



Husqvarna®



P 535HX



BG	Ръководство за експлоатация
RO	Instrucțiuni de utilizare
RU	Руководство по эксплуатации
UK	Посібник користувача

2-79
80-151
152-229
230-305

Съдържание

Въведение.....	2	Отстраняване на проблеми.....	64
Безопасност.....	13	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	70
Монтаж.....	31	Технически характеристики.....	73
Операция.....	35	Сервиз.....	77
Техническо обслужване.....	45	Декларация за съответствие на ЕО.....	78

Въведение

Проверка преди доставката и номера на продукта

получавате документ за проверка преди доставката от вашия специалист.

Забележка: За този продукт е направена проверка преди доставката. Уверете се, че

Информация за връзка с оторизирания сервиз:	
Тази инструкция за експлоатация е на продукт с номер на продукта/сериен номер:	
/	
Двигател:	
Трансмисия:	

Описание на продукта

Продуктът е предна косачка с хибридна технология. Източниците на захранване са дизелов двигател и система с батерии с напрежение 48 V, двигатели и генератор. Продуктът има предни фарове и лесен за използване сензорен дисплей. Скоростта се регулира с педали за движение напред и назад. Продуктът е със задвижване на всички колела (AWD) и автоматична спирачка. Можете да използвате продукта с различни видове платформи за рязане или другоHusqvarna одобрено оборудване.

Предназначение

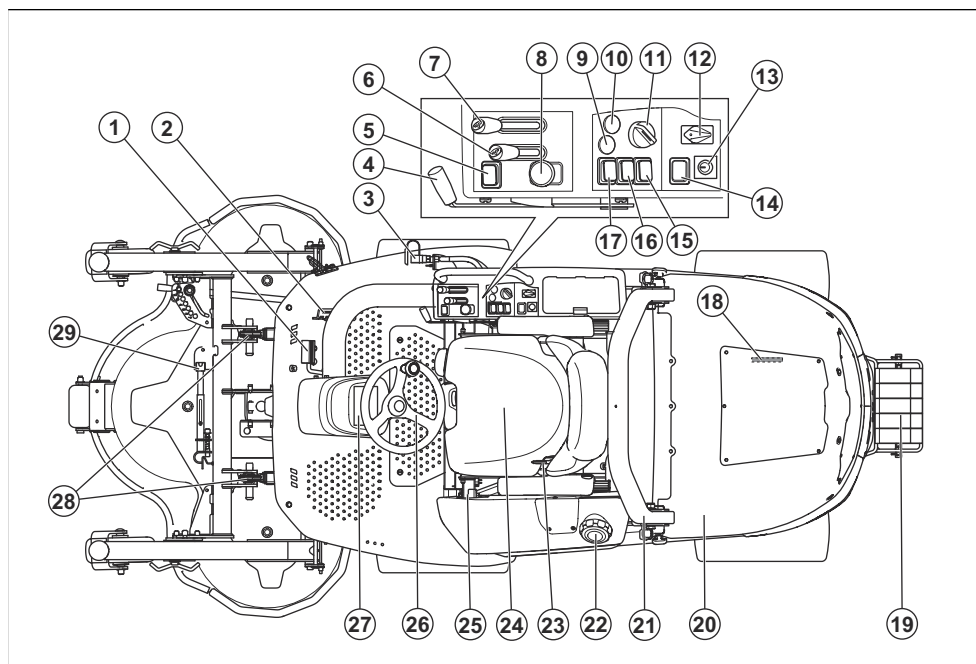
Продуктът е предназначен за работа в търговски площи. Използвайте продукта с платформи за рязане на трева или с друго оборудване за други

задачи. Говорете с вашия дилър наHusqvarназа повече информация относно предлаганите платформи за рязане или оборудване. Продуктът не работи, когато температурата в батериите с напрежение 48 V е под 0°C/32°F. За употреба през зимата ви препоръчваме да паркирате вашия продукт на закрито при температура на околната среда над 0°C.

Застраховайте продукта си

Уверете се, че имате застраховка за Вашия нов продукт. Ако не сте сигурни в това, тогава говорете с Вашата застрахователна компания. Ние препоръчваме пълна застраховка, включително застраховане на трети лица, срещу пожар, щети, кражба и гражданска отговорност.

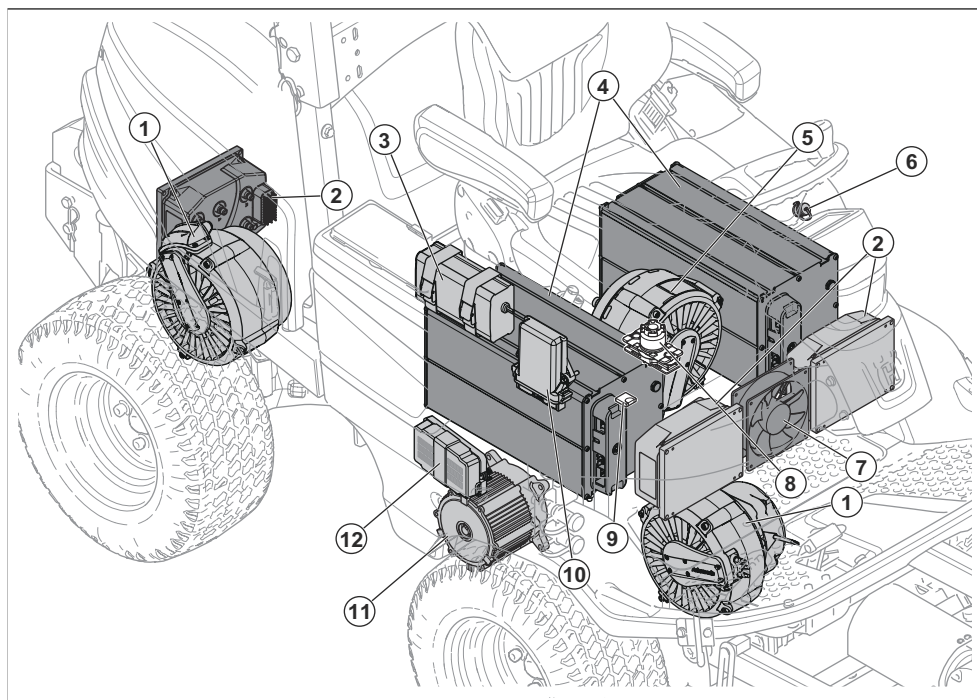
Общ преглед на продукта



1. Педал за движение напред
2. Педал за движение назад
3. Хидравлично съединение и захранващ контакт за спомагателната система.
4. Ръчна паркираща спирачка
5. Прекъсвач за спомагателната система (AUX)
6. Лост за спомагателната система, напр. за височина на рязане за модели платформи за рязане със знака X
7. Лост за хидравличните подемни рамена, напр. за вдигане или спускане на платформата за рязане или на друго оборудване
8. Бутон за BOM (Вал за отвеждане на мощност)
9. Бутон за стартиране на електрическото задвижване
10. Бутон за стартиране на хибридно задвижване
11. Ключ за захранването
12. Превключвател за оборотите на BOM
13. Допълнителна позиция за ключ за спомагателно устройство
14. Допълнителна позиция за ключ за спомагателно устройство
15. Допълнителна позиция за ключ за спомагателно устройство
16. Прекъсвач за контакта
17. Прекъсвач за фаровете
18. Типова табелка
19. Противотежест (аксесоар)
20. Главен прекъсвач, 12 V
21. ROPS (структура за защита при преобръщане)
22. Капачка на резервоара за гориво
23. Предпазен колан
24. 48 V сервизен куплунг
25. Зареждащ контакт за захранването
26. Вал на BOM (под долната плоча)
27. Дисплей
28. Хидравлични подемни рамена
29. Сервизна подпора, комбинирани платформи за рязане

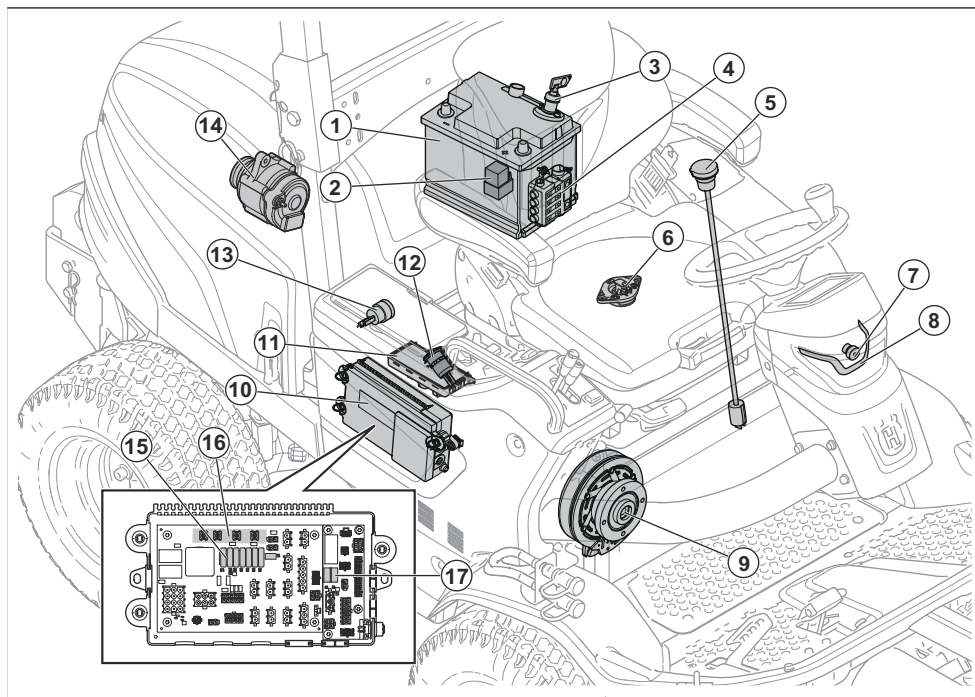
Електрическа система

Преглед на електрическата система с напрежение 48 V



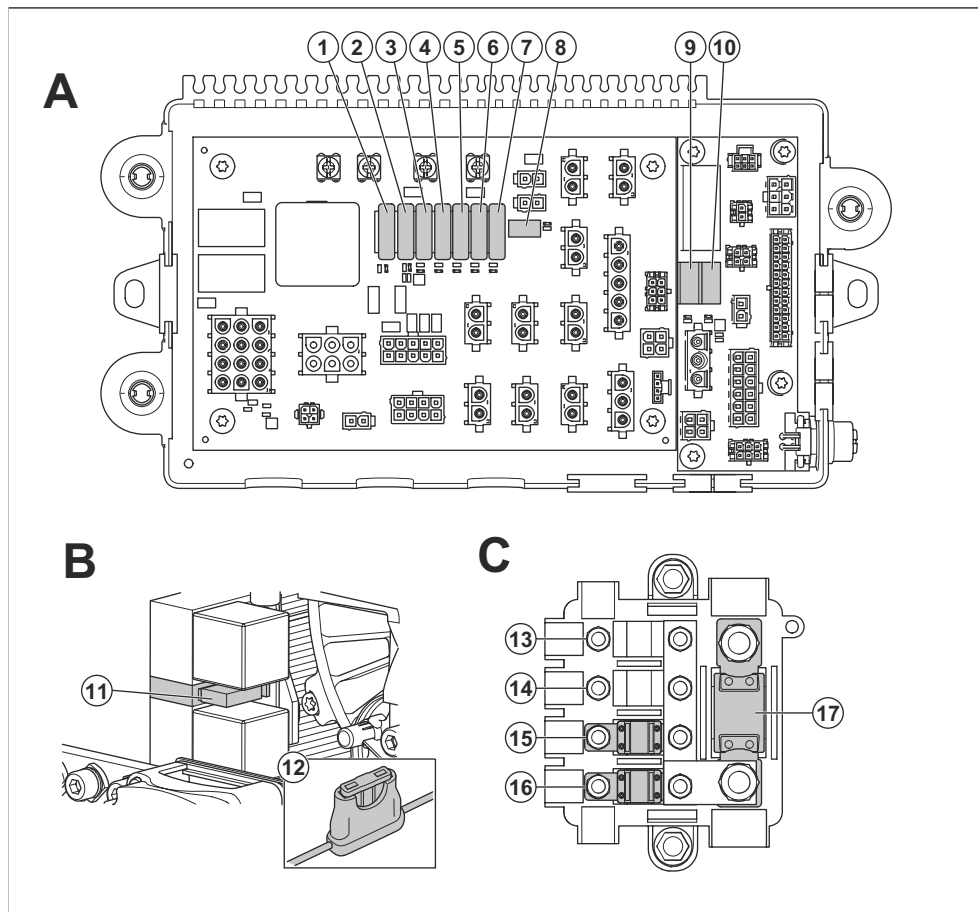
- | | |
|---|--|
| 1. Двиг. на колелата | 8. Сервизен куплунг |
| 2. Органи за управление на двигателя | 9. Стопаям предпазител |
| 3. DC/DC преобразувател, 48 V/12 V | 10. Блок за управление на превозното средство (VCU) |
| 4. Акумулаторни батерии | 11. Електрически мотор за хидравлична помпа |
| 5. Генератор за 48 V | 12. Блок за управление на двигателя за хидравличната система |
| 6. Зареждащ контакт за захранването | |
| 7. Охладителен вентилатор за акумулаторните батерии с напрежение 48 V | |

Преглед на електрическата система с напрежение 12 V



- | | |
|--|---|
| 1. Акумулаторна батерия, 12 V | 10. Табло за бушони |
| 2. Реле за подгриващата свещ, двигател | 11. Управляващ модул за косене |
| 3. Главен прекъсвач, 12 V | 12. USB изход, 5 V |
| 4. Предпазители, електрическа система за 12 V | 13. Захранващ контакт, 12 V |
| 5. Датчик за ниво на горивото | 14. Генератор за 12 V |
| 6. Ръкохватка за управление на присъствието на оператора (OPC) | 15. Предпазители |
| 7. Дълги светлини | 16. Съединителна клема за допълнителни принадлежности |
| 8. Работна светлина | 17. Предпазители |
| 9. Съединител за BOM | |

Общ преглед на предпазителите



A: Табло за бушони. Вижте *За смяна на предпазител в кутията с предпазител на страница 53* за начина на смяна на предпазител.

B: Предпазител, за електрическата система с напрежение 48 V. Вижте *За смяна на предпазителите на електрическата система с напрежение 48 V на страница 53* за начина на смяна на предпазител.

C: Предпазител, за електрическата система с напрежение 12 V. Вижте *За смяна на предпазителите на електрическата система с напрежение 12 V на страница 54* за начина на смяна на предпазител.

- | | |
|---|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Захранване 12 V за управляващия модул за косачката, 20 A. 2. Захранване на дисплея, 5 A. 3. Захранване на запалването, 5 A. 4. J14, 12 V, предупредителна светлина, 10 A. 5. J16, 12 V, допълнителен превключвател, допълнителен изход, допълнително захранване, 10 A. | <ol style="list-style-type: none"> 6. Паркираща спирачка/седалка, USB, 12 V контакт, 10 A. 7. Захранване на светлините, 10 A. 8. Захранване на кабината, автоматичен предпазител. 9. Акумулаторна батерия с напрежение 12 V, 10 A. 10. AUX на управляващия модул за косачката, 10 A. 11. 48 V към релето за предварително зареждане, 10 A. |
|---|--|

12. 48 V към зарядното устройство за акумулаторната батерия, 10 A.

13. Налична позиция.

14. Налична позиция.

15. 12 V към кутията с предпазители, 50 A.

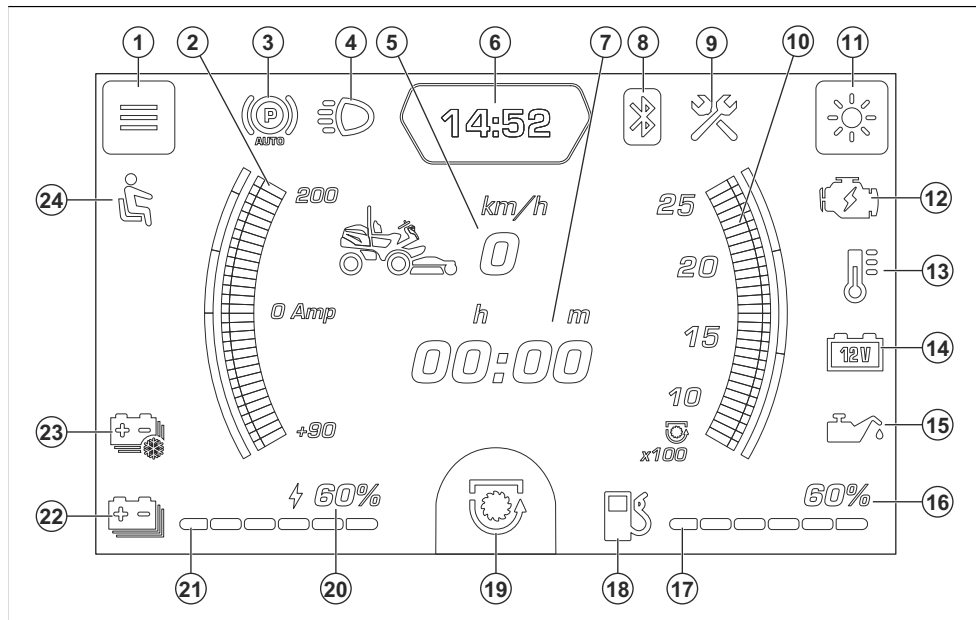
16. 12 V към релето за нагревателната свещ, 50 A.

17. Главен предпазител за 12 V, 150 A

Преглед на дисплея

Дисплеят показва състоянието на продукта. Щом светне индикаторната лампа, ще се появи информационен прозорец, показващ информация и

инструкции. Вижте също *Дисплей – Отстраняване на неизправности на страница 68*.



1. Време, език и системно меню. Този символ се показва на дисплея, когато продуктът е неподвижен повече от 6 секунди.

2. Индикатор за електрическото задвижване

3. Индикатор за автоматичната паркираща спирачка (зелен)/индикатор за ръчната паркираща спирачка (червен)

4. Индикатор за работни или дълги светлини

5. Скорост в km/h по време на работа/Общо време на работа на празен ход

6. Часовник

7. Брояч на работните часове

8. Bluetooth® индикатор

9. Индикатор за сервизно обслужване

10. Оборотомер за оборотите на BOM

11. Регулиране на яркостта на екрана. Този символ се показва на дисплея, когато продуктът е неподвижен повече от 6 секунди.

12. Индикатор за неизправност на генератора

13. Индикатор за температурата на двигателя

14. Индикатор за акумулаторната батерия, 12 V

15. Индикатор за налягането на маслото

16. Състояние на нивото на горивото, %

17. Състояние на нивото на горивото, лентов индикатор

18. Индикатор за ниво на горивото

19. Индикатор за бутон за BOM, включен/изключен

20. Състояние на нивото на акумулаторната батерия, %

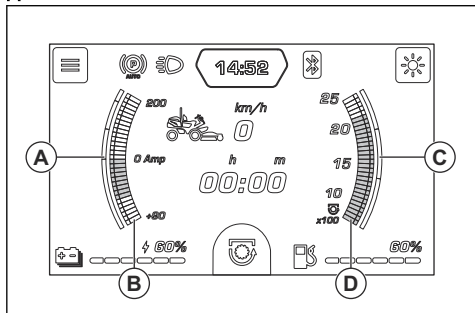
21. Състояние на нивото на акумулаторната батерия, лентов индикатор

22. Индикатор за нивото на акумулаторната батерия, 48 V

23. Индикатор за температурата на акумулаторната батерия

24. Ръкохватка за управление на присъствието на оператора (OPC)

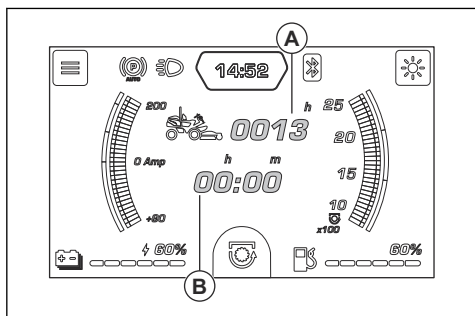
Индикатори и контролни прибори на дисплея



- (A): Синьото поле на индикатора е зареждането, а горната половина на индикатора е разреждането.
- (B): Зареждане или разреждане на акумулаторните батерии с напрежение 48 V. Акумулаторните батерии се зареждат, когато индикацията е в долната половина на индикатора.
- (C): Зелената област на индикатора показва препоръчаните обороти на BOM. Ако натоварването е голямо, оборотите на BOM спадат и това може да влоши характеристиките на двигателя или да доведе до спирането му.
- (D): Скорост на BOM в об/мин.

Общо време на работа и брояч на работните часове

Общото време на работа (A) на двигателя се показва на дисплея, когато продуктът е в състояние на празен ход. Броячът на работните часове (B) показва времето на работа в часове и минути, когато е включено хибридното задвижване. Уредът за измерване на единичния пробег се установява автоматично на 0, когато двигателят е изключен за повече от 6 часа.



Хибридна система

По време на работа акумулаторните батерии с напрежение 48 V се зареждат от генератора, когато

двигателят работи. Акумулаторните батерии с напрежение 48 V се зареждат също от двигателя на колелата чрез регенеративно спиране.

Двигателят зарежда също акумулаторната батерия с напрежение 12 V. Състоянието на заряда на акумулаторните батерии с напрежение 48 V се показва на дисплея. По време на спиранията можете да свържете захранването към продукта, за да увеличите заряда на акумулаторните батерии с напрежение 48 V. Вижте *Индикатори и контролни прибори на дисплея на страница 8*.

Управляващ модул за косене

Продуктът има управляващ модул за косене, който предоставя на оператора информация относно продукта. Информацията се показва на дисплея на панела с инструменти. Направете справка с *Преглед на дисплея на страница 7*.

Управляващият модул за косене позволява на дистрибутора по сервисно обслужване да се свърже към продукта, когато извършват обслужване.

Блок за управление на превозното средство (VCU)

VCU управлява различните модули в системата за 48 V, като например двигатели и акумулаторни батерии.

Охладителни вентилатори за електрическата система

Охладителният вентилатор за акумулаторните батерии с напрежение 48 V предотвратява повишаването на температурата на акумулаторните батерии с напрежение 48 V.

Забележка: Охладителният вентилатор за акумулаторните батерии с напрежение 48 V може да продължи да работи до един час след изключване на ключа за захранването.

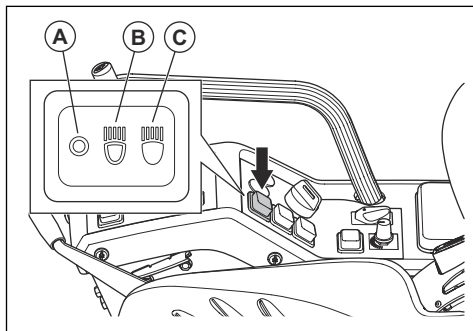
Охладителният вентилатор за блока за управление на двигателя за хидравличната система работи, когато е включен ключът на захранването. Можете да намерите охладителния вентилатор за блока за управление на двигателя за хидравличната система непосредствено над блока за управление на двигателя за хидравличната система.

Вижте *Преглед на електрическата система с напрежение 48 V на страница 4*, за да се информирате къде се намират охладителният вентилатор за акумулаторните батерии с напрежение 48 V и блокът за управление на двигателя за хидравличната система на продукта.

Предни светлини

Продуктът има работна светлина и дълга светлина.

Натиснете прекъсвача в позиция (А), за да изключите светлините. Натиснете прекъсвача в позиция (В), за да включите работните светлини. Натиснете прекъсвача в позиция (С), за да включите дългата светлина.

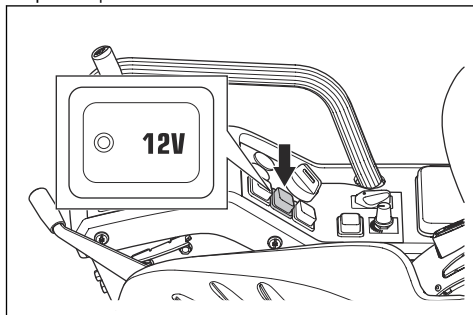


Работната светлина остава включена 3 минути, след като ключът за захранването бъде поставен в позиция STOP (СТОП). Когато фаровете са включени, на дисплея свети символ за фаровете. Вижте *Преглед на дисплея на страница 7*.

Източник на захранване

Напрежението на захранващия контакт е 12 V. Захранващият контакт има предпазител. Вижте *Общ преглед на предпазителите на страница 6*.

С помощта на прекъсвача върху разпределителното табло задайте включена или изключена позиция на захранващия контакт.



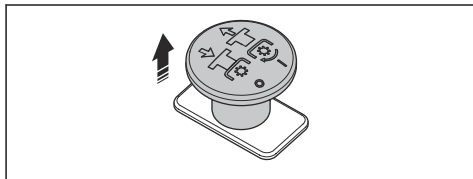
Ръкохватка за управление на присъствието на оператора (ОПС)

ОПС се включва, когато операторът стане от седалката. Индикаторът на ОПС на дисплея се показва. ОПС включва предпазната верига. Вижте *Защитна верига на страница 25*.

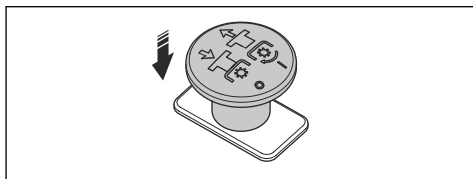
Бутон за BOM (Вал за отвеждане на мощността)

Бутонът за BOM включва и изключва съединителя и платформата за рязане на BOM или друго свързано с него оборудване. За да се включи задвижването на ножовете, трябва да са спазени правилните условия за стартиране. Направете справка с *Защитна верига на страница 25* за правилните условия за стартиране.

- Издърпайте бутона за BOM, за да включите задвижването на ножовете или друго оборудване.



- Натиснете бутона за BOM, за да изключите задвижването на ножовете или друго оборудване.



Превключвател за оборотите на BOM

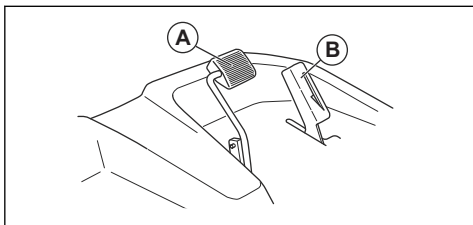
Превключвателят за оборотите на BOM може да се установява в 3 положения за работа с различни видове платформи за рязане или друго оборудване. Когато е включен бутонът за BOM, оборотите на двигателя се предават на платформата за рязане или на друго оборудване, което е присъединено към вала на BOM. Вижте *За да регулирате оборотите на BOM на страница 41* и *Технически данни на страница 73*.

Забележка: За работа с платформи за рязане използвайте високите обороти на BOM.

Педали за движение на преден и заден ход

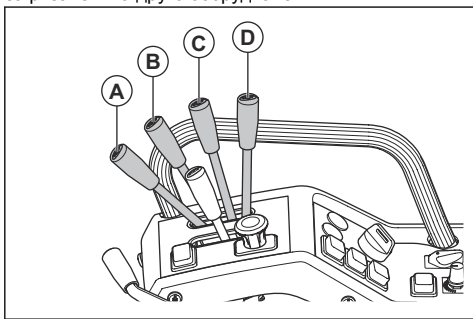
Скоростта се регулира плавно с 2 педала. Левият педал (А) се използва за придвижване напред, а

десният педал (B) служи за придвижване на заден ход. Машината спира при отпускане на педалите.



Лост за хидравличните подедни рамена

Лостът за хидравличните подедни рамена се използва за повдигане и спускане на платформата за рязане и на друго оборудване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

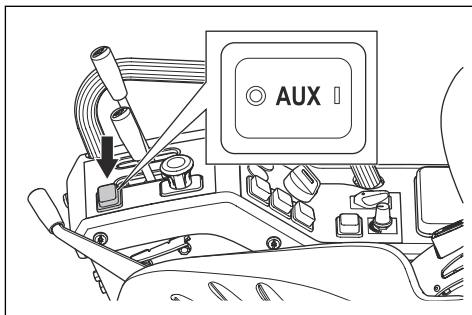
Хидравличните подедни рамена могат да се спускат, след като сте спрели продукта. Погрижете се продуктът да бъде спрял на място, където платформата за рязане или друго оборудване могат да се спуснат безопасно.

- (A) Плаваща позиция (позиция за косене), платформата за рязане или друго оборудване следват терена независимо от продукта.
- (B) За спускане на платформата за рязане или друго оборудване.
- (C) Неутрална позиция.
- (D) За повдигане на платформата за рязане или друго оборудване.

Прекъсвач на спомагателното оборудване (AUX)

Прекъсвачът на спомагателното оборудване има различни функции за различните платформи за рязане и за друго оборудване. Вижте инструкцията

за експлоатация на платформата за рязане или другото оборудване.



Платформа за рязане

С този продукт можете да използвате комбинираните платформи за рязане или платформата за рязане R180. Вижте *Технически данни на страница 73*.

Комбинираните платформи за рязане работят с BioClip® или със задно изхвърляне. Платформите за рязане работят с платформи за рязане R180 със задно изхвърляне. BioClip® реже тревата на малки късчета (мулч), които служат като тор за моравата. Когато тапата на BioClip® е отстранена, платформата за рязане изхвърля тревата назад.

Символи върху машината



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт може да бъде опасен и да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Внимавайте и използвайте продукта правилно.



Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате този продукт.



Дръжте хората и животните на безопасно разстояние от работната зона.



Преди да пристъпите към техническо обслужване на продукта, извадете контактният ключ.



Въртящи се ножове. Дръжте частите на тялото си на разстояние от платформата за рязане, когато е включен двигателят.



Предупреждение: въртящи се части. Дръжте частите на тялото си на разстояние.



Предупреждение: въртяща се ремъчна шайба. Дръжте частите на тялото си на разстояние от нея, когато е включен двигателят.



Предупреждение: опасност от премазване.



Предупреждение: опасност от премазване. Повдигателните лостове ще се движат с голяма сила, пазете частите на тялото си от тях.



Пазете се от отскачащи предмети и рикошети.



Гореща повърхност.



Никога не използвайте машината, ако в непосредствена близост се намират хора, особено деца или животни.



Гледайте назад преди и по време на придвижване на продукта назад.



Никога не косете трева по склон. Не косете трева по земята, когато склонът е повече от 10°. Вижте *За рязане на трева по склонове на страница 18*.



Никога не возете пътници на машината или оборудването.



Опасност от нараняване при преобръщане на продукта.



Движение на преден ход.

N

Неутрална предавка.



Движение на заден ход.



Задействайте паркиращата спирачка.



Освободете паркиращата спирачка.



Винаги използвайте одобрени антифони.



Плаваща позиция.



Паркираща спирачка.



Активирайте продукта.



Стартирайте електрическото задвижване.



Стартирайте хибридно задвижване.



Изключете захранването.



Натиснете BOM бутона.



Издърпайте бутона за BOM.



Гориво.



Ниво на маслото.



Този продукт отговаря на изискванията на приложимите директиви на ЕО.



Шумови емисии към околната среда съгласно Европейска директива 2000/14/ЕО и законодателството на Нов Южен Уелс "Регламент 2017 относно защитата от дейности, оказващи влияние на околната среда (контрол на шума)". Данните за шумови емисии могат да бъдат намерени на етикета на машината и в главата „Технически характеристики“.



Код с възможност за сканиране



Обозначения, свързани с околната среда. Продуктът или опаковката на продукта не е битов отпадък. Рециклирайте го в пункт за рециклиране за електрическо и електронно оборудване.



Не използвайте предпазния колан, ако ROPS е спусната.



Винаги използвайте предпазния колан, когато ROPS е вдигната.



Забележка: Останалите символи/стикери на продукта се отнасят до изисквания по отношение на сертификати за някои търговски зони.

Типова табелка

1	Husqvarna	5
2	Identity (HID) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	6
3	Model XXXXXX	7
4	Prod year XXXX	8
	Norm. power XX, XkW	
	PNC XXXXXX-XX	
	Serial No. XXXXXXXXXXXX	
	HUSQVARNA AB, SE-561 82 HUSKVARNA, SWEDEN	
9	Husqvarna	
10	PNC XXXXXXXX-XX	
11	Unladen weight XXXkg	
12	Max front axle weight (GAWR) XXXkg	
13	Max rear axle weight (GAWR) XXXkg	
	Max laden weight (GCWR) XXXXkg	

- Идентификатор на Husqvarna (HID) с номер на артикул, фабрика и линия, дата, пореден номер и контролен номер
- Име на модела
- Код на номера на продукта (PNC)
- Код с възможност за сканиране
- Година на производство
- Номинална мощност
- Сериен номер с дата на производство, година, седмица и пореден номер
- Производител и адрес на производителя
- Код на номера на продукта (PNC)
- Тегло на продукта в ненатоварено състояние
- Максимално тегло на предна ос (GAWR)
- Максимално тегло на задна ос (GAWR)
- Максимално тегло в натоварено състояние (GCWR)

Емисии Euro V



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Намесата в двигателя прави невалидно ЕС одобрението на тип на този продукт.

Отговорност за продукта

Както е посочено в законите за отговорност за вреди, причинени от стоки, ние не носим отговорност за щети, причинени от нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.

- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.

- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и бележки се използват за указване на особено важни части на инструкцията.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използва се, ако има опасност от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има опасност от повреждане на машината, други материали или съседната зона, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Тази машина може да реже ръце и крака и да изхвърля предмети. Неспазването на инструкциите за безопасност може да доведе до сериозно нараняване или смърт.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не продължавайте да използвате машина с повредено режещо оборудване. Повреденото режещо оборудване може да изхвърли предмети и да предизвика сериозно нараняване или смърт. Сменяйте незабавно повредените ножове.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Този продукт създава електромагнитно поле по време на работа. При някои условия това

поле може да предизвика смущения в активни или пасивни медицински импланти. За да намалите риска от тежко или смъртоносно нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински импланти да говорят с лекаря си и производителя на медицинския имплант, преди да започнат да работят с тази машина.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

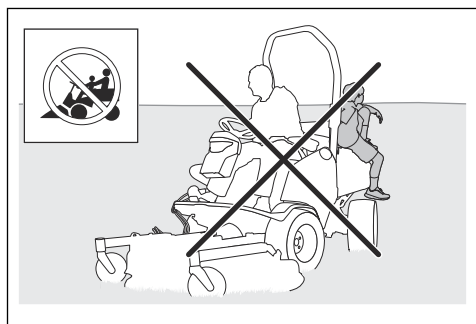
Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Не използвайте продукта с платформи за рязане или друго оборудване, които не са одобрени от Husqvarna.
- Не натоварвайте прекалено много продукта. Например не теглете и не повдигайте повече от това, за което е одобрен продуктът.
- Винаги бъдете внимателни и подхождайте разумно. Избягвайте всички

ситуации, в които имате съмнения, че няма да можете да се справите. Ако след като прочетете ръководството за оператора, чувствате неувереност относно процедурите на работа, потърсете съвет от специалист, преди да продължите работа.

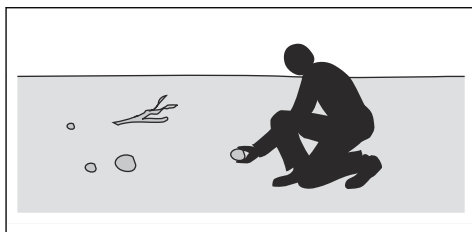
- Прочетете внимателно и разберете инструкцията за експлоатация и инструкциите на машината, преди да стартирате продукта.
- Научете как да използвате безопасно машината и нейните органи за управление и как да спирате бързо машината.
- Научете се да разпознавате знаците за безопасност.
- Поддържайте машината чиста, за да сте сигурни, че знаците и стикерите са ясни и четливи.
- Имайте предвид, че операторът носи отговорност за нещастни случаи, включващи други хора или тяхното имущество.

- Не транспортирайте пътници. Машината е предназначена за употреба само от едно лице.



- Не оставяйте продукта без надзор с включен двигател или електрически мотори. Винаги спирайте ножовете, задействайте паркиращата спирачка, спирайте двигателя и електрическите мотори и изваждайте контактния ключ, преди да оставите продукта без надзор.
- Използвайте машината само на дневна светлина или на места с добро осветление. Поддържайте безопасно разстояние на машината до дупки или други неравности по земната повърхност. Внимавайте за други възможни опасности.

- Никога не използвайте машината в лошо време, например при мъгла, дъжд, влажно време или на мокри места, при силни ветрове, много силен студ, риск от мълния и т.н.
- Открийте и отбележете положението на камъни и други неподвижни предмети, за да предотвратите сблъсък.
- Почистете участъка от предмети, като например камъни, играчки, жици и т.н., които могат да се закачат в ножовете и да бъдат изхвърлени.



- Не позволявайте на деца или на други лица, които не са одобрени за работа с машината, да я използват или да извършват сервизно обслужване на същата. Възрастта на оператора може да е постановена от местните закони.

- Уверете се, че няма никой в близост до машината, когато стартирате електрическите мотори и двигателя, задействате задвижването или потегляте.
- Следете пътното движение, когато се намирате в близост до път или когато пресичате път.
- Никога не използвайте машината, ако сте уморени, ако сте под влиянието на алкохол, наркотични вещества или медикаменти, които въздействат на зрението, вниманието, координацията или преценката Ви.
- Не променяйте регулировката за управление на оборотите на двигателя.
- Винаги паркирайте машината върху хоризонтална повърхност със спрени двигател и електрически мотори.

Свързани с децата инструкции за безопасност



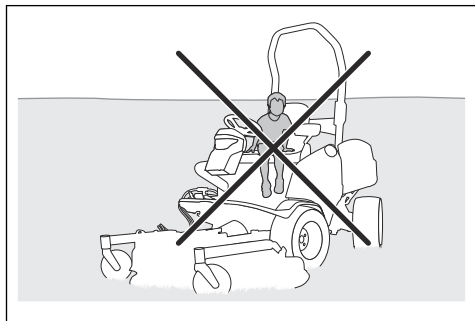
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете следващите

предупредителни
указания, преди да
използвате продукта.

- Може да се случат сериозни инциденти, ако не пазите децата в близост до машината. Децата могат да се приближат до продукта, когато не ги виждате. Съществува голяма вероятност децата да не са там, където сте ги видели за последно.
- Не допускайте деца до зоната, където се коси. Уверете се, че има възрастен, който да се грижи за децата.
- Бъдете нащрек и веднага спрете машината, ако в работната зона навлязат деца. Бъдете много внимателни в близост до ъгли, храсти, дървета или други препятствия, които пречат на видимостта.
- Преди да потеглите с машината на заден ход и по време на движението, гледайте назад и надолу, за да се уверите, че в близост до машината няма малки деца.
- Не позволявайте на деца да се возят на машината. Те могат да паднат и да

получат сериозно нараняване или да възпрепятстват безопасното маневриране на машината.

- Не позволявайте на деца да работят с продукта.



Инструкции за безопасност за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не докосвайте двигателя или отделителната система по-време на работа или непосредствено след нея. Двигателят и отделителната система на отработените газове силно се нагряват по време на работа. Опасност от изгаряния, пожар и имуществени щети или вреди на съседни зони. Когато работите с машината, не се приближавайте

до храсти и други обекти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не докосвайте силовата електроника по време на работа или непосредствено след нея. Акумулаторните батерии, генераторът, органите за управление на двигателя, предпазителите или електрическите кабели стават много горещи по време на работа. Опасност от изгаряния, електрически удар, пожар и материални щети или щети на съседни зони.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Винаги гледайте надолу и зад Вас преди и по време на движение на заден ход. Внимавайте за големи и малки препятствия.
- Намалете скоростта, преди да направите завой.

- Спрете остриетата, когато се движите през зони, които не подрязвате.
- Натиснете бутона за BOM, за да изключите задвижването на платформата за рязане или другото оборудване, преди да станете от седалката.



ВНИМАНИЕ: Прочетете следващите указания за предпазливост, преди да използвате машината.

- Преди да започнете работа с продукта, изчистете охладителния смукателен въздухопровод на двигателя от трева и мръсотия. Ако охладителният смукателен въздухопровод е блокиран, съществува риск от повреда на двигателя.
- Преди да пристъпите към работа с този продукт, се уверете, че смукателният въздухопровод за системата за охлаждане на акумулаторната батерия не е запушен. Има опасност от повреждане на акумулаторните батерии, ако те прегреят.
- Преместете внимателно камъни и други по-големи

предмети и се уверете, че остриетата не се удрят в предметите.

- Внимавайте, ако работите с продукта близо до вода. Не използвайте ROPS и предпазен колан в близост до вода.
- Не работете с продукта при наличието на предмети. Спрете и проверете машината и платформата за рязане, ако преминете с машината върху предмет или в него. Ако е необходимо, извършете необходимия ремонт, преди да стартирате отново.

За рязане на трева по склонове

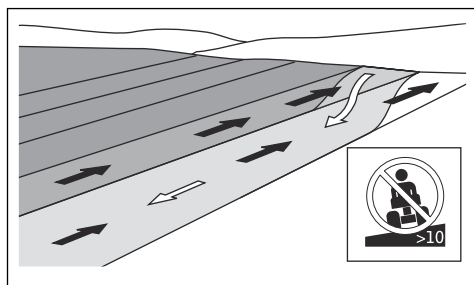


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Рязането на трева по склонове увеличава опасността от загуба на контрол върху машината и от преобръщане на същата. Това може да предизвика нараняване или смърт. Необходимо е да се коси тревата внимателно по всички склонове. Ако не

можете да обърнете нагоре по склона или ако не се чувствате в безопасност, не косете тревата.

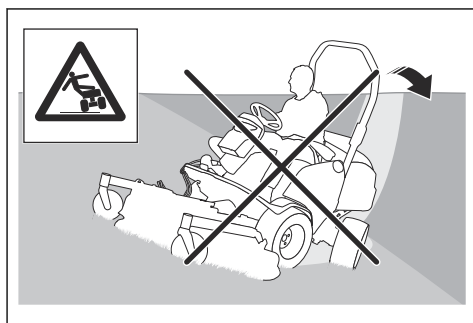
- Премахнете камъни, клони и други препятствия.
- Косете нагоре и надолу по склона, а не от едната към другата страна.
- Не придвижвайте машината надолу по склонове с вдигната платформа за рязане.
- Не работете с машината, когато склонът на повърхността е повече от 10° .



- Не стартирайте и не спирайте по склон.
- Винаги се движете плавно и бавно по склонове.
- Не правете внезапни промени на скоростта или посоката.
- Не завивайте повече от необходимото. Когато се движите надолу по склон, завивайте бавно и постепенно. Движете се с

ниска скорост. Въртете волана внимателно.

- Внимавайте и не преминавайте през бразди, дупки и неравности. Има по-голяма опасност от преобръщане на машината върху неравна земна повърхност. Дългата трева може да крие препятствия.
- Не косете тревата близо до ъгли, канавки или брегове. Машината може внезапно да се преобърне, ако едно от колелата ѝ попадне върху ръба на стръмен склон или канавка или ако ръбът се срути. Ако продуктът падне във водата, има риск той да потъне.



- Не косете мокра трева. Тя е хлъзгава, гумите могат да загубят сцепление и машината може да се плъзне.

- Не поставяйте крака си на земята, за да направите машината по-стабилна.
- Движете се много внимателно, ако е присъединено приспособление или друг предмет, които могат да нарушат стабилността на машината.
- За да направите продукта по-стабилен, поставете противотежести. Свържете се с Вашия дилър за повече информация.

Лични предпазни средства

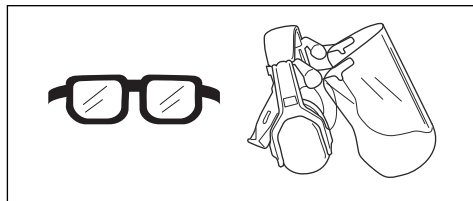


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- При работа с машината използвайте одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при злополука. Нека Вашият доставчик Ви помогне да изберете подходящото оборудване.
- Използвайте одобрени антифони, осигуряващи

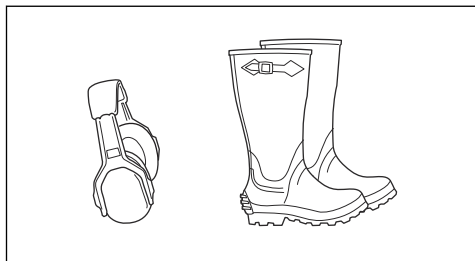
подходящо намаляване на шума. Дълготрайното излагане на шум може да доведе до постоянно влошаване на слуха. Husqvarna препоръчва операторите да използват антифони при продължително ползване на продуктите през деня. Потребителите, които използват продукт продължително и редовно, трябва да проверяват слуха си периодично. Имайте предвид, че антифоните ограничават възможността за чуване на звуци и предупредителни сигнали.

- Използвайте одобрени защитни средства за очите. Ако използвате маска, използвайте също и одобрени защитни очила. Одобрените защитни очила трябва да отговарят на стандарт ANSI Z87.1 за САЩ или EN 166 за страните от ЕС.



- Винаги носете защитни обувки или защитни ботуши. Препоръчват се

стоманени бомбета. Не използвайте машината, ако сте боси.



- Когато е необходимо, носете ръкавици, например когато закрепвате, проверявате или почиствате режещото оборудване.
- Не носете широко облекло, бижута или други предмети, които могат да бъдат захванати от движещите се части.
- Дръжте под ръка комплект за първа помощ и пожарогасител.

Безопасност на акумулатора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

Общи сведения:

- Прочетете внимателно всички предупреждения за

безопасността и инструкции. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до електрически удар, пожари/или сериозно нараняване.

- Проверявайте редовно изправността на акумулаторните батерии. Повредените или модифицирани батерии могат да имат непредсказуемо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или опасност от нараняване. Никога не ремонтирайте и не отваряйте повредени акумулаторни батерии.
- Повреден акумулатор може да се взриви и да причини нараняване. Ако акумулаторната батерия е деформирана или е повредена, не използвайте продукта и говорете с одобрен сервиз на Husqvarna.
- Не разглобявайте, не отваряйте и не чупете батериите.
- Не излагайте батериите на механичен удар.
- Не излагайте клетките или акумулаторните батерии на топлина или огън.

Избягвайте съхранение при пряка слънчева светлина.

- Не окъсявайте акумулаторни батерии. Не съхранявайте акумулаторните батерии на място, където могат да се свържат накъсо една с друга или от други метални предмети.
- Не допускайте съдържанието на акумулаторната батерия да влезе в контакт с кожата или очите. В случай на контакт, измийте засегнатата област с обилно количество вода и потърсете медицинска помощ.
- Не използвайте батерия, която не е проектирана за употреба с оборудването.
- Не смесвайте клетки от различни производители, с различен капацитет, размер или тип в устройството.
- Съхранявайте клетките или акумулаторните батерии на недостъпно за деца място.
- Поддържайте батерията чиста и суха.
- Използвайте акумулаторната батерия само за приложението, за което е предназначена.

Акумулаторна батерия с напрежение 12 V:

- Съблюдавайте знаците плюс (+) и минус (-) на акумулаторната батерия и оборудването и осигурете правилна употреба.
- Винаги поръчвайте правилната батерия за оборудването.
- Забърсвайте клемите на батерията с чиста и суха кърпа, ако се замърсят.

Акумулаторни батерии с напрежение 48 V:

- Акумулаторните батерии Husqvarna с напрежение 48 V се използват изключително за захранване на Husqvarna хибриди P 535HX. С цел избягване на наранявания, батерията не трябва да се използва за електрозахранване на други устройства.
- Никога не използвайте акумулаторни батерии или уреди, които са неизправни, модифицирани или повредени.
- Никога не правете опит да модифицирате или ремонтирате уреди или акумулаторни батерии. Възлагайте всички ремонти

само на вашия оторизиран сервизен дистрибутор.

Безопасност при работа с гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Внимавайте с горивото. То е силно запалимо и може да доведе до сериозни наранявания и имуществени щети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- Не зареждайте резервоара за гориво на закрито.
- Дизелът и дизеловите пари са отровни и силно запалими. Бъдете внимателни с дизела, за да предотвратите нараняване или пожар.
- Никога не махайте капачката на резервоара за гориво и не зареждайте резервоара за гориво, когато двигателят работи.
- Не пушете, когато зареждате гориво.
- Не наливайте гориво в близост до искри или открити пламъци.
- Ако има течове в горивното система, не стартирайте двигателя, докато течовете не бъдат отстранени.
- Не наливайте гориво над препоръчителното ниво. Топлината от двигателя и слънцето предизвиква разширяване на горивото и то прелива, ако резервоарът е напълнен прекалено много.
- Не пълнете прекалено резервоара. Ако разлеее гориво върху машината, избършете разлятото гориво и изчакайте, докато се изпари, преди да стартирате двигателя. Ако разлеее по дрехите си, сменете ги.
- Съхранявайте горивото само в одобрени съдове.
- Съхранявайте машината и горивото по такъв начин, че да не съществува опасност от течове на гориво или пари, които могат причинят щети.
- Източвайте горивото в одобрени съдове на открито и далеч от открити пламъци.

Приспособления за безопасност на машината



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите
предупредителни
указания, преди да
използвате продукта.

- В този раздел се описва предпазното оборудване на продукта, неговото предназначение и как трябва да се извършват проверки и техническо обслужване, за да се гарантира правилната работа. Вижте инструкциите под заглавието *Общ преглед на продукта на страница 3*, за да откриете къде се намират тези части на продукта ви.
- Срокът на експлоатация на продукта може да се намали, а рискът от злополуки да се повиши, ако не се извършва правилно техническо обслужване на продукта и сервизът и/или ремонтите не се извършват професионално. Ако Ви е необходима допълнителна информация, обърнете се към сервизния дистрибутор, разположен най-близо до Вас.
- Никога не използвайте продукта с дефектни обезопасителни компоненти. Предпазните средства на продукта трябва да бъдат преглеждани и технически обслужвани, както е описано в този раздел. Ако продуктът Ви не премине успешно някоя от изброените проверки, свържете се със сервиза си за извършване на ремонт.
- Всяко извършване на сервиз и ремонт на продукта изисква специално обучение. Това важи в особена степен за предпазните средства на продукта. Обърнете към Вашия сервиз, ако продуктът не премине успешно изброените по-долу проверки. При покупката на наш продукт ние гарантираме предоставянето на квалифицирани ремонтни услуги и сервиз. Ако мястото, от което сте закупили продукта, не е сервизен дистрибутор, попитайте за адреса на най-близкия сервиз.

Проверете контактния ключ и бутоните за стартиране

1. Паркирайте продукта на равна повърхност.
2. Стартирайте продукта.
Вижте *За стартиране на продукта на страница 38*.
3. Уверете се, че дисплеят се включва веднага щом завъртите контактния ключ в позиция за включване.
4. Уверете се, че електрическата система се включва, когато натиснете бутона за стартиране на електрическото задвижване.
5. Уверете се, че двигателят стартира, когато натиснете бутона за стартиране на хибридно задвижване.
6. Уверете се, че електрическата система се изключва и двигателят спира веднага след като завъртите контактния ключ в позиция за изключване.

Защитна верига

Двигателят може да се стартира само когато:

- Главният прекъсвач е в положение ON (ВКЛ.) и

контактният ключ е в позиция ON (ВКЛ.).

Двигателят трябва да спре в следните ситуации:

- При ставане на оператора от седалката, когато продуктът се движи.
- При ставане на оператора от седалката, когато продуктът е неподвижен и е изключена ръчната паркираща спирачка.

Задвижването на платформата за рязане или другото оборудване трябва да спре при посочените по-долу ситуации:

- При ставане на оператора от седалката, когато е задействан бутонът за BOM и е задействана ръчната паркираща спирачка.

За проверка на защитната верига

1. Паркирайте продукта върху хоризонтална повърхност с включен двигател и освободена ръчна паркираща спирачка.
2. Станете внимателно от седалката. Двигателят спира.

3. Паркирайте продукта върху хоризонтална повърхност с включен двигател, включен бутон за BOM и задействана ръчна паркираща спирачка.
4. Станете внимателно от седалката. Задвижването на платформата за рязане или друго оборудване спира.

Правете тази проверка всеки ден. Ако двигателят или задвижването до платформата за рязане или друго оборудване не спира нормално, не използвайте продукта и говорете с вашия сервизен агент Husqvarna.

За извършване на проверка на педала за движение на преден ход и педала за движение на заден ход

1. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта на страница 38*.
2. Уверете се, че педалите за движение на преден ход и заден ход не са блокирани и могат да се задействат свободно.

3. Натиснете внимателно педала за движение напред, за да потеглите напред.
4. Отпуснете педала за движение на преден ход, за да спрете. Уверете се, че спирачката се включва при отпускането на педала за движение напред.

Забележка: Продуктът има автоматична спирачка, която се включва, щом отпуснете педалите. За по-голямо спирачно усилие при намаляването на скоростта, натиснете другия педал.

5. Извършете същата процедура за педала за движение на заден ход.

Ръчна спирачка

Продуктът има ръчна и автоматична паркираща спирачка. Автоматичната паркираща спирачка се включва, когато продуктът е неподвижен.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Автоматичната паркираща спирачка не е достатъчна за

безопасно паркиране на продукта.
Проверявайте ежедневно паркиращата спирачка и я регулирайте при необходимост.

За проверка на ръчната паркираща спирачка

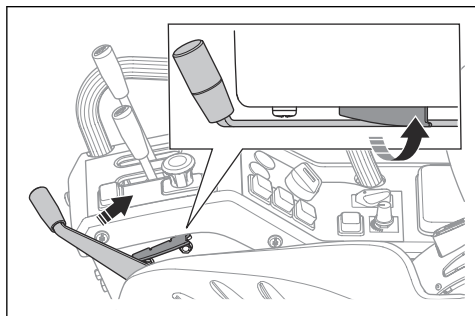
1. Паркирайте машината върху твърда, наклонена повърхност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Когато проверявате спирачката за паркиране, не паркирайте по склон с трева.

2. Издърпайте лоста на паркиращата спирачка докрай назад в държача на паркиращата спирачка.



3. Ако машината започне да се движи, възложете регулирането на паркиращата спирачка на одобрен сервиз.
4. Издърпайте паркиращата спирачка от държача на паркиращата спирачка и напред, за да освободите паркиращата спирачка.

Структура за защита при преобръщане (ROPS)

ROPS е защитна рамка, която намалява опасността от нараняване при преобръщане на продукта. Използвайте ROPS и предпазния колан, когато работите с продукта.

Предпазен колан

Предпазният колан предотвратява наранявания при настъпване на злополука или при преобръщане на продукта. Използвайте предпазния колан само когато ROPS е включен. Уверете се, че коланът е правилно закрепен и не е повреден.

Защитни капаци

Липсващи или повредени защитни капаци увеличават опасността от нараняване от движещи се части и горещи

повърхности. Проверете защитните капаци, преди да работите с продукта. Преди да работите с машината, се уверете, че защитните капаци са закрепени правилно и нямат пукнатини или други повреди. Сменете повредените защитни капаци.

Ауспук

Ауспукът е предназначен за максимално намаляване на нивата на шума и за отвеждане на отработените газове настрани от потребителя.

Не използвайте машината, ако ауспукът липсва или е дефектен. Дефектен ауспук увеличава нивото на шума и риска от злополука.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Ауспукът се нагрива много по време и след работа и също при обороти на празен ход. Бъдете внимателни близо до запалими материали и/или газове, за да предотвратите възникването на пожар.

За проверка на ауспуха

- Проверявайте ауспуха редовно, за да сте сигурни, че е закрепен правилно и не е повреден.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Машината е тежка и може да причини нараняване или щети на имуществото или прилежащата област. Не извършвайте техническо обслужване на двигателя или платформата за рязане, без да са изпълнени следните условия:

- Главният прекъсвач да е установен в изключена позиция.
- Сервизният куплунг да е изваден, когато се извършва техническо обслужване на система за 48 V.
- Машината е паркирана върху равна повърхност.
- Ръчната паркираща спирачка е задействана.

- Контактният ключ е изваден.
- Платформата за рязане е изключена. За техническо обслужване на платформата за рязане освободете и задвижващата ос от ВОМ на продукта.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Отработените газове от двигателя съдържат въглероден окис – много опасен отровен газ без миризма. Не използвайте хибридно задвижване в затворени пространства или помещения с недостатъчен въздушен поток, използвайте само електрическото задвижване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Прочетете следващите предупредителни указания, преди да използвате продукта.

- редовно техническо обслужване на машината, както е посочено в графика за техническо обслужване. Вижте *График за техническо обслужване на страница 45*.
- Токов удар може да причини наранявания. Не докосвайте електрическите кабели, когато е включен главният прекъсвач. За техническото обслужване на електрическите кабели към системата за 48 V трябва също да се извади сервисният куплунг.
- Не стартирайте продукта, ако са свалени защитните капази. Има голяма опасност от нараняване поради движещи се или горещи части.
- Преди да извършите техническо обслужване в близост до двигателя, оставете машината да се охлади.
- Ножовете са остри и могат да причинят порязвания. Когато работите по ножовете, обвийте ножовете със защитни средства или носете защитни ръкавици.
- Винаги установявайте платформата за рязане в сервисна позиция, за да я
- За най-добри работни характеристики и безопасност извършвайте

почистите (валидно е само за комбинирани платформи за рязане). Не паркирайте машината близо до ръба на канавки или наклони, за да достигнете платформата за рязане.



ВНИМАНИЕ: Прочетете следващите указания за предпазливост, преди да използвате машината.

- Не развъртайте двигателя.
- Уверете се, че всички гайки и болтове са затегнати правилно и оборудването е в добро състояние.
- Не променяйте настройката на регулаторите. Ако оборотите на двигателя са твърде високи, компонентите на машината може да се повредят. Вижте *Технически характеристики на страница 73* за най-високите допустими обороти на двигателя.
- Машината е одобрена само с оборудването, което е предоставено или препоръчано от производителя.

Безопасност при транспортиране

- Използвайте одобрено транспортиращо превозно средство за транспортиране на машината.
- Националните или местните разпоредби на пазара могат да поставят ограничения за транспортиране на продукта.
- Операторът на транспортиращото превозно средство е отговорен да монтира безопасно продукта по време на транспортиране. Вижте *За безопасното закрепване на машината върху ремарке за транспортиране на страница 70*.

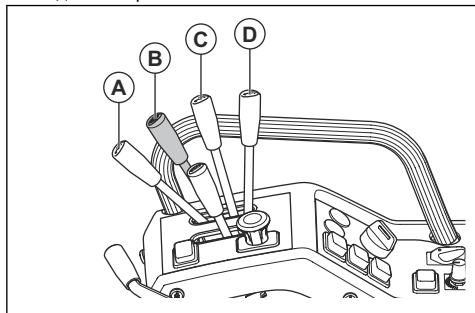
Забележка: За да се премести продуктът при изключено захранване, автоматичната паркираща спиращка трябва да бъде освободена. Вижте *За теглене на машината на страница 71*.

Монтаж

За да закрепите платформата за рязане - Combi 155, R180

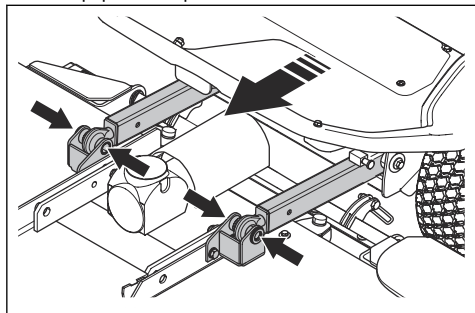
Забележка: Преди да закрепите платформата за рязане, се уверете, че платформата за рязане и продуктът са на равна повърхност.

1. Установете лоста на хидравличните подемни рамена в положение (B), за да спуснете подемните рамена.



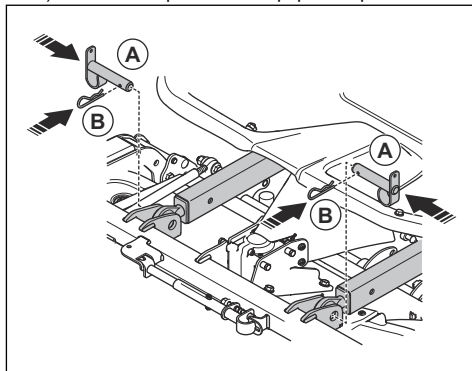
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не установявайте лоста на хидравличните подемни рамена в плаваща позиция (A). Силата на подемната пружина може да причини нараняване.

2. Внимателно придвижете продукта на необходимото място пред платформата за рязане.
3. Поставете подемните рамена в съединението на платформата за рязане.

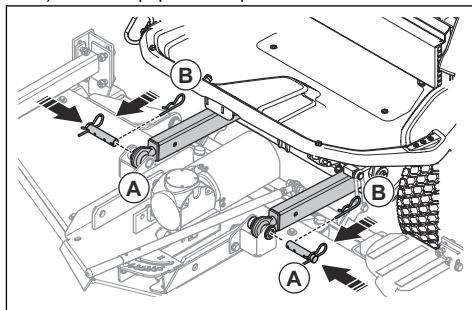


4. Активирайте спирачката за паркиране.
5. Завъртете контактния ключ в положение STOP.
6. Поставете болтовете (A) и щифтовете (B) на подвижните рамена.

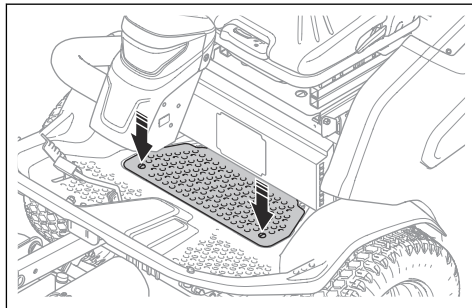
- a) За комбинираната платформа за рязане:



- b) За платформата за рязане R180:

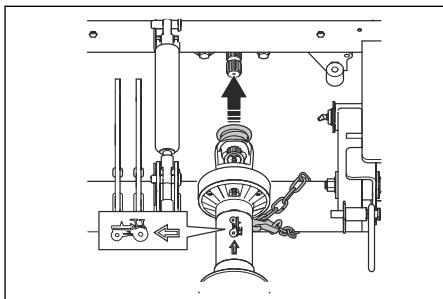


7. Отстранете 2-та винта и махнете сервисния капак.



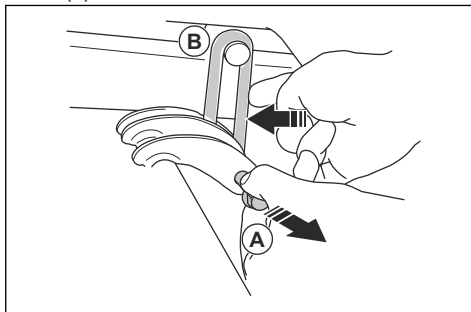
8. Издърпайте назад съединителя на задвижващата ос и присъединете задвижващата ос към BOM на продукта.

Забележка: Уверете се, че стрелката на символа сочи към продукта.

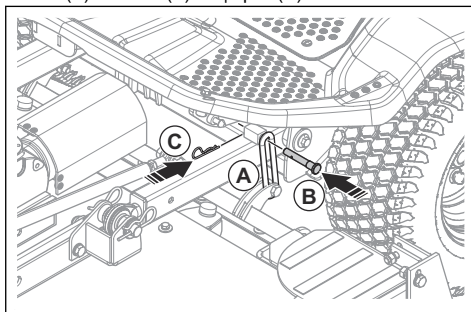


9. Поставете задната заключваща верига около подемната стрела.
10. Присъединете задната заключващата верига към задвижващата ос.
11. Издърпайте назад съединението на задвижващата ос и закрепете задвижващата ос към двусекционния вал на ъгловата зъбна предавка на платформата за рязане.

- a) За комбинираната платформа за рязане: Издърпайте пружината (A) и закрепете подемните уши към платформата за рязане (B).



- b) За платформата за рязане R180: Закрепете подемните уши към платформата за рязане (A) с болта (B) и щифта (C).



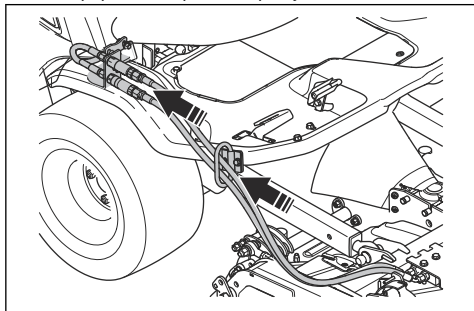
12. Сгънете гумения корпус върху съединението на вала.
13. Поставете предната заключваща верига около тръбата.
14. Присъединете предната заключващата верига към задвижващата ос.
15. Закрепете сервисния капак и затегнете винтовете.
16. Стартирайте електрическото задвижване. Вижте *За стартиране на продукта на страница 38*.
17. Преместете лоста за раменете на хидравличния лифт назад, за да повдигнете платформата за рязане. Повдигайте, докато направляващите колела на платформата за рязане не докоснат земята.
18. Активирайте спирачката за паркиране.
19. Завъртете контактният ключ в положение STOP.
20. Закрепете подемните уши.

21. Проверка на паралелизма на платформата за рязане. Вижте *За проверка на паралелизма на платформата за рязане на страница 61* и *За проверка на паралелизма на платформата за рязане на страница 62*.

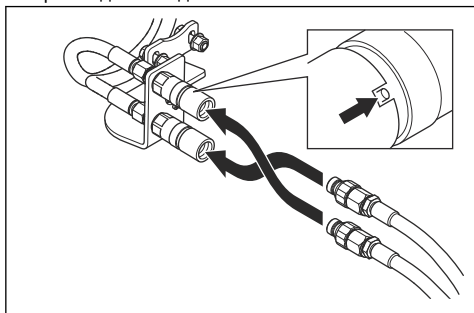
За да закрепите платформата за рязане - Combi 155 X

1. Закрепете платформата за рязане. Вижте *За да закрепите платформата за рязане - Combi 155, R180 на страница 31*.

2. Прекарайте хидравличните маркучи от платформата за рязане през ухото.



3. Свържете хидравличните маркучи със съединението на продукта. Фланецът и прорезът трябва да съвпадат.

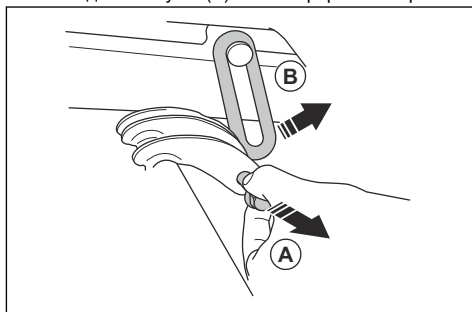


Забележка: Положението на хидравличните маркучи контролира работната функция на лоста за височина на рязане. За да промените работната функция на лоста за височината на рязане, променете положението на хидравличните маркучи.

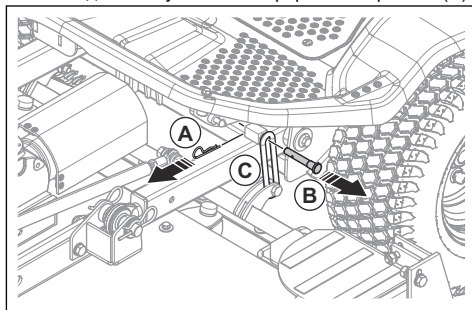
За да свалите платформата за рязане

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Активирайте спирачката за паркиране.
3. Преместете назад лоста за хидравличните подемни рамена, за да повдигнете докрай платформата за рязане.
4. Завъртете контактният ключ в положение STOP.
5. За режещата платформа на Combi 155 X освободете съединенията и откачете хидравличните маркучи.
6. Освободете подемните уши.

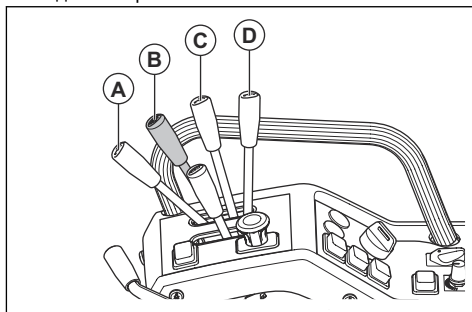
- a) За комбинираните платформи за рязане: Издърпайте пружината (A), за да освободите подемните уши (B) на платформата за рязане.



- b) За платформата за рязане R180: Извадете щифта (A) и болта (B), за да освободите подемните уши от платформата за рязане (C).



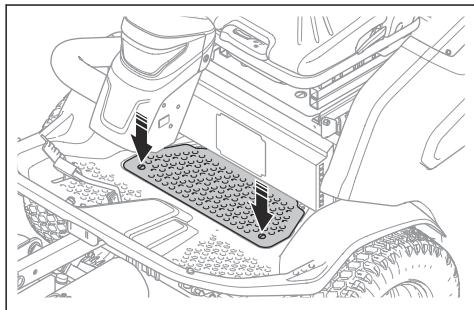
7. Стартирайте електрическото задвижване. Вижте *За стартиране на продукта на страница 38*.
8. Установете лоста на хидравличните подемни рамена в положение (B), за да спуснете подемните рамена.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

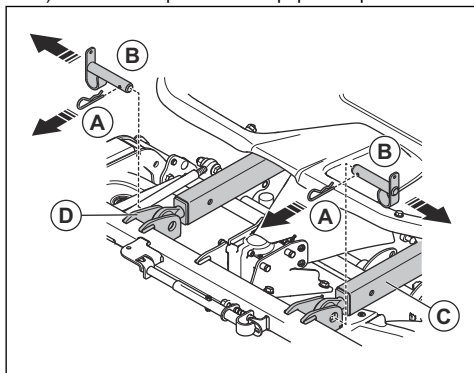
Не установявайте лоста на хидравличните подемни рамена в плаваща позиция (A). Силата на подемната пружина може да причини нараняване.

9. Завъртете контактният ключ в положение STOP.
10. Отстранете 2-та винта и махнете сервисния капак.

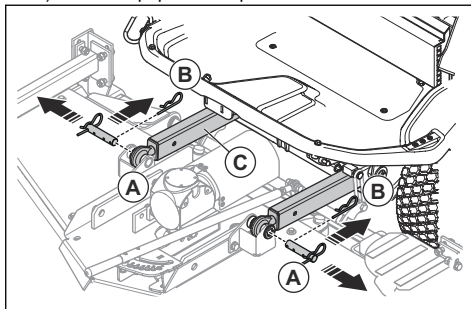


11. Издърпайте назад гумения кожух от съединението на вала.
12. Издърпайте назад съединителите на задвижващата ос и я махнете от вала на BOM на продукта.
13. Издърпайте назад съединенията на задвижващата ос и махнете задвижващата ос от ъгловата зъбна предавка на платформата за рязане.
14. Отстранете заключващите вериги.
15. Извадете щифовете (A) и болтовете (B) от подемните рамена (C) и съединенията на платформата за рязане (D).

а) За комбинираните платформи за рязане:



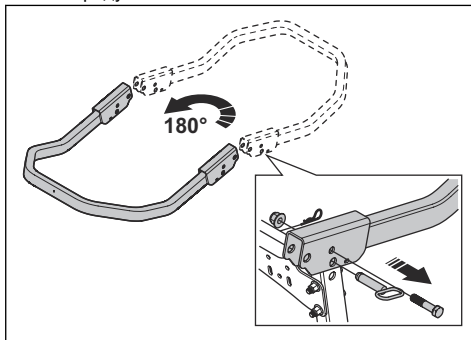
б) За платформата за рязане R180:



За да поставите структурата за защита при преобръщане (ROPS) на мястото ѝ за първи път

За транспортиране на продукта от фабриката ROPS е сгъната над седалката.

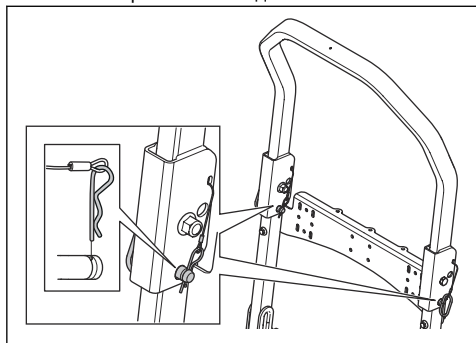
1. Отстранете винтовете, които закрепват ROPS към продукта.



2. Завъртете ROPS на 180 градуса.
3. Монтирайте ROPS с винтовете. Затегнете гайката M16 с въртящ момент 47 Nm.
4. Включете или изключете ROPS. Вижте *За включване и изключване на структурата за защита при преобръщане (ROPS)* на страница 35.

За включване и изключване на структурата за защита при преобръщане (ROPS)

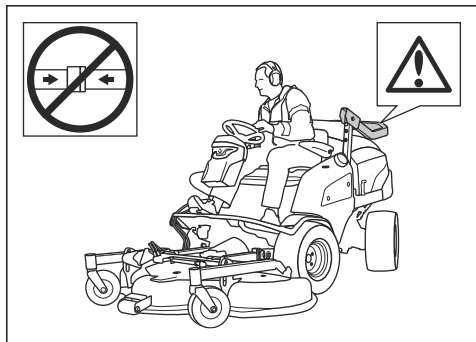
- Отстранете 2-та болта, които държат ROPS, и я сгънете назад, за да я изключите. Включете ROPS в обратната последователност.



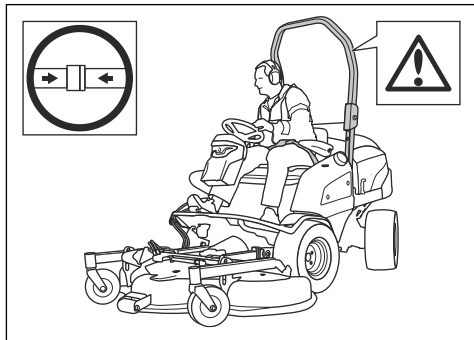
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Спазвайте следните инструкции за ROPS и предпазния колан.

- Не използвайте предпазния колан при изключена ROPS.



- Винаги използвайте предпазния колан, когато ROPS е включена.



- Уверете се, че ROPS е правилно закрепена и не е повредена.

Операция

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди работа с продукта трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.

Дисплей

Меню за време, език и системно меню

Когато стартирате продукта за първи път, менюто за език и време се отваря автоматично. След този

първи път можете да получите достъп до менютата за време, език и системните менюта чрез дисплея.



- Натиснете символа за време, език и система.

Забележка: Този символ се показва на дисплея, когато продуктът е неподвижен повече от 6 секунди.

За да зададете времето на дисплея



1. Натиснете символа за време, език и система на дисплея.
2. Натиснете символа за време.
3. Натискайте "+" или "-", за да настроите часовете и минутите.

За да изберете език



1. Натиснете символа за време, език и система на дисплея.
2. Натиснете символа за език.
3. Натиснете даден език.

За да видите информацията за системата и да извършите фабрично нулиране



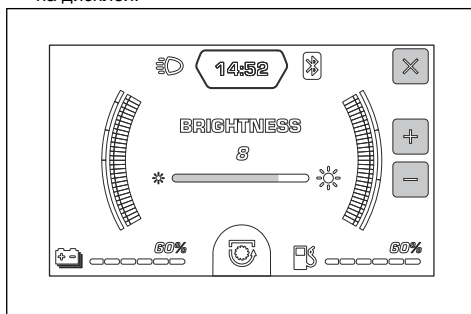
1. Натиснете символа за време, език и система на дисплея.
2. Натиснете символа за информация за системата.
3. Натиснете "factory reset" (фабрично нулиране) за нулиране на времето и езика.

За да регулирате яркостта на дисплея



1. Натиснете символа за яркостта на дисплея.

2. Натискайте "+" или "-", за да регулирате яркостта на дисплея.



За да свържете захранването (аксесоар)



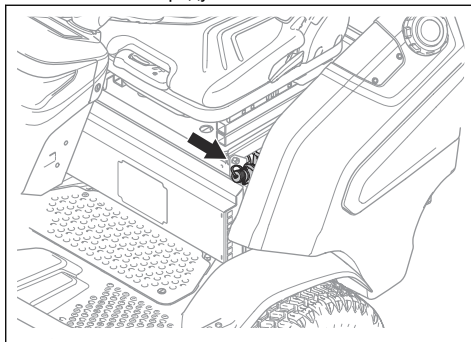
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Захранване, което се използва неправилно, счупено е или е дефектно, може да причини електрически удар, прегряване или теч от акумулаторната батерия. Проверявайте редовно дали захранването и акумулаторните батерии не са повредени.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте захранването в условия, при които температурите са под 0°C или над 40°C.

- Свържете захранването към заземен мрежов контакт и към продукта.



За наливане на гориво



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Дизеловото гориво е силно запалимо. Бъдете внимателни и зареждайте гориво на открито. Вижте *Безопасност при работа с гориво* на страница 23.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте резервоара за гориво като подпора.

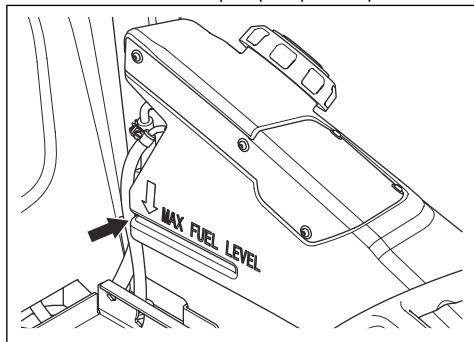


ВНИМАНИЕ: Неподходящият тип гориво може да доведе до повреда на двигателя.

- За да се спазят разпоредбите за емисии, дизеловото гориво трябва да отговаря на стандарт EN590 или ASTM D975 и да има съдържание на сярна, по-малко от 500 ppm или 0,05% от теглото. За допълнителна информация относно качеството на горивото направете справка с инструкцията за експлоатация на Kubota.
- Използвайте дизелово гориво с цетаново число от минимум 45. Не използвайте дизелово гориво, което има RME смес, съдържаща повече от 5% горива на основата на минерално масло.

Забележка: Ако температурата е под 0°C/ +32°F, трябва да се използва гориво за студено време. Свържете се с Вашия сервизен дистрибутор на Husqvarna за повече информация.

- Проверявайте нивото на горивото преди всяка употреба и доливайте, ако е необходимо.
- Не доливайте гориво над маркировката за максимално ниво на резервоара за гориво.

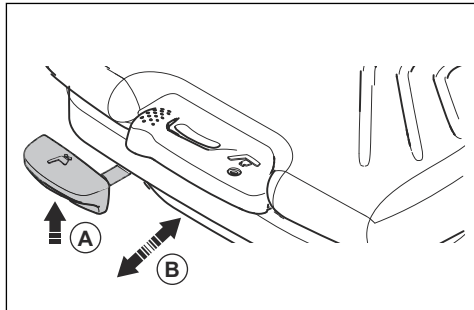


За регулиране на седалката

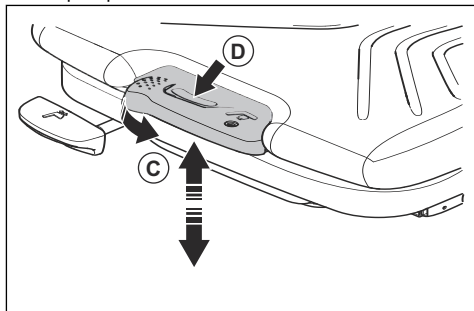


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не настройвайте седалката при работа на продукта.

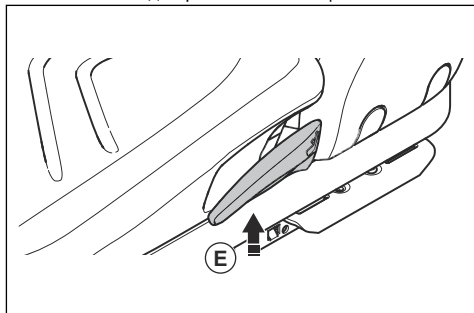
- За да регулирате седалката напред и назад, дръпнете лоста (A) под предния ръб на седалката. Преместете седалката (B) до правилната позиция.



- За да коригирате окачването на седалката, издърпайте лоста (C) наляво. Дръпнете лоста нагоре за по-меко окачване и натиснете лоста надолу за по-твърдо окачване. Дръпайте или натискайте лоста, докато стрелката застане в средата на прозореца (D), за правилно регулиране на окачването спрямо теглото на оператора.



- За да регулирате облегалката, дръпнете лоста (E) наляво от седалката. Регулирайте облегалката до правилната позиция.

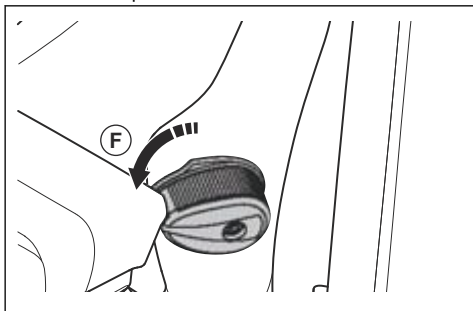


Забележка: Облегалката също може да се спуска напълно и да се използва за защита от дъжд.

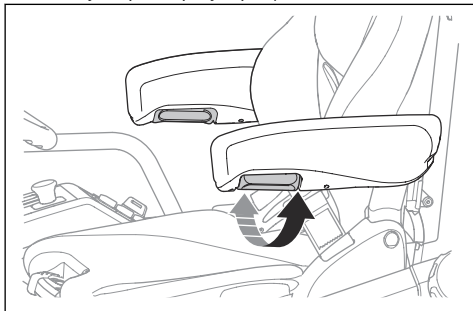


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не сгъвайте цялата седалка за защита от дъжд. Водата може да повреди акумулаторните батерии с напрежение 48 V.

- За да се коригира опората за кръста, завъртете лоста (F) наляво спрямо облегалката. Завъртете лоста обратно на часовниковата стрелка за повече опора.

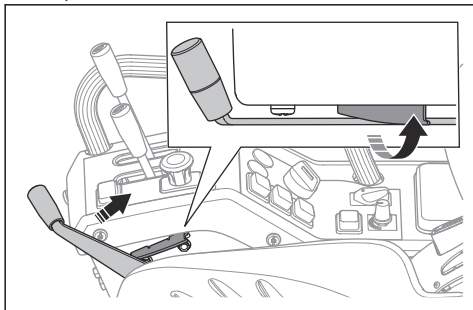


- За да регулирате подлакътниците нагоре и надолу, въртете регулиращия винт.



За задействане и освобождаване на спирачката за паркиране

1. За да задействате паркиращата спирачка, издърпайте лоста на паркиращата спирачка докрай назад в държача на паркиращата спирачка.



2. За освобождаване на паркиращата спирачка преместете лоста на паркиращата спирачка докрай напред.

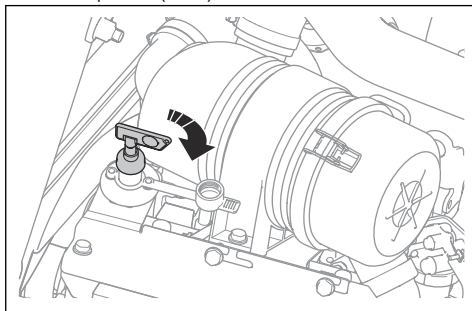
За стартиране на продукта за първи път

За стартиране на продукта за първи път трябва първо да монтирате сервисната пробка и главния прекъсвач.

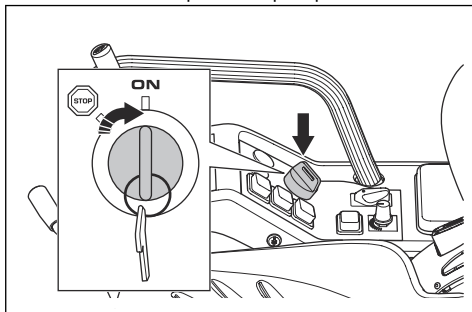
1. Извадете сервисната пробка и главния прекъсвач от пластмасовата торбичка при кормилото.
2. Монтирайте сервисната пробка. Вижте *За да демонтирате и монтирате сервисната пробка на страница 52*.
3. Монтирайте главния прекъсвач. Вижте *Общ преглед на продукта на страница 3* и *За стартиране на продукта на страница 38*.

За стартиране на продукта

1. Натиснете надолу и завъртете главния прекъсвач в позиция ON (ВКЛ.).



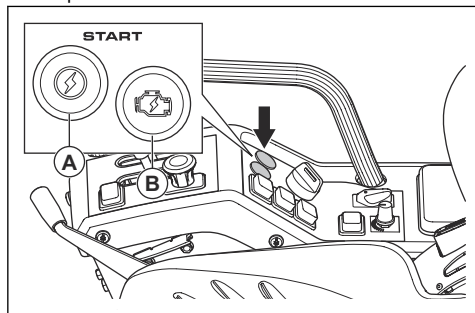
2. Завъртете контактния ключ в позиция ON (ВКЛ.). Изчакайте, докато се покажат на дисплея символите и контролните прибори.



Забележка: Продуктът е включен, но не се задвижва при натискане на педалите за движение напред или назад.

Забележка: Продуктът е включен за 3 минути. За да продължи да работи продуктът след изтичането на 3 минути, завъртете отново контактният ключ.

3. Натиснете бутона за стартиране на електрическото задвижване (A). Двигателят за хидравличната система стартира и след това спира отново.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте продукта, ако температурата на акумулаторните батерии с напрежение 48 V е под 0°C/32°F.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато хидравличният двигател спре, продуктът работи и не издава шум. Ако не е задействаната ръчната паркираща спирачка, продуктът потегля, ако натиснете педала за движение напред или назад.

Забележка: Ако получите индикация за неизправност, когато продуктът е в режим на електрическо задвижване, трябва да натиснете отново бутона за стартиране на електрическото задвижване. Например, ако станете от седалката и ръчната паркираща спирачка не е задействана.

4. Натиснете стартерния бутон за хибридно задвижване (B), за да стартирате двигателя.

Забележка: Ако продуктът е неподвижен, можете да стартирате директно хидравличното задвижване, без да е включено електрическото задвижване.

За предварително подгръване на продукта

Ако продуктът се съхранява на студено място, вътрешната температура на акумулаторните батерии с напрежение 48 V може да стане прекалено ниска, за да може продуктът да работи правилно.

Тогава е необходимо да се изпълни процедурата за предварително подгръване.

Ако вътрешната температура е между -15°C и 0°C, продуктът може да се придвижи на ниска скорост до необходимото място за извършване на процедурата за подгръване. Използвайте само хибридният режим. Ако вътрешната температура е по-ниска от -15°C, тогава продуктът не може да се придвижва или да се извършва предварително подгръване.



ВНИМАНИЕ: Предварителното подгръване използва дизеловия двигател и трябва да се извършва на открито или на място с достатъчен въздушен поток.

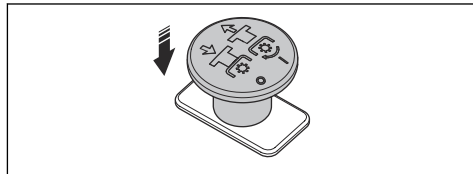
1. Ако вътрешната температура на акумулаторните батерии с напрежение 48 V е по-ниска от -15°C, изчакайте, докато температурата се повиши над -15°C.
2. Уверете се, че продуктът е на пригодно за целта място.
3. Стартирайте продукта.
4. Установете превключвателя за обороти на BOM на високи обороти.
5. Натиснете бутона за хибридно задвижване, за да стартирате хибридният режим и предварителното подгръване.

Предварителното подгръване продължава дотогава, докато температурата на акумулаторната батерия с напрежение 48 V се повиши над 0°C. На дисплея се показва състоянието на процеса на предварително подгръване.

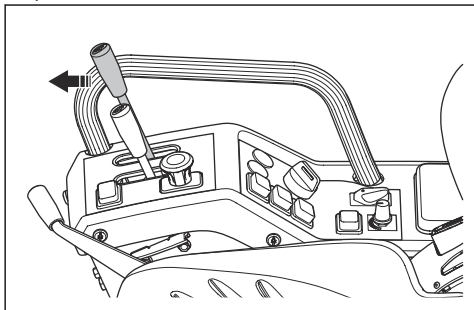
Забележка: Не използвайте продукта по време на процеса на предварително подгръване.

Спиране на продукта

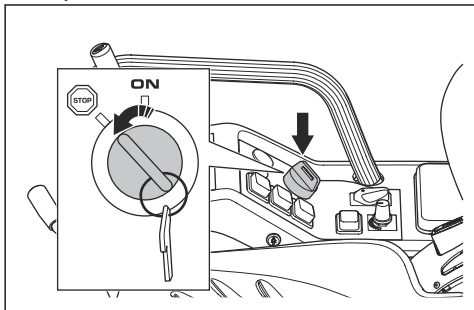
1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Активирайте ръчната паркираща спирачка.
3. Ако платформата за рязане е активирана, натиснете бутона за BOM, за да изключите задвижването на платформата за рязане.



4. Натиснете напред лоста за хидравличните подемни рамена, за да спуснете платформата за рязане на земята.

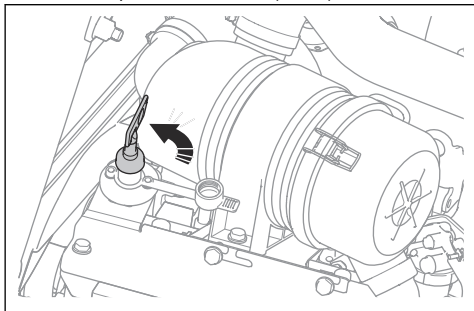


5. Завъртете контактният ключ в положение STOP. Налягането на хидравличната система се изпуска.



Забележка: За да спрете само хибридно задвижване, натиснете стартерния бутон за електрическото задвижване.

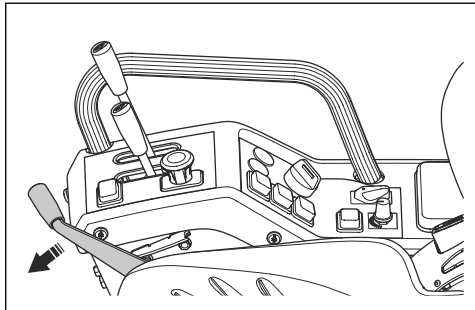
6. В края на работата или когато извършвате техническо обслужване на продукта, завъртете главния прекъсвач на OFF (ИЗКЛ).



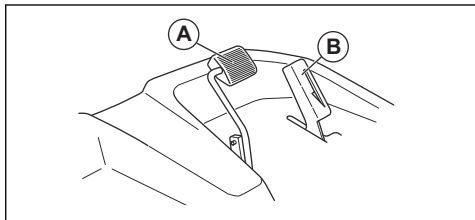
За да работите с продукта

1. Стартирайте продукта. Вижте *За стартиране на продукта на страница 38*.

2. Освободете паркиращата спирачка.



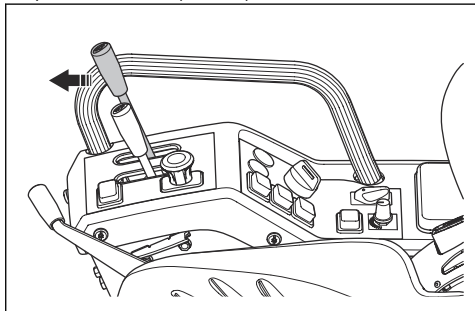
3. Натиснете внимателно 1 от педалите за скоростта. Колкото повече се натиска педалът, толкова по-голяма става скоростта. Използвайте педал (A) за движение напред, а педал (B) за движение назад.



4. Отпуснете педала, за да спрете. За да упражните по-голяма спирачна сила, натиснете другия педал за скорост.

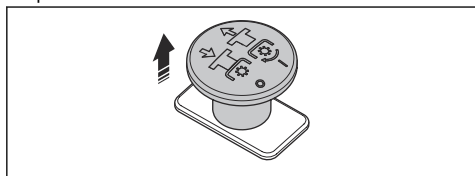
За да спуснете платформата за рязане в плаваща позиция

1. Стартирайте електрическото задвижване. Вижте *За стартиране на продукта на страница 38*.
2. Натиснете напред лоста за хидравличните подемни рамена, за да спуснете платформата за рязане в плаваща позиция.



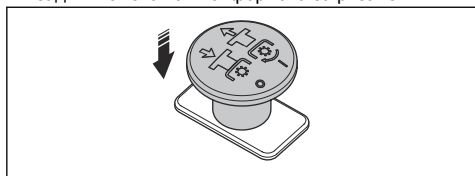
3. Стартирайте хибридно задвижване. Вижте *За стартиране на продукта на страница 38*.

4. Издърпайте BOM бутона навън, за да включите задвижването на ножовете на платформата за рязане.

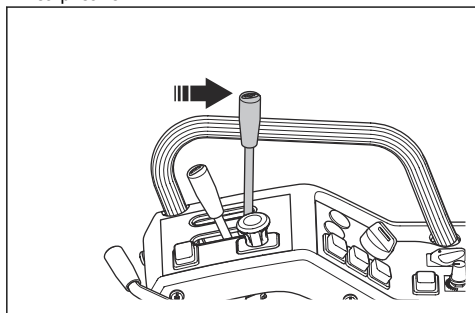


За да вдигнете платформата за рязане

1. Стартирайте електрическото задвижване. Вижте *За стартиране на продукта на страница 38*.
2. Ако платформата за рязане е активирана, натиснете бутона за BOM, за да изключите задвижването на платформата за рязане.

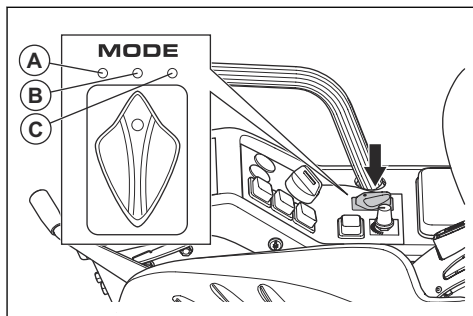


3. Преместете назад лоста за хидравличните подемни рамена, за да повдигнете платформата за рязане.



За да регулирате оборотите на BOM

Завъртете превключвателя за оборотите на BOM на (A), (B) или (C).



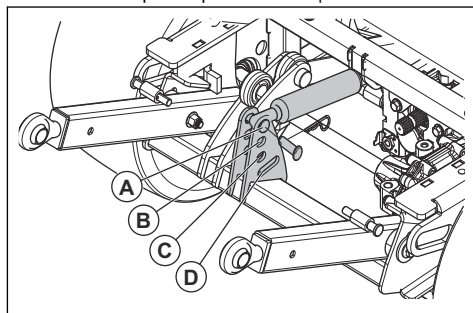
- (A) Ниски обороти.
- (B) Намалени обороти.
- (C) Високи обороти.

Забележка: Вижте *Технически характеристики на страница 73* за оборотите на BOM.

За да регулирате натиска върху земята на хидравличните подемни рамена

Хидравличните подемни рамена имат газов амортизатор, който помага да се увеличи или намали натискът върху земята от шарнирното колело на платформата за рязане.

1. Свалете платформата за рязане. Вижте *За да свалите платформата за рязане на страница 33*.
2. Активирайте спирачката за паркиране.
3. Преместете назад лоста за хидравличните подемни рамена, за да повдигнете докрай хидравличните подемни рамена.
4. Завъртете контактния ключ в положение STOP.
5. За да увеличите или намалите натиска върху земята, отстранете щифта и болта и преместете газовия амортизатор в 1 от позициите.

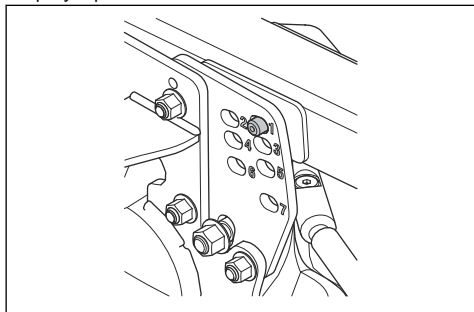


- а) Използвайте позиция (A) за най-малък натиск върху земята. Позиция (A) се използва например, когато към продукта е закрепена платформа за рязане.

- б) Използвайте позиция (В) или (С) за по-голям натиск върху земята.
- с) Използвайте позиция (D), за да освободите газовия амортизатор. Позиция (D) се използва например, когато към продукта е закрепено гребло за сняг.

За да регулирате височината на рязане - Combi 155

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Активирайте спирачката за паркиране.
3. Преместете назад лоста за хидравличните подемни рамена, за да повдигнете докрай платформата за рязане.
4. Завъртете контактният ключ в положение STOP.
5. Отстранете копчето за регулиране на височината на рязане от страни на платформата за рязане.
6. Поставете копчето за регулиране на височината на рязане в един от отворите на планката за регулиране.

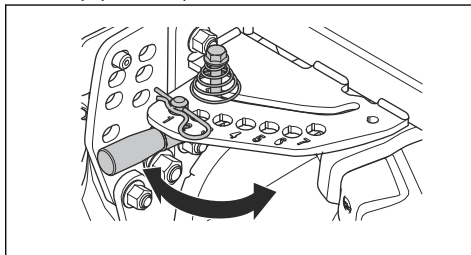


Забележка: Височината на рязане е показана с числа от 1 до 7. Вижте таблицата по-долу.

Номер	Височина на рязане, mm/in
1	30/1,2
2	40/1,6
3	52/2
4	64/2,5
5	76/2,3
6	93/3,7
7	112/4,4

7. Затегнете фиксатора за регулиране на височината на рязане.
8. Изпълнете стъпки 5 – 7 за другата страна на платформата за рязане.

9. Отстранете шплинта на лоста за регулиране на височината на рязане в горния ляв ъгъл на платформата за рязане.



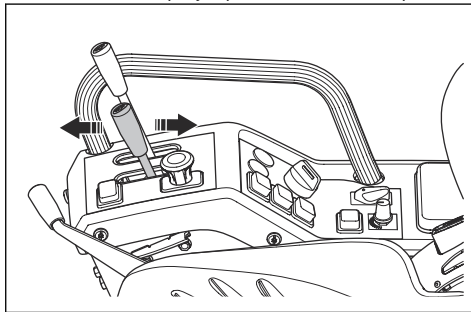
10. Натиснете лоста за регулиране на височината на рязане надолу и дръпнете лоста хоризонтално.
11. Поставете лоста в отвора със същото число като това на планката за регулиране.

Забележка: Уверете се, че е избрано едно и също число и на 3-те точки за регулиране.

12. Поставете шплинта на лоста за регулиране на височината на рязане.
13. Регулирайте паралелизма на платформата за рязане. Вижте *За регулиране на паралелизма на платформата за рязане на страница 61*.

За да регулирате височината на рязане - Combi 155 X

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Натиснете напред лоста за хидравличните подемни рамена, за да спуснете платформата за рязане на позицията на земята.
3. Установете прекъсвача на спомагателното оборудване в позиция "1".
4. Местете напред и назад лоста за спомагателната система, за да регулирате височината на рязане.



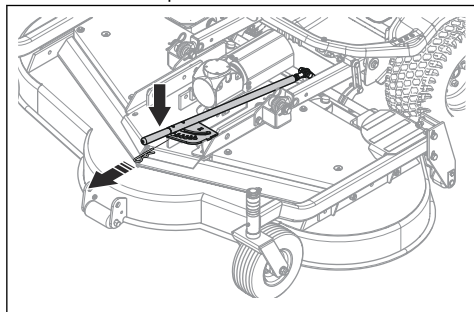
Забележка: Избраната височина на рязане е показана с числа от 1 до 7 на платформата за рязане. Вижте таблицата по-долу.

Номер	Височина на рязане, mm/in
1	30/1,2
2	40/1,6
3	52/2
4	64/2,5
5	76/2,3
6	93/3,7
7	112/4,4

5. Регулирайте паралелизма на платформата за рязане. Вижте *За регулиране на паралелизма на платформата за рязане на страница 61*.

За да регулирате височината на рязане - R180

1. Паркирайте машината на равна повърхност.
2. Активирайте спирачката за паркиране.
3. Преместете лоста за хидравличните подемни рамена назад, за да повдигнете докрай платформата за рязане.
4. Завъртете контактния ключ в положение STOP.
5. Извадете шплинта на лоста за регулиране на височината на рязането.



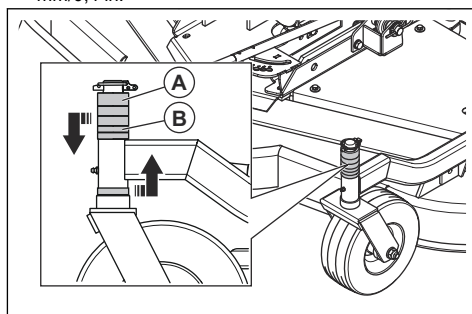
6. Повдигнете лоста за регулиране на височината на рязане и издърпайте лоста хоризонтално.

Забележка: Вижте в таблицата по-долу съответствието на височината на рязане с числата.

Номер	Дистанционни пръстени, над/под	Височина на рязане, mm/in
1	3xA+3xB/0	30/1,2
2	3xA+2xB/1xB	40/1,6
3	3xA+1xB/2xB	50/2,0

Номер	Дистанционни пръстени, над/под	Височина на рязане, mm/in
4	3xA/3xB	60/2,4
5	2xA/1xA+3xB	75/3,0
6	1xA/2xA+3xB	90/3,5

7. Поставете шплинта на лоста за регулиране на височината на рязане.
8. Задръжте предното колело с 1 ръка и извадете шплинта с другата ръка.
9. Преместете дистанционните пръстени нагоре или надолу, вижте таблицата по-долу. Дистанционните пръстени са с 2 дебелини, (A) е с дебелина 15 mm/0,6 in, а (B) е с дебелина 10 mm/0,4 in.



10. Поставете шплинта на горната част на предното колело.
11. Извършете отново стъпките 8 – 10 с второто колело.
12. Регулирайте паралелизма на платформата за рязане. Вижте *За регулиране на паралелизма на платформата за рязане на страница 63*.

За получаване на добър резултат от рязането

- За най-добри работни характеристики извършвайте редовно техническо обслужване на машината, както е посочено в графика за техническо обслужване. Направете справка с *График за техническо обслужване на страница 45*.
- Не режете мокра морава. Мократа трева може да доведе до лош резултат при рязане.
- Стартирайте с голяма височина на рязане и я намалявайте постепенно.
- Косете при високи обороти на ножовете (за най-високи допустими обороти на двигателя направете справка с *Технически характеристики на страница 73*). Движете машината на преден ход при ниски обороти. Ако тревата не е

прекалено висока и гъста, можете да получите добър резултат от рязането и при висока скорост.

- Режете тревата по произволен начин.
- За да постигнете най-добър резултат от косенето, косете често тревата и използвайте функцията BioClip®.

Техническо обслужване

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете и разберете главата с инструкции за безопасност, преди да започнете техническо обслужване на продукта.

X = техническо обслужване, извършвано от оператора. Инструкциите са предоставени в настоящата инструкция за експлоатация.

O = техническо обслужване, извършвано от сервиз. Инструкциите не са предоставени в тази инструкция за експлоатация.

График за техническо обслужване

* = общо техническо обслужване, извършвано от оператора. Инструкциите не са предоставени в тази инструкция за експлоатация.

Забележка: Ако в таблицата е посочен повече от един интервал от време, най-късият интервал от време се отнася само за първото техническо обслужване.

Техническо обслужване	Ежедневно	Всяка седмица	След първите 50 часа	Интервал на техническо обслужване в часове		
				200	400	800
Проверете дали са затегнати всички гайки и винтове.	*					
Уверете се, че няма течове на гориво, вода или масло.	*					
Почистете продукта. Вижте <i>За почистване на продукта на страница 49.</i>	X					
Уверете се, че приспособленията за безопасност не са дефектни. Вижте <i>Приспособления за безопасност на машината на страница 24.</i>	X					
Извършете смазване, както е показано в краткото ръководство за техническо обслужване. Вижте <i>Ръководство за бързо техническо обслужване на страница 47.</i>		X				
Уверете се, че маркучите за горивото и съединенията са чисти и не са повредени. ¹			*	*		
Уверете се, че маркучите за системата за охлаждане и съединенията са чисти и не са повредени.			*	*		
Проверете акумулатора 12 V.		*				
Извършете проверка на електрическите връзки и кабелите.			*	*		
Проверете лостовата система на педала, регулирайте я и я гресирайте.				O		
Проверете и регулирайте жилото на спирачката.				O		
Уверете се, че смукателния въздухопровод за студен въздух на системата за охлаждане на акумулаторната батерия не е запушен.	X		X	X		
Почистете системата за охлаждане на акумулаторната батерия.			X	X		
Проверете връзките на акумулаторните батерии с напрежение 48 V. Уверете се, че не са разхлабени връзките на акумулаторните батерии с напрежение 48 V.			*	*		

¹ Маркучите за гориво трябва да се сменят на всеки 5 години.

Техническо обслужване	Еже-днев-но	Вся-ка сед-мица	След пър-вите 50 часа	Интервал на техни-ческо обслужване в часове		
				200	400	800
Проверете и извършете актуализация на продукта с най-новия софтуер.				О		
Извършете проверка на натягането на ремъците на BOM и се уверете, че не са износени.			X	X		
Сменете ремъците на BOM.					О	
Хидравлична система						
Уверете се, че хидравличните маркучи и хидравличните съединения са чисти и не са повредени.			*	*		
Извършете проверка на нивото на маслото в резервоара за хидравлично масло.		X				
Свалете хидравличния маслен филтър.			X		X	
Смяна на хидравличното масло.					X	
Двигател						
Уверете се, че охладителният смукателен въздухопровод на двигателя не е блокиран.	*					
Извършете проверка на нивото на охлаждаща течност.	*					
Сменете охлаждащата течност.						О
Проверка на нивото на моторното масло.			X	X		
Сменете двигателното масло и масления филтър.			X	X		
Почистете въздушния филтър.		X				
Сменете въздушния филтър.				X		
Сменете грубия горивен филтър и предварителния филтър.				X		
Сменете ремъка на алтернатора.						О
Платформа за рязане						
Почистете платформата за рязане под капците на ремъка и под платформата за рязане.	X					
Проверете платформата за рязане за повреди.	X					
Проверете ножовете в платформата за рязане. Вижте <i>За проверка на ножовете на страница 60</i> и <i>За проверка на ножовете на страница 62</i> .		X				
Сменете ножовете.				X		
Проверете за повреди ремъка на платформата за рязане.			*	*		
Сменете ремъка на платформата за рязане.					X	
Проверете маслото и нивото на маслото в ъгловата зъбна предавка.					*	

Техническо обслужване	Еже-днев-но	Вся-ка сед-мица	След пър-вите 50 часа	Интервал на техни-ческо обслужване в часове		
				200	400	800
Сменете маслото в ъгловата зъбна предавка.					X	
Проверка на паралелизма на платформата за рязане.			X	X		
Колела и трансмисии						
Проверете и затегнете гайките на колелата с правилния въртящ момент (84 Nm).			*	*		
Уверете се, че налягането на гумите е нормално (1,5 bar).		X				
Сменете маслото в трансмисиите.						O
Направете проверка на маслото в трансмисиите. Почистете маг-нитната пробка, ако е приложимо.					O	

За нулиране на индикатора за сервизно обслужване

Забележка: Индикаторът за сервизно обслужване се показва след 50, 200, 400 и 800 часа.

- Натиснете бутона за стартиране на електрическото задвижване.
- Издърпайте навън бутона за BOM.
- Задействайте и освободете 10 пъти ръчната паркираща спирачка за по-малко от 30 секунди.

- Спрете продукта върху хоризонтална повърхност.

Ръководство за бързо техническо обслужване

QUICK MAINTENANCE GUIDE

First service after 50 hours

Every 800 h

Every 400 h

Every 200 h

Weekly

Daily

Daily

Weekly

Every 200 h

Every 400 h

Every 800 h

Every 400 h

Every 200 h

Weekly

Daily

Daily

Weekly

Every 200 h

Every 400 h

UTTO SAE 10W/30/SAE 80 = 4L

ANTIFREEZE = 50% Propylene Glycol

TIRE PRESSURE = Front & Rear 1.5 bar

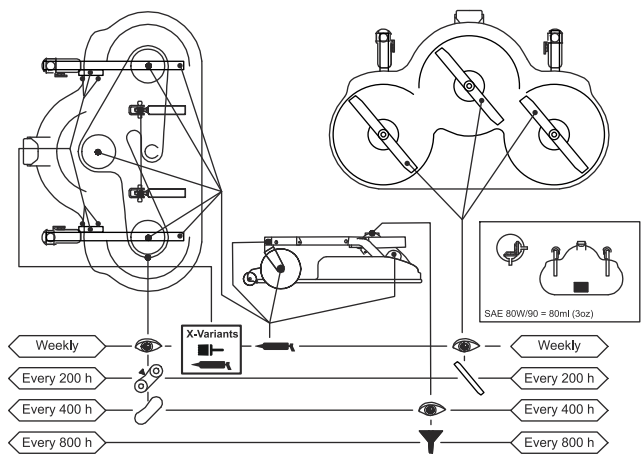
2.0L 3.3L MOTOR OIL SAE 10W 40 API CD

0.5L Front 0.5L Rear UTTO SAE 10W/30/SAE 80

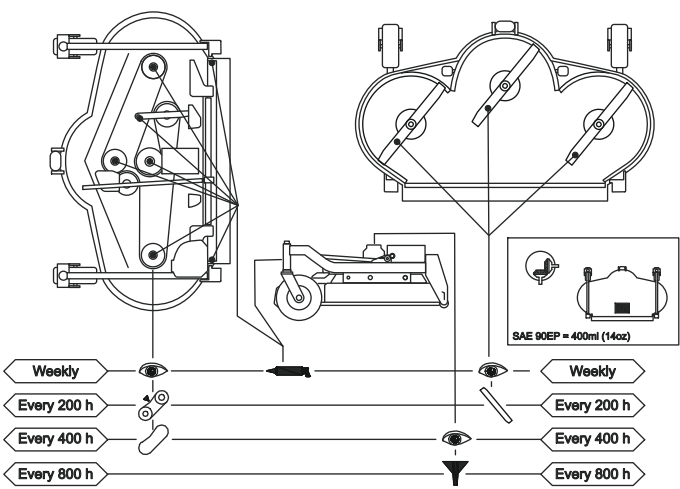
1591 - 001 - 21.12.2020

47

QUICK MAINTENANCE GUIDE



QUICK MAINTENANCE GUIDE



Символи в ръководството за бързо техническо обслужване



Сменете филтъра



Сменете маслото



Направете визуална проверка или замерване на нивото на маслото



Смажете с масло смазочния нипел



Смажете с моторно масло



Направете проверка на състоянието и обтягането на задвижващия ремък



Подменете задвижващия ремък



Смяна на ножовете

Смазване, обща информация

- Извадете контактният ключ, за да предотвратите случайни движения по време на смазването.
- Използвайте моторно масло, когато смазвате с масленица.
- Когато смазвате с грес, използвайте грес за шаси или за сачмени лагери, предотвратяваща корозията. След смазване отстранете излишната грес.
- Смазвайте два пъти седмично, ако работите с машината ежедневно.
- Старайте се смазката да не попада върху задвижващите ремъци или в жлебовете на ремъчните шайби. Ако все пак попадне, почистете разсипаното със спирт. Ако между задвижващия ремък и ролката няма достатъчно триене, след като почистите със спирт, сменете задвижващия ремък.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте бензин или други петролни продукти за почистване на задвижващите ремъци.

За почистване на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Завъртете контактният ключ в положение STOP (СТОП) и главния прекъсвач в положение OFF (ИЗКЛ.), преди да пристъпите към почистване на продукта.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте водоструйка с вода под високо налягане или пароструйка. В лагерите и електрическите съединения може да влезе вода и да предизвика повреда в продукта.

Почиствайте продукта след употреба. Изчакайте продукта да се охлади, преди да го почиствате.

- Преди да почистите продукта с мокър парцал, почистете продукта с мека четка или с въздух под налягане. Отстранете остатъците от окосена трева и замърсяванията върху и около трансмисията.
- Използвайте мокър парцал за почистване на продукта. Почиствайте пластмасовите части със суха кърпа.
- Не използвайте вода или почистващи препарати близо до електрически компоненти или лагери. Течностите могат да предизвикат повреда в електрическите компоненти и лагерите.
- За да почистите платформата за рязане, я установете в положение за сервизно обслужване, ако е възможно, и я промийте с вода.
- Когато продуктът е чист, стартирайте платформата за рязане за кратко време, за да се отстрани останалата вода.

За почистване на смукателния въздухопровод за студен въздух

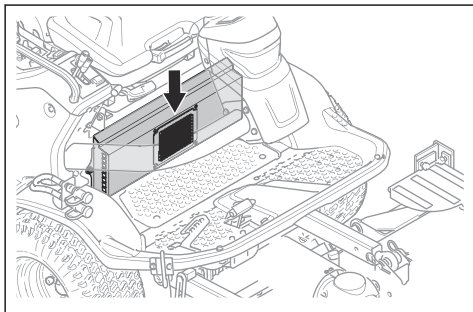


ВНИМАНИЕ: Почиствайте смукателните въздухопроводи за студен въздух ежедневно или по-често, ако е необходимо. Запушването на смукателния въздухопровод за студен въздух може да доведе до прекомерно загряване на продукта.

За да почистите смукателния въздухопровод за студен въздух на

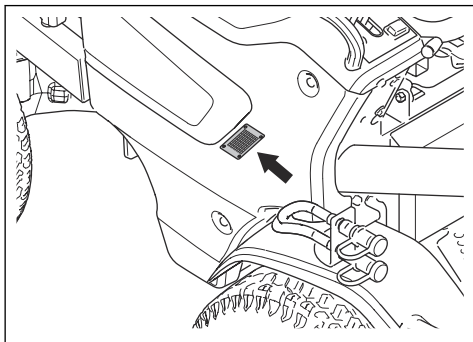
системата за охлаждане на акумулаторната батерия

- Уверете се, че решетката на смукателния въздухопровод за студен въздух не е запушена. Отстранете тревата и замърсяванията с мека четка.



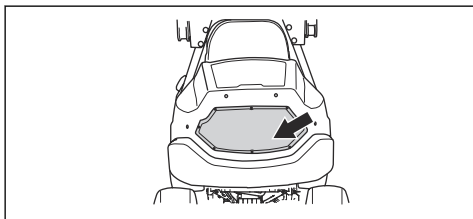
За да почистите смукателния въздухопровод за студен въздух на десния капак

- Уверете се, че решетката на смукателния въздухопровод за студен въздух не е запушена. Отстранете тревата и замърсяванията с мека четка.



За да почистите охладителния смукателен въздухопровод на двигателя

- Уверете се, че решетката на смукателния въздухопровод за студен въздух не е запушена. Отстранете тревата и замърсяванията с мека четка.



За да почистите системата за охлаждане на акумулаторната батерия

- Отстранете капака на системата за охлаждане на акумулаторната батерия. Вижте *За да махнете капака на системата за охлаждане на акумулаторната батерия на страница 51*.
- Използвайте въздух под налягане за почистване на охладителните ребра и филтрите върху страните на капака.

За почистване на двигателя и ауспуха

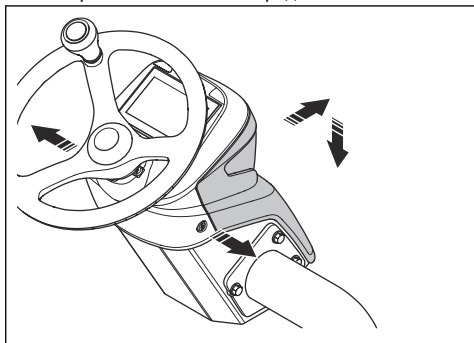
Поддържайте двигателя и ауспуха чисти от окосена трева и мръсотии. Пропитите с гориво или масло остатъци от трева могат да увеличат опасността от пожар и опасността от прегряване на двигателя. Оставете двигателя да изстине, преди да го почистите. Почистете го с вода и четка.

Остатъците от трева около ауспуха изсъхват бързо и създават опасност от пожар. Използвайте четка или отстранете с вода остатъците от трева, когато ауспухът е студен.

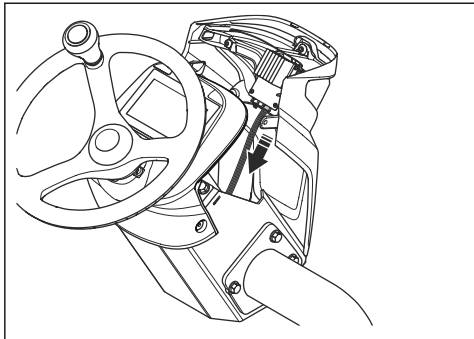
За махане на капаците

За да отстраните и монтирате предния капак на кормилната колона

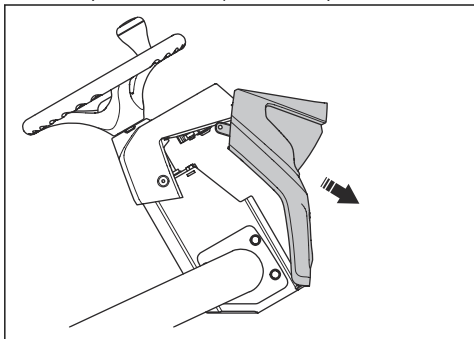
- Отстранете 2-та винта и наклонете предния капак на кормилната колона напред.



2. Разкачете кабелите.



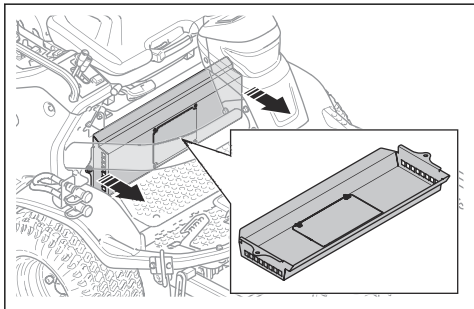
3. Задръжете предния капак на кормилната колона във вертикална позиция и го отстранете.



4. Извършете монтаж в обратната последователност.

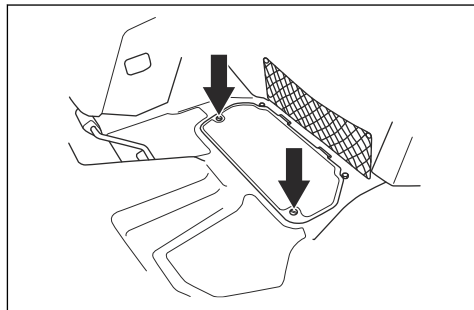
За да махнете капака на системата за охлаждане на акумулаторната батерия

1. Развийте 2-та винта и свалете капака.



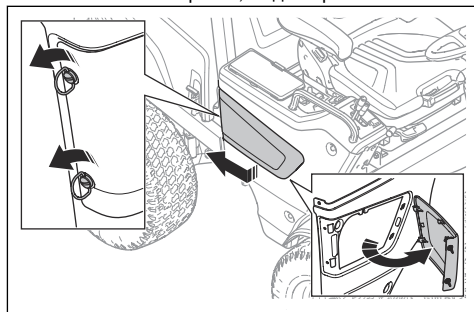
За да свалите сервисния капак

1. Отстранете 2-та винта и вдигнете сервисния капак.



За да отстраните сервисния капак

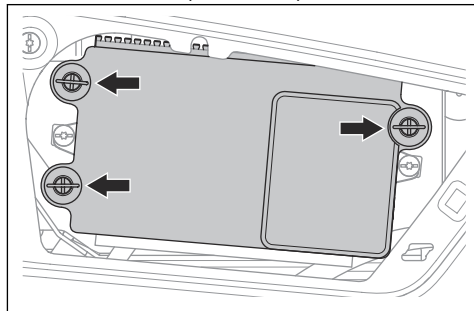
1. Завъртете 2-та винта ¼ оборот обратно на часовниковата стрелка, за да ги развийте.



2. Издърпайте сервисния капак назад, за да го освободите от куките.

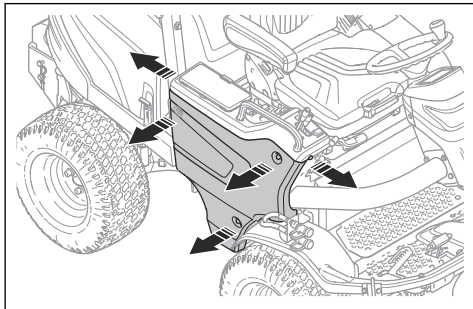
За да отстраните капака на кутията с предпазители

1. Завъртете 3-те винта ¼ оборот обратно на часовниковата стрелка и отстранете капака.



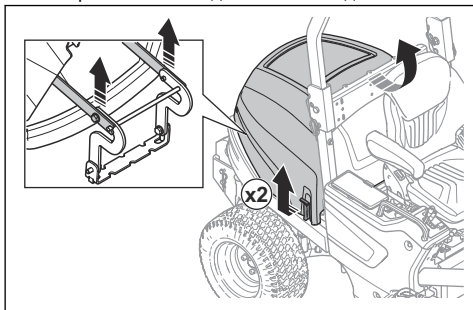
За да свалите десния страничен капак

1. Развийте 5-те винта и свалете страничния капак.



За да отворите и свалите капака на двигателя

1. Махнете гумените ленти от дясната и лявата страна на капака на двигателя.
2. Отворете капака на двигателя назад.

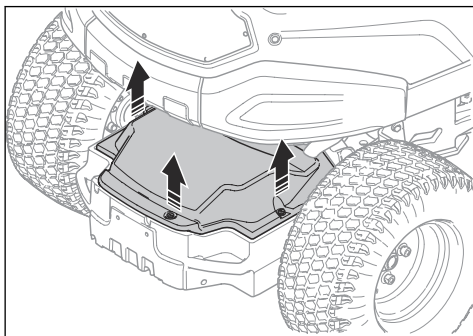


Забележка: Развийте болтовете, за да махнете изцяло капака на двигателя.

3. За да получите пълен достъп до двигателя, наклонете седалката напред.

За да свалите капака на трансмисията

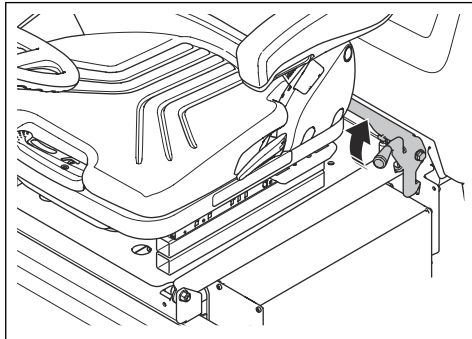
1. Свалете винтовете.



2. Вдигнете и свалете капака на трансмисията.

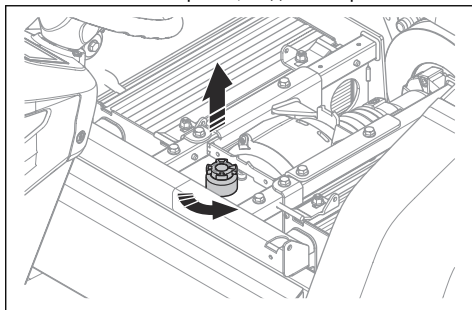
За да наклоните седалката напред

- Издърпайте нагоре заключващия лост и наклонете седалката напред.



За да демонтирате и монтирате сервисната пробка

1. Наклонете седалката напред. Вижте *За да наклоните седалката напред на страница 52.*
2. Завъртете сервисната пробка обратно на часовниковата стрелка, за да я отстраните.

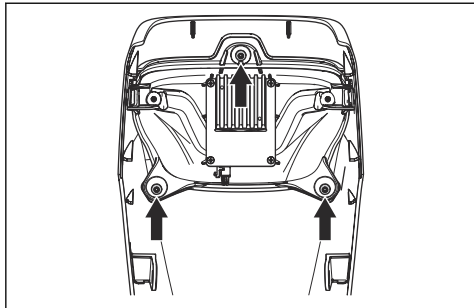


3. Поставете сервисната пробка на мястото ѝ и я завъртете по часовниковата стрелка, за да я монтирате.

За да смените предните светлини

1. Отстранете предния капак на кормилната колона. Вижте *За да отстраните и монтирате предния капак на кормилната колона на страница 50.*

2. Отстранете 3-те винта на предните светлини.



3. Отстранете предните светлини.
4. Монтирайте в обратната последователност.

Предпазители

За смяна на ножовия предпазител

Неизправният ножов предпазител се познава по изгорелия проводник.

1. Издърпайте ножовия предпазител от държача.
2. Сменете изгорелия ножов предпазител с нов от същия тип.

Забележка: Ако ножовият предпазител изгори скоро след като сте го сменили, има късо съединение. Поправете късото съединение, преди отново да работите с продукта. Поискайте помощ от оторизиран сервис.

За смяна на предпазител, който се завинтва

Неизправният предпазител, който се завинтва, се познава по изгорелия проводник.

1. Завъртете главния прекъсвач в позиция OFF (ИЗКЛ).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да докоснете предпазителя, който се завинтва, се уверете, че няма напрежение. Докосването на предпазител, който се завинтва, може да доведе до електрически удар и сериозно нараняване.

2. Отстранете 2-та винта и предпазителя, който се завинтва, от държача.
3. Сменете изгорелия предпазител, който се завинтва, с нов от същия тип.

Забележка: Ако предпазител, който се завинтва, изгори скоро след като сте го сменили, има късо съединение. Поправете късото съединение,

преди отново да работите с продукта. Поискайте помощ от оторизиран сервис.

За смяна на предпазители в кутията с предпазители

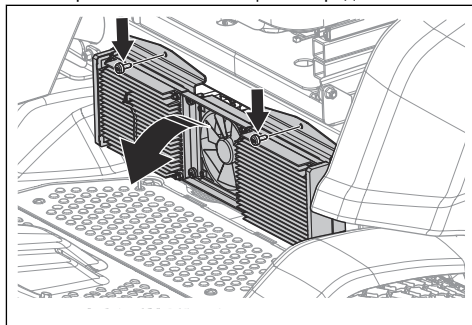
Неизправен предпазител се познава по изгорелия проводник.

1. Отстранете сервисния капак. Вижте *За да отстраните сервисния капак на страница 51*.
2. Отстранете капака на кутията с предпазители. Вижте *За да отстраните капака на кутията с предпазители на страница 51*.
3. Издърпайте предпазителя от държача.
4. Сменете изгорелия предпазител. Вижте *За смяна на ножовия предпазител на страница 53*.
5. Монтирайте капаците.

За смяна на предпазителите на електрическата система с напрежение 48 V

Предпазителите на електрическата система с напрежение 48 V се намират зад системата за охлаждане на акумулаторната батерия.

1. Отстранете сервисната пробка. Вижте *За да демонтирате и монтирате сервисната пробка на страница 52*.
2. Отстранете капака на системата за охлаждане на акумулаторната батерия. Вижте *За да махнете капака на системата за охлаждане на акумулаторната батерия на страница 51*.
3. Демонтирайте 2-та винта в горната част на системата за охлаждане на акумулаторната батерия и наклонете същата напред.

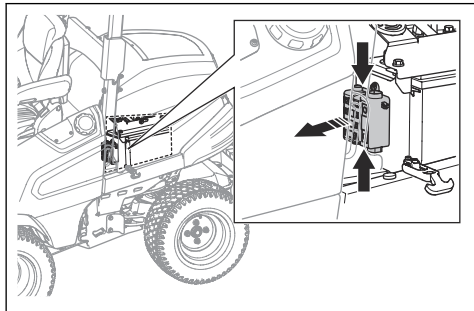


4. Сменете предпазителя. Вижте *Общ преглед на предпазителите на страница 6* и *За смяна на ножовия предпазител на страница 53*.
5. Монтирайте системата за охлаждане на акумулаторната батерия и капака в обратната последователност.

За смяна на предпазителите на електрическата система с напрежение 12 V

Предпазителите се намират отстрани на акумулаторната батерия с напрежение 12 V.

1. Отворете капака на двигателя. Вижте *За да отворите и свалите капака на двигателя на страница 52*.
2. Завъртете главния прекъсвач в позиция OFF (ИЗКЛ).
3. Натиснете фиксаторите от двете страни на капака на предпазителите и го издърпайте.



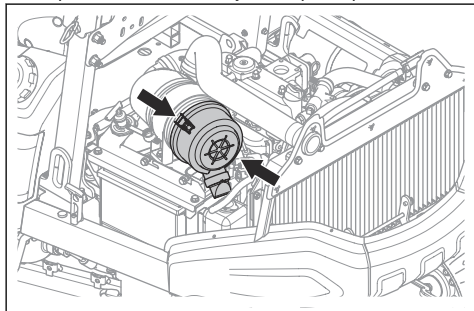
4. Сменете предпазителя. Вижте *За смяна на предпазител, който се завинтва на страница 53*.
5. Извършете монтаж в обратната последователност.

За почистване и смяна на въздушния филтър



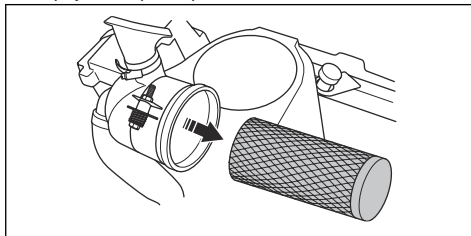
ВНИМАНИЕ: Не стартирайте двигателя, когато въздушният филтър е отстранен.

1. Отворете капака на двигателя.
2. Разхлабете 2-те фиксиращи устройства, които държат капака на въздушния филтър.



3. Свалете капака на въздушния филтър.

4. Извадете патрона на въздушния филтър от корпуса на филтъра.

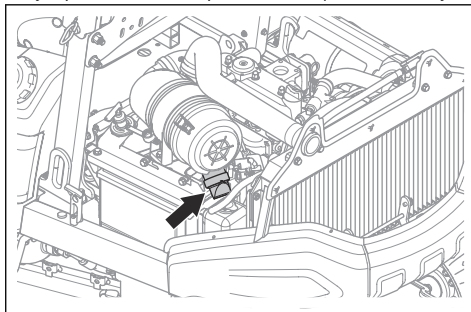


5. Почистете вътрешната повърхност на корпуса на въздушния филтър със суха кърпа.
6. Ударете внимателно патрона на въздушния филтър в твърда повърхност. Сменете въздушния филтър, ако той не се почисти или ако е повреден.



ВНИМАНИЕ: Не използвайте въздух под налягане, за да почистите въздушния филтър.

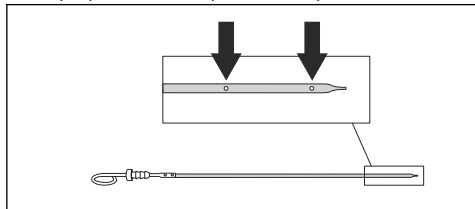
7. Поставете патрона на въздушния филтър в първоначалната му позиция в корпуса на филтъра. Уверете се, че патронът на въздушния филтър е монтиран правилно върху сукателния въздухопровод.
8. Монтирайте капака на въздушния филтър и се уверете, че колекторът за частици сочи надолу.



За да извършите проверка на нивото на моторното масло

1. Паркирайте машината на равна повърхност и спрете двигателя.
2. Отворете капака на двигателя.
3. Разхлабете мерителната пръчка и я извадете.
4. Почистете маслото от мерителната пръчка.
5. Поставете мерителната пръчка в отвора.
6. Издърпайте мерителната пръчка навън и отчетете нивото на маслото.

- Нивото на маслото трябва да бъде между маркировките на мерителната пръчка.



- Ако нивото на маслото е ниско, долейте моторно масло и отново проверете нивото му.

Забележка: Вижте *Технически данни на страница 73* на препоръчаното моторно масло. Не смесвайте различни типове масла.

- Затегнете правилно мерителната пръчка, преди да стартирате двигателя. Стартирайте двигателя и го оставете да работи на празен ход около 30 секунди. Спрете двигателя. Изчакайте 30 секунди и проверете отново нивото на маслото.

За смяна на моторното масло и масления филтър

Ако двигателят е студен, оставете го да работи 1-2 минути, преди да източите моторното масло. Това ще загрее моторното масло и то по-лесно ще се източи.

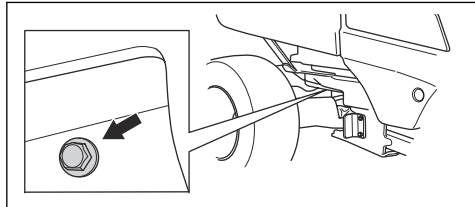


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не оставяйте двигателя да работи повече от 1 – 2 минути, преди да източите моторното масло. Моторното масло става много горещо и може да причини изгаряния. Оставете двигателя да изстине, преди да източите маслото.



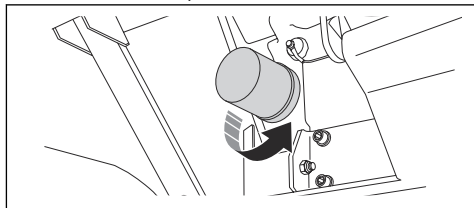
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако разлеее моторното масло върху тялото си, почистете със сапун и вода.

- Поставете съд под изпускателната пробка за масло от лявата страна на двигателя.



- Свалете изпускателната пробка за масло.
- Извадете мерителната пръчка.
- Източете маслото в съда.

- Поставете нов уплътнител на изпускателната пробка за масло. Поставете изпускателната пробка за масло и я затегнете.
- Завъртете масления филтър обратно на часовниковата стрелка, за да го свалите.



- Смажете леко гуменото уплътнение на новия маслен филтър със свежо масло.
- За да закрепите масления филтър, въртете същия по часовниковата стрелка, докато гуменото уплътнение опре, и след това го завъртете още половин оборот.
- Налейте ново масло, както е посочено в *Технически характеристики на страница 73*.
- Стартирайте двигателя и го оставете да работи на обороти на празния ход за 3 минути.
- Спрете двигателя и се уверете, че няма теч от масления филтър.
- Проверете нивото на моторното масло.

Забележка: За безопасно изхвърляне на използваното моторно масло вижте *Изхвърляне на страница 71*.

За смяна на горивните филтри

За да смените първичния горивен филтър

Предварителният филтър за гориво се намира под корпуса на акумулаторната батерия от лявата страна на продукта.

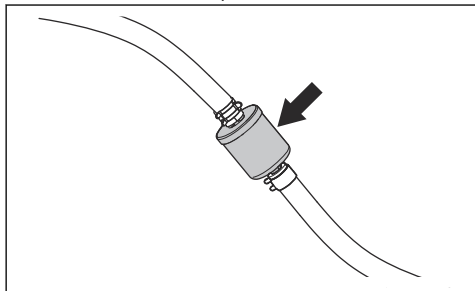


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

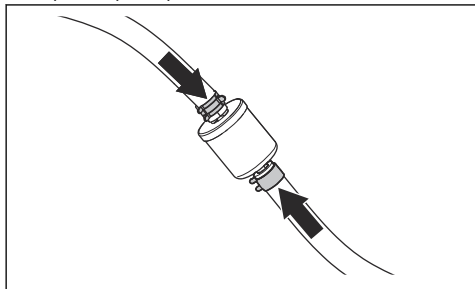
Използвайте защитни ръкавици, за да предотвратите раздразнение на кожата. През горивния филтър може да изтече гориво върху кожата Ви.

- Отстранете винта към скобата, която държи първичния горивен филтър на място.
- Издърпайте горивния филтър от скобата.
- Разхлабете винтовете на скобите на маркуча.
- Преместете скобите на маркуча от първичния горивен филтър с помощта на плоски клещи.

5. Извадете първичния горивен филтър от краищата на маркуча. Съществува опасност от малко изтичане на гориво.



6. Уверете се, че новият първичен горивен филтър е в правилната посока спрямо потока на горивото. Натиснете новия първичен горивен филтър в краищата на маркучите. Нанесете течен миеш препарат по краищата на първичния горивен филтър, за да направите свързването по-лесно.
7. Натиснете скобите на маркуча към първичния горивен филтър.

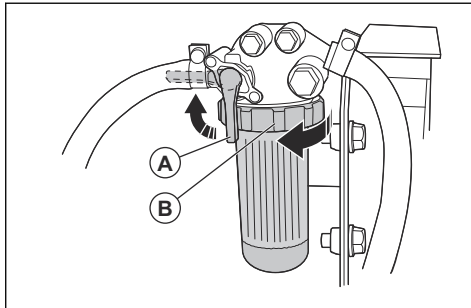


8. Затегнете винтовете към скобите на маркуча и монтирайте първичния горивен филтър в скобата.

За смяна на хартиения филтър в основния филтър

1. Отворете капака на двигателя. Вижте *За да отворите и свалите капака на двигателя на страница 52*.
2. Свалете въздушния филтър. Вижте *За почистване и смяна на въздушния филтър на страница 54*.
3. Затворете клапана на горивото (А).
4. Завъртете контрагайката (В) ½ оборот обратно на часовниковата стрелка и отстранете корпуса на филтъра.

5. Отстранете хартиения филтър.



6. Поставете нов хартиен филтър в корпуса на филтъра.
7. Завъртете контрагайката ½ оборот по посока на часовниковата стрелка, за да закрепите корпуса на филтъра.

Хидравличната система

За поддържане в чисто състояние на хидравличната система



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Маслото е опасно за околната среда и изтичането на същото може да увреди моравата. Незабавно отстранявайте течовете на масло.

- Преди да пристъпите към разединяване на части от хидравличната система, се уверете, че частите и зоната около тях са чисти.
- Когато пълните ново масло, използвайте чисти съдове.
- Използвайте само чисто масло, което е съхранявано в запечатани съдове.
- Не използвайте повторно източено масло.
- Спазвайте посочените в графика за техническо обслужване интервали за смяна на маслото и филтъра. Вижте *График за техническо обслужване на страница 45*.

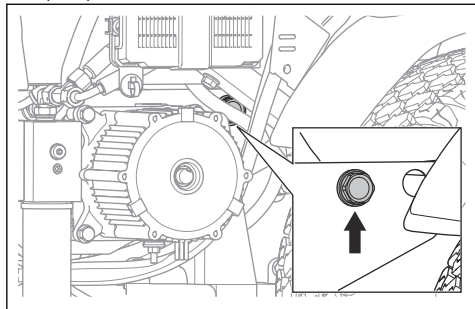
Погрижете се да не навлизат замърсявания в хидравличната система. Частиците могат да предизвикат износване, повреди и неизправности. Ако в системата навлязат замърсявания, филтрите ще се запушат и няма да функционират нормално.

Не отваряйте хидравличната система, ако това не е необходимо. Всяко отваряне на хидравличната система увеличава риска от замърсяване.

За да проверите нивото на маслото в трансмисията

1. Отстранете сервисния капак. Вижте *За да отстраните сервисния капак на страница 51*

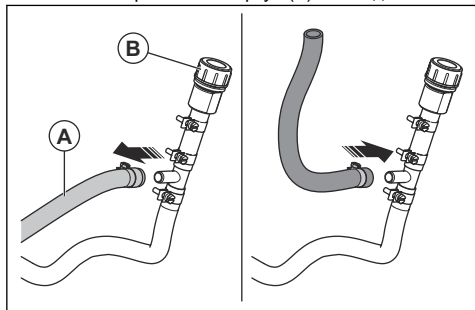
2. Свалете десния капак. Вижте *За да свалите десния страничен капак на страница 52*.
3. Проверете нивото на маслото в нивомерното прозорче. Нивото на маслото трябва да бъде близо до маркера в долната част на нивомерното прозорче.



4. Ако нивото на маслото е твърде ниско, долейте хидравлично масло в хидравличната система. Вижте *За напълване на хидравличната система на страница 57*.

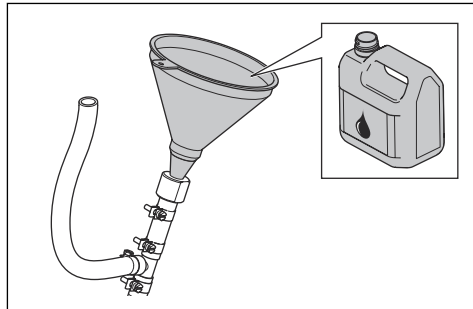
За напълване на хидравличната система

1. Отстранете сервисния капак. Вижте *За да отстраните сервисния капак на страница 51*.
2. Свалете десния капак. Вижте *За да свалите десния страничен капак на страница 52*.
3. Махнете страничния маркуч (А) от съединението.



4. Уверете се, че отворът в съединението е затворен или присъединете маркуч към съединението и го дръжте нагоре.
5. Отворете капака (В).

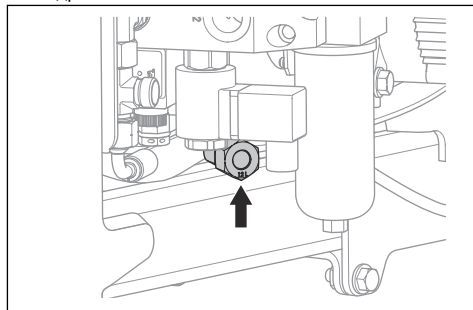
6. Използвайте фуния за наливане на хидравличното масло в отвора. Наливайте, докато нивото достигне до долния край на нивомерното прозорче.



7. Монтирайте капака, страничния маркуч и капачите в обратната последователност.

За източване на хидравличната система

1. Отстранете сервисния капак. Вижте *За да отстраните сервисния капак на страница 51*.
2. Свалете десния капак. Вижте *За да свалите десния страничен капак на страница 52*.
3. Отворете капача за хидравличната система. Вижте *За напълване на хидравличната система на страница 57*.
4. Отстранете пробката за източване и източете хидравличното масло.

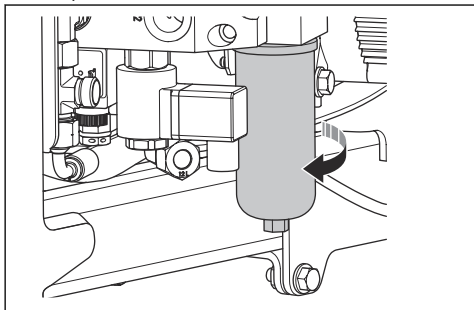


5. Монтирайте капача, пробката за източване и капачите в обратната последователност.

За да смените филтъра на хидравличното масло

1. Източете хидравличната система. Вижте *За източване на хидравличната система на страница 57*.

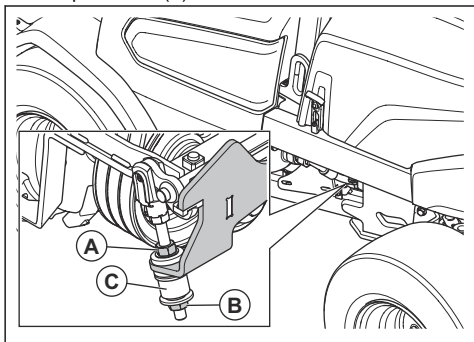
2. Завъртете филтъра за хидравличното масло обратно на часовниковата стрелка, за да го отстраните.



3. Монтирайте нов филтър за хидравличното масло в обратната последователност и напълнете хидравличната система. Вижте *За напълване на хидравличната система на страница 57*.

За регулиране на ремъците на BOM

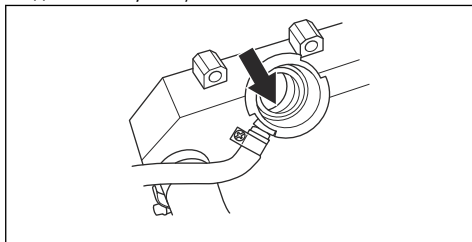
1. Освободете контрагайката (A).
2. Затегнете регулиращия винт (B), докато втулката (C) не може да се завърти на ръка.
3. Задръжте регулиращия винт (B) и стегнете контрагайката (A).



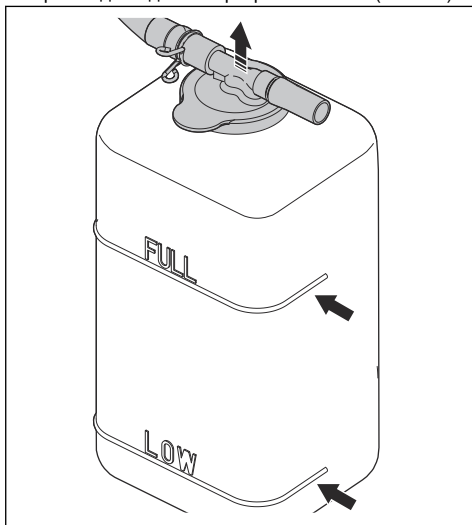
За проверка на нивото на охлаждащата течност

1. Паркирайте машината на равна повърхност и спрете двигателя.
2. Отворете капака на двигателя. Вижте *За да отворите и свалите капака на двигателя на страница 52*.
3. Отворете капачката на резервоара за охлаждаща течност.

4. Извършете проверка на нивото на охлаждащата течност. Напълнете резервоара за охлаждаща течност, ако е необходимо. Вижте *Технически данни на страница 73*.

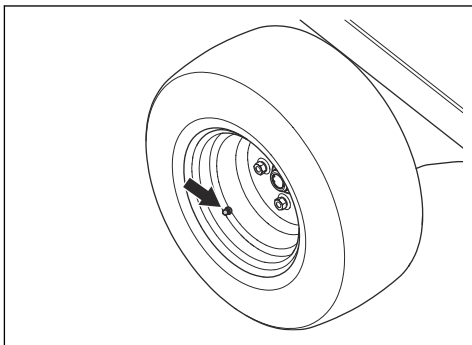


5. Извършете проверка на нивото на охлаждащата течност в разширителния съд. Минималното ниво трябва да бъде на маркировката LOW (НИСКО).



Налягане на гумите

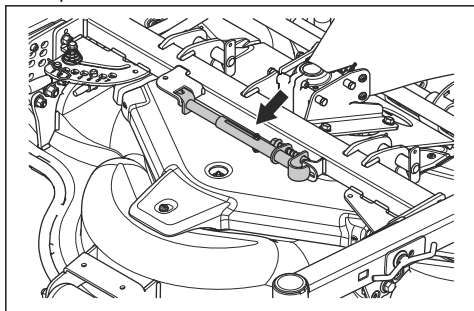
Вижте *Технически данни на страница 73* за правилното налягане в гумите.



Платформа за рязане - C132, C155

За установяване на платформата за рязане в положение за сервисно обслужване

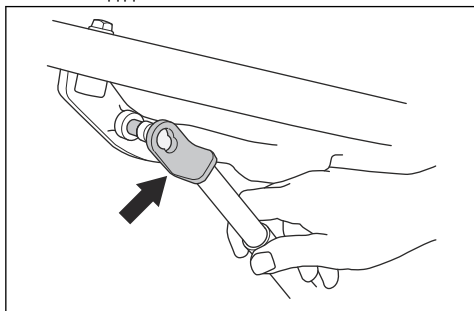
1. Изпълнете процедурата в *За да свалите платформата за рязане на страница 33*, но не разкачвайте повдигателните лостове.
2. Отстранете сервисната подпора от платформата за рязане.



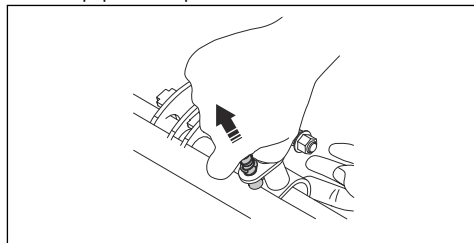
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Закрепете сервисната подпора и обезопасителните ремъци, когато платформата за рязане е в сервисна позиция. Ако не използвате правилно сервисната подпора или обезопасителните ремъци, може да се стигне до сериозно нараняване или смърт.

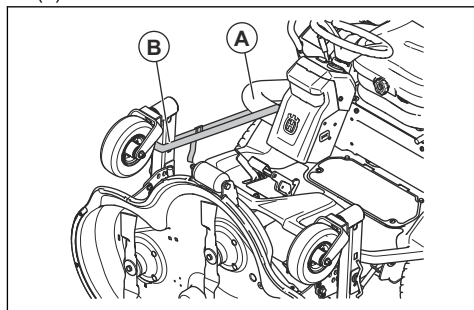
3. Закрепете сервисната подпора към червената точка под долната плоча.



4. Дръпнете щифта на външния край на сервисната подпора. Закрепете сервисната подпора към червената маркировка на тръбата на платформата за рязане.



5. Стартирайте двигателя.
6. Преместете лоста за раменете на хидравличния лифт назад, за да повдигнете напълно платформата за рязане.
7. Закрепете 1-я край на обезопасителните ремъци около тръбата в близост до кормилната колона (A).

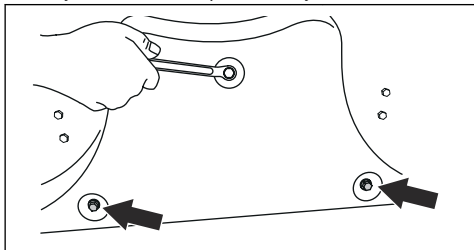


8. Закрепете другия край на обезопасителните ремъци около направляващите колела на платформата за рязане (B).
9. За да поставите платформата за рязане в положение за косене, изпълнете инструкциите в обратната последователност.

За да отстраните и закрепите BioClip® запушалката

1. Установете платформата за рязане в сервисна позиция.

- Отстранете 3-те винта, които държат BioClip® запушалката, и отстранете запушалката.



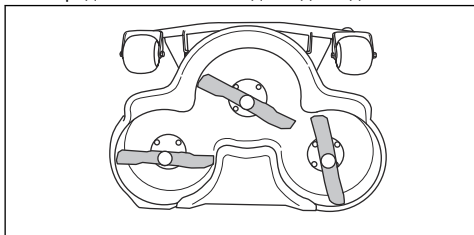
- Закрепете 3 винта M8x15 mm в отворите за винтове на BioClip® запушалката, за да предотвратите повреждане на резбите.
- Поставете платформата за рязане в положение за косене.
- Закрепете BioClip® запушалката в обратната последователност.

За проверка на ножовете



ВНИМАНИЕ: Повредените или неправилно балансирани остриета могат да повредят продукта. Сменете повредените ножове. Възложете на упълномощен сервиз заточването и балансирането на затъпените ножове.

- Установете платформата за рязане в положение за сервизно обслужване.
- Погледнете ножовете, за да видите дали не са повредени и не е необходимо да бъдат заточени.

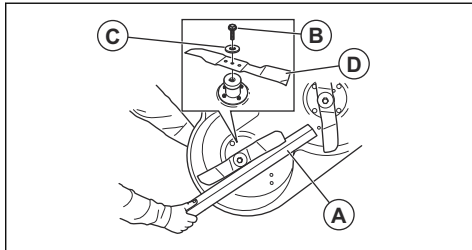


- Затегнете придържащите болтове на ножовете с въртящ момент на затягане от (8.15-8.56 kpm / 59-62 lbf) 80-84 Nm.

За смяна на ножовете

- Установете платформата за рязане в сервизна позиция.

- Блокирайте ножа с дървено трупче (A).



- Разхлабете и махнете придържащия болт на ножовете (B), шайбите (C) и ножа (D).
- Монтирайте новия нож с извитите краища в посоката на платформата за рязане.



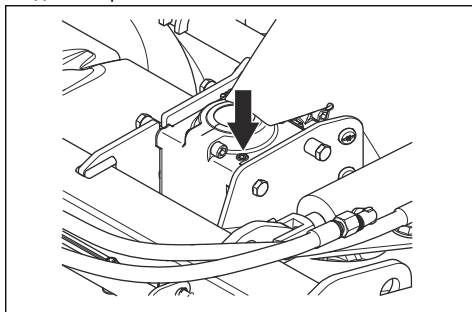
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправилен тип нож може да доведе до изхвърляне на предмети от платформата за рязане и да причини сериозно нараняване. Използвайте само посочените ножове в *Технически характеристики* на *страница 73*.

- Прикрепете острието, шайбата и болта. Затегнете болта с въртящ момент на затягане от (8.15-8.56 kpm / 59-62 lbf) 80-84 Nm.

За да извършите проверка на нивото на маслото в ъгловата зъбна предавка на платформата за рязане

- Паркирайте продукта на равна повърхност.
- Спуснете платформата за рязане в положение на косене.
- Поставете чиста метална пръчка в корпуса на скоростната кутия. Металната пръчка трябва да бъде минимум 100 mm дълга и максимум 3 mm в диаметър.



- Спуснете металната пръчка до дъното на корпуса на скоростната кутия.
- Издърпайте металната пръчка навън и отчетете нивото на маслото.

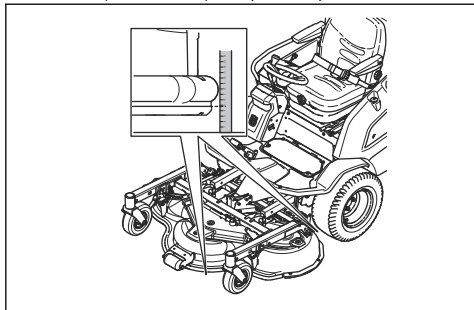
6. Измерете частта на металната пръчка, по която има масло. Трябва да има масло по 15 mm от металната пръчка.
7. Долейте масло за скоростни кутии, ако нивото на металната пръчка е по-малко от 15 mm. Вижте *Технически характеристики на страница 73* за препоръчителното масло.

За да смените маслото в ъгловата зъбна предавка на платформата за рязане

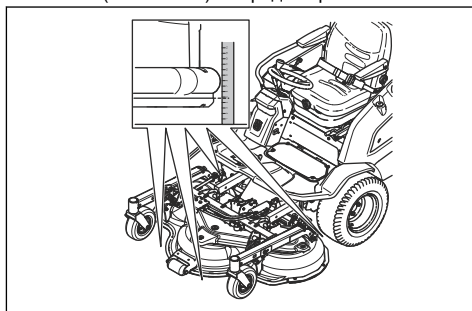
1. Свалете платформата за рязане. Вижте *За да свалите платформата за рязане на страница 33*.
2. Подпрете платформата за рязане на предния ѝ ръб и източете маслото през пробката за пълнене на масло.
3. Оставете маслото да изтече в съд.
4. Налейте 80 ml ново хидравлично масло, както е посочено в *Технически характеристики на страница 73*.

За проверка на паралелизма на платформата за рязане

1. Проверете въздушното налягане в гумите. Вижте *Налягане на гумите на страница 58*.
2. Паркирайте продукта на равна повърхност.
3. Спуснете платформата за рязане в положение на косене.
4. Поставете лоста за височина на рязане в средно положение.
5. Измерете разстоянието между земята и предните и задните краища на режещата платформа.
 - а) Combi 155 трябва да се измери в 2 зони. Уверете се, че задният ръб е по-висок с 6 – 9 mm (1/4 – 3/8 in.) от предния ръб.

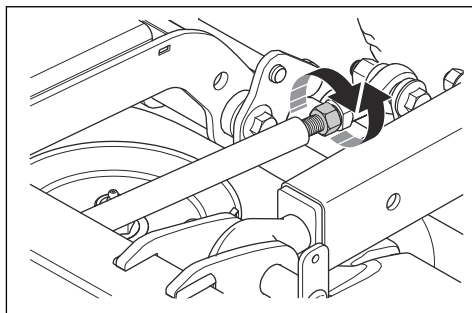


- б) Combi 155 X трябва да се измери в 4 зони. Уверете се, че задният ръб е по-висок с 6 – 9 mm (1/4 – 3/8 in.) от предния ръб.



За регулиране на паралелизма на платформата за рязане

1. Въртете кормилния прът, за да го удължите или скъсите. Удължете кормилния прът, за да повдигнете задния ръб на капака. Скъсете кормилния прът, за да спуснете задния ръб на капака.

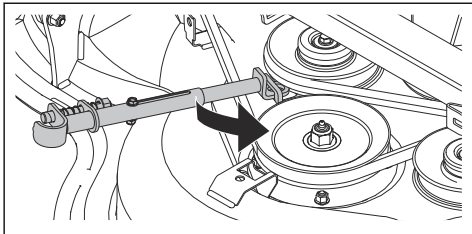


2. Затегнете гайките на кормилния прът.
3. Проверете паралелизма. Вижте *За проверка на паралелизма на платформата за рязане на страница 61*.
4. Закрепете предния капак.

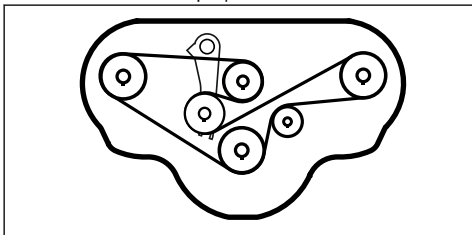
За смяна на ремъка на платформата за рязане

1. Отстранете 3-те винта, които държат капака на ремъка.
2. Свалете капака на ремъка.
3. Прикрепете сервисната подпора към пружината за обтягане на веригата.

4. Натиснете сервисната подпора и свалете ремъка.



5. Поставете ремъка около шайбите, както е показано на илюстрацията.



Платформа за рязане - R180

За проверка на ножовете



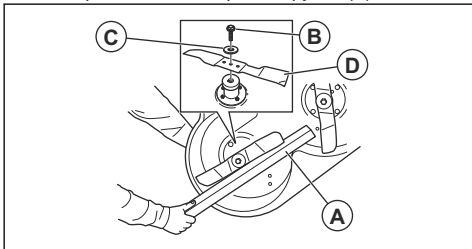
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Повредените или неправилно балансирани остриета могат да повредят продукта. Сменете повредените ножове. Възложете на упълномощен сервис заточването и балансирането на затъпените ножове.

1. Погледнете ножовете, за да видите дали не са повредени и не е необходимо да бъдат заточени.
2. Затегнете придържащите болтове на ножовете с въртящ момент на затягане 125 Nm (12,75 kpm/92 lbft).

За смяна на ножовете

1. Блокирайте ножа с дървено трупче (А).



2. Развийте болта (В), шайбите (С) и ножа (D).
3. Монтирайте новия нож с извитите краища в посоката на платформата за рязане.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправилен тип нож може да доведе до изхвърляне на предмети от платформата за рязане и да причини сериозно нараняване. Използвайте само одобрени ножове. Вижте *Технически данни на страница 73*.

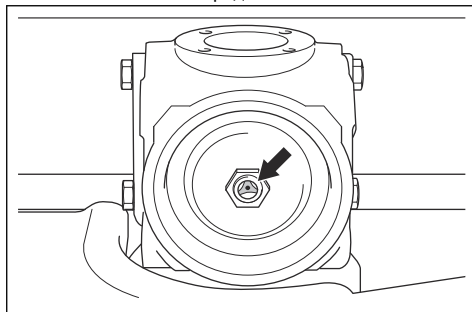
4. Прикрепете острието, шайбата и болта. Затегнете болта с въртящ момент на затягане 125 Nm (12,75 kpm/92 lbft).

За да извършите проверка на нивото на маслото в ъгловата зъбна предавка на платформата за рязане

1. Паркирайте продукта на равна повърхност.
2. Спуснете платформата за рязане в плаваща позиция.
3. Проверете нивото на маслото в нивомерното прозорче на ъгловата зъбна предавка. Нивото на маслото трябва да бъде близо до маркера в средата на нивомерното прозорче.
4. Ако нивото на маслото е прекалено ниско, долейте масло до средата на нивомерното прозорче. Вижте *Технически данни на страница 73* за правилния тип масло.

За да смените маслото в ъгловата зъбна предавка на платформата за рязане

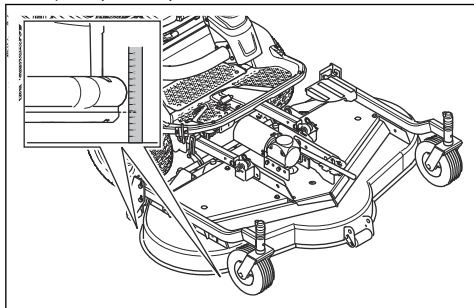
1. Свалете платформата за рязане. Вижте *За да свалите платформата за рязане на страница 33*.
2. Демонтирайте нивомерното прозорче.
3. Източете маслото. Използвайте устройство за изсмукване с пластмасов маркуч. Уверете се, че пластмасовият маркуч засмуква масло от дъното на ъгловата зъбна предавка.



За проверка на паралелизма на платформата за рязане

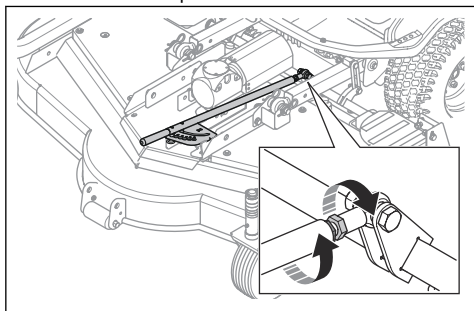
1. Проверете въздушното налягане в гумите. Вижте *Налягане на гумите на страница 58*.
2. Паркирайте продукта на равна повърхност.

3. Спуснете платформата за рязане в плаваща позиция.
4. Установете лоста за регулиране на височината на рязане в средно положение.
5. Измерете разстоянието между земята и предните и задните краища на режещата платформа. Разстоянието се измерва на 2 места. Уверете се, че задният ръб е по-висок с 6 – 9 mm (1/4 – 3/8 in.) от предния ръб.



За регулиране на паралелизма на платформата за рязане

1. Разхлабете контрагайката.



2. Въртете кормилния прът, за да го удължите или скъсите. Удължете кормилния прът, за да повдигнете задния ръб на капака. Скъсете кормилния прът, за да спуснете задния ръб на капака.
3. Затегнете контрагайката.
4. Проверете паралелността. Вижте *За проверка на паралелизма на платформата за рязане на страница 62*.

За смяна на ремъка на платформата за рязане



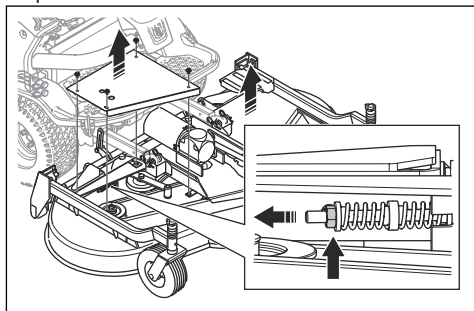
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Извършвайте работата по ремъка само при изключено захранване и отстранена задвижваща ос.

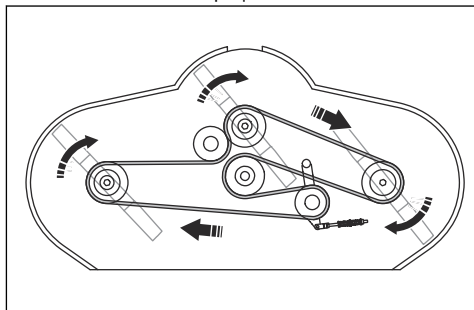


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когато работите по платформата за рязане, носете защитни средства за очите. Пружината за обтягане на ремъка може да се счупи и да причини нараняване.

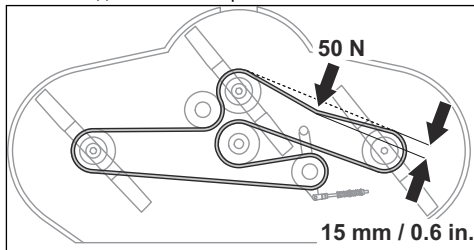
1. Свалете капачице на ремъка.
2. Разхлабете гайката за пружината за обтягане на ремъка.



3. Свалете ремъка.
4. Поставете ремъка около ремъчните шайби, както е показано на илюстрацията.



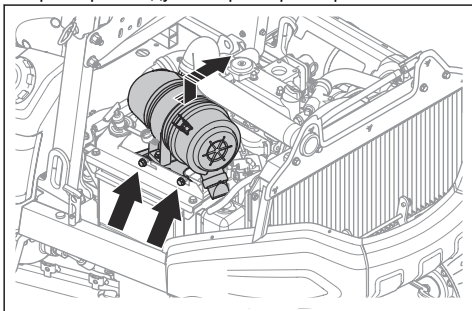
5. Затягвайте гайката, докато постигнете необходимия опън на ремъка.



За зареждане на акумулаторната батерия с напрежение 12 V

Зареждайте акумулаторната батерия, ако е прекалено слаба за стартиране на двигателя и по време на съхранение на продукта.

1. Отворете капака на двигателя. Вижте *За да отворите и свалите капака на двигателя на страница 52*.
2. Завъртете главния прекъсвач в позиция OFF (ИЗКЛ).
3. Разхлабете 2-те винта на държача на въздушния филтър. Поставете държача на въздушния филтър и въздушния филтър настрана.



4. Откачете минусовия кабел от акумулаторната батерия.

5. Откачете плюсовия кабел от акумулаторната батерия.
6. Използвайте стандартно зарядно устройство, за да заредите акумулаторната батерия.
7. Монтирайте кабелите и държача на въздушния филтър в обратната последователност.

За смяна на акумулаторната батерия с напрежение 12 V

1. Откачете акумулаторната батерия. Вижте *За зареждане на акумулаторната батерия с напрежение 12 V на страница 63*.
2. Свалете 2-та винта от държача на акумулатора.
3. Вдигнете държача на акумулаторната батерия и извадете батерията.
4. Сменете акумулаторната батерия с батерия от същия тип и със същото напрежение.
5. Монтирайте акумулаторната батерия, държача за акумулаторната батерия и въздушния филтър в обратната последователност.

Отстраняване на проблеми

Отстраняване на проблеми

Ако не можете да намерите решение на Вашите проблеми в това ръководство, свържете се с Вашия сервиз на Husqvarna.

Проблем	Причина
Можете да стартирате продукта, но не можете да работите с него.	Температурата на акумулаторните батерии с напрежение 48 V е под 0°C/ 32°F.
Двигателят на стартера не развърта двигателя.	Главният прекъсвач е в изключено положение.
	Бутонът за BOM е задействан.
	Не е задействана спирачката за паркиране. Вижте <i>За задействане и осъществяване на спирачката за паркиране на страница 38</i> .
	Изгорял е главният бушон. Вижте <i>Общ преглед на предпазителите на страница 6</i> .
	Контактният ключ е повреден.
	Връзката между кабела и акумулатора е лоша.
	Акумулаторът е прекалено изтощен. Вижте <i>За смяна на акумулаторната батерия с напрежение 12 V на страница 64</i> .
	Стартерният двигател е повреден.
	Датчикът за контрол за присъствието на оператора (OPC) е повреден или операторът не е седнал на седалката.

Проблем	Причина
Двигателят не стартира, когато стартерът развърти двигателя.	В резервоара за гориво няма гориво. Вижте <i>За наливане на гориво на страница 36</i> .
	Горивният филтър е задръстен.
	Предварителното подгръване е прекалено кратко или е дефектно.
	Има въздух в горивната система.
	В горивните инжектори не постъпва гориво.
	Двигателят е дефектирал.
Двигателят не работи гладко.	Горивният филтър е задръстен. Вижте <i>За смяна на горивните филтри на страница 55</i> .
	Въздушният филтър е задръстен. Вижте <i>За почистване и смяна на въздушния филтър на страница 54</i> .
	Отдушникът на резервоара за гориво е запушен.
	Налягането на горивото е прекалено ниско.
	Тръбата на инжектора за гориво е разхлабена.
	Има вода в горивото.
	Двигателят е дефектирал.
	В резервоара за гориво има гориво от неправилен тип.
	Горивният инжектор е повреден.
	Горивната инжекционна помпа е повредена.
	Горивната помпа е повредена.
Двигателят е прекалено горещ.	Охладителният смукателен въздухопровод или охлаждащите ребра са запушени.
	Двигателят е претоварен.
	Нивото на охладителната течност е прекалено ниско.
	Нивото на моторното масло е твърде ниско.
Продуктът отделя черен дим.	Горивният инжектор е повреден.
	Горивната инжекционна помпа е повредена.
	Въздушният филтър е задръстен. Вижте <i>За почистване и смяна на въздушния филтър на страница 54</i> .
	В резервоара за гориво има гориво от неправилен тип.
Продуктът отделя син дим.	Нивото на моторното масло е твърде високо.
	Двигателят е дефектирал.
Продуктът отделя бял дим.	Цилиндърът в двигателя е дефектирал.
	В горивната камера навлиза охлаждаща течност.

Проблем	Причина
Двигателят очевидно няма мощност.	Въздушният филтър е задръстен. Вижте <i>За почистване и смяна на въздушния филтър на страница 54.</i>
	Горивният филтър е задръстен. Вижте <i>За смяна на горивните филтри на страница 55.</i>
	Има въздух в горивната система.
	Налягането на горивото е прекалено ниско.
	Горивната помпа е повредена.
	Горивната инжекционна помпа не е синхронизирана.
	Двигателят е дефектирал.
Акумулаторът с напрежение 12 V не се зарежда.	Акумулаторът с напрежение 12 V е повреден. Обърнете се към сервиз на Husqvarna.
	Лоша връзка между кабелните куплунги и клемите на акумулатора с напрежение 12 V.
	Зарядното устройство DC/DC е повредено.
	Генераторът с напрежение 12 V е повреден
Има вибрации в продукта.	Ножовете са разхлабени. Вижте <i>За проверка на ножовете на страница 60.</i>
	Един или повече ножове са дебалансираны. Вижте <i>За смяна на ножовете на страница 60.</i>
	Двигателят е разхлабен.
	Ъгловата зъбна предавка е разхлабена.
	В ремъчната шайба на ВОМ има предмет.
	Двигателят е дефектирал.
	Задвижващата ос е дефектирала.
	Антивибрационните части и/или гумените съединения са износени.

Проблем	Причина
Резултатът от рязането е незадоволителен.	Ножовете са затъпени или повредени. Вижте <i>За смяна на ножовете на страница 60</i> .
	Тревата е висока или мокра. Вижте <i>За получаване на добър резултат от рязането на страница 43</i> .
	Платформата за рязане не е успоредна на земята. Вижте <i>За проверка на паралелизма на платформата за рязане на страница 61</i> и <i>За проверка на паралелизма на платформата за рязане на страница 62</i> .
	Има задръстване с трева в платформата за рязане. Вижте <i>За почистване на продукта на страница 49</i> .
	Налягането на гумите е различно от лявата и дясната страна. Вижте <i>Налягане на гумите на страница 58</i> .
	Направляващите колела от дясната и лявата страна имат различно налягане на гумите. Вижте <i>Технически характеристики на страница 73</i> .
	Продуктът работи при прекалено висока скорост. Вижте <i>За получаване на добър резултат от рязането на страница 43</i> .
	Оборотите на двигателя са прекалено ниски. Вижте <i>Технически характеристики на страница 73</i> .
Акумулаторните батерии с напрежение 48 V не се зареждат.	Обтягането на ремъка не е нормално.
	Температурата на акумулаторната батерия е под 0°C.
	Захранването не е свързано правилно.
Акумулаторните батерии с напрежение 48 V са прекалено горещи.	Куплунгите на захранването са замърсени или повредени.
	Системата за охлаждане на акумулаторните батерии е замърсена. Вижте <i>За да почистите системата за охлаждане на акумулаторната батерия на страница 50</i> .
	Охладителният вентилатор на акумулаторните батерии е повреден.
	Акумулаторните батерии са замърсени.

Дисплей – Отстраняване на неизправности

Символ	Име	Индикации на дисплея	Причина/Действие
 	Критична грешка	Показват се символ и текст с информация.	Работете с продукта на място, където можете да паркирате безопасно. Натиснете бутона за информацията, за да отидете на менюто за откриване и отстраняване на неизправности. Ако на него не се показва действие, тогава говорете с вашия сервизен дилър на Husqvarna. Работете с продукта на място, където можете да паркирате безопасно. Натиснете бутона за информацията, за да отидете на менюто за откриване и отстраняване на неизправности. Ако блокът за хидравлично управление е прегрял, почистете смукателния въздухопровод и изчакайте блокът за управление да се охлади.
	Двигателят е прекалено горещ	Показва се символът.	Температурата на двигателя е твърде висока. Ако проблемът остава, тогава говорете с вашия сервизен дилър на Husqvarna.
	Ниско налягане на маслото	Показва се символът.	Налягането на маслото е ниско. Не използвайте продукта и говорете с вашия сервизен дилър на Husqvarna.
	Индикатор за неизправност на генератора	Символът е жълт.	Генераторът за напрежение 48 V е прекалено горещ.
		Символът е червен.	Генераторът за напрежение 48 V е повреден.
	Хибридният режим е дезактивиран	Показва се символът.	Говорете с вашия сервизен дилър на Husqvarna.
	Индикатор за нивото на акумулаторната батерия с напрежение 12 V	Показва се символът.	Ниско напрежение. Вижте <i>За зареждане на акумулаторната батерия с напрежение 12 V на страница 63.</i>
	Индикатор за нивото на акумулаторните батерии с напрежение 48 V	Символът е бял.	Нивото на акумулаторните батерии е в нормалния диапазон.
		Символът е жълт.	Нивото на акумулаторните батерии е ниско.
		Символът е червен.	Акумулаторните батерии са изтощени.
	Индикатор за температурата на акумулаторната батерия	Показва се символът.	Акумулаторните батерии с напрежение 48 V са прекалено студени.

Символ	Име	Индикации на дисплея	Причина/Действие
	Предварително подгряване на акумулаторната батерия	Показва се символът.	Извършва се предварително подгряване на акумулаторните батерии с напрежение 48 V.
	Акумулаторни батерии с напрежение 48 V са презаредени	Показва се символът.	Акумулаторни батерии с напрежение 48 V са напълно заредени и не приемат повече заряд. Например, когато слизате по наклон при напълно заредени батерии с напрежение 48 V. Стартирайте хибридното задвижване, за да понижите нивото на акумулаторните батерии.
	Резерв на акумулаторните батерии с напрежение 48 V	Показва се символът.	Хибридният режим е деактивиран и се използва резервът на акумулаторните батерии с напрежение 48 V (<20%). Акумулаторните батерии с напрежение 48 V могат да се зареждат само чрез мрежово захранване. Ако се покаже този символ, не използвайте продукта и говорете с вашия сервизен дилър на Husqvarna.
	Индикатор на бутона за BOM	Показва се символът.	Бутонът за BOM е задействан. Вижте <i>Бутон за BOM (Вал за отвеждане на мощността)</i> на страница 9.
		Символът е жълт.	Неправилна процедура на стартиране или спиране. Вижте <i>Спиране на продукта на страница 39</i> .
	Индикатор на бутона за BOM	Показва се символът.	Бутонът на BOM е включен, но ножовете или друго оборудване не се движат. Вижте <i>Бутон за BOM (Вал за отвеждане на мощността)</i> на страница 9.
	Индикатор за спирачка за паркиране	Показва се символът (зелен).	Задействана е автоматичната паркираща спирачка.
	Индикатор за спирачка за паркиране	Показва се символът (червен).	Задействана е ръчната паркираща спирачка.
	Индикатор за присъствието на оператора	Символът е жълт.	Задействан е контролът на присъствието на оператора (OPC). Например, ако операторът стане от седалката. Вижте <i>Ръкохватка за управление на присъствието на оператора (OPC)</i> на страница 9.
		Символът е червен.	Задействан е микропрекъсвачът на седалката и е включен бутонът за BOM. Задвижването на ножовете или друго оборудване спира автоматично. Вижте <i>Защитна верига на страница 25</i> .
	Индикатор за сервизно обслужване	Показва се символът.	Необходимо е сервизно обслужване. Говорете с вашия сервизен дилър на Husqvarna.
	Ниво на горивото	Символът е бял.	Нивото на горивото е в нормалния диапазон.
		Символът е жълт.	Нивото на горивото е ниско.
		Символът е червен.	Резервоарът за гориво е празен.

Символ	Име	Индикации на дисплея	Причина/Действие
	Bluetooth®	Показва се символът.	Към продукта е свързано устройство Bluetooth®.

Забележка: Символите и техните позиции върху дисплея могат да бъдат различни при различните модели.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспортиране на акумулаторните батерии

- Доставените акумулаторни батерии с напрежение 48 V се подчиняват на изискванията на законодателството за опасни товари.
- Подчиняват се на специалното изискване за опаковане и етикети за търговско транспортиране от трети страни и спедитори.
- Говорете с човек, преминал специално обучение за работа с опасни материали, преди да изпратите продукта. Спазвайте всички приложими национални наредби.
- Поставете тиксо върху откритите терминали, когато поставяте батерията в опаковка. Поставете акумулаторната батерия в плътна опаковка, за да предотвратите движението ѝ.

За безопасното закрепване на машината върху ремарке за транспортиране

Преди да закрепите продукта трябва да прочетете и разберете главата за безопасност. Вижте *Безопасност при транспортиране на страница 30*.

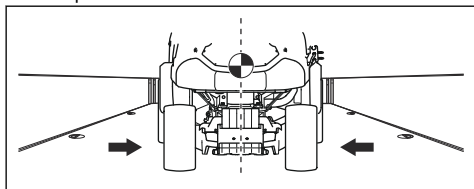


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Спирачката за паркиране не е достатъчна за блокиране на машината по време на транспортиране. Закрепете продукта здраво към зоната за товарене.

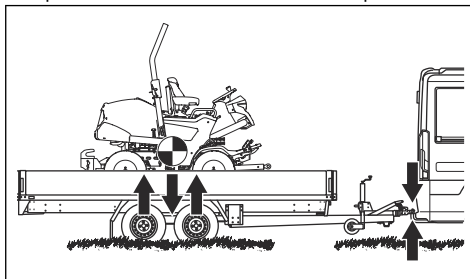
Оборудване: 4 одобрени ремъка и 4 клина за колелата.

1. Паркирайте продукта в центъра на зоната за товарене.

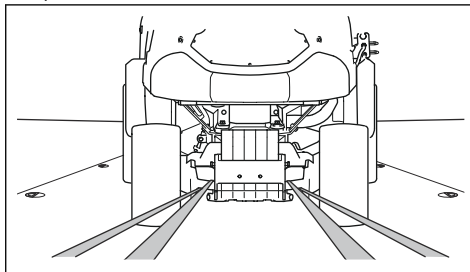


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За транспортиране в транспортиращи превозни средства с покривало. Уверете се, че продуктът се е охладил, преди да го поставите на транспортното средство.

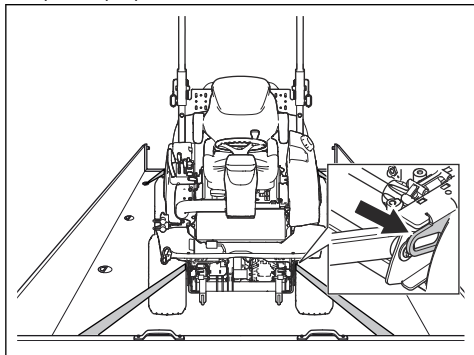
2. Уверете се, че центърът на гравитацията на продукта е над оста на транспортиращото превозно средство. Ако за транспортиране се използва ремарке, уверете се, че силата на притискане на теглителната шина е правилна.



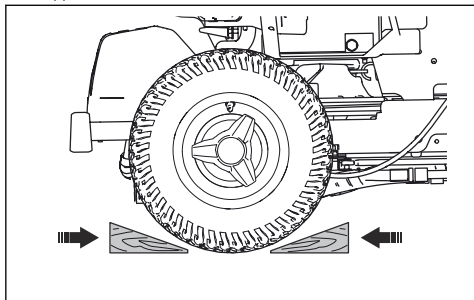
3. Активирайте спирачката за паркиране.
4. Спуснете платформата за рязане в плаваща позиция.
5. Премахнете всички търкалящи се предмети.
6. Прекарайте първия ремък през задната рама на трансмисията.



7. Прекарайте втория ремък през задната рама на трансмисията.
8. Закрепете ремъците към товарната зона.
9. Затегнете ремъците назад, за да закрепите машината към товарната зона.
10. Закрепете третия ремък към 1 от ушите за транспортиране.



11. Закрепете четвъртия ремък към другото ухо за транспортиране.
12. Закрепете въжето към зоната за товарене.
13. Затегнете ремъка напред, за да закрепите продукта към зоната за товарене.
14. Поставете клиновете за колелата пред и зад задните колела.



За теглене на машината

За да се премести продуктът при изключено захранване, автоматичната паркираща спирачка трябва да бъде освободена. За да се изключи автоматичната паркираща спирачка, е необходимо да се използва специален сервизен инструмент.

- Говорете с вашия сервизен агент да ви осигури достъп до специалния сервизен инструмент, който е необходим за изключване на автоматичната паркираща спирачка.

Съхранение

В края на сезона и преди повече от 30 дни съхранение подгответе продукта за съхранение.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Отстранете тревата, листата и други запалими материали от машината, за да намалите риска от злополука. Оставете машината да се охлади, преди да я оставите за съхранение.

- Завъртете главния прекъсвач в позиция OFF (ИЗКЛ).
- Почистете продукта, направете справка с *За почистване на продукта на страница 49*. Запълнете повредени места по боята, за да предотвратите корозията.
- Проверете машината за износени или повредени части и затегнете разхлабените винтове и гайки.
- Преди поставянето на склад заредете напълно акумулаторните батерии (акумулаторната батерия с напрежение 12 V и акумулаторните батерии с напрежение 48 V). Уверете се, че по време на съхранението зарядът на акумулаторните батерии е 50% или повече.

Забележка: Акумулаторните батерии с напрежение 48 V в продукта преминават в "спящ" режим, когато същите са поставени на съхранение.

- Смажете всички смазочни нипели, съединения и оси.
- Дръжте продукта на чисто и сухо място. Поставете предпазен капак на продукта.

Забележка: Покривало за предпазване на вашия продукт по време на съхранението или транспортирането можете да получите от вашия дилър.

- Съхранявайте продукта под ключ, за да предотвратите достъпа до него на деца или лица, които не са упълномощени да го използват.
- Съхранявайте продукта и захранването на сухо място, защитено от замръзване.
- Ако ще използвате продукта, дръжте го на място за съхранение, където температурата на околната среда е между 0°/32°F и 50°C/122°F. Ако няма да използвате продукта, можете да го съхранявате на място, където температурата на околната среда е между -20°C/-4°F и 50°C/122°F.
- Не дръжте продукта на слънчева светлина.
- Не съхранявайте продукта на места, където може да се натрупа статично електричество.

Изхвърляне

- Химическите вещества могат да бъдат опасни и не трябва да се изливат на земята. Винаги изхвърляйте използваните химикали в сервизен център или на подходящо място за изхвърляне на отпадъци.

- Когато продуктът се износи, изпратете го обратно на дилъра или на подходящо място за изхвърляне като отпадък.
- Маслото, греса и акумулаторните батерии могат да имат отрицателно въздействие върху околната среда. Съблюдавайте местните изисквания за изхвърляне и приложимите разпоредби.
- Не изхвърляйте акумулаторните батерии при битовите отпадъци.
- Изпратете акумулаторните батерии на сервизния агент на Husqvarna или ги изхвърлете на място за депониране на използвани акумулаторни батерии.

Технически характеристики

Технически данни

	P 535HX
Размери	Вижте <i>Размери на продукта на страница 76</i> .
Тегло без платформа за рязане, с празни резервоари, kg	790
Размери на гумите	20x10-10
Налягане на гумите, kPa/bar/PSI	150/1,5/22
Макс. наклон, градуси	10
Двигател	
Марка/модел	Kubota D1105
Номинална мощност на двигателя, kW при 3000 об/мин ²	17,8
Работен обем, cm ³	1123
Макс. обороти на двигателя, об/мин	3000
Дизелово гориво с мин. цетаново число ³	45/HVO100
Обем на резервоара при максимално ниво на горивото, l	22
Масло, API клас CF-4 или по-висок	Class SAE10W-40 ⁴
Количество масло вкл. филтъра, l	3,3
Количество масло без филтъра, l	3
Двигател на стартера	Електрическо стартиране 12 V
Система за охлаждане	
Вместимост на системата за охлаждане, l	4,1
Антифриз	50% пропилен гликол
Хидравлична система	
Работно налягане, bar	110-130
Макс. дебит на маслото, l/min	7,8
Вместимост на резервоара за хидравлична течност, l	4
Вместимост на хидравличната система, l	4,6

² Номиналната мощност на двигателя е средната нетна мощност (при указаните об/мин) на стандартен двигател за модела двигател, измерен спрямо SAE стандарта J1349/ISO1585. Двигателите масово производство може да се отклоняват от тази стойност. Действителната изходна мощност за двигателя, инсталиран на крайния продукт, ще зависи от работната скорост, условията на околната среда и други стойности.

³ За да се спазят разпоредбите за емисии, горивото трябва да отговаря на стандарт EN590 или ASTM D975 и да има съдържание на сяра, по-малко от 500 ppm или 0,05% от теглото. За допълнителна информация относно качеството на горивото направете справка с инструкцията за експлоатация на Kubota

⁴ P 535HX се доставя с масло, което не е от изкопаеми суровини. Husqvarna препоръчва да продължите с използването на масло, което не е от изкопаеми суровини.

	P 535HX
Хидравлично масло	UTTO SAE 10W-30 / SAE 80
Трансмисия	
Марка	Benevelli
Модел	TX2
Масло на трансмисията	UTTO SAE 10W-30 / SAE 80
Количество на маслото отпред, общо, l	0,5
Количество на маслото отзад, общо, l	0,5
Електрическа система, 12 V	
Тип	12 V, заземен "минус"
Акумулатор	12 V, 60 Ah тип AGM
Главен предпазител, тип Mega OTO	150 A
Предпазител за захранващ контакт, тип Midi OTO	50
Електрическа система, 48 V	
Акумулатор	50,4 V (номинално), 2x35 Ah, литиево-йонен
Генератор, върхова/продължителна мощност, kW	9,5/4,5
Задвижващи двигатели, върхова/продължителна мощност, kW	9,5/4,5
Лампи	
Предни светлини	Светодиод, 1200 lm
Работна светлина	Светодиод, 550 lm
Платформа за рязане	
Скорост на BOM, об/мин, ниски/понижени/високи	1600/2100/2400
Тип	Combi 155
	Combi 155 X
	R180

P 535HX	Combi 155	Combi 155 X	R180
Шумови емисии⁵			
Ниво на звуковата мощност, измерена в dB(A)	104	104	102
Ниво на звуковата мощност, гарантирана dB(A)	105	105	103

⁵ Емисии на шума в околната среда, измерени като звукова мощност (L_{WA}) в съответствие с директива на ЕО 2000/14/ЕО.

P 535HX	Combi 155	Combi 155 X	R180
Нива на шума⁶			
Ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, dB(A)	88	88	87
Нива на вибрациите⁷			
Ниво на вибрация на кормилото, m/s ²	1,2	1,2	1,4
Ниво на вибрация на седалката, m/s ²	0,1	0,1	0,1

Платформа за рязане	Combi 155	Combi 155 X	R180
Ширина на рязане, mm	1550	1550	1800
Височина на рязане, mm	30-112, 7 позиции	30-112	30-90, 6 позиции
Ширина, mm	1631	1631	1870
Тегло, kg	155	163	250
Дължина, mm	563	563	1335
Нож			
Номер на артикул	5441758-10	5441758-10	5994215-01



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Използването на платформа за рязане, която не е одобрена за продукта, може да доведе до изхвърчане на предмети с

висока скорост и да причини сериозно нараняване. Не използвайте други типове платформа за рязане, освен определения в това ръководство за собственика.

Данни за радиочестота

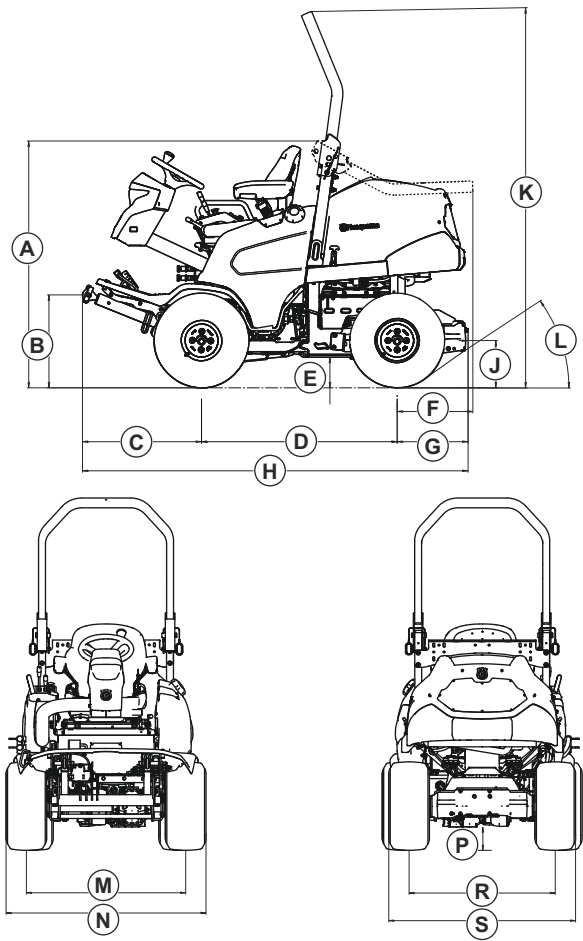
	P 535HX
Честотен диапазон, MHz	2402-2480
Изходна мощност ⁸ , dBm	-1.5

⁶ Ниво на звуковото налягане съгласно EN ISO 5395. Отчетените данни за нивото на звуковото налягане имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 1,2 dB(A).

⁷ Ниво на вибрациите съгласно EN ISO 5395. Отчетените данни за равнището на вибрации имат типична статистическа дисперсия (стандартно отклонение) от 0,2 m/s² (кормило) и 0,8 m/s² (седалка).

⁸ Измерена на 2440 MHz.

Размери на продукта



Размери, mmP 535HX							
A	1337	E	166	J	250	N	1157
B	503	F	410	K	2038	P	134
C	645	G	384	L	35°	R	846
D	1060	H	2089	M	922	S	1081

Препоръчвани платформи за рязане и друго оборудване

Вижте *Технически данни на страница 73* за наличната информация за платформите за рязане за този продукт. Говорете с дилъра на Husqvarna за повече информация относно предлаганите платформи за рязане или друго оборудване.

Принадлежности

В тази инструкция за експлоатация не са дадени инструкции за поддръжката на допълнително оборудване или принадлежности. Вижте инструкцията за експлоатация за инструкции относно дадена принадлежност или оборудване.

Сервиз

Извършвайте ежегодна проверка в оторизиран сервиз, за да се уверите, че машината ще работи безопасно и по най-добрия начин по време на активния сезон. Най-доброто време за извършване на сервизно обслужване или основен ремонт на машината е неактивният сезон.

Когато изпращате поръчка за резервните части, предоставяйте информация за годината на покупка, модела, типа и серийния номер.

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Декларация за съответствие на ЕО

Декларация за съответствие на ЕО

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, декларира, че **самоходната косачка Husqvarna на P 535NH** от серийните номера от 2020 и нататък (годината е ясно обозначена върху типовата табелка, следвана от серийния номер) отговаря на изискванията на ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА:

- от 17 май 2006 г., "относно машините" **2006/42/ЕО**
- от 8 май 2000 г. "свързани с шумовите емисии в околната среда на оборудване за употреба на открито" **2000/14/ЕО**
- от 08 юни 2011 г. "за ограничаване на употребата на някои опасни вещества в електрическо и електронно оборудване" **2011/65/ЕС**.
- от 16 Април 2014 г. относно "радиооборудване" **2014/53/ЕС**.

За информация относно шумовите емисии и ширината на косене вижте "Технически характеристики".

Приложени са следните хармонизирани стандарти и/или разпоредби:

EN ISO 12100, EN ISO 13849-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, UN ECE R10, EN ETSI 301 489-1, -17, EN 300 328, IEC EN 61000-6-4, IEC EN 61000-6-2, EN 50581

Ако не е посочено друго, посочените по-горе стандарти са най-новите публикувани версии към момента на подписване на тази Декларация за съответствие.

Упълномощен орган: **0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala** е издал отчети относно оценката на съответствието с приложение VI на ДИРЕКТИВАТА НА СЪВЕТА от 8 май 2000 г. "свързани с шумовите емисии в околната среда на оборудване за употреба на открито" **2000/14/ЕО**.

Huskvarna, 2020-05-22



Claes Losdal, Мениджър "Разработки и Развитие"/"Градински продукти" (Упълномощен представител за Husqvarna AB и отговорно лице за техническата документация)

Регистрирани търговски марки

Словесният знак и логата на *Bluetooth®* са регистрирани търговски марки, собственост на *Bluetooth SIG, inc.*, и всяко използване на тези марки от Husqvarna е лицензирано.

CUPRINS

Introducere.....	80	Depanarea.....	137
Siguranță.....	90	Transportul, depozitarea și eliminarea.....	142
Asamblarea.....	106	Date tehnice.....	145
Funcționarea.....	110	Service.....	149
Întreținerea.....	119	Declarație de conformitate CE.....	150

Introducere

Inspecția pre-livrare și numerele de produs

Nota: O inspecție pre-livrare a fost efectuată asupra acestui produs. Asigurați-vă că primiți de la reprezentant o copie semnată a documentului de inspecție pre-livrare.

Informații de contact pentru agentul de service:	
Acest manual al operatorului corespunde produsului cu numărul de produs/numărul de serie:	
/	
Motor:	
Transmisie:	

Descrierea produsului

Produsul este o mașină pentru tuns gazonul cu tehnologie hibridă. Sursele de energie sunt un motor diesel și un sistem de 48 V cu baterii, motoare și generator. Produsul dispune de faruri și de un afișaj tactil ușor de folosit. Viteza este reglată prin pedale pedalele pentru mers înainte și marșarier. Produsul dispune de tracțiune integrală (AWD) și de frână automată. Puteți utiliza produsul cu diverse tipuri de placă de tăiere sau alte echipamente Husqvarna aprobate.

Domeniul de utilizare

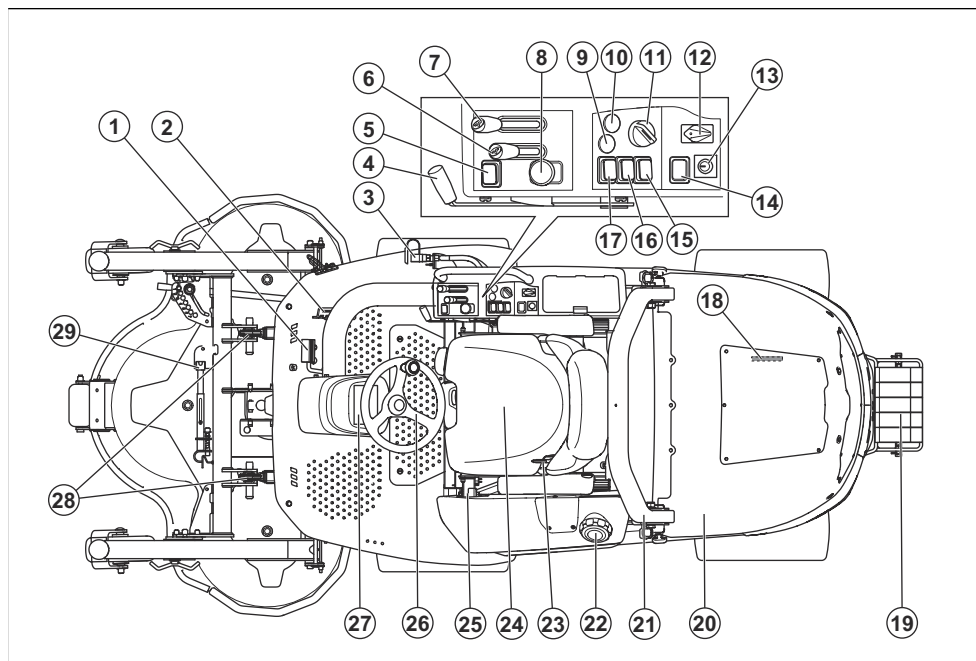
Produsul este destinat utilizării în zone comerciale. Utilizați produsul cu plăci de tăiere pentru a tăia iarbă

sau cu alte echipamente pentru alte sarcini. Adresați-vă distribuitorului dvs. Husqvarna pentru mai multe informații referitoare la ce plăci de tăiere sau echipamente sunt disponibile. Produsul nu funcționează când temperatura din bateriile de 48 V este mai mică de 0 °C/32 °F. Pentru utilizarea în timpul iernii, vă recomandăm să parcați produsul la interior, cu o temperatură ambiantă mai mare de 0 °C.

Asigurați-vă produsul

Verificați ca noul dvs. produs să fie acoperit de asigurare. Dacă aveți incertitudini, contactați compania de asigurări cu care lucrați. Vă recomandăm o asigurare completă, care acoperă terțele părți, incendiile, avariile, furtul și răspunderea civilă.

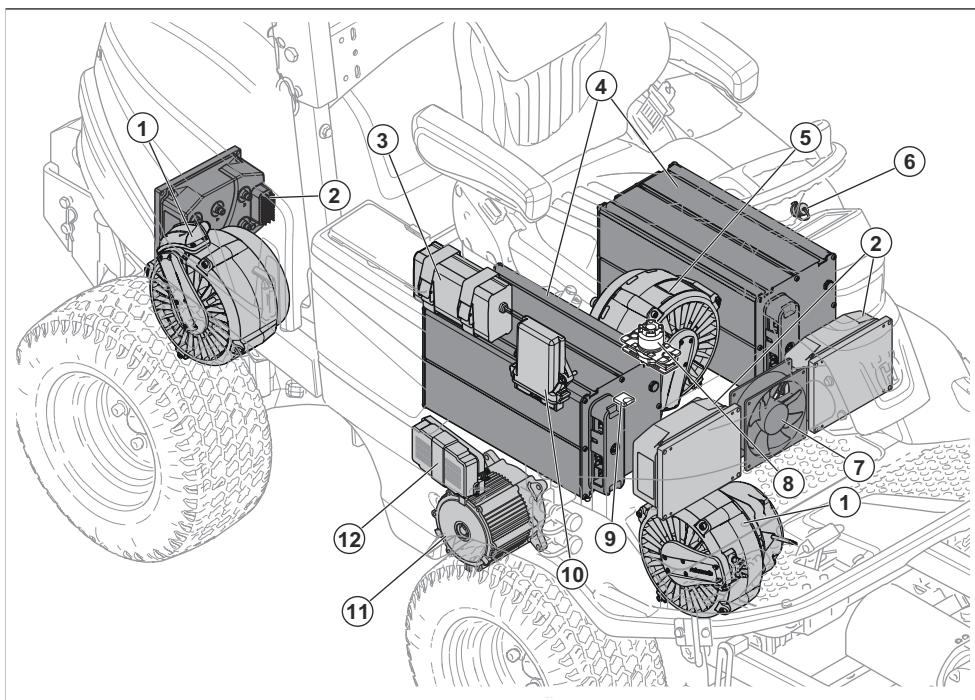
Prezentarea generală a produsului



- | | |
|---|---|
| 1. Pedală de înaintare | 13. Poziție opțională pentru comutatorul de accesorii |
| 2. Pedală de marșarier | 14. Poziție opțională pentru comutatorul de accesorii |
| 3. Cuplaj hidraulic și priză electrică pentru sistemul auxiliar. | 15. Poziție opțională pentru comutatorul de accesorii |
| 4. Frână de parcare manuală | 16. Întrerupător pentru priza electrică |
| 5. Întrerupător de alimentare pentru sistemul auxiliar (AUX) | 17. Întrerupător pentru faruri |
| 6. Manetă pentru sistemul auxiliar, de exemplu înălțimea de tăiere pentru modelele de placă de tăiere cu marcat X | 18. Plăcuță de identificare |
| 7. Manetă pentru brațele de ridicare hidraulice, de exemplu pentru a ridica sau a coborî placa de tăiere sau alt echipament | 19. Contragreutate (accesoriu) |
| 8. Buton PTO (priză de putere) | 20. Întrerupător principal, 12 V |
| 9. Buton de pornire pentru propulsia electrică | 21. ROPS (structură de protecție împotriva răsturnării) |
| 10. Buton de pornire pentru propulsia hibridă | 22. Bușon rezervor de carburant |
| 11. Cheie de alimentare | 23. Centură de siguranță |
| 12. Comutator de turație PTO | 24. Mufă de service 48 V |
| | 25. Priză de încărcare pentru sursa de alimentare |
| | 26. Arbore PTO (sub placa inferioară) |
| | 27. Afișaj |
| | 28. Brațe de ridicare hidraulice |
| | 29. Suport de service, plăci de tăiere combinate |

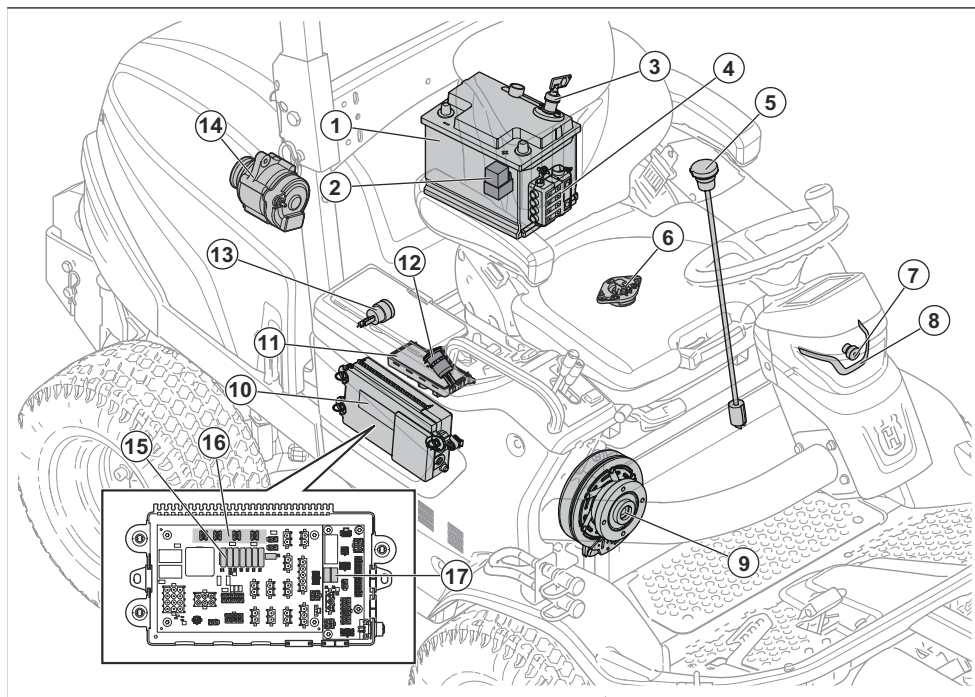
Sistemul electric

Prezentare generală a sistemului electric, 48 V



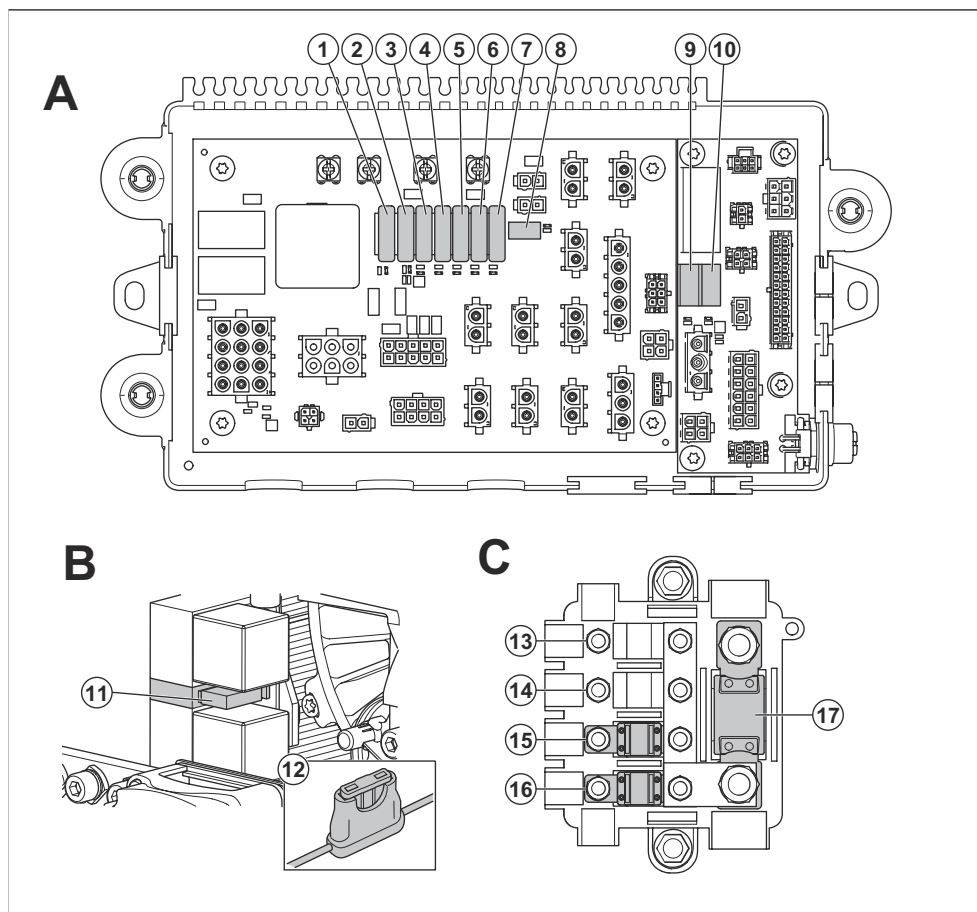
- | | |
|--|--|
| 1. Motoare roți | 8. Mufă de service |
| 2. Comenzi motor | 9. Siguranță |
| 3. Transformator c.c.-c.c., 48 V/12 V | 10. Unitate de control a vehiculului (VCU) |
| 4. Baterii | 11. Motor electric pentru pompa hidraulică |
| 5. Generator 48 V | 12. Unitate de control a motorului pentru sistemul hidraulic |
| 6. Priză de încărcare pentru sursa de alimentare | |
| 7. Ventilator de răcire pentru bateriile de 48 V | |

Prezentare generală a sistemului electric, 12 V



- | | |
|---|---|
| 1. Baterie, 12 V | 10. Casetă de siguranțe |
| 2. Releu bujie incandescentă, motor | 11. Modulul de comandă a mașinii de tuns iarba |
| 3. Întrerupător principal, 12 V | 12. Priză USB, 5 V |
| 4. Siguranțe, sistem electric de 12 V | 13. Priză electrică, 12 V |
| 5. Senzor nivel de combustibil | 14. Generator 12 V |
| 6. Comandă de detecție a prezenței operatorului (OPC) | 15. Siguranțe |
| 7. Lumină de fază lungă | 16. Bornă de conexiune pentru accesorii opționale |
| 8. Lumină de lucru | 17. Siguranțe |
| 9. Ambreiaj PTO | |

Prezentare generală a siguranțelor



A: Casetă de siguranțe. Consultați *Pentru a înlocui siguranțele din caseta de siguranțe la pagina 127* pentru modul de înlocuire a siguranțelor.

B: Siguranțe, sistem electric de 48 V. Consultați *Pentru a înlocui siguranțele sistemului electric de 48 V la pagina 127* pentru modul de înlocuire a siguranțelor.

C: Siguranțe, sistem electric de 12 V. Consultați *Pentru a înlocui siguranțele sistemului electric de 12 V la pagina 127* pentru modul de înlocuire a siguranțelor.

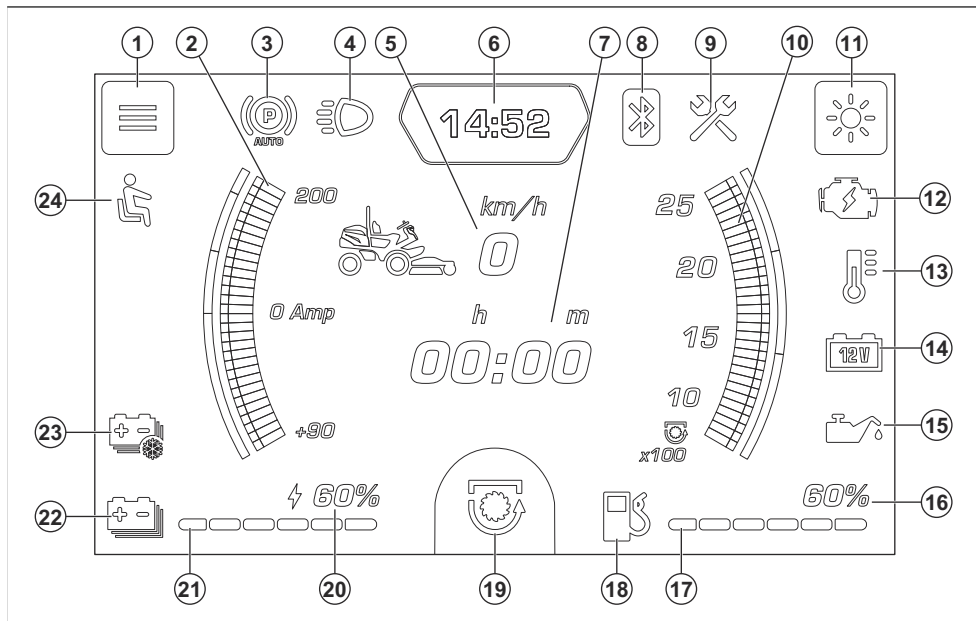
1. Alimentare 12 V pentru modulul de comandă al mașinii de tuns gazonul, 20 A.
2. Alimentare afișaj, 5 A.
3. Alimentare contact, 5 A.
4. J14, lampă de avertizare 12 V, 10 A.
5. J16, comutator opțional 12 V, ieșire opțională, alimentare opțională, 10 A.
6. Frână de parcare/scaun, USB, priză 12 V, 10 A.
7. Alimentare lumini, 10 A.

8. Alimentare cabină, siguranță automată.
9. Baterie 12 V, 10 A.
10. Modul de comandă al mașinii de tuns gazonul AUX, 10 A.
11. 48 V la releu de preîncărcare, 10 A.
12. 48 V la intrare încărcător baterie, 10 A.
13. Poziție disponibilă.
14. Poziție disponibilă.
15. 12 V la casetă de siguranțe, 50 A.

Prezentare generală afișaj

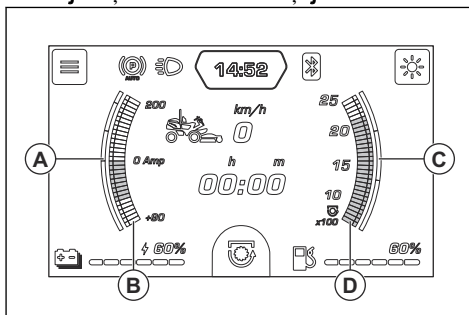
Afișajul indică starea produsului. Atunci când se aprinde un indicator luminos, o casetă informativă va afișa

informații și instrucțiuni. Consultați și *Afișaj - Depanare la pagina 140*.



1. Meniul pentru oră, limbă și sistem. Acest simbol apare pe afișaj atunci când produsul este staționar pentru mai mult de 6 secunde.
2. Indicator pentru propulsia electrică
3. Indicator frână de parcare automată (verde)/indicator frână de parcare manuală (roșu)
4. Lumină de lucru sau indicator de fază lungă
5. Viteza în km/h atunci când este în funcțiune/timpul total de funcționare atunci când este în poziția de ralanti
6. Ceas
7. Contor orar
8. Indicator Bluetooth®
9. Indicator de service
10. Indicator pentru turația PTO
11. Reglarea luminozității ecranului. Acest simbol apare pe afișaj atunci când produsul este staționar pentru mai mult de 6 secunde.
12. Indicator defecțiune generator
13. Indicator temperatură motor
14. Indicator baterie, 12 V
15. Indicator de presiune a uleiului
16. Starea nivelului de combustibil, %
17. Starea nivelului de combustibil, bară
18. Indicator nivel de carburant
19. Indicator buton PTO, cuplat/decuplat
20. Starea nivelului bateriei, %
21. Starea nivelului bateriei, bară
22. Indicator nivel baterie, 48 V
23. Indicator temperatură baterie
24. Comandă de detecție a prezenței operatorului (OPC)

Marcajele și indicatoarele afișajului

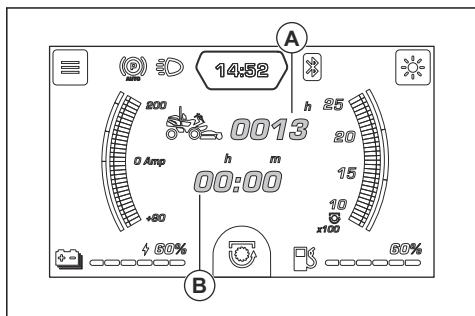


- (A): Câmpul albastru al marcatului reprezintă încărcarea, iar jumătatea superioară a marcatului reprezintă descărcarea.

- (B): Încărcarea sau descărcarea bateriilor de 48 V. Bateriile se încarcă atunci când indicația este în jumătatea inferioară a indicatorului.
- (C): Câmpul verde al marcatului indică turația PTO recomandată. Dacă sarcina este prea mare, turația PTO scade și poate cauza performanțe reduse sau oprirea motorului.
- (D): Turația PTO în rot/min.

Timpul total de funcționare și contorul orar

Timpul total de funcționare (A) al motorului apare pe afișaj atunci când produsul este în poziția de ralanti. Contorul orar (B) indică timpul de funcționare în ore și minute, atunci când propulsia hibridă este activă. Contorul de parcurs este resetat automat la 0 atunci când motorul este oprit pentru mai mult de 6 ore.



Sistemul hibrid

În timpul funcționării, bateriile de 48 V sunt încărcate de către generator atunci când motorul este pornit. De asemenea, bateriile de 48 V sunt încărcate de către motoarele roților prin frânare regenerativă. Motorul încarcă și bateria de 12 V. Starea de încărcare a bateriilor de 48 V apare pe afișaj. Puteți conecta sursa de alimentare la produs pentru a crește starea de încărcare a bateriilor de 48 V pe durata opririlor. Consultați *Marcajele și indicatoarele afișajului la pagina 85*.

Modulul de comandă al mașinii de tuns gazonul

Produsul are un modul de comandă al mașinii de tuns gazonul care oferă operatorului informații despre produs. Informațiile apar pe afișajul de pe panoul de comandă. Consultați *Prezentare generală afișaj la pagina 85*.

Modulul de comandă al mașinii de tuns gazonul permite reprezentantului atelierului de service să se conecteze la produs atunci când se efectuează lucrări de service.

Unitate de control a vehiculului (VCU)

VCU controlează diversele unități din sistemul de 48 V, precum motoare și baterii.

Ventilatoare de răcire pentru sistemul electric

Ventilatorul de răcire pentru bateriile de 48 V împiedică temperatura din bateriile de 48 V să devină prea ridicată.

Nota: Ventilatorul de răcire pentru bateriile de 48 V poate continua să funcționeze pentru încă o oră după ce cheia de alimentare este setată la OFF (oprit).

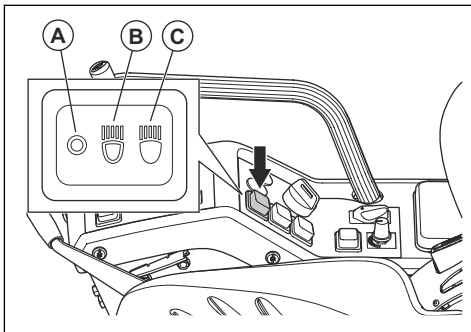
Ventilatorul de răcire pentru unitatea de control a motorului pentru sistemul hidraulic funcționează atunci când cheia de alimentare este în poziția ON (pornit). Ventilatorul de răcire pentru unitatea de control a motorului pentru sistemul hidraulic se află exact deasupra unității de control a motorului pentru sistemul hidraulic.

Consultați *Prezentare generală a sistemului electric, 48 V la pagina 82* pentru a vedea unde se află pe produs ventilatorul de răcire pentru bateriile de 48 V și unitatea de control a motorului pentru sistemul hidraulic.

Faruri

Produsul dispune de lumină de lucru și de lumină de fază lungă.

Împingeți întrerupătorul în poziția (A) pentru a stinge luminile. Împingeți întrerupătorul în poziția (B) pentru a aprinde lumina de lucru. Împingeți întrerupătorul în poziția (C) pentru a aprinde și faza lungă.

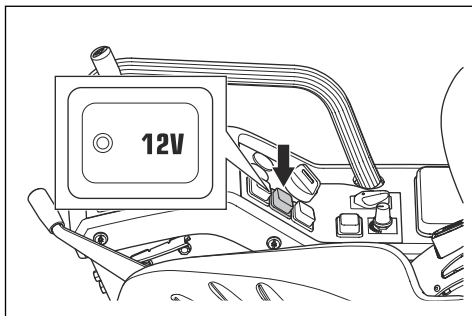


Lumina de lucru rămâne aprinsă timp de 3 minute după setarea cheii de alimentare la STOP. Când farurile sunt aprinse, afișajul indică simbolul de far. Consultați *Prezentare generală afișaj la pagina 85*.

Priză electrică

Tensiunea prizei electrice este de 12 V. Priza electrică este prevăzută cu o siguranță. Consultați *Prezentare generală a siguranțelor la pagina 84*.

Oprii și porniți priza electrică de la întrerupătorul de alimentare de pe panoul de control.



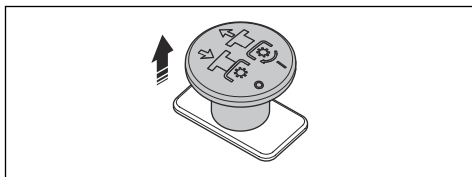
Comandă de detecție a prezenței operatorului (OPC)

OPC se cuplează când operatorul se ridică de pe scaun. Indicatorul OPC de pe afișaj se aprinde. OPC cuplează circuitul de siguranță. Consultați *Circuitul de siguranță la pagina 101*.

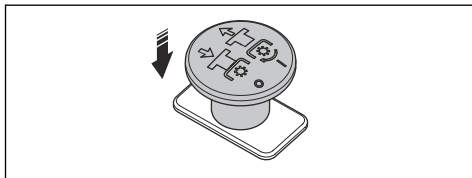
Buton PTO (priză de putere)

Butonul prizei de putere cuplează și decuplează ambreiajul acesteia și placa de tăiere sau alt echipament conectat la aceasta. Condițiile corecte de pornire trebuie respectate, pentru a cupla dispozitivul de antrenare a cușitelor. Pentru condițiile corecte de pornire, consultați *Circuitul de siguranță la pagina 101*.

- Trageți în afară butonul prizei de putere pentru a cupla mecanismul de antrenare la cușite sau alte echipamente.



- Împingeți la interior butonul prizei de putere pentru a decupla mecanismul de antrenare de la cușite sau alte echipamente.



Comutator de turație PTO

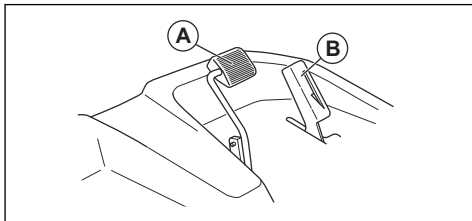
Comutatorul de turație PTO poate fi setat în 3 poziții pentru utilizare cu diferite tipuri de plăci de tăiere sau alte echipamente. Atunci când butonul PTO este cuplat, turația motorului este furnizată plăcii de tăiere sau altui echipament atașat arborelui PTO. Consultați *Pentru a*

seta turația PTO la pagina 116 și *Date tehnice la pagina 145*.

Nota: Pentru utilizare cu plăci de tăiere, folosiți turația PTO ridicată.

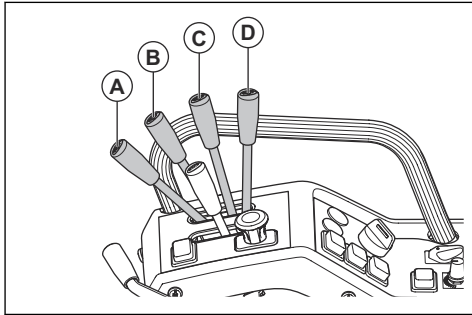
Pedalele pentru mers înainte și marșarier

Viteza poate fi reglată treptat cu ajutorul celor 2 pedale. Pedala din stânga (A) este utilizată pentru mersul înainte și pedala din dreapta (B) este utilizată pentru marșarier. Produsul frânează atunci când pedalele sunt eliberate.



Manetă pentru brațele de ridicare hidraulice

Maneta pentru brațele de ridicare hidraulice este folosită pentru a ridica și coborî placa de tăiere și alte echipamente.



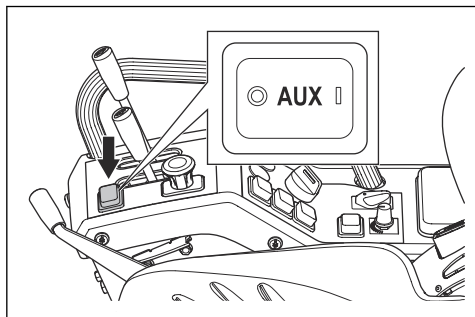
AVERTISMENT: Coborârea brațelor de ridicare hidraulice este posibilă după ce ați oprit produsul. Asigurați-vă că opriți produsul undeva unde placa de tăiere sau alt echipament poate fi coborât(ă) în siguranță.

- (A) Poziția flotantă (poziția de tundere); placa de tăiere sau alt echipament urmărește solul independent de produs.
- (B) Pentru a coborî placa de tăiere sau alt echipament.
- (C) Poziția neutră.

- (D) Pentru a ridica placa de tăiere sau alt echipament.

Comutator de alimentare auxiliară (AUX)

Comutatorul de alimentare auxiliară are funcții diferite pentru diferite plăci de tăiere și pentru alte echipamente. Consultați manualul de utilizare al plăcii de tăiere sau al altui echipament.



Cap tăietor

Cu acest produs puteți utiliza plăcile de tăiere Combi sau placa de tăiere R180. Consultați *Date tehnice la pagina 145*.

Plăcile de tăiere Combi funcționează cu BioClip® sau descărcare prin spate. Plăcile de tăiere R180 funcționează cu descărcare prin spate. BioClip® taie iarba în bucăți mai mici (mulci), care acționează ca fertilizator pentru gazon. Când este scos obturatorul BioClip®, placa de tăiere descarcă iarba către spate.

Simbolurile de pe produs



AVERTISMENT: Acest produs poate fi periculos și poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Acționați cu grijă și utilizați corect produsul.



Citiți cu atenție manualul operatorului și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.



Țineți persoanele și animalele la o distanță sigură de zona de lucru.



Scoateți cheia de alimentare înainte de a efectua lucrări de întreținere asupra produsului.



Lame rotative. Nu apropiați părțile corpului de placa de tăiere cât timp motorul este pornit.



Avertisment: piese rotative. Nu vă apropiați părțile corpului.



Avertisment: transmisie rotativă cu curea. Nu apropiați părțile corpului în timpul funcționării motorului.



Avertisment: pericol de vătămări corporale prin strivire.



Avertisment: pericol de vătămări corporale prin strivire. Brațele de ridicare se vor deplasa cu mare putere, păstrați distanța.



Feriți-vă de obiectele proiectate sau care ricoșează.



Suprafață fierbinte.



Nu utilizați niciodată produsul dacă în imediata apropiere a acestuia se află persoane, în special copii, sau animale.



Priviți înapoi înainte de a începe deplasarea în spate și în timpul deplasării în spate a produsului.



Nu tundeți niciodată iarba pe teren înclinat. Nu tundeți iarba pe pante cu înclinație mai mare de 10°. Consultați *Tunderea gazonului pe pante la pagina 95*.



Nu transportați niciodată pasageri pe produs sau echipament.



Risc de vătămare corporală dacă produsul se răstoarnă.



Mers înainte.

N

Punct mort.



Marșarier.



Cuplați frâna de parcare.



Eliberați frâna de parcare.



Utilizați întotdeauna un sistem omologat de protecție a auzului.



Poziția flotantă.



Frâna de parcare.

ON

Activați produsul.



Porniți propulsia electrică.



Porniți propulsia hibridă.



Opriți alimentarea.



Apăsați butonul prizei de putere.



Trageți butonul PTO.



Carburant.



Nivelul uleiului.



Acest produs respectă directivele CE aplicabile.



Emisia de zgomot în mediu, conform Directivei Europene 2000/14/CE și Regulamentului New South Wales din 2017 privind operațiunile de protecție a mediului (controlul zgomotului). Datele privind emisiile de zgomot pot fi găsite pe eticheta utilajului și la capitolul Date tehnice.



Cod scanabil



Marcaj privind mediul înconjurător.
Produsul și ambalajul produsului nu pot fi tratate ca deșeuri menajere. Reciclați-l la un centru de reciclare pentru echipamente electrice și electronice.



Nu folosiți centura de siguranță dacă structura ROPS este pliată în jos.



Folosiți întotdeauna centura de siguranță când structura ROPS este pliată în sus.



Nota: Alte simboluri/autocolante de pe produs se referă la cerințele de certificare pentru unele zone comerciale.

Plăcuță de identificare

1	Husqvarna	5
2	Husqvarna Identity (HID) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	6
3	Model XXXXXX	7
4	Prod year XXXX Norm. power XX,XkW	8
	PNC XXXXXX-XX Serial No. XXXXXXXXXXXX	
		
		
	HUSQVARNA AB, SE-561 82 HUSQVARNA, SWEDEN	

9	Husqvarna
10	PNC XXXXXXXXXXXX
11	Unladen weight XXXkg
12	Max front axle weight (GAWR) XXXkg
13	Max rear axle weight (GAWR) XXXkg
	Max laden weight (GCWR) XXXXkg

1. Identificator Husqvarna (HID) cu număr de articol, fabrică și linie de producție, dată, număr secvențial și număr de control
2. Numele modelului
3. Cod produs (PNC)
4. Cod scanabil
5. Anul de fabricație

6. Putere nominală
7. Numărul de serie cu data de fabricație, anul, săptămâna și numărul secvențial
8. Producătorul și adresa producătorului
9. Cod produs (PNC)
10. Greutate produs, fără sarcină
11. Greutate maximă pe osia față (GAWR)
12. Greutate maximă pe osia spate (GAWR)
13. Greutate maximă cu sarcină (GCWR)

Emisiile de Euro V



AVERTISMENT: În urma modificării neautorizate a motorului, este anulată aprobarea de tip UE pentru acest produs.

Răspunderea pentru produs

Conform prevederilor legislației privind răspunderea pentru produs, nu ne asumăm răspunderea pentru daunele cauzate de produsul nostru dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată;

Siguranță

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Acest produs poate tăia membre și poate proiecta obiecte. Nerespectarea instrucțiunilor de siguranță poate cauza vătămări corporale grave sau chiar mortale.



AVERTISMENT: Nu continuați utilizarea unui produs dacă echipamentele de tăiere ale acestuia sunt deteriorate. Echipamentele de tăiere deteriorate pot proiecta obiecte și pot cauza vătămări corporale grave sau chiar mortale. Înlocuiți imediat cuțitele deteriorate.



AVERTISMENT: În timpul funcționării, acest produs produce un câmp electromagnetic. În anumite condiții, acest câmp poate interfera cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave

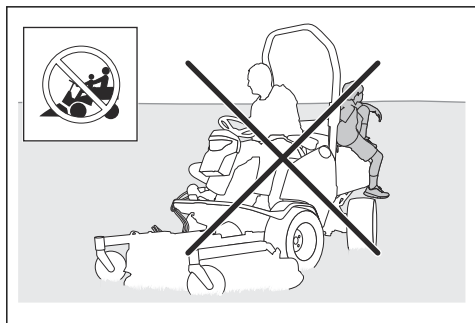
sau mortale, recomandăm persoanelor cu implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului medical înainte de a utiliza acest produs.



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

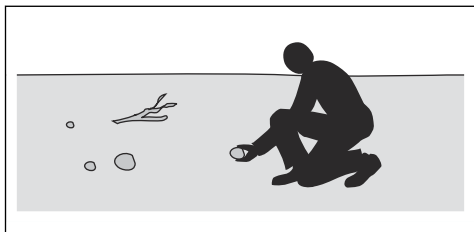
- Nu folosiți produsul cu plăci de tăiere sau alte echipamente care nu sunt aprobate de către Husqvarna.
- Nu aplicați o sarcină prea mare pe produs. De exemplu, nu remorcați sau nu ridicați o sarcină mai mare decât cea aprobată pentru produs.
- Procedați întotdeauna cu atenție și folosiți-vă judecata. Evitați toate situațiile pe care le considerați că vă depășesc capacitatea de reacție. Dacă aveți incertitudini privind procedurile de utilizare după lectura manualului operatorului, consultați-vă cu un expert înainte de a continua.

- Citiți cu atenție și înțelegeți manualul de utilizare și instrucțiunile de pe produs înainte de a porni produsul.
- Învățați să utilizați în siguranță produsul și comenzile acestuia și să opriți rapid produsul.
- Învățați să recunoașteți etichetele de avertizare.
- Păstrați produsul curat pentru a menține semnele și etichetele lizibile.
- Rețineți că operatorul poartă responsabilitatea privind orice accidente care implică alte persoane sau bunurile acestora.
- Nu transportați pasageri. Produsul trebuie utilizat de către o singură persoană.



- Nu lăsați produsul nesupravegheat cu motorul sau motoarele electrice pornite. Opriți întotdeauna

- cuțitele, cuplați frâna de parcare, opriți motorul și motoarele electrice și scoateți cheia de alimentare înainte de a lăsa produsul nesupravegheat.
- Utilizați produsul numai ziua sau în locuri bine iluminate. Evitați apropierea produsului de gropi sau alte neregularități ale terenului. Acordați atenție potențialelor riscuri.
- Nu utilizați produsul pe vreme rea, de exemplu pe ceață sau ploaie, pe teren umed sau inundat, pe vânt puternic, la temperaturi exterioare foarte scăzute, atunci când există riscul de descărcări electrice etc.
- Identificați și marcați bolovanii și alte obstacole fixe, pentru a evita coliziunile.
- Îndepărtați din zona de lucru obiectele precum pietrele, jucăriile, cablurile etc. care pot fi prinse de cuțite și proiectate.



- Parcați întotdeauna produsul pe o suprafață plană, cu motorul și motoarele electrice oprite.

Instrucțiuni de siguranță referitoare la copii

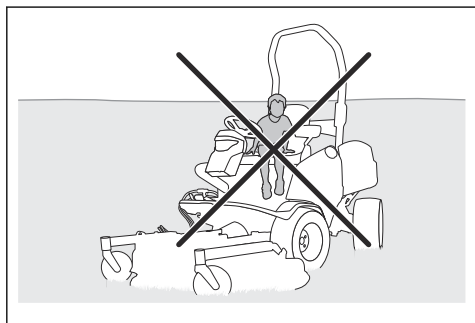


AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu permiteți copiilor sau altor persoane neautorizate pentru operarea acestui produs să îl utilizeze sau să efectueze lucrări de service asupra acestuia. Este posibil ca reglementările locale să limiteze vârsta operatorului.
- Asigurați-vă că nu există nicio persoană în apropierea produsului atunci când porniți motoarele electrice și motorul, cuplați transmisia sau începeți deplasarea produsului.
- Acordați atenție traficului atunci când tundeți iarba în apropierea unei străzi sau traversați o stradă.
- Nu utilizați produsul dacă sunteți obosit(ă), dacă ați consumat alcool, droguri, medicamente sau alte substanțe care v-ar putea afecta vederea, atenția, judecata sau coordonarea.
- Nu modificați setarea controlului turației motorului.
- Există riscul de accidente grave dacă nu detectați la timp prezența copiilor în apropierea produsului. Este posibil să se apropie copii de produs atunci când nu îi vedeți. Este foarte probabil ca un copil să nu rămână în locul în care l-ați văzut pentru ultima dată.
- Nu permiteți copiilor să intre în zona în care tundeți iarba. Asigurați-vă că aceștia sunt supravegheați de un adult.
- Fiți vigilent(ă) și opriți produsul dacă un copil pătrunde în zona de lucru. Procedați cu deosebită atenție în apropierea colțurilor, tufișurilor, copacilor sau a altor obiecte care vă limitează câmpul vizual.
- Înainte de a începe deplasarea produsului în marșarier și în timpul acesteia,

priviți în spate și în jos pentru a vă asigura că nu există copii mici în apropierea produsului.

- Nu luați copii ca pasageri pe produs. Aceștia pot cădea și pot suferi vătămări corporale grave sau pot împiedica manevrarea în siguranță a produsului.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze produsul.



Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Nu atingeți motorul sau sistemul de eșapament în timpul funcționării sau imediat după oprire. Motorul și sistemul de eșapament ating temperaturi înalte în timpul funcționării. Există riscul de arsuri, incendii și pagube materiale survenite pe proprietatea

dvs. sau în zonele înconjurătoare. Atunci când utilizați produsul, păstrați distanța față de tufișuri și alte obiecte.



AVERTISMENT: Nu atingeți sistemele electronice de alimentare în timpul funcționării sau imediat după operare. Bateriile, generatorul, comenzile motoarelor, siguranțele sau cablurile electrice devin foarte fierbinți în timpul funcționării. Există riscul de arsuri, electrocutare, incendii și pagube materiale survenite asupra proprietății dvs. sau zonelor înconjurătoare.



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Priviți întotdeauna în jos și în spatele dvs. înainte și în timp ce vă deplasați în marșarier. Fiți atent la obstacole, indiferent de dimensiuni.

- Reduceți viteza înainte de a efectua un viraj.
- Opriți cuțitele atunci când vă deplasați peste suprafețe pe care nu le tundeți.
- Apăsăți butonul PTO pentru a decupla acționarea plăcii de tăiere sau a altui echipament înainte de a vă ridica de pe scaun.



ATENȚIE: Citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos înainte de a utiliza produsul.

- Înainte de a utiliza produsul, curățați de iarbă și de murdărie priza de aer rece a motorului. Dacă priza de aer rece este blocată, există riscul de deteriorare a motorului.
- Înainte de a pune produsul în funcțiune, asigurați-vă că priza de aer către sistemul de răcire a bateriei nu este blocată. Există riscul deteriorării bateriilor, dacă se încălzesc prea mult.
- Ocoliți cu grijă pietrele și alte obiecte mai mari, asigurându-vă că nu le loviți cu cuțitele.
- Procedați cu atenție atunci când utilizați produsul în apropierea apei. Nu folosiți

ROPS și centura de siguranță în apropierea apei.

- Nu treceți cu produsul peste obiecte. Opriți și examinați produsul și capul tăietor dacă ați trecut cu produsul peste un obiect sau l-ați lovit de un obiect în timpul funcționării. Dacă este necesar, efectuați reparații înainte de a reporni produsul.

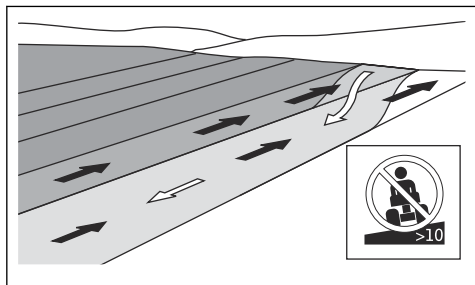
Tunderea gazonului pe pante



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

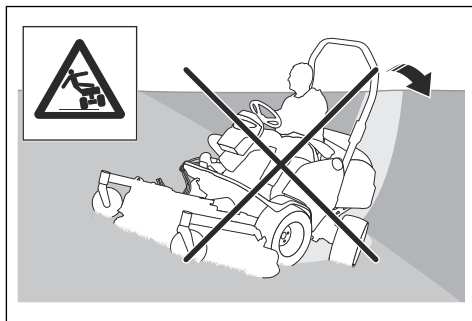
- Tunderea gazonului pe pante sporește riscul de pierdere a controlului asupra produsului și de răsturnare a acestuia. Acest lucru poate cauza vătămări corporale sau chiar decesul. Trebuie să procedați cu atenție atunci când tundeți gazonul pe toate tipurile de pante. Dacă nu puteți urca panta în marșarier sau dacă nu vă simțiți în siguranță făcând acest lucru, nu tundeți iarba pe pante.
- Îndepărtați pietrele, crengile și alte obstacole.
- Tundeți în sus și în jos pe pante, niciodată transversal.

- Nu tundeți gazonul deplasându-vă în josul pantei cu capul tăietor ridicat.
- Nu utilizați produsul pe pante cu înclinație mai mare de 10°.



- Nu porniți și nu opriți produsul dacă acesta se află pe o pantă.
- Deplasați-vă lent și lin pe pante.
- Nu schimbați brusc viteza sau direcția.
- Nu virăți mai mult decât este necesar. Virăți lent și treptat atunci când coborâți o pantă. Tundeți iarba cu viteză redusă. Acționați volanul cu atenție.
- Identificați și evitați să treceți peste șanțuri, gropi și denivelări. Pe teren accidentat, riscul de răsturnare a produsului crește. În iarba înaltă se pot ascunde obstacole.
- Nu tundeți iarba în imediata apropiere a marginilor, șanțurilor sau terasamentelor. Produsul se poate răsturna

brusc dacă o roată trece peste marginea unei pante abrupte sau a unui șanț sau dacă marginea respectivă cedează. Dacă produsul cade în apă, există riscul de înec.



- Nu tăiați iarba când este udă. Aceasta este alunecoasă, iar pneurile își pot pierde aderența, caz în care produsul poate aluneca.
- Nu puneți piciorul pe sol pentru a încerca să stabiliți produsul.
- Deplasați-vă cu mare atenție dacă ați atașat la produs un accesoriu sau alt obiect care poate reduce stabilitatea acestuia.
- Pentru a face produsul mai stabil, atașați contragreutățile. Adresați-vă distribuitorului pentru informații suplimentare.

Echipament de protecție personală

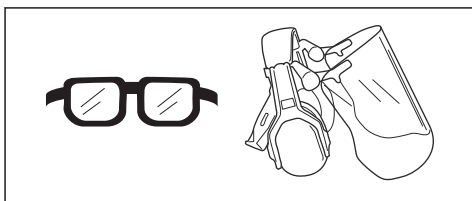


AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

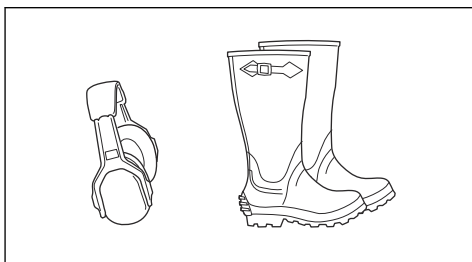
- Utilizați echipamente omologate de protecție personală atunci când folosiți produsul. Echipamentele de protecție personală nu pot elimina complet riscul de rănire, însă pot reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Distribuitorul vă poate ajuta să alegeți echipamentul corect.
- Purtați echipament de protecție pentru urechi aprobat pentru utilizare, care asigură reducerea adecvată a zgomotului. Expunerea pe termen lung la zgomot poate avea ca rezultat o afecțiune ireversibilă a auzului. Husqvarna recomandă ca operatorii să utilizeze protecții auditive atunci când utilizează produse pentru o durată coerentă mai lungă de o zi. Operatorii care utilizează în mod continuu și regulat aparatul trebuie să efectueze un control auditiv în mod regulat. Rețineți că protecțiile auditive limitează capacitatea

de a auzi sunete și semnale de avertisment.

- Utilizați ochelari de protecție omologați. Dacă utilizați un vizor de protecție, trebuie să purtați și ochelari de protecție. Ochelarii de protecție trebuie să fie conformi cu standardul ANSI Z87.1 în S.U.A. sau EN 166 în țările din UE.



- Purtați întotdeauna pantofi sau cizme de protecție. Este recomandată încălțăminte cu bombeuri de oțel. Nu utilizați produsul desculț(ă).



- Purtați mănuși atunci când este necesar, de exemplu atunci când conectați, inspectați sau curățați echipamentul de tăiere.
- Nu purtați haine largi, bijuterii sau articole similare care ar putea fi prinse în piesele mobile.

- Păstrați la îndemână o trusă de prim ajutor și un stingător de incendiu.

Siguranța bateriei



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

Generalități:

- Citiți toate avertismentele privind siguranța și toate instrucțiunile. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate avea ca rezultat electrocutarea, incendii și/sau vătămări corporale grave.
- Verificați regulat integritatea bateriilor. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil, ce pot duce la incendii, explozii sau pericol de vătămări corporale. Nu reparați și nu deschideți niciodată bateriile deteriorate.
- O baterie deteriorată poate provoca o explozie, cauzând vătămări corporale. Dacă bateria este deformată sau deteriorată, nu folosiți produsul și contactați un agent de service Husqvarna autorizat.
- Nu demontați, nu deschideți și nu distrugeți bateriile.
- Nu supuneți bateriile la șocuri mecanice.
- Nu expuneți celulele sau bateriile la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumină solară directă.
- Nu scurtcircuitați bateriile. Nu depozitați bateriile acolo unde se pot scurtcircuita reciproc sau pot fi scurtcircuitate de alte obiecte metalice.
- Nu lăsați conținutul bateriilor să intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul unui contact, spălați zona afectată cu apă din abundență și solicitați asistență medicală.
- Nu utilizați baterii care nu sunt proiectate pentru utilizarea cu acest echipament.
- Nu amestecați celule de fabricație, capacitate, dimensiune sau tip diferite într-un dispozitiv.
- Păstrați celulele sau bateriile într-o locație inaccesibilă copiilor.
- Păstrați bateria curată și uscată.
- Utilizați bateria numai pentru aplicația pentru care a fost proiectată.

Baterie de 12 V:

- Respectați marcajele plus (+) și minus (-) de pe baterie și echipament și asigurați utilizarea corectă.
- Achiziționați întotdeauna bateria corectă pentru echipament.
- Dacă bornele bateriei se murdăresc, ștergeți-le cu o lavetă curată și uscată.

Baterii de 48 V:

- Bateriile de 48 V Husqvarna sunt utilizate exclusiv ca sursă de alimentare pentru Husqvarna hibrid P 535HX. Pentru a evita vătămările corporale, bateria nu trebuie utilizată ca sursă de alimentare pentru alte dispozitive.
- Nu utilizați niciodată baterii sau aparate defecte, modificate sau deteriorate.
- Nu încercați niciodată să modificați sau să reparați aparatele sau bateriile. Efectuați toate reparațiile numai la dealerul dvs. de service autorizat.

Reguli de siguranță referitoare la carburant



AVERTISMENT:

Manipulați cu atenție carburantul. Acesta este foarte inflamabil și poate

cauza vătămări corporale și pagube materiale.



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nu umpleți rezervorul de carburant în interior.
- Motorina și aburii de motorină sunt toxici și foarte inflamabili. Utilizați motorina cu atenție, pentru a preveni vătămările corporale și incendiile.
- Nu scoateți capacul rezervorului de carburant și nu adăugați carburant în rezervor cât timp motorul este pornit.
- Nu fumați în timp ce alimentați produsul cu carburant.
- Nu alimentați produsul cu carburant în apropierea scânteilor sau a flăcărilor deschise.
- Dacă există scurgeri în sistemul de alimentare cu carburant, nu porniți motorul înainte de remedierea acestora.
- Nu depășiți nivelul maxim recomandat al carburantului din rezervor. Căldura motorului și cea a soarelui vor cauza dilatarea carburantului,

care se va scurge din rezervor dacă acesta este umplut excesiv.

- Nu îl umpleți excesiv. Dacă vărsați carburant pe produs, curățați-l și așteptați uscarea acestuia înainte de a porni motorul. Dacă vărsați carburantul pe îmbrăcăminte, schimbați-vă imediat hainele.
- Depozitați carburantul numai în recipiente aprobate.
- Depozitați produsul și carburantul astfel încât să nu există riscul ca scurgerile sau aburii de carburant să cauzeze pagube materiale.
- Scurgeți tot combustibilul într-un recipient adecvat în aer liber și departe de flăcări deschise.

Dispozitivele de siguranță de pe produs



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- În această secțiune sunt descrise caracteristicile de siguranță al produsului, scopul său și modul în care trebuie efectuate verificările și întreținerea pentru a asigura funcționarea corectă. Consultați instrucțiunile din

capitolul *Prezentarea generală a produsului la pagina 81* pentru a afla unde sunt amplasate aceste piese pe produsul dvs.

- Durata de viață a produsului se poate reduce, iar riscul de accidente se poate mări dacă întreținerea produsului nu este efectuată corect, iar reglarea și/sau reparațiile nu sunt executate în mod profesional. Dacă aveți nevoie de informații suplimentare, contactați cel mai apropiat furnizor de service.
- Nu utilizați niciodată un produs cu componente de siguranță deteriorate. Echipamentul de siguranță al produsului trebuie inspectat și întreținut conform indicațiilor din acest capitol. Dacă produsul nu trece oricare dintre următoarele verificări, contactați agentul de service pentru reparații.
- Toate operațiunile de service și de reparații asupra produsului necesită instruire specială. Acest lucru se aplică în special cu privire la echipamentele de siguranță ale produsului. În cazul în care produsul dvs. nu are rezultat pozitiv la oricare dintre verificările descrise mai

jos, trebuie să contactați agentul de service local. Atunci când achiziționați oricare dintre produsele noastre, garantăm disponibilitatea reparațiilor și service-ului profesionist. Dacă distribuitorul care comercializează produsul nu este dealer de service, solicitați-i adresa celui mai apropiat agent de service.

Pentru a verifica întrerupătorul cheii de alimentare și butoanele de pornire

1. Parcați produsul pe o suprafață plană.
2. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 113*.
3. Asigurați-vă că afișajul se aprinde atunci când rotiți cheia de alimentare la poziția ON (pornit).
4. Asigurați-vă că sistemul electric pornește atunci când apăsați butonul de pornire pentru propulsia electrică.
5. Asigurați-vă că motorul pornește atunci când apăsați butonul de pornire pentru propulsia hibridă.

6. Asigurați-vă că sistemul electric și motorul se opresc imediat când rotiți cheia de alimentare la STOP.

Circuitul de siguranță

Motorul poate fi pornit numai când:

- Întrerupătorul principal este la poziția ON (pornit) și cheia de alimentare este la poziția ON (pornit).

Motorul trebuie să se oprească în următoarele situații:

- Operatorul se ridică de pe scaun în timpul deplasării produsului.
- Operatorul se ridică de pe scaun în timp ce produsul este staționar și frâna de parcare manuală este decuplată.

Acționarea plăcii de tăiere sau a altui echipament trebuie să se oprească în situația următoare:

- Operatorul se ridică de pe scaun în timp ce butonul PTO este cuplat și frâna de parcare manuală este cuplată.

Verificarea circuitului de siguranță

1. Parcați produsul pe o suprafață plană cu motorul pornit și frâna de parcare manuală decuplată.
2. Ridicați-vă cu grijă de pe scaun. Motorul se oprește.
3. Parcați produsul pe o suprafață plană cu motorul pornit, butonul PTO cuplat și frâna de parcare manuală cuplată.
4. Ridicați-vă cu grijă de pe scaun. Acționarea plăcii de tăiere sau a altui echipament se oprește.

Efectuați zilnic această verificare. Dacă motorul sau acționarea plăcii de tăiere sau a altui echipament nu se oprește, nu folosiți produsul și contactați agentul dvs. de service Husqvarna.

Verificarea pedalei de înaintare și pedalei de marșarier

1. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 113*.
2. Asigurați-vă că pedala de înaintare și pedala de marșarier nu sunt blocate și că pot funcționa liber.

3. Apăsați cu grijă pedala de înaintare pentru a înainta.
4. Eliberați pedala de înaintare pentru a frâna. Asigurați-vă că frâna se cuplează atunci când pedala de înaintare este eliberată.

Nota: Produsul dispune de o frână automată care se cuplează când eliberați pedalele. Pentru mai multă putere de frânare atunci când încetiniți, apăsați cealaltă pedală.

5. Efectuați aceeași procedură pentru pedala de marșarier.

Frână de parcare

Produsul dispune de o frână de parcare manuală și de o frână de parcare automată. Frâna de parcare automată se cuplează când produsul este staționar.



AVERTISMENT: Frâna de parcare automată nu este suficientă pentru a parca produsul în siguranță. Efectuați o verificare zilnică a frânei de parcare manuale și reglați-o, dacă este necesar.

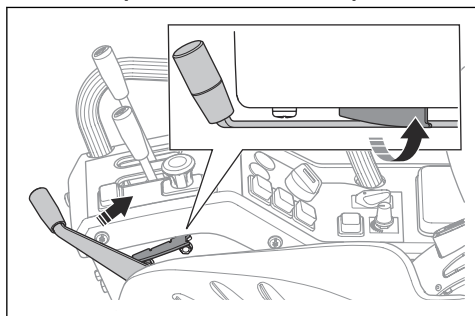
Pentru a efectua o verificare a frânei de parcare manuale

1. Parcați produsul pe o suprafață dură și înclinată.



AVERTISMENT: Nu parcați produsul pe iarbă atunci când efectuați o verificare a frânei de parcare.

2. Trageți maneta frânei de parcare complet către înapoi în suportul frânei de parcare.



3. Dacă produsul începe să se deplaseze, solicitați unui agent aprobat de service să regleze frâna de parcare.
4. Trageți frâna de parcare din suportul frânei de parcare și către înainte pentru a elibera frâna de parcare.

Structură de protecție la răsturnare (ROPS)

ROPS este un cadru de protecție care reduce pericolul

de vătămări corporale dacă produsul se răstoarnă. Folosiți ROPS și centura de siguranță când utilizați produsul.

Centură de siguranță

Centura de siguranță împiedică rănirea dacă au loc accidente sau dacă produsul se răstoarnă. Folosiți centura de siguranță numai când ROPS este cuplată. Asigurați-vă că centura de siguranță este atașată corect și nu este deteriorată.

Capace de protecție

Absența sau deteriorarea capacelor de protecție sporește pericolul de vătămări corporale cauzate de componentele mobile și suprafețele fierbinți. Efectuați o verificare a capacelor de protecție înainte de a utiliza produsul. Asigurați-vă că aceste capace de protecție sunt fixate corect și nu prezintă fisuri sau alte semne de deteriorare. Înlocuiți capacele de protecție deteriorate.

Amortizor de zgomot

Amortizorul de zgomot este proiectat pentru a reduce la minimum nivelul de zgomot și a dirija gazele de eșapament departe de utilizator.

Nu utilizați produsul dacă amortizorul de zgomet nu este instalat sau este defect. Un amortizor de zgomet defect determină creșterea nivelului de zgomet și a pericolului de incendiu.



AVERTISMENT:

Amortizorul de zgomet atinge temperaturi înalte în timpul utilizării, imediat după oprire și atunci când motorul funcționează la turația de mers în gol. Procedați cu atenție în apropierea materialelor și/sau gazelor inflamabile pentru a preveni incendiile.

Verificarea amortizorului de zgomet

- Verificați regulat amortizorul de zgomet pentru a vă asigura că este montat corect și nu este deteriorat.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT:

Produsul este greu și poate provoca răniri sau deteriorarea bunurilor

sau zonei învecinate. Nu efectuați lucrări de întreținere asupra motorului sau plăcii de tăiere dacă nu sunt îndeplinite următoarele condiții:

- Întrerupătorul principal este setat la OFF (oprit).
- Mufa de service este scoasă, atunci când se efectuează lucrări de întreținere asupra sistemului de 48 V.
- Produsul este parcat pe o suprafață dreaptă.
- Frâna de parcare manuală este aplicată.
- Cheia de alimentare este scoasă.
- Capul tăietor este decuplat. Pentru lucrări de întreținere asupra plăcii de tăiere, decuplați și arborele de transmisie de la arborele PTO al produsului.



AVERTISMENT:

Gazele de eșapament de la motor conțin monoxid de carbon, care este un gaz inodor, toxic și foarte periculos. Nu folosiți propulsia hibridă în spații închise sau spații fără un flux de aer suficient;

folosiți doar propulsia electrică.



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Pentru un nivel optim de performanță și siguranță, efectuați regulat lucrările de întreținere a produsului, conform programului de întreținere. Consultați *Program de întreținere la pagina 119*.
- Electrocutarea poate cauza vătămări corporale. Nu atingeți cablurile electrice atunci când întrerupătorul principal este setat la ON (pornit). Pentru lucrări de întreținere asupra cablurilor electrice ale sistemului de 48 V, trebuie scoasă și mufa de service.
- Nu porniți produsul atunci când capacele de protecție sunt scoase. Există un pericol considerabil de vătămări corporale cauzate de componentele mobile sau fierbinți.
- Lăsați produsul să se răcească înainte de a efectua operații de întreținere lângă motor.

- Cuțitele sunt ascuțite și pot provoca cu ușurință tăieturi. Înfășurați o bandă de protecție în jurul cuțitelor sau purtați mănuși de protecție atunci când efectuați lucrări asupra cuțitelor.
 - Reglați întotdeauna placa de tăiere în poziția de service pentru a o curăța (se aplică doar plăcilor de tăiere Combi). Nu parcați produsul în apropierea marginii unui șanț sau pe pante pentru a avea acces la capul tăietor.
-



ATENȚIE: Citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos înainte de a utiliza produsul.

- Nu răsturnați motorul.
- Asigurați-vă că toate piulițele și șuruburile sunt strânse corect și că echipamentul se află în stare bună.
- Nu modificați regulatoarele. Dacă turația motorului este prea mare, componentele produsului se pot deteriora. Consultați *Date tehnice la pagina 145* pentru turația maximă permisă a motorului.
- Utilizarea produsului este aprobată numai cu

echipamentul furnizat sau recomandat de producător.

Siguranța transportului

- Utilizați un vehicul de transport aprobat pentru a transporta produsul.
- Reglementările la nivel național sau local al unei piețe pot stabili limite ale transportului produsului.
- Operatorul vehiculului de transport este responsabil

pentru prinderea produsului în siguranță în timpul transportului. Consultați *Fixarea corectă a produsului pe o remorcă, în vederea transportului la pagina 142.*

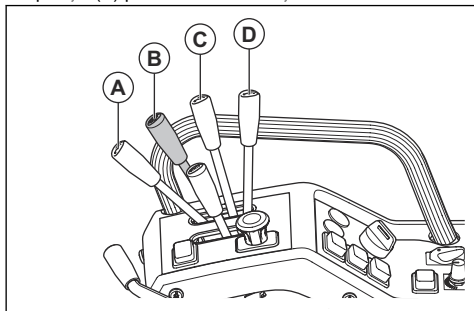
Nota: Pentru a deplasa produsul cu alimentarea oprită, frâna de parcare automată trebuie să fie decuplată. Consultați *Remorcarea produsului la pagina 143.*

Asamblarea

Montarea capului tăietor - Combi 155, R180

Nota: Înainte de a atașa capul tăietor, asigurați-vă că produsul și capul tăietor sunt pe o suprafață plană.

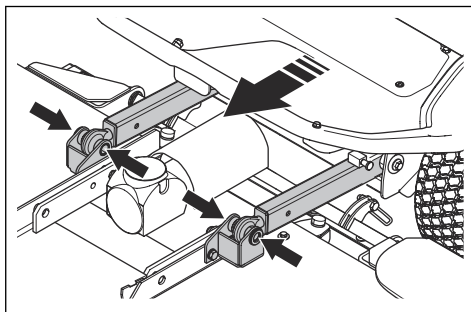
1. Puneți maneta brațelor de ridicare hidraulice în poziția (B) pentru a coborî brațele de ridicare.



AVERTISMENT: Nu puneți maneta brațelor de ridicare hidraulice în poziția flotantă (A). Forța exercitată de arcul de ridicare poate duce la vătămări corporale.

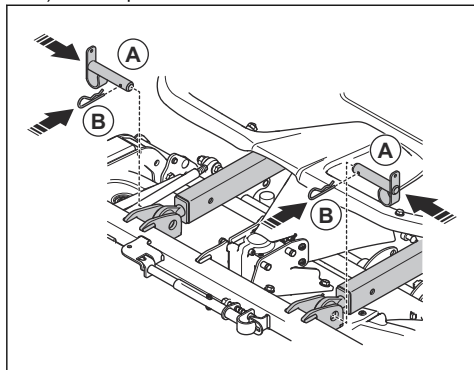
2. Deplasați cu grijă produsul pe poziție în fața plăcii de tăiere.

3. Puneți brațele de ridicare în articulația capului tăietor.

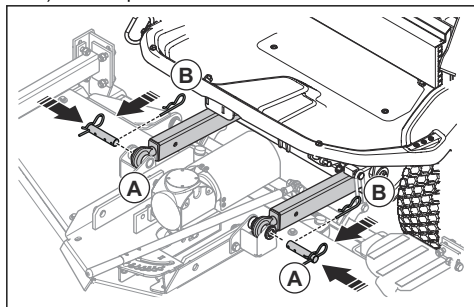


4. Cuplați frâna de parcare.
5. Rotiți cheia de alimentare în poziția STOP.
6. Instalați bolșurile (A) și atașați știfturile (B) pe brațele de ridicare.

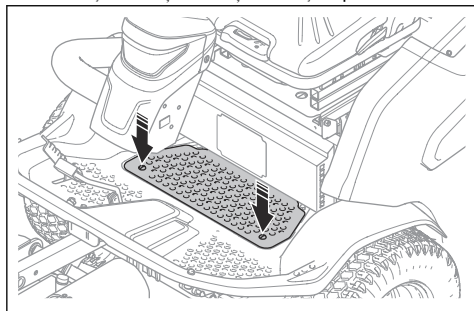
a) Pentru placa de tăiere Combi:



b) Pentru placa de tăiere R180:

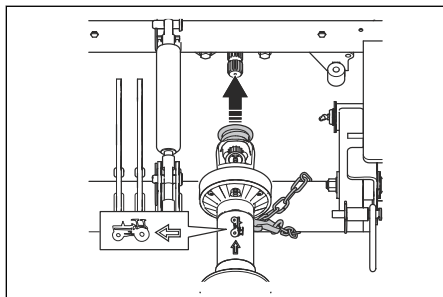


7. Scoateți cele 2 șuruburi și scoateți trapa de service.



8. Trageți înapoi cuplajul arborelui de transmisie și atașați arborele de transmisie la arborele PTO de pe produs.

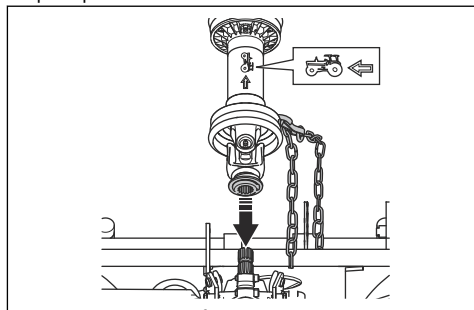
Nota: Asigurați-vă că săgeata de pe simbol este orientată înspre produs.



9. Puneți lanțul de blocare spate în jurul grinzii de ridicare.

10. Fixați lanțul de blocare posterior pe arborele de transmisie.

11. Trageți înapoi cuplajul arborelui conducător și atașați arborele conducător la arborele angrenajului conic pe capul tăietor.



12. Plijați carcasa din cauciuc peste articulația arborelui.

13. Puneți lanțul de blocare față în jurul racordului.

14. Fixați lanțul de blocare față pe arborele de transmisie.

15. Atașați trapa de service și strângeți șuruburile.

16. Porniți propulsia electrică. Consultați *Pornirea produsului la pagina 113*.

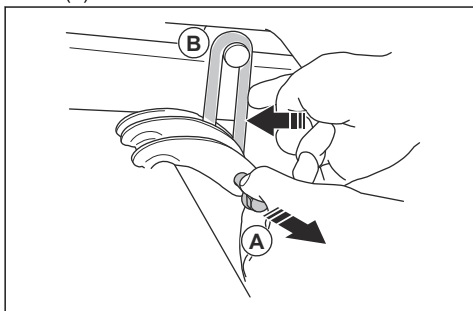
17. Deplasați înapoi maneta pentru brațele de ridicare hidraulice pentru a ridica placa de tăiere. Ridicați până când roțile pivotante ale capului tăietor nu ating solul.

18. Cuplați frâna de parcare.

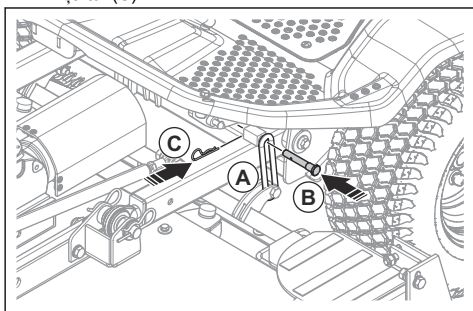
19. Rotiți cheia de alimentare în poziția STOP.

20. Atașați ocheșii de ridicare.

- a) Pentru placa de tăiere Combi: Trageți de arcul (A) și atașați ocheții de ridicare la placa de tăiere (B).



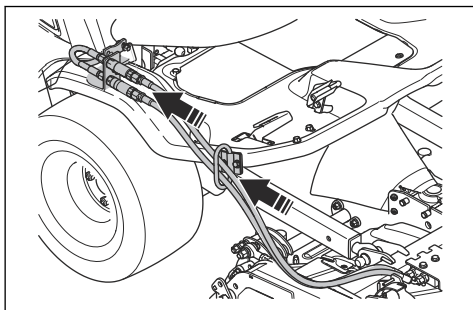
- b) Pentru placa de tăiere R180: Atașați ocheții de ridicare la placa de tăiere (A) cu șurubul (B) și știftul (C).



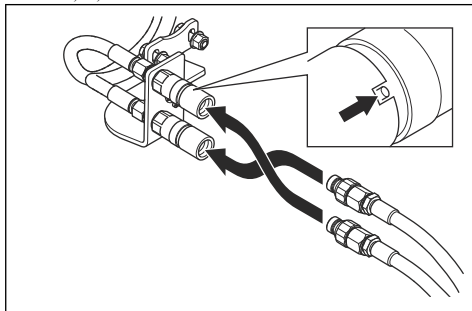
21. Verificați paralelismul capului tăietor. Consultați *Verificarea paralelismului capului tăietor la pagina 134* și *Verificarea paralelismului capului tăietor la pagina 136*.

Montarea capului tăietor - Combi 155 X

1. Montați capul tăietor. Consultați *Montarea capului tăietor - Combi 155, R180 la pagina 106*.
2. Treceți prin buclă furtunurile hidraulice de la capul tăietor.



3. Conectați furtunurile hidraulice la cuplajul produsului. Flanșa și creștătura trebuie să se alinieze corect.

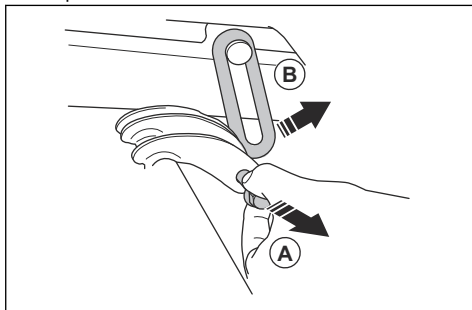


Nota: Poziția furtunurilor hidraulice controlează funcția de operare a pârghiei de înălțime de tăiere. Pentru a modifica funcția de operare a pârghiei de înălțime de tăiere, schimbați poziția furtunurilor hidraulice.

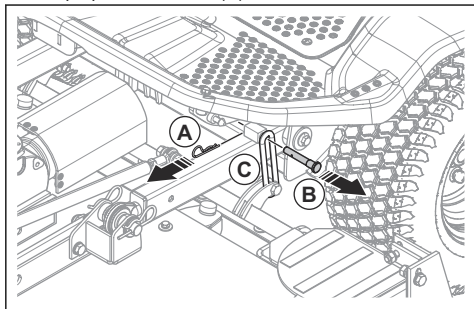
Demontarea capului tăietor

1. Parcați produsul pe teren drept.
2. Cuplați frâna de parcare.
3. Deplasați înapoi maneta pentru brațele de ridicare hidraulice pentru a ridica la maximum placa de tăiere.
4. Rotiți cheia de alimentare în poziția STOP.
5. Pentru placa de tăiere Combi 155 X, eliberați cuplajele și deconectați furtunurile hidraulice.
6. Eliberați ocheții de ridicare.

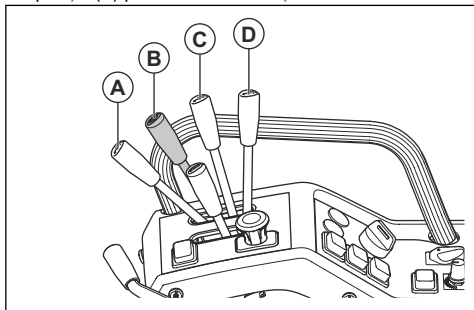
- a) Pentru plăcile de tăiere Combi: Trageți arcul (A) pentru a elibera ocheții de ridicare (B) de pe placa de tăiere.



- b) Pentru placa de tăiere R180: Scoateți știftul (A) și șurubul (B) pentru a elibera ocheții de ridicare de pe placa de tăiere (C).

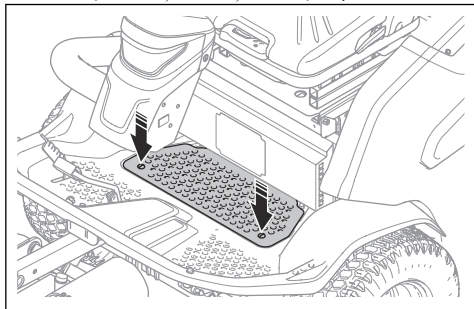


7. Porniți propulsia electrică. Consultați *Pornirea produsului la pagina 113*.
8. Puneți maneta brațelor de ridicare hidraulice în poziția (B) pentru a coborî brațele de ridicare.



AVERTISMENT: Nu puneți maneta brațelor de ridicare hidraulice în poziția flotantă (A). Forța exercitată de arcul de ridicare poate duce la vătămări corporale.

9. Rotiți cheia de alimentare în poziția STOP.
10. Scoateți cele 2 șuruburi și scoateți trapa de service.



11. Trageți înapoi carcasa din cauciuc de pe articulația arborelui.

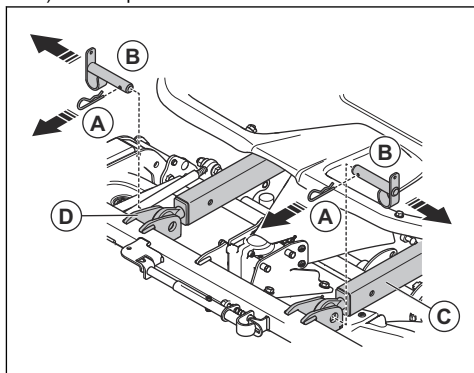
12. Trageți înapoi cuplajele arborelui de transmisie și demontați arborele de transmisie de pe arborele PTO de pe produs.

13. Trageți înapoi cuplajele arborelui de transmisie și demontați arborele de transmisie de pe arborele cu angrenaj conic al plăcii de tăiere.

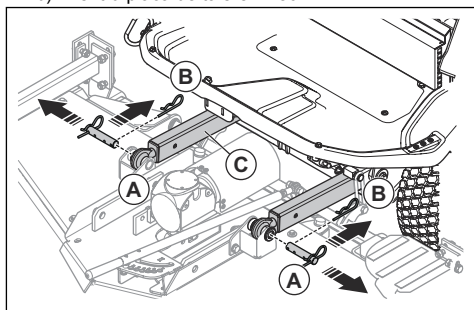
14. Scoateți lanțurile de blocare.

15. Scoateți știfturile (A) și șuruburile (B) de pe brațele de ridicare (C) și articulațiile plăcii de tăiere (D).

a) Pentru plăci de tăiere Combi:



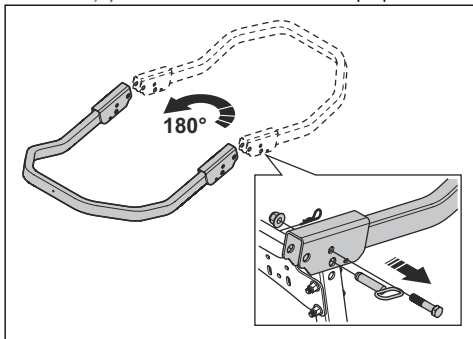
b) Pentru placa de tăiere R180:



Pentru a instala structura de protecție la răsturnare (ROPS) pentru prima dată

Pentru transportarea produsului de la fabrică, ROPS este pliat deasupra scaunului.

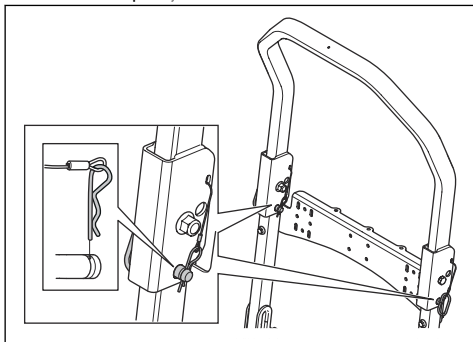
1. Scoateți șuruburile care fixează ROPS pe produs.



2. Rotiți ROPS 180 de grade.
3. Montați ROPS cu șuruburile. Strângeți piulița M16 la 47 Nm.
4. Cuplați sau decuplați ROPS. Consultați *Activarea și dezactivarea structurii de protecție la răsturnare (ROPS)* la pagina 110.

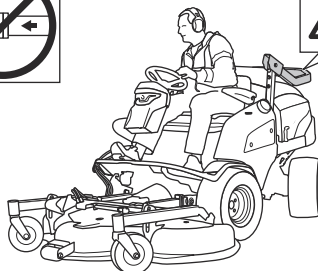
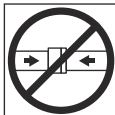
Activarea și dezactivarea structurii de protecție la răsturnare (ROPS)

- Demontați cele 2 bolțuri care fixează structura ROPS și pliați-o înapoi pentru a o decupla. Activați ROPS efectuând operațiile în ordinea inversă.

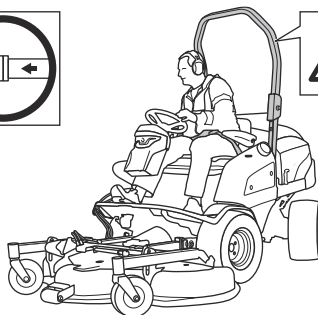
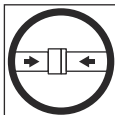


AVERTISMENT: Respectați următoarele instrucțiuni pentru ROPS și centura de siguranță.

- Nu folosiți centura de siguranță dacă structura ROPS este decuplată.



- Folosiți întotdeauna centura de siguranță când structura ROPS este cuplată.



- Asigurați-vă că ROPS este atașată corect și nu este deteriorată.

Funcționarea

Introducere



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, trebuie să citiți și să înțelegeți capitolul privind siguranța.

Afișaj

Meniul pentru oră, limbă și sistem

Atunci când porniți produsul pentru prima dată, meniul pentru limbă și oră se deschide automat. După aceea,

puteți accesa meniurile pentru oră, limbă și sistem prin intermediul afișajului.



- Apăsați simbolul pentru oră, limbă și sistem.

Nota: Acest simbol apare pe afișaj atunci când produsul este staționar pentru mai mult de 6 secunde.

Pentru a seta ora pe afișaj



1. Apăsați simbolul pentru oră, limbă și sistem de pe afișaj.
2. Apăsați simbolul pentru oră.
3. Apăsați „+” sau „-” pentru a seta ora și minutul.

Pentru a selecta limba



1. Apăsați simbolul pentru oră, limbă și sistem de pe afișaj.
2. Apăsați simbolul pentru limbă.
3. Apăsați pe o limbă.

Pentru a vedea informațiile de sistem și a efectua o resetare la valorile din fabrică

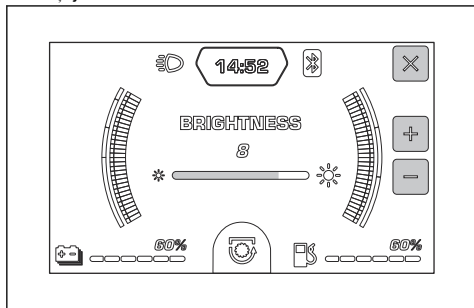


1. Apăsați simbolul pentru oră, limbă și sistem de pe afișaj.
2. Apăsați simbolul pentru informații de sistem.
3. Apăsați „factory reset” (resetare la valorile din fabrică) pentru a reseta ora și limba.

Pentru a regla luminozitatea afișajului



1. Apăsați simbolul pentru luminozitate de pe afișaj.
2. Apăsați „+” sau „-” pentru a regla luminozitatea afișajului.



Pentru a conecta sursa de alimentare (accesoriu)

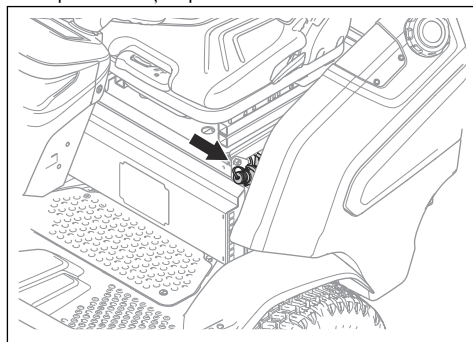


AVERTISMENT: O sursă de alimentare folosită incorect, defectă sau deficitară poate provoca electrocutare, supraîncălzire sau scurgeri ale bateriei. Asigurați-vă regulat că sursa de alimentare și bateriile nu sunt deteriorate.



ATENȚIE: Nu folosiți sursa de alimentare în condiții în care temperatura este sub 0 °C sau peste 40 °C.

- Conectați sursa de alimentare la o priză de rețea cu împământare și la produs.



Alimentarea cu carburant



AVERTISMENT: Motorina este foarte inflamabilă. Procedați cu atenție și realimentați în medii exterioare. Consultați *Reguli de siguranță referitoare la carburant la pagina 99.*



AVERTISMENT: Nu utilizați rezervorul de carburant ca zonă de sprijin.



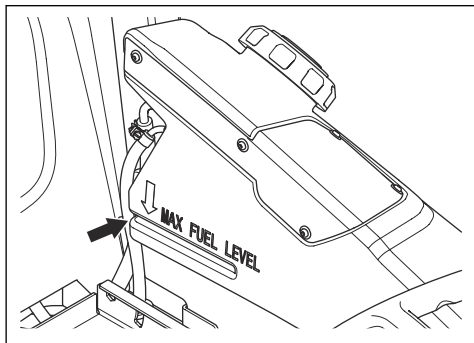
ATENȚIE: Tipul incorect de carburant poate deteriora motorul.

- Pentru a fi în conformitate cu regulamentele referitoare la emisii, motorina trebuie să respecte standardul EN590 sau ASTM D975 și să aibă un conținut de sulf mai mic de 500 ppm sau 0,05% din greutate. Vă rugăm să consultați manualul operatorului Kubota pentru informații suplimentare privind calitatea combustibilului.

- Utilizați motorină cu o cifră cetanică nominală de minimum 45. Nu folosiți motorină cu amestec de ester metilici de ulei de rapiță care conține mai mult de 5% combustibil pe bază de ulei mineral.

Nota: Trebuie să utilizați combustibil pentru vreme rece dacă temperatura este sub 0°C / +32°F. Adresați-vă reprezentantului de service Husqvarna pentru informații suplimentare.

- Verificați nivelul de combustibil înainte de fiecare utilizare și realimentați cu combustibil dacă este necesar.
- Nu alimentați peste marcajul de nivel maxim al rezervorului de combustibil.

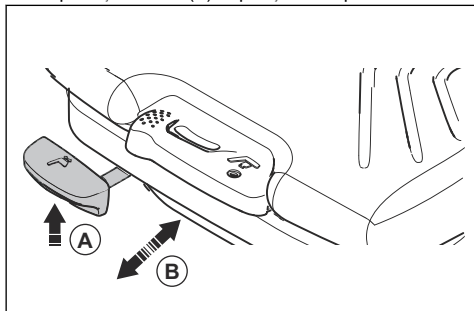


Reglarea scaunului

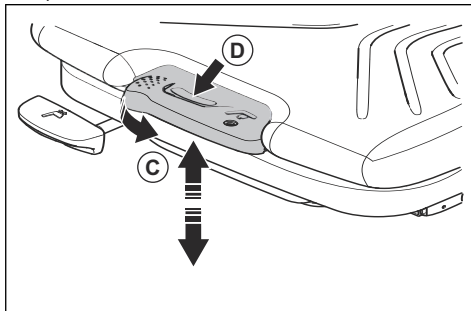


AVERTISMENT: Nu reglați scaunul în timpul funcționării produsului.

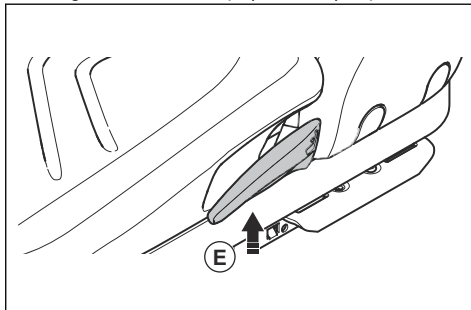
- Pentru a regla scaunul în față și în spate, trageți pârghia (A) de sub marginea frontală a scaunului. Deplasați scaunul (B) în poziția corespunzătoare.



- Pentru a regla suspensia scaunului, trageți de pârghia (C) la stânga. Trageți pârghia în sus pentru a mări suspensia și apăsați pe pârghie pentru a reduce suspensia. Trageți sau împingeți maneta până când săgeata se află în mijlocul ferestrei (D), pentru suspensia corectă în funcție de greutatea operatorului.



- Pentru a regla spătarul, trageți pârghia (E) către stânga scaunului. Mutați spătarul în poziția corectă.

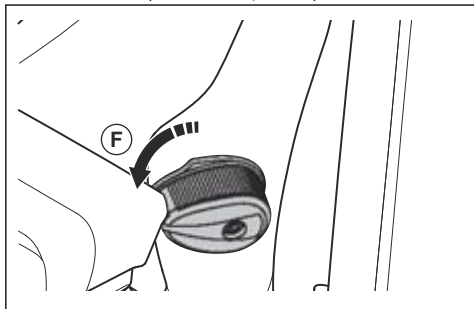


Nota: De asemenea, spătarul poate fi coborât complet și folosit drept protecție împotriva ploii.

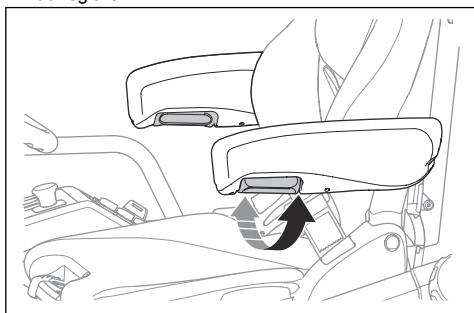


AVERTISMENT: Nu pliați scaunul întreg pentru protecție împotriva ploii. Apa poate deteriora bateriile de 48 V.

- Pentru a regla suportul lombar, rotiți pârghia (F) către partea stângă a spătarului. Rotiți pârghia în sens antiorar pentru o susținere sporită.

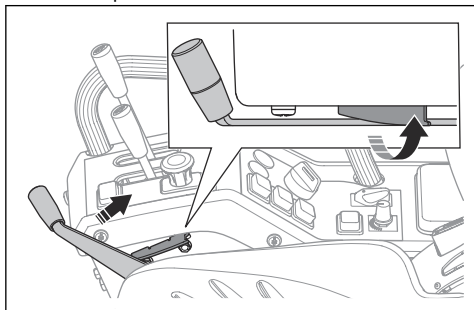


- Pentru a regla coterile în sus și în jos, rotiți șurubul de reglare.



Aplicarea și eliberarea frânei de parcare

1. Pentru a aplica frâna de parcare, trageți maneta frânei de parcare complet către înapoi în suportul frânei de parcare.



2. Pentru a elibera frâna de parcare, deplasați maneta frânei de parcare complet înainte.

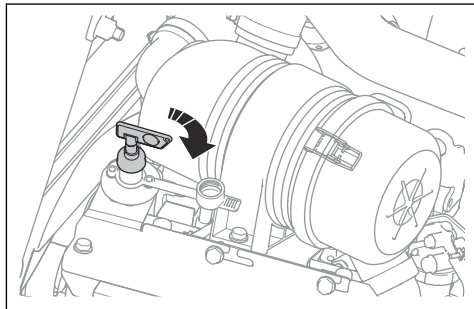
Pornirea produsului pentru prima dată

Pentru a porni produsul prima dată, trebuie mai întâi să montați mufa de service și întrerupătorul principal.

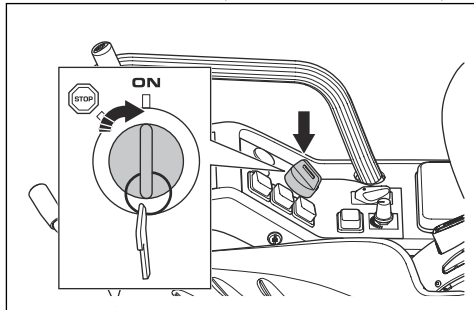
1. Scoateți mufa de service și întrerupătorul principal din punga din plastic de la volan.
2. Montați mufa de service. Consultați *Pentru a demonta și monta mufa de service la pagina 126*.
3. Montați întrerupătorul principal. Consultați *Prezentarea generală a produsului la pagina 81 și Pornirea produsului la pagina 113*.

Pornirea produsului

1. Apăsăți și rotiți întrerupătorul principal în poziția ON (pornire).



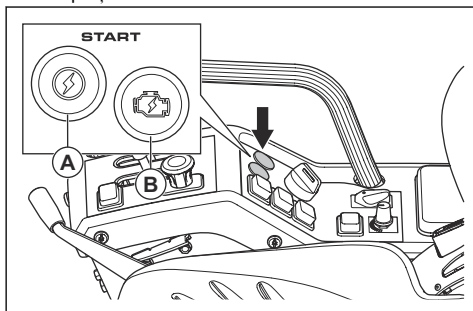
2. Rotiți cheia de alimentare în poziția ON. Așteptați până când simbolurile și indicatoarele apar pe afișaj.



Nota: Produsul este pornit, dar nu se deplasează dacă apăsați pedalele de înaintare sau de marșarier.

Nota: Produsul rămâne pornit timp de 3 minute. Pentru a utiliza produsul după 3 minute, rotiți din nou cheia de alimentare.

3. Apăsaiți butonul de pornire pentru propulsia electrică (A). Motorul pentru sistemul hidraulic pornește și apoi se oprește.



ATENȚIE: Nu folosiți produsul dacă temperatura din bateriile de 48 V este mai mică de 0 °C/32 °F.



AVERTISMENT: Atunci când motorul hidraulic se oprește, produsul este în funcțiune și fără zgomot. Dacă nu este cuplată frâna de parcare manuală, produsul se deplasează când apăsați pedala de înaintare sau de marșarier.

Nota: Dacă vi se indică o defecțiune când produsul este setat pe propulsie electrică, trebuie să apăsați din nou butonul de pornire pentru propulsia electrică. De exemplu, dacă vă ridicați de pe scaun și frâna de parcare manuală nu este cuplată.

4. Apăsaiți butonul de pornire pentru propulsia hibridă (B) pentru a porni motorul.

Nota: De asemenea, puteți porni propulsia hibridă direct, fără a porni propulsia electrică, dacă produsul este staționar.

Pentru a efectua o preîncălzire a produsului

Dacă produsul este depozitat într-un mediu rece, temperatura internă a bateriei de 48 V poate deveni prea scăzută pentru a permite funcționarea corectă a produsului. În acest caz, este necesară efectuarea unei proceduri de preîncălzire.

Dacă temperatura internă este între -15 °C și 0 °C, produsul poate fi deplasat la viteză redusă până la o locație adecvată pentru procedura de preîncălzire. Folosiți doar modul hibrid. Dacă temperatura internă este mai scăzută de -15 °C, nu este posibil să deplasați produsul sau să efectuați preîncălzirea.



ATENȚIE: Preîncălzirea folosește motorul diesel și trebuie efectuată în exterior sau într-o zonă cu un flux de aer suficient.

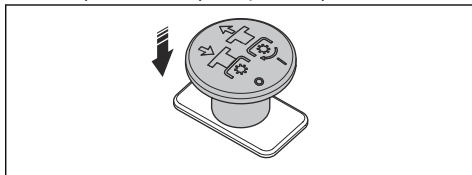
1. Dacă temperatura internă a bateriei de 48 V este mai scăzută de -15 °C, așteptați până când temperatura crește peste -15 °C.
2. Asigurați-vă că produsul se află într-o locație adecvată.
3. Porniți produsul.
4. Setaiți comutatorul de turație PTO la turație ridicată.
5. Apăsaiți butonul pentru hibrid pentru a porni modul hibrid și a începe preîncălzirea.

Preîncălzirea continuă până când temperatura internă a bateriei de 48 V ajunge la peste 0 °C. Afișajul indică starea procesului de preîncălzire.

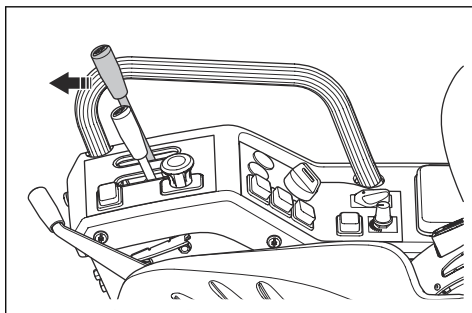
Nota: Nu folosiți produsul în timpul procesului de preîncălzire.

Oprirea produsului

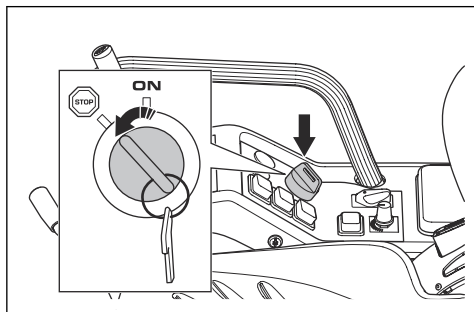
1. Parcați produsul pe teren drept.
2. Aplicați frâna de parcare manuală.
3. Dacă placa de tăiere este cuplată, apăsați butonul PTO, pentru a decupla acționarea plăcii de tăiere.



4. Împingeți maneta pentru brațele de ridicare hidraulice înainte pentru a coborî placa de tăiere la sol.

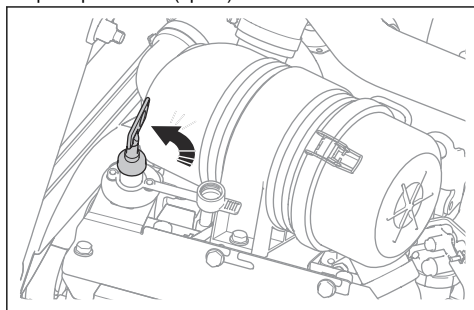


5. Rotiți cheia de alimentare în poziția STOP. Presiunea sistemului hidraulic este eliberată.



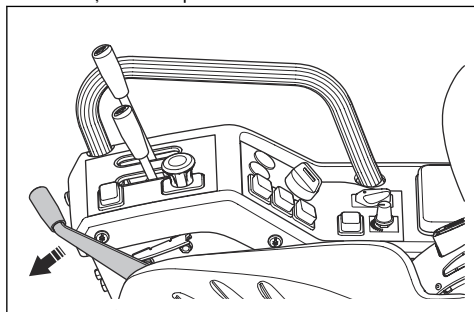
Nota: Pentru a opri doar propulsia hibridă, apăsați butonul de pornire pentru propulsia electrică.

6. La sfârșitul utilizării sau când efectuați lucrări de întreținere asupra produsului, rotiți întrerupătorul principal la OFF (oprire).

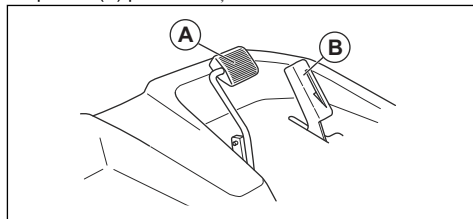


Utilizarea produsului

1. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 113*.
2. Eliberați frâna de parcare.



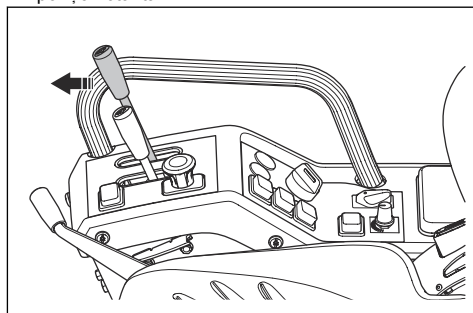
3. Apăsați cu grijă una dintre pedalele de accelerație. Cu cât apăsați mai mult pedala, cu atât viteza va fi mai mare. Utilizați pedala (A) pentru înaintare și pedala (B) pentru marșarier.



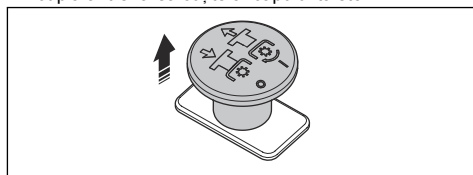
4. Eliberați pedala pentru a frâna. Pentru a frâna mai tare, apăsați cealaltă pedală de viteză.

Pentru a coborî placa de tăiere în poziția flotantă

1. Porniți propulsia electrică. Consultați *Pornirea produsului la pagina 113*.
2. Împingeți maneta pentru brațele de ridicare hidraulice înainte pentru a coborî placa de tăiere în poziția flotantă.



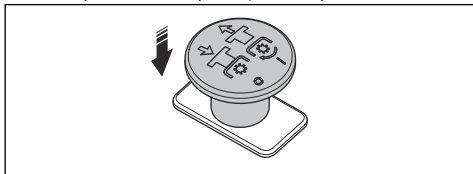
3. Porniți propulsia hibridă. Consultați *Pornirea produsului la pagina 113*.
4. Trageți butonul prizei de putere în afară pentru a cupla antrenarea cuțitelor capului tăietor.



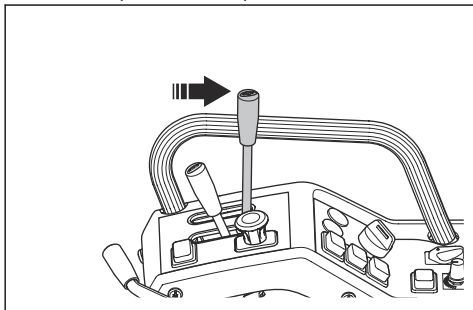
Ridicarea capului tăietor

1. Porniți propulsia electrică. Consultați *Pornirea produsului la pagina 113*.

2. Dacă placa de tăiere este cuplată, apăsați butonul PTO, pentru a decupla acționarea plăcii de tăiere.

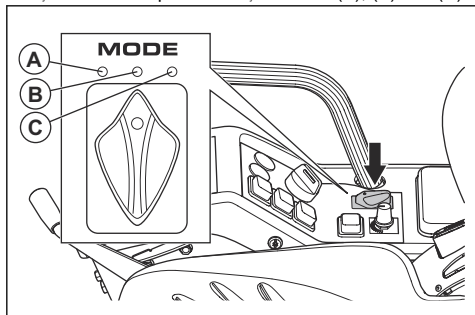


3. Deplasați înapoi maneta pentru brațele de ridicare hidraulice pentru a ridica placa de tăiere.



Pentru a seta turația PTO

Rotiți comutatorul pentru turația PTO la (A), (B) sau (C).



- (A) Turație mică.
- (B) Turație redusă.
- (C) Turație ridicată.

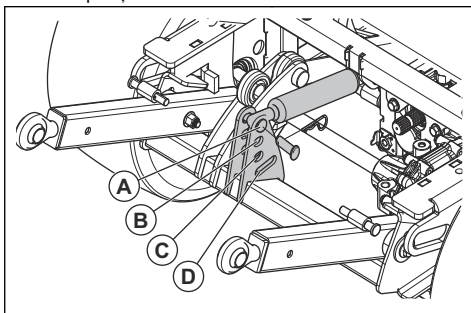
Nota: Consultați *Date tehnice la pagina 145* pentru valorile de rot/min ale turației PTO.

Pentru a regla presiunea la sol a brațelor de ridicare hidraulice

Brațele de ridicare hidraulice au un arc pneumatic care contribuie la mărirea sau reducerea presiunii la sol a roții pivotante de pe placa de tăiere.

1. Demontați capul tăietor. Consultați *Demontarea capului tăietor la pagina 108*.
2. Cuplați frâna de parcare.

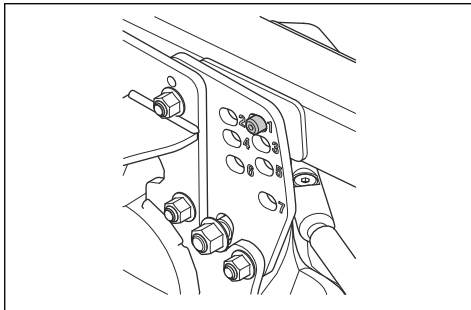
3. Deplasați înapoi maneta pentru brațele de ridicare hidraulice pentru a ridica la maximum brațele de ridicare hidraulice.
4. Rotiți cheia de alimentare în poziția STOP.
5. Pentru a mări sau reduce presiunea la sol, scoateți știftul și șurubul și deplasați arcul pneumatic la una dintre poziții.



- a) Folosiți poziția (A) pentru cea mai redusă presiune la sol. Poziția (A) este folosită, de exemplu, când capul tăietor este montat la produs.
- b) Folosiți poziția (B) sau (C) pentru o presiune la sol mărită.
- c) Folosiți poziția (D) pentru a decupla arcul pneumatic. Poziția (D) este folosită, de exemplu, când este montată o lamă de dezăpezire la produs.

Reglarea înălțimii de tăiere - Combi 155

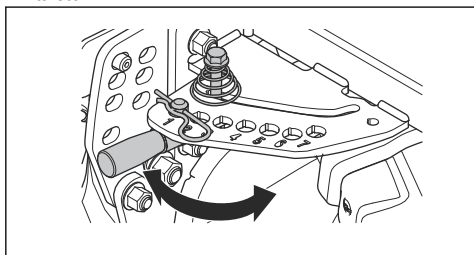
1. Parcați produsul pe teren drept.
2. Cuplați frâna de parcare.
3. Deplasați înapoi maneta pentru brațele de ridicare hidraulice pentru a ridica la maximum placa de tăiere.
4. Rotiți cheia de alimentare în poziția STOP.
5. Scoateți butonul rotativ de reglare a înălțimii de tăiere situat pe partea laterală a capului tăietor.
6. Puneți butonul rotativ de reglare a înălțimii de tăiere în unul din orificiile de pe placa de reglare.



Nota: Înălțimea de tăiere este indicată cu numerele 1-7. Consultați tabelul de mai jos.

Număr	Înălțime de tăiere, mm/in
1	30/1,2
2	40/1,6
3	52/2
4	64/2,5
5	76/2,3
6	93/3,7
7	112/4,4

- Strângeți butonul rotativ de reglare a înălțimii de tăiere.
- Parcurgeți pașii 5-7 pe cealaltă parte a capului tăietor.
- Scoateți siguranța de pe levierul de reglare a înălțimii de tăiere din colțul din stânga sus al capului tăietor.



- Apăsați și trageți pe orizontală levierul de reglare a înălțimii de tăiere.
- Puneți levierul în orificiul cu același număr ca de pe placa de reglare.

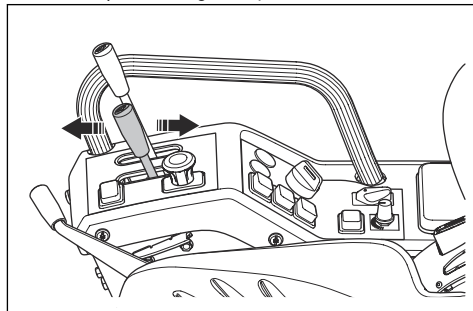
Nota: Asigurați-vă că este selectat același număr pe toate cele 3 punctele de reglare.

- Fixați siguranța pe levierul de reglare a înălțimii de tăiere.
- Reglarea paralelismului capului tăietor. Consultați *Reglarea paralelismului capului tăietor la pagina 134.*

Reglarea înălțimii de tăiere - Combi 155 X

- Parcați produsul pe teren drept.
- Deplasați maneta pentru brațele de ridicare hidraulice înainte pentru a coborî placa de tăiere la sol.
- Setați comutatorul pentru alimentare auxiliară la poziția „1”.

- Deplasați înainte și înapoi maneta pentru sistemul auxiliar, pentru a regla înălțimea de tăiere.



Nota: Înălțimea de tăiere selectată este indicată pe capul tăietor cu numerele 1-7. Consultați tabelul de mai jos.

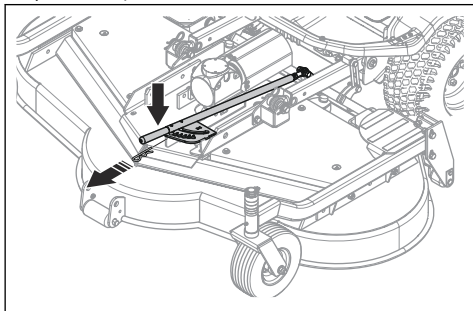
Număr	Înălțime de tăiere, mm/in
1	30/1,2
2	40/1,6
3	52/2
4	64/2,5
5	76/2,3
6	93/3,7
7	112/4,4

- Reglarea paralelismului capului tăietor. Consultați *Reglarea paralelismului capului tăietor la pagina 134.*

Reglarea înălțimii de tăiere - R180

- Parcați produsul pe teren drept.
- Cuplați frâna de parcare.
- Deplasați înapoi maneta pentru brațele de ridicare hidraulice pentru a ridica la maximum placa de tăiere.
- Rotiți cheia de alimentare în poziția STOP.

5. Scoateți știftul de blocare de pe maneta de reglare pentru înălțimea de tăiere.

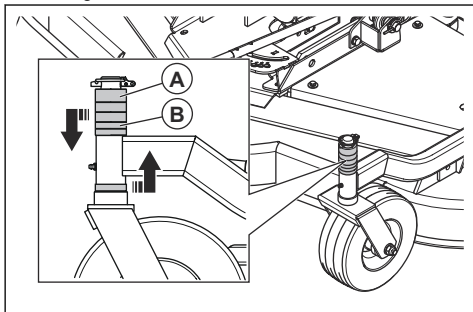


6. Ridicați maneta de reglare pentru înălțimea de tăiere și trageți maneta în plan orizontal.

Nota: Consultați tabelul de mai jos pentru înălțimea de tăiere corespunzătoare fiecărui număr.

Număr	Inele distanțiere, deasupra/dedesubt	Înălțime de tăiere, mm/in.
1	3xA+3xB/0	30/1,2
2	3xA+2xB/1xB	40/1,6
3	3xA+1xB/2xB	50/2
4	3xA/3xB	60/2,4
5	2xA/1xA+3xB	75/3
6	1xA/2xA+3xB	90/3,5

7. Montați știftul de blocare pe maneta de reglare pentru înălțimea de tăiere.
8. Țineți roata din față cu o mână și scoateți știftul de blocare cu cealaltă mână.
9. Deplasați inelele distanțiere în sus sau în jos, consultând tabelul de mai jos. Inelele distanțiere au 2 grosimi, (A) are o grosime de 15 mm/0,6 in și (B) are o grosime de 10 mm/0,4 in.



10. Montați știftul de blocare în partea superioară a roții din față.

11. Repetați pașii 8-10 pentru a doua roată.
12. Reglarea paralelismului capului tăietor. Consultați *Reglarea paralelismului capului tăietor la pagina 136*.

Obținerea unor rezultate bune la tunderea gazonului

- Pentru un nivel optim de performanță, efectuați regulat lucrări de întreținere a produsului, conform programului de întreținere. Consultați *Program de întreținere la pagina 119*.
- Nu tundeți gazonul ud. Tunderea ierbii ude poate produce un rezultat nesatisfăcător.
- Începeți cu o înălțime de tăiere mare și reduceți-o treptat.
- Tăiați la o turație înaltă a cuștelor (cea mai înaltă turație a motorului, consultați *Date tehnice la pagina 145*). Conduceți produsul în față, cu viteză redusă. Dacă iarba nu este prea înaltă sau prea deasă, puteți obține rezultate bune și la viteze mai înalte.
- Tăiați iarba folosind un model neregulat.
- Pentru a obține rezultate optime, tundeți iarba frecvent și utilizați funcția BioClip®.

Întreținerea

Introducere



AVERTISMENT: Citiți și înțelegeți capitolul privind siguranța înainte de a efectua operații de întreținere asupra produsului.

X = Lucrări de întreținere efectuate de către operator. Instrucțiunile sunt incluse în acest manual al operatorului.

O = Lucrări de întreținere efectuate de către agentul de service. Instrucțiunile nu sunt incluse în acest manual al operatorului.

Program de întreținere

* = Lucrări de întreținere generală, efectuate de către operator. Instrucțiunile nu sunt incluse în acest manual al operatorului.

Nota: Dacă în tabel sunt marcate mai multe intervale pentru o lucrare, intervalul cel mai scurt se referă doar la prima efectuare a acesteia.

Întreținerea	Zilnic	Săptămănal	Primele 50 de ore	Interval de întreținere în ore		
				200	400	800
Asigurați-vă că piulițele și șuruburile sunt strânse.	*					
Asigurați-vă că nu există scurgeri de combustibil, apă sau ulei.	*					
Curățați produsul. Consultați <i>Curățarea produsului la pagina 123</i> .	X					
Asigurați-vă că dispozitivele de siguranță nu sunt defecte. Consultați <i>Dispozitivele de siguranță de pe produs la pagina 100</i> .	X					
Lubrificați după cum este indicat în ghidul de întreținere rapidă. Consultați <i>Ghid de întreținere rapidă la pagina 121</i> .		X				
Asigurați-vă că furtunurile de combustibil și cuplajele sunt curate și nu sunt deteriorate. ⁹			*	*		
Asigurați-vă că furtunurile pentru sistemul de răcire și cuplajele sunt curate și nu sunt deteriorate.			*	*		
Examinați bateria de 12 V.		*				
Efectuați o verificare a conexiunilor și cablurilor electrice.			*	*		
Verificați racordul pedalei, reglați și gresați.				O		
Examinați și reglați cablul de frână.				O		
Asigurați-vă că priza de aer rece a sistemului de răcire al bateriei nu este înfundată.	X		X	X		
Curățați sistemul de răcire al bateriei.			X	X		
Examinați conexiunile bateriilor de 48 V. Asigurați-vă că bateriile de 48 V nu sunt slăbite.			*	*		
Verificați și actualizați produsul la cel mai recent software.				O		
Efectuați o verificare a tensiunii curelelor prizei de putere și asigurați-vă că nu sunt uzate curelele.			X	X		
Înlocuiți curelele prizei de putere.					O	
Sistem hidraulic						

⁹ Furtunurile de combustibil trebuie înlocuite la fiecare 5 ani.

Întreținerea	Zilnic	Săptămănal	Primele 50 de ore	Interval de întreținere în ore		
				200	400	800
Asigurați-vă că furtunurile hidraulice și cuplajele hidraulice sunt curate și nu sunt deteriorate.			*	*		
Efectuați o verificare a nivelului uleiului din rezervorul de ulei hidraulic.		X				
Înlocuiți filtrul de ulei hidraulic.			X		X	
Schimbați uleiul hidraulic.					X	
Motor						
Asigurați-vă că priza de aer rece a motorului nu este blocată.	*					
Faceți o verificare a nivelului de lichid de răcire.	*					
Înlocuiți lichidul de răcire.						O
Efectuați o verificare a nivelului uleiului de motor.			X	X		
Înlocuiți uleiul pentru motor și filtrul de ulei.			X	X		
Curățați filtrul de aer.		X				
Înlocuiți filtrul de aer.				X		
Înlocuiți filtrul principal de combustibil și prefiltrul.				X		
Înlocuiți cureaua alternatorului.						O
Cap tăietor						
Curățați placa de tăiere, sub capacele curelelor și sub placa de tăiere.	X					
Examinați capul tăietor pentru a detecta eventualele deteriorări.	X					
Verificați cușitele capului tăietor. Consultați <i>Examinarea lamelor la pagina 133</i> și <i>Examinarea lamelor la pagina 135</i> .		X				
Înlocuiți cușitele.				X		
Verificați dacă este deteriorată cureaua plăcii de tăiere.			*	*		
Înlocuiți cureaua plăcii de tăiere.					X	
Verificați uleiul și nivelul uleiului din angrenajul conic.					*	
Înlocuiți uleiul din angrenajul conic.					X	
Verificați paralelismul capului tăietor.			X	X		
Roțile și transmisile						
Examinați și strângeți piulițele roților la cuplul corect (84 Nm).			*	*		
Asigurați-vă că presiunea în pneuri este corectă (1,5 bari).		X				
Înlocuiți uleiul din transmisii.						O
Verificați uleiul din transmisii. Curățați bușonul magnetic, dacă este cazul.					O	

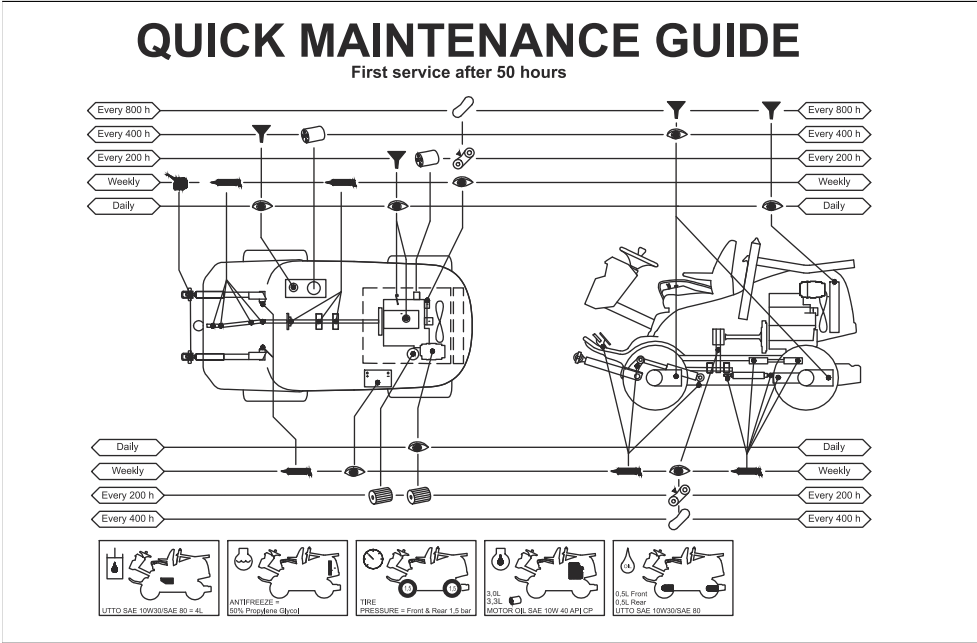
Pentru resetarea indicatorului de service

Nota: Indicatorul de service se aprinde după 50, 200, 400 și 800 de ore.

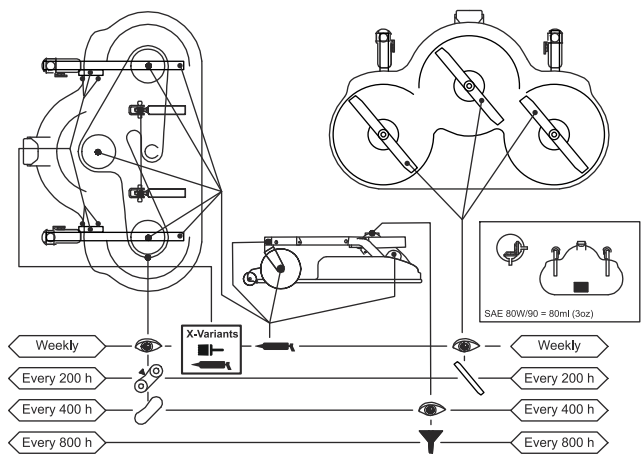
- 1. Parcați produsul pe o suprafață plană.

- 2. Apăsați butonul de pornire pentru propulsia electrică.
- 3. Trageți butonul PTO în afară.
- 4. Aplicați și eliberați frâna de parcare manuală de 10 ori în mai puțin de 30 de secunde.

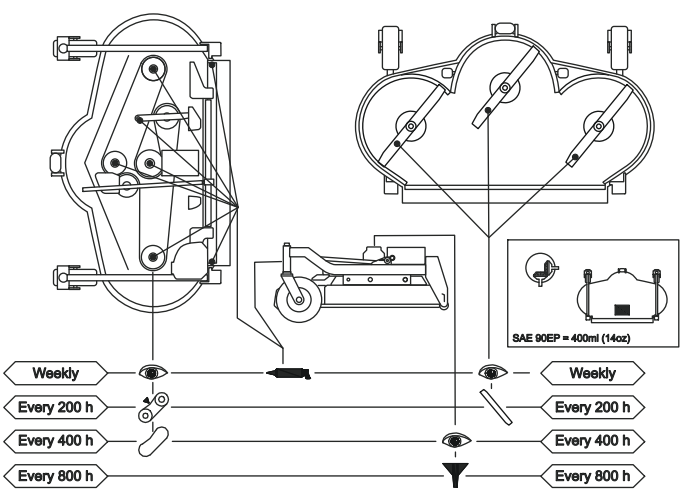
Ghid de întreținere rapidă



QUICK MAINTENANCE GUIDE



QUICK MAINTENANCE GUIDE



Simbolurile din ghidul de întreținere rapidă



Înlocuiți filtrul



Schimbați uleiul



Examinați vizual sau verificați nivelul de ulei



Ungeți niplul de ungere cu unsoare



Ungeți cu ulei de motor



Verificați starea și tensiunea curelei de transmisie



Înlocuiți cureaua de transmisie



Înlocuirea cuțitelor

Ungere, informații generale

- Scoateți cheia de alimentare, pentru a preveni deplasarea accidentală în timpul ungerii.
- Utilizați ulei motor când ungeți folosind un recipient de ulei.
- Când lubrifiați cu unsoare, utilizați unsoare pentru șasiu sau rulmenți cu bile care previne coroziunea. Îndepărtați unsoarea nedorită după ungere.
- Lubrifiați de 2 ori pe săptămână dacă utilizați produsul zilnic.
- Nu vărsați lubrifianți pe curelele de transmisie sau în canalele roților de transmisie pentru curele. Dacă vărsați, curățați cu alcool. Dacă frecarea între cureaua de transmisie și roata de transmisie nu este suficientă după ce ați curățat cu alcool, înlocuiți cureaua de transmisie.



ATENȚIE: Nu folosiți benzină sau alte produse pe bază de petrol pentru a curăța curelele de transmisie.

Curățarea produsului



AVERTISMENT: Rotiți cheia de alimentare la poziția STOP și rotiți întrerupătorul principal la OFF (oprit) înainte de a curăța produsul.



ATENȚIE: Nu utilizați un spălător cu presiune ridicată sau un echipament de curățare cu abur. Apa poate pătrunde în lagăre și conexiunile electrice, cauzând deteriorarea produsului.

Curățați produsul după utilizare. Lăsați produsul să se răcească înainte de a-l curăța.

- Înainte de a curăța produsul cu o cârpă umedă, curățați produsul cu o perie moale sau aer comprimat. Îndepărtați resturile de iarbă și murdăria de pe și din jurul transmisiei.
- Utilizați o cârpă umedă pentru a curăța produsul. Curățați componentele din plastic cu o cârpă curată și uscată.
- Nu utilizați apă sau detergenți în apropierea componentelor electrice sau rulmenților. Lichidele pot deteriora componentele electrice și rulmenții.
- Pentru a curăța placa de tăiere, reglați placa de tăiere la poziția de service, dacă este posibil, și folosiți un furtun cu apă.
- Odată ce produsul este curat, porniți placa de tăiere pentru scurt timp pentru a elimina apa rămasă pe acesta.

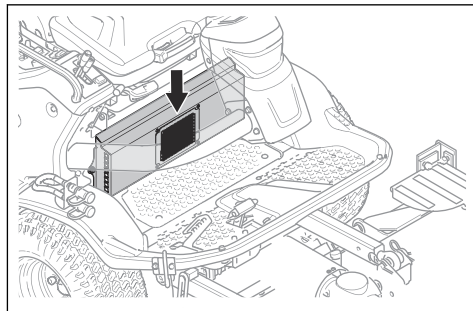
Pentru curățarea prizelor de aer rece



ATENȚIE: Curățați prizele de aer rece zilnic sau mai frecvent, dacă este necesar. O priză de aer rece înfundată poate duce la supraîncălzirea produsului.

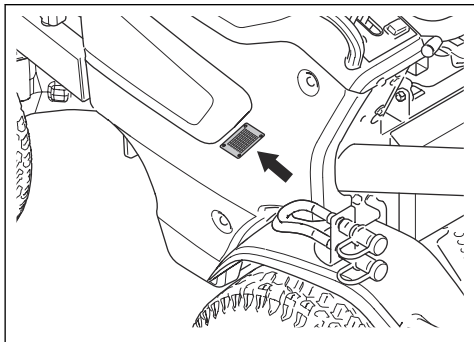
Pentru curățarea prizei de aer rece a sistemului de răcire al bateriei

- Asigurați-vă că grila prizei de aer rece nu este blocată. Îndepărtați iarbă și murdăria folosind o perie moale.



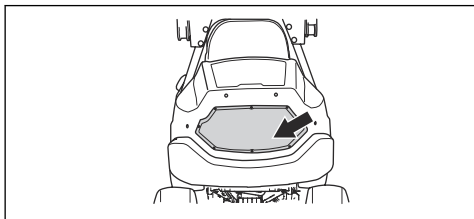
Pentru curățarea prizei de aer rece a capacului de pe partea dreaptă

- Asigurați-vă că grila prizei de aer rece nu este blocată. Îndepărtați iarbă și murdăria folosind o perie moale.



Curățarea prizei de aer rece a motorului

- Asigurați-vă că grila prizei de aer rece nu este blocată. Îndepărtați iarbă și murdăria folosind o perie moale.



Pentru a curăța sistemul de răcire al bateriei

- Scoateți capacul sistemului de răcire al bateriei. Consultați *Pentru a scoate capacul sistemului de răcire al bateriei la pagina 125.*
- Folosiți aer comprimat pentru a curăța lamelele de răcire și filtrele de pe lateralele capacului.

Curățarea motorului și a amortizorului de zgomet

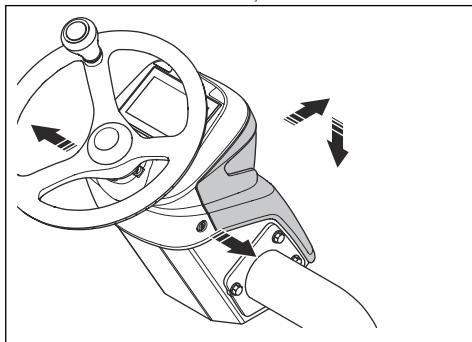
Nu permiteți acumularea resturilor de iarbă și murdărie pe motor și amortizorul de zgomet. Resturile de iarbă îmbibate cu carburant sau ulei de pe motor sporesc riscul de incendiu și de supraîncălzire a motorului. Lăsați motorul să se răcească înainte de a îl curăța. Curățați-l cu apă, folosind o perie.

Resturile de iarbă din jurul amortizorului de zgomet se usucă rapid și prezintă riscul de incendiu. Folosiți apă și o perie pentru a îndepărta resturile de iarbă, după răcirea amortizorului de zgomet.

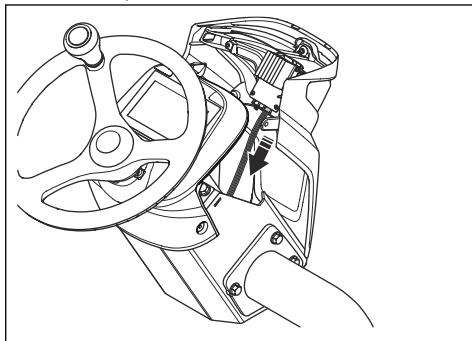
Demontarea capacelor

Îndepărtarea și montarea capacul frontal al coloanei de direcție

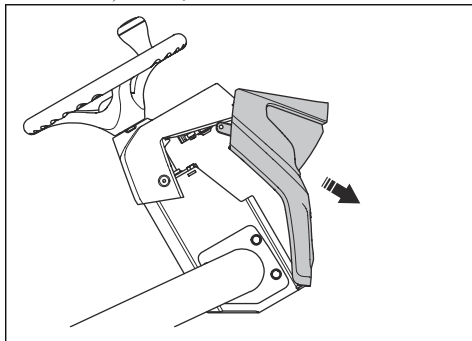
- Scoateți cele 2 șuruburi și înclinați în față capacul frontal al coloanei de direcție.



- Deconectați toate cablurile.



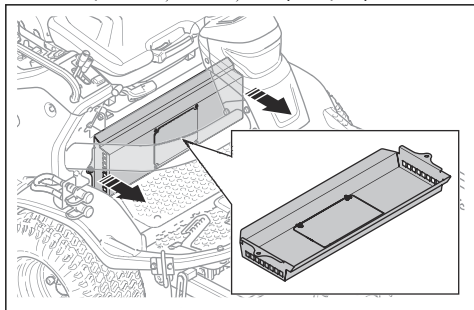
- Țineți capacul frontal al coloanei de direcție în poziție verticală și scoateți-l.



- Instalați în succesiune inversă.

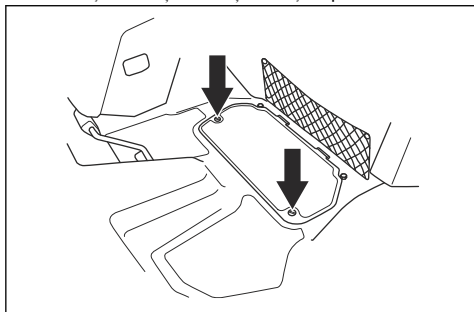
Pentru a scoate capacul sistemului de răcire al bateriei

1. Scoateți cele 2 șuruburi și îndepărtați capacul.



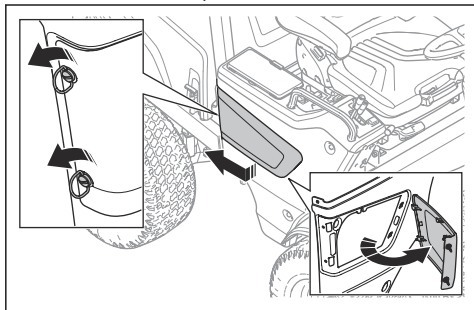
Îndepărtarea trapei de service

1. Scoateți cele 2 șuruburi și ridicați trapa de service.



Pentru îndepărtarea capacului de service

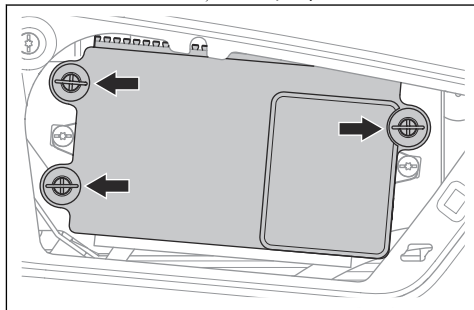
1. Rotiți cele 2 șuruburi la ¼ de tură în sens invers acelor de ceasornic pentru a le deschide.



2. Trageți capacul de service în spate pentru a-l elibera din cârlige.

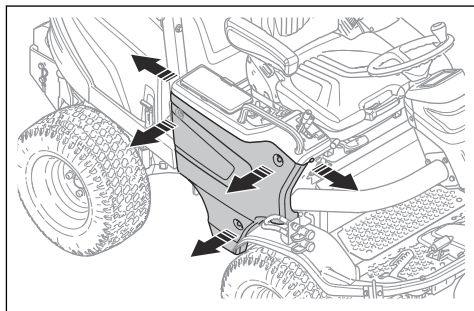
Îndepărtarea capacului casei de siguranță

1. Rotiți cele 3 șuruburi la ¼ de tură în sens invers acelor de ceasornic și scoateți capacul.



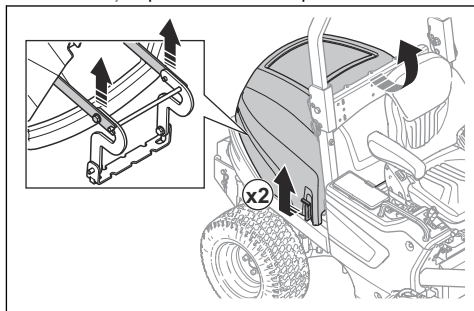
Îndepărtarea apărătoarei laterale din dreapta

1. Scoateți cele 5 șuruburi și îndepărtați apărătoarea laterală.



Pentru a deschide și a scoate capota motorului

1. Scoateți chingile de cauciuc de pe partea dreaptă și partea stângă a capotei motorului.
2. Deschideți capota motorului în spate.

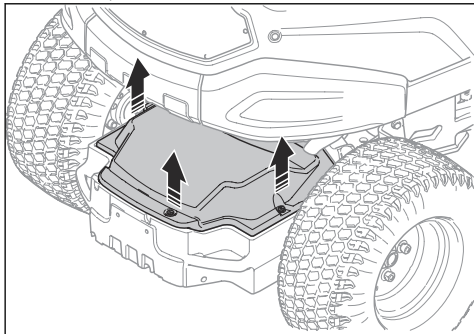


Nota: Slăbiți șuruburile pentru a îndepărta complet capota motorului.

3. Pentru acces deplin la motor, înclinați scaunul în față.

Îndepărtarea apărătoii transmisiei

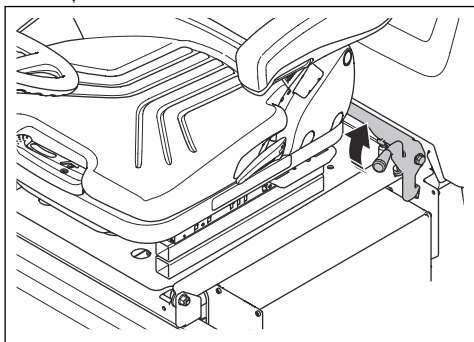
1. Scoateți șuruburile.



2. Ridicați și scoateți apărătoarea transmisiei.

Pentru înclinarea scaunului în față

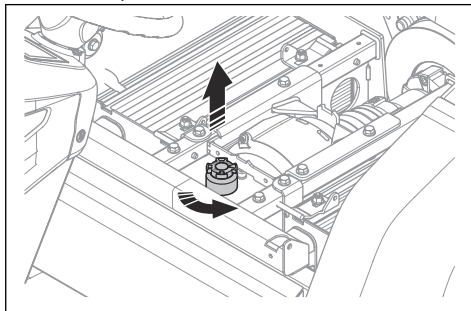
- Trageți maneta de blocare în sus și înclinați scaunul în față.



Pentru a demonta și monta mufa de service

1. Înclinați scaunul în față. Consultați *Pentru înclinarea scaunului în față la pagina 126.*

2. Rotiți mufa de service în sens invers acelor de ceasornic pentru a o demonta.

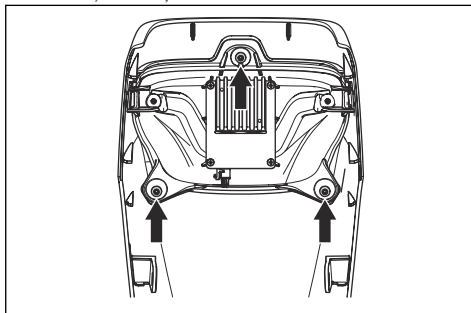


3. Așezați mufa de service pe poziție și rotiți-o în sensul acelor de ceasornic pentru a o monta.

Înlocuirea farurilor

1. Îndepărtați capacul frontal al coloanei de direcție. Consultați *Îndepărtarea și montarea capacul frontal al coloanei de direcție la pagina 124.*

2. Scoateți cele 3 șuruburi ale farurilor.



3. Scoateți farurile.
4. Asamblați în succesiune inversă.

Siguranțe

Pentru a înlocui o siguranță tip lamelă

O siguranță tip lamelă defectă se identifică după firul ars.

1. Scoateți siguranța tip lamelă din suport.
2. Înlocuiți siguranța tip lamelă defectă cu o nouă siguranță de același tip.

Nota: Dacă siguranța tip lamelă se arde din nou la scurt timp după înlocuire, înseamnă că există un scurtcircuit. Reparați scurtcircuitul înainte de a utiliza din nou produsul. Contactați un agent de service autorizat.

Pentru a înlocui o siguranță cu înșurubare

O siguranță cu înșurubare defectă se identifică după firul ars.

1. Rotiți întrerupătorul principal la poziția OFF (oprit).



AVERTISMENT: Asigurați-vă că nu există tensiune înainte de a atinge siguranța cu înșurubare. Atingerea unei siguranțe cu înșurubare sub tensiune poate duce la electrocutare și vătămare corporală gravă.

2. Scoateți cele 2 șuruburi și siguranța cu înșurubare din suport.
3. Înlocuiți siguranța cu înșurubare defectă cu o nouă siguranță cu înșurubare de același tip.

Nota: Dacă siguranța cu înșurubare se arde din nou la scurt timp după înlocuire, înseamnă că există un scurtcircuit. Reparați scurtcircuitul înainte de a utiliza din nou produsul. Contactați un agent de service autorizat.

Pentru a înlocui siguranțele din caseta de siguranțe

O siguranță defectă se identifică după conductorul ars.

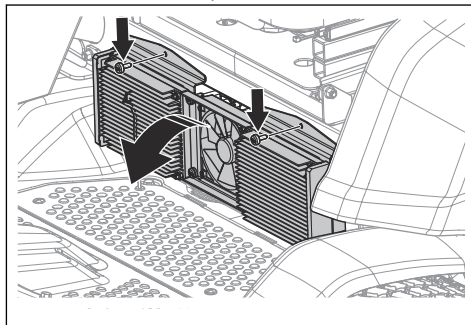
1. Scoateți capacul de service. Consultați *Pentru îndepărtarea capacului de service la pagina 125*.
2. Scoateți capacul casetei de siguranțe. Consultați *Îndepărtarea capacului casetei de siguranțe la pagina 125*.
3. Scoateți siguranța din suport.
4. Înlocuiți siguranța arsă. Consultați *Pentru a înlocui o siguranță tip lamelă la pagina 126*.
5. Instalați capacele.

Pentru a înlocui siguranțele sistemului electric de 48 V

Siguranțele sistemului electric de 48 V se află în spatele sistemului de răcire al bateriei.

1. Scoateți mufa de service. Consultați *Pentru a demonta și monta mufa de service la pagina 126*.
2. Scoateți capacul sistemului de răcire al bateriei. Consultați *Pentru a scoate capacul sistemului de răcire al bateriei la pagina 125*.

3. Scoateți cele 2 șuruburi din partea superioară a sistemului de răcire al bateriei și înclinați sistemul de răcire al bateriei în față.

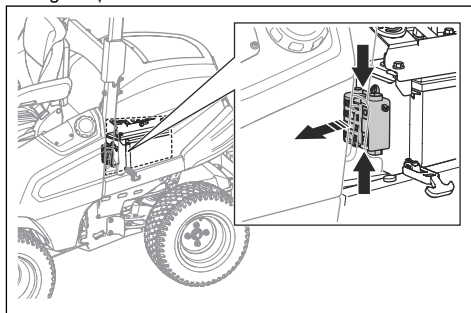


4. Înlocuiți siguranța. Consultați *Prezentare generală a siguranțelor la pagina 84* și *Pentru a înlocui o siguranță tip lamelă la pagina 126*.
5. Montați sistemul de răcire al bateriei și capacul în ordine inversă.

Pentru a înlocui siguranțele sistemului electric de 12 V

Siguranțele se află pe partea laterală a bateriei de 12 V.

1. Deschideți capota motorului. Consultați *Pentru a deschide și a scoate capota motorului la pagina 125*.
2. Rotiți întrerupătorul principal la poziția OFF (oprit).
3. Împingeți elementele de blocare de pe fiecare parte a capacului siguranțelor și scoateți capacul siguranțelor.



4. Înlocuiți siguranța. Consultați *Pentru a înlocui o siguranță cu înșurubare la pagina 126*.
5. Instalați în ordine inversă.

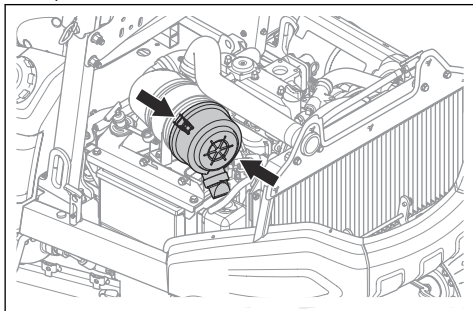
Curățarea și înlocuirea filtrului de aer



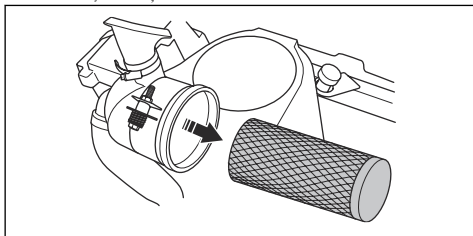
ATENȚIE: Nu porniți motorul când filtrul de aer este demontat.

1. Deschideți capota motorului.

2. Slăbiți cele 2 dispozitive de ancorare care fixează capacul filtrului de aer.



3. Scoateți capacul filtrului de aer.
4. Scoateți cartușul filtrant de aer din carcasa filtrului.

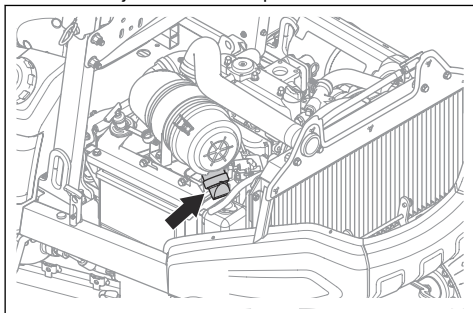


5. Curățați cu o lavetă uscată suprafața interioară a carcasei filtrului de aer.
6. Loviți cu atenție cartușul filtrului de aer de o suprafață dură. Înlocuiți filtrul de aer dacă nu se curăță sau dacă este deteriorat.



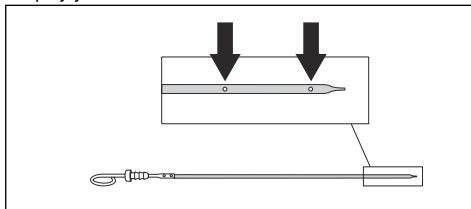
ATENȚIE: Nu folosiți aer comprimat pentru a curăța filtrul de aer.

7. Puneți cartușul filtrului de aer în poziția sa inițială în carcasa filtrului. Asigurați-vă că este corect fixat cartușul filtrului de aer deasupra prizei de aer.
8. Montați capacul filtrului de aer și asigurați-vă că este orientat în jos colectorul de particule.



Pentru verificarea nivelului uleiului de motor

1. Parcați produsul pe teren drept și opriți motorul.
2. Deschideți capota motorului.
3. Slăbiți și scoateți joja.
4. Curățați joja de ulei.
5. Puneți joja de ulei în orificiul jojei.
6. Scoateți joja, apoi citiți nivelul uleiului.
7. Nivelul uleiului trebuie să se afle între marcasele de pe joja.



8. Dacă nivelul uleiului este scăzut, umpleți cu ulei de motor și verificați din nou nivelul.

Nota: Consultați *Date tehnice la pagina 145* pentru uleiul de motor recomandat. Nu amestecați diferite tipuri de ulei.

9. Strângeți corect joja înainte de a porni motorul. Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze la ralanti timp de cca 30 de secunde. Opriți motorul. Așteptați 30 de secunde și verificați din nou nivelul uleiului.

Pentru a schimba uleiul de motor și filtrul de ulei

Dacă motorul este rece, porniți motorul timp de 1-2 minute înainte de a scurge uleiul de motor. Astfel, uleiul de motor se va încălzi și va fi mai ușor de scurs.

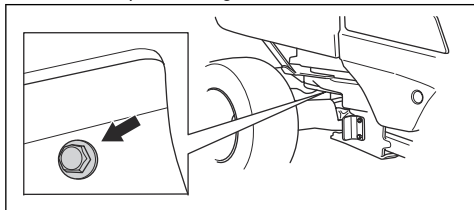


AVERTISMENT: Nu lăsați motorul să funcționeze mai mult de 1-2 minute pentru a putea goli uleiul pentru motor. Uleiul pentru motor se încălzește foarte mult și poate provoca arsuri. Lăsați motorul să se răcească înainte de a-l goli de ulei.

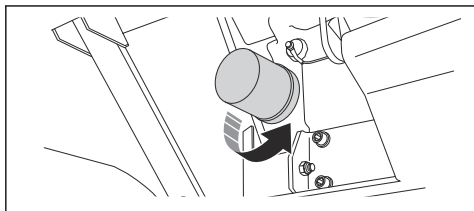


AVERTISMENT: Dacă uleiul de motor intră în contact cu corpul dvs., curățați cu apă și săpun.

1. Așezați un recipient sub bușonul de scurgere a uleiului din partea stângă a motorului.



2. Scoateți bușonul de scurgere a uleiului.
3. Scoateți joja.
4. Goliți uleiul în recipient.
5. Așezați o garnitură nouă pe bușonul de scurgere a uleiului. Fixați și strângeți bușonul de scurgere a uleiului.
6. Rotiți filtrul de ulei în sens antiorar pentru a-l demonta.



7. Lubrifiați ușor garnitura din cauciuc de pe noul filtru de ulei, utilizând uleiul nou.
8. Pentru a monta filtrul de ulei, rotiți-l manual în sens orar până ce garnitura de cauciuc ajunge în poziția corectă, apoi strângeți cu încă jumătate de rotație.
9. Completați cu ulei nou, de tipul indicat în *Date tehnice la pagina 145*.
10. Porniți motorul și lăsați-l să funcționeze la ralanti timp de 3 minute.
11. Opriți motorul și asigurați-vă că filtrul de ulei nu prezintă scurgeri.
12. Verificați nivelul de ulei.

Nota: Pentru eliminarea în siguranță a uleiului de motor uzat, consultați *Dezafectarea la pagina 144*.

Înlocuirea filtrelor de carburant

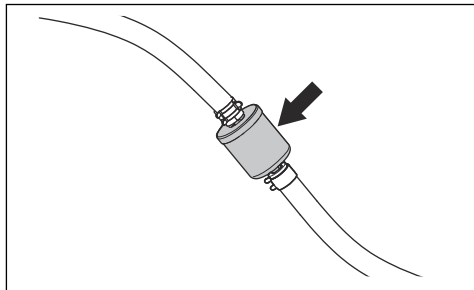
Înlocuirea prefiltrului de combustibil

Găsiți prefiltrul de combustibil sub carcasa bateriei în partea stângă a produsului.

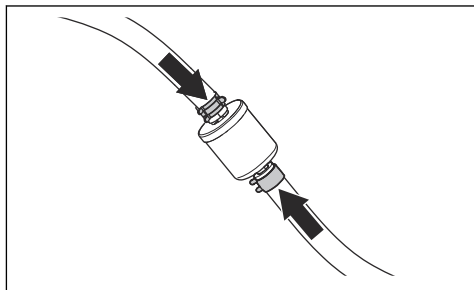


AVERTISMENT: Folosiți mănuși de protecție, pentru a preveni iritarea pielii. Carburantul se poate scurge de pe filtrul de carburant pe pielea dvs.

1. Scoateți șurubul de pe clemă care menține prefiltrul de combustibil în poziție.
2. Trageți filtru pentru combustibil de pe clemă.
3. Slăbiți șuruburile de pe clemele furtunurilor.
4. Îndepărtați clemele furtunurilor de prefiltrul de combustibil utilizând un clește plat.
5. Trageți prefiltrul de combustibil de pe capetele furtunurilor. Există riscul unei mici scurgeri de combustibil.



6. Asigurați-vă că noul prefiltru de combustibil este în direcția corectă pentru debitul de combustibil. Împingeți noul prefiltru de combustibil pe capetele furtunurilor. Aplicați detergent lichid pe capetele prefiltrului de combustibil pentru a facilita conectarea.
7. Presați clemele furtunurilor pe prefiltru de combustibil.

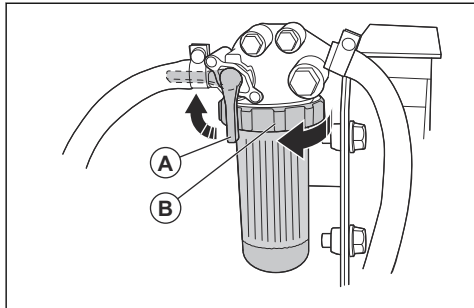


8. Strângeți șuruburile pe clemele furtunurilor și instalați prefiltrul de combustibil pe clemă.

Pentru a înlocui filtrul de hârtie din filtrul principal

1. Deschideți capota motorului. Consultați *Pentru a deschide și a scoate capota motorului la pagina 125*.
2. Scoateți filtrul de aer. Consultați *Curățarea și înlocuirea filtrului de aer la pagina 127*.
3. Închideți valva de combustibil (A).
4. Rotiți contrapiulița cu ½ o tură în sens invers acelor de ceasornic și scoateți carcasa filtrului.

5. Scoateți filtrul de hârtie.



6. Puneți un filtru de hârtie nou în carcasa filtrului.
7. Pentru a fixa carcasa filtrului, rotiți contrapiulița cu ½ o tură în sensul acelor de ceasornic.

Sistemul hydraulic

Pentru a menține sistemul hydraulic curat



AVERTISMENT: Uleiul este periculos pentru mediu și scurgerile pot deteriora gazonul. Remediază scurgerile de ulei imediat.

- Înainte de a deconecta piese ale sistemului hydraulic, asigurați-vă că piesele și zona din jurul lor sunt curate.
- Folosiți recipiente curate atunci când umpleți cu ulei nou.
- Folosiți doar ulei curat care a fost păstrat în recipiente sigilate.
- Nu reutilizați uleiul scurs.
- Respectați intervalele de schimbare a uleiului și a filtrelor specificate în programul de întreținere. Consultați *Program de întreținere la pagina 119*.

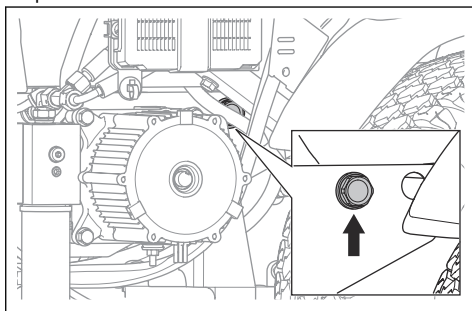
Asigurați-vă că nu contaminați sistemul hydraulic. Particulele pot cauza uzură, deteriorare și defecțiuni. Dacă pătrunde murdărie în sistem, filtrele se vor înfunda și nu vor funcționa corespunzător.

Nu deschideți sistemul hydraulic decât dacă este necesar. Riscul de contaminare crește de fiecare dată când deschideți sistemul hydraulic.

Verificarea nivelului de ulei din sistemul hydraulic

1. Scoateți capacul de service. Consultați *Pentru îndepărtarea capacului de service la pagina 125*
2. Scoateți capacul lateral dreapta. Consultați *Îndepărtarea apărătorii laterale din dreapta la pagina 125*.

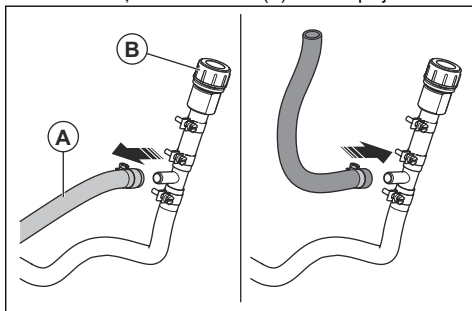
3. Verificați nivelul uleiului prin fereastra de examinare. Nivelul de ulei trebuie să fie aproape de marcajul din partea inferioară a ferestrei de examinare.



4. Dacă nivelul uleiului hydraulic este prea scăzut, umpleți sistemul hydraulic cu ulei hydraulic. Consultați *Pentru umplerea sistemului hydraulic la pagina 130*.

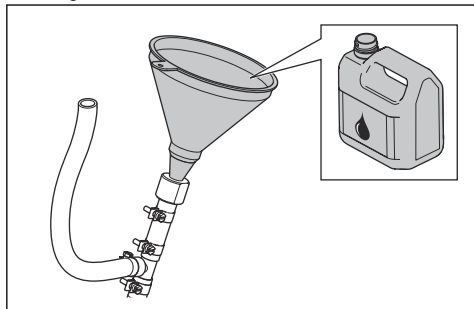
Pentru umplerea sistemului hydraulic

1. Scoateți capacul de service. Consultați *Pentru îndepărtarea capacului de service la pagina 125*
2. Scoateți capacul lateral dreapta. Consultați *Îndepărtarea apărătorii laterale din dreapta la pagina 125*.
3. Deconectați furtunul lateral (A) de la cuplaj.



4. Asigurați-vă că orificiul cuplajului este închis sau atașați un furtun la cuplaj și țineți-l în sus.
5. Deschideți capacul (B).

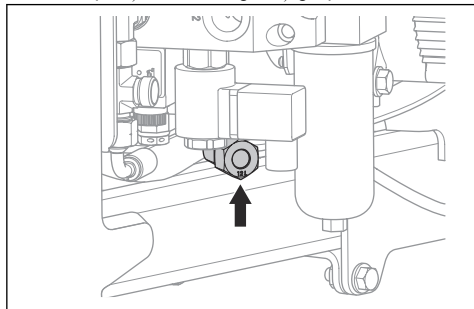
6. Folosiți o pâlnie pentru a turna lichid hidraulic prin orificiu. Umpleți până când nivelul ajunge la marginea inferioară a ferestrei de examinare.



7. Montați capacul, furtunul lateral și capacele în ordine inversă.

Pentru golirea sistemului hidraulic

1. Scoateți capacul de service. Consultați *Pentru îndepărtarea capacului de service la pagina 125*
2. Scoateți capacul lateral dreapta. Consultați *Îndepărtarea apărătorii laterale din dreapta la pagina 125.*
3. Deschideți capacul sistemului hidraulic. Consultați *Pentru umplerea sistemului hidraulic la pagina 130.*
4. Scoateți bușonul de scurgere și goliți uleiul hidraulic.

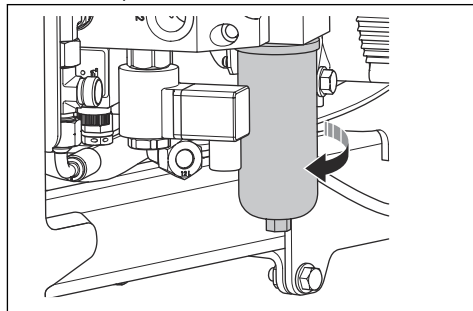


5. Montați capacul, bușonul de scurgere și capacele în ordine inversă.

Înlocuirea filtrului de ulei hidraulic

1. Goliți sistemul hidraulic. Consultați *Pentru golirea sistemului hidraulic la pagina 131.*

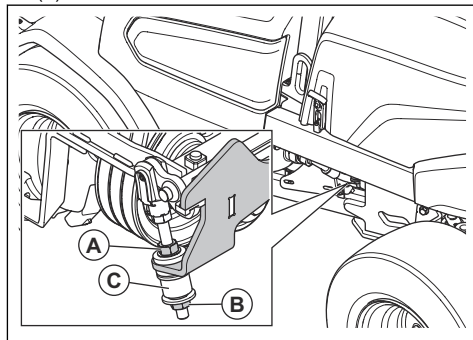
2. Rotiți filtrul de ulei hidraulic în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l demonta.



3. Montați un nou filtru de ulei hidraulic în ordine inversă și umpleți sistemul hidraulic. Consultați *Pentru umplerea sistemului hidraulic la pagina 130.*

Pentru a regla curelele prizei de putere

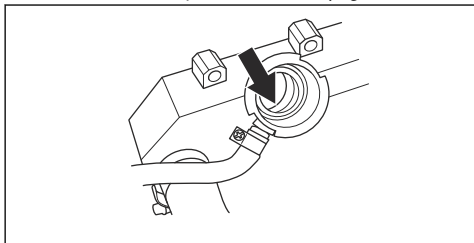
1. Eliberați contrapiulița (A).
2. Strângeți șurubul de reglare (B) până când manșonul (C) nu mai poate fi rotit manual.
3. Țineți șurubul de reglare (B) și strângeți contrapiulița (A).



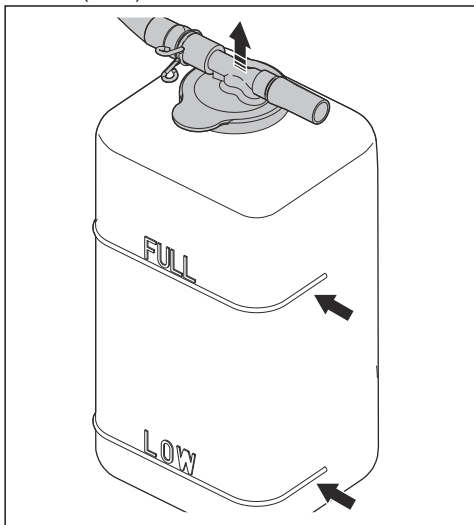
Verificarea nivelului de lichid de răcire

1. Parcați produsul pe teren drept și opriți motorul.
2. Deschideți capota motorului. Consultați *Pentru a deschide și a scoate capota motorului la pagina 125.*
3. Deschideți capacul rezervorului de lichid de răcire.

- Faceți o verificare a nivelului de lichid de răcire. Umpleți rezervorul de apă de răcire, dacă este necesar. Consultați *Date tehnice la pagina 145*.

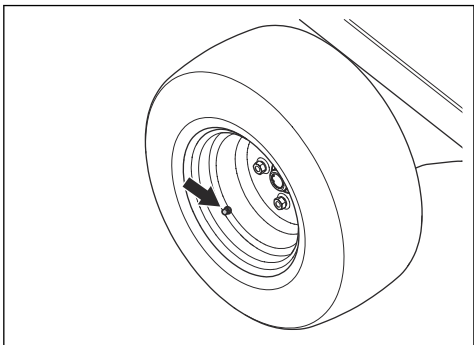


- Verificați nivelul apei de răcire din vasul de expansiune. Nivelul minim trebuie să fie la marcajul LOW (reduc).



Presiunea în pneuri

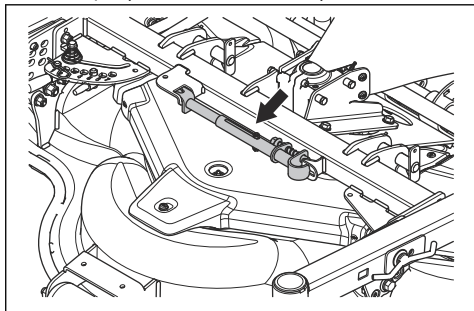
Consultați *Date tehnice la pagina 145* pentru presiunea corectă în pneuri.



Placă de tăiere - C132, C155

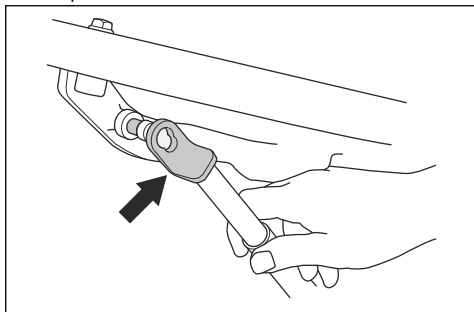
Reglarea capului tăietor în poziția de service

- Efectuați procedura din *Demontarea capului tăietor la pagina 108* dar nu deconectați brațele de ridicare.
- Scoateți suportul de service din capul tăietor.

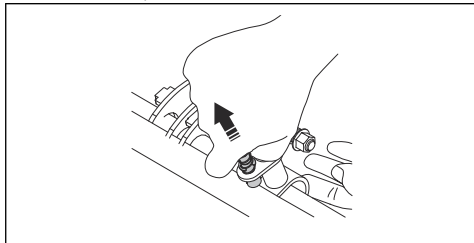


AVERTISMENT: Montați suportul de service și chingile de siguranță când capul tăietor este în poziția de service. Nefolosirea corectă a suportului de service sau a chingilor de siguranță poate duce la vătămări corporale grave sau deces.

- Fixați suportul de service în dreptul punctului roșu de sub placa inferioară.

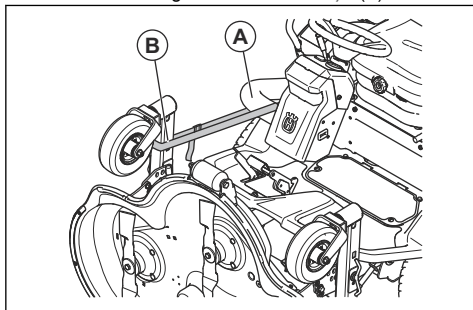


- Trageți știftul de la celălalt capăt al suportului de service. Fixați suportul de service în dreptul marcajului roșu de pe conducta de pe capul tăietor.



- Porniți motorul.

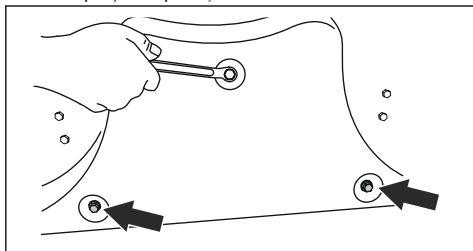
6. Deplasați înapoi pârghia pentru brațele de ridicare hidraulică pentru a ridica la maximum capul tăietor.
7. Fixați 1 capăt al chingii de siguranță în jurul conductei de lângă coloana de direcție (A).



8. Fixați celălalt capăt al chingii de siguranță în jurul roților pivotante ale capului tăietor (B).
9. Pentru a seta capul tăietor în poziția de tundere, urmați instrucțiunile în ordine inversă.

Îndepărtarea și montarea obturatorului BioClip®

1. Aduceți capul tăietor în poziția de service.
2. Scoateți cele 3 șuruburi care fixează obturatorul BioClip® și îndepărtați obturatorul.



3. Introduceți 3 șuruburi M8x15 mm în orificiile șuruburilor pentru obturatorul BioClip®, pentru a împiedica deteriorarea filetelor.
4. Aduceți capul tăietor în poziția de tuns iarba.
5. Montați obturatorul BioClip®, urmând pașii în succesiune inversă.

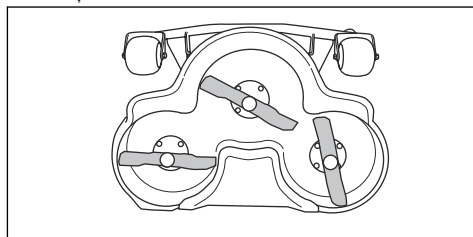
Examinarea lamelor



ATENȚIE: Lamele deteriorate sau incorect echilibrate pot cauza avariarea produsului. Înlocuiți lamele deteriorate. Solicitați unui agent de service autorizat să ascuți și să echilibreze lamele tocite.

1. Aduceți capul tăietor în poziția de service.

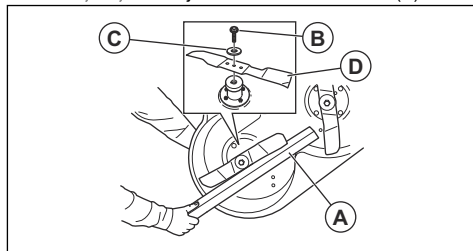
2. Studiați lamele pentru a detecta eventualele semne de deteriorare și a determina dacă acestea trebuie ascuțite.



3. Strângeți bolțurile cușitelor cu o forță de strângere de (8.15-8.56 kpm / 59-62 lbf) 80-84 Nm.

Înlocuirea cușitelor

1. Aduceți capul tăietor în poziția de service.
2. Blocați cușitul cu ajutorul unui bloc de lemn (A).



3. Slăbiți și scoateți bolțul cușitului (B), șaibe (C) și cușitul (D).
4. Montați cușitul nou cu capetele oblice orientate în direcția plăcii de tăiere.



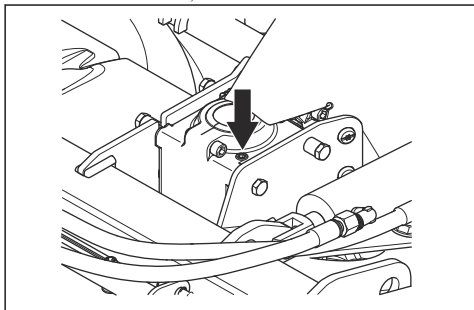
AVERTISMENT: Utilizarea unui tip incorect de cușite poate duce la proiectarea obiectelor de către capul tăietor, cauzând vătămări corporale grave. Utilizați numai cușitele indicate în *Date tehnice la pagina 145*.

5. Atașați cușitul, șaiba și bolțul. Strângeți bolțul la un cuplu de (8.15-8.56 kpm / 59-62 lbf) 80-84 Nm.

Pentru verificarea nivelului de ulei în angrenajul conic al capului tăietor

1. Parcați produsul pe o suprafață orizontală.
2. Coborâți capul tăietor în poziția de tuns iarba.

3. Puneți o tijă curată din metal în carcasa angrenajului. Tija metalică trebuie să aibă o lungime de minim 100 mm și un diametru de maxim 3 mm.



4. Coborâți tija metalică până la capătul carcasei angrenajului.
5. Scoateți tija metalică și citiți nivelul uleiului.
6. Măsurați partea din tija metalică pe care există ulei. Trebuie să existe ulei pe 15 mm din tija metalică.
7. Umpleți cu ulei de cutie de viteze dacă nivelul de ulei este sub 15 mm din tija metalică. Consultați *Date tehnice la pagina 145*, pentru a obține detalii despre uleiul recomandat.

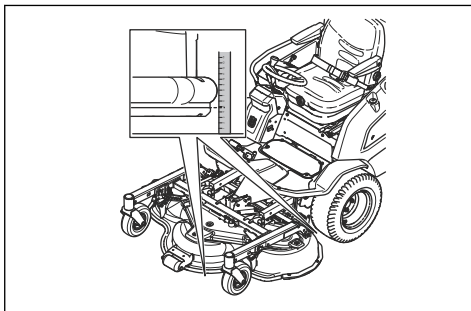
Înlocuirea uleiului din angrenajul conic al capului tăietor

1. Demontați capul tăietor. Consultați *Demontarea capului tăietor la pagina 108*.
2. Sprijiniți capul tăietor pe muchia frontală și scurgeți uleiul prin bușonul de alimentare cu ulei.
3. Lăsați uleiul să se scurgă într-un recipient.
4. Adăugați 80 ml de ulei hidraulic nou, conform indicațiilor din *Date tehnice la pagina 145*.

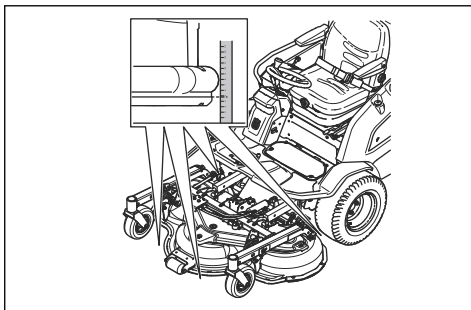
Verificarea paralelismului capului tăietor

1. Verificați presiunea aerului din pneuri. Consultați *Presiunea în pneuri la pagina 132*.
2. Parcați produsul pe o suprafață orizontală.
3. Coborâți capul tăietor în poziția de tuns iarba.
4. Aduceți pârghia pentru înălțimea de tăiere în poziția mediană.
5. Măsurați distanța dintre sol și muchiile frontală și posterioară ale capului tăietor.

- a) Combi 155 trebuie să fie măsurată în 2 zone. Asigurați-vă că muchia posterioară se află la o înălțime cu 6-9 mm (1/4 - 3/8 in.) mai mare decât cea frontală.

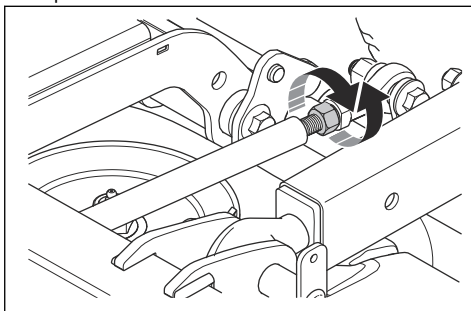


- b) Combi 155 X trebuie să fie măsurată în 4 zone. Asigurați-vă că muchia posterioară se află la o înălțime cu 6-9 mm (1/4 - 3/8 in.) mai mare decât cea frontală.



Reglarea paralelismului capului tăietor

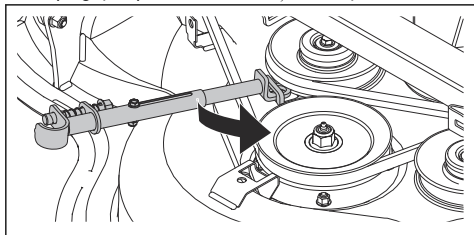
1. Rotiți tija de conexiune pentru a o extinde sau a o scurta. Extindeți tija de conexiune pentru a ridica marginea posterioară a capacului. Scurtați tija de conexiune pentru a coborî marginea posterioară a capacului.



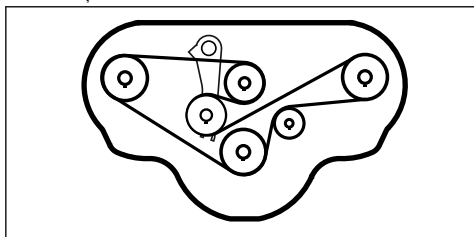
2. Strângeți piulițele de pe tija de conexiune.
3. Verificați paralelismul. Consultați *Verificarea paralelismului capului tăietor la pagina 134*.
4. Montați capacul frontal.

Înlocuirea curelei pe capul tăietor

1. Scoateți cele 3 șuruburi care fixează capacul curelei.
2. Îndepărtați capacul curelei.
3. Fixați suportul de service pe arc de întindere.
4. Împingeți suportul de service și scoateți curea.



5. Montați curea în jurul roții de transmisie, conform ilustrației.



Placă de tăiere - R180

Examinarea lamelor

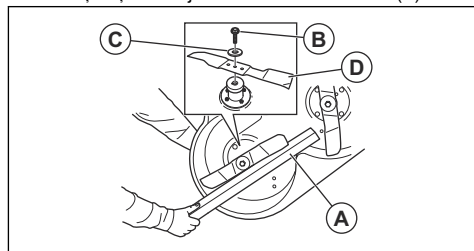


AVERTISMENT: Lamele deteriorate sau incorect echilibrate pot cauza avariarea produsului. Înlocuiți cuțitele deteriorate. Solicitați unui agent de service autorizat să ascuță și să echilibreze lamele tocite.

1. Studiați lamele pentru a detecta eventualele semne de deteriorare și a determina dacă acestea trebuie ascuțite.
2. Strângeți șuruburile cuțitelor la un cuplu de strângere de 125 Nm (12,75 kpm/92 lbf).

Înlocuirea cuțitelor

1. Blocați cuțitul cu ajutorul unui bloc de lemn (A).



2. Scoateți șurubul (B), șaibele (C) și cuțitul (D).
3. Montați cuțitul nou cu capetele oblice orientate în direcția plăcii de tăiere.



AVERTISMENT: Utilizarea unui tip incorect de cuțite poate duce la proiectarea obiectelor de către capul tăietor, cauzând vătămări corporale grave. Folosiți doar cuțite aprobate. Consultați *Date tehnice la pagina 145*.

4. Atașați cuțitul, șaiba și bolțul. Strângeți șurubul la un cuplu de 125 Nm (12,75 kpm/92 lbf).

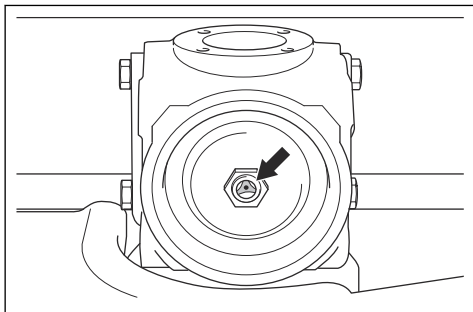
Pentru verificarea nivelului de ulei în angrenajul conic al capului tăietor

1. Parcați produsul pe o suprafață orizontală.
2. Coborâți placa de tăiere în poziția flotantă.
3. Verificați nivelul uleiului prin fereastra de examinare a angrenajului conic. Nivelul de ulei trebuie să fie aproape de marcajul din mijlocul ferestrei de examinare.
4. Dacă nivelul de ulei este prea scăzut, umpleți cu ulei până la mijlocul ferestrei de examinare. Pentru uleiul corect, consultați *Date tehnice la pagina 145*.

Înlocuirea uleiului din angrenajul conic al capului tăietor

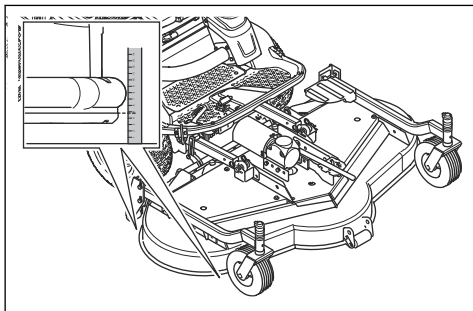
1. Demontați capul tăietor. Consultați *Demontarea capului tăietor la pagina 108*.
2. Scoateți vizorul.

3. Goliți uleiul. Folosiți un dispozitiv de aspirare cu furtun din plastic. Asigurați-vă că furtunul din plastic ajunge la uleiul din partea inferioară a angrenajului conic.



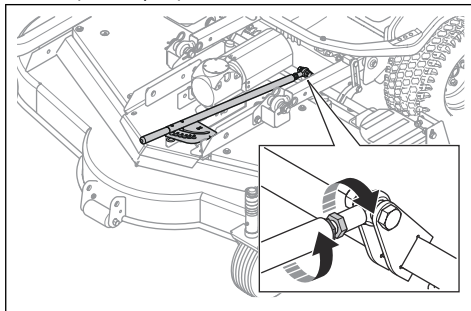
Verificarea paralelismului capului tăietor

1. Verificați presiunea aerului din pneuri. Consultați *Presiunea în pneuri la pagina 132*.
2. Parcați produsul pe o suprafață orizontală.
3. Coborâți placa de tăiere în poziția flotantă.
4. Setati maneta de reglare pentru înălțimea de tăiere la poziția de mijloc.
5. Măsurați distanța dintre sol și muchiile frontală și posterioară ale capului tăietor. Distanța se măsoară în 2 zone. Asigurați-vă că muchia posterioară se află la o înălțime cu 6-9 mm (1/4 - 3/8 in.) mai mare decât cea frontală.



Reglarea paralelismului capului tăietor

1. Slăbiți contrapiulița.



2. Rotiți tija de conexiune pentru a o extinde sau a o scurta. Extindeți tija de conexiune pentru a ridica marginea posterioară a capacului. Scurtați tija de conexiune pentru a coborî marginea posterioară a capacului.
3. Strângeți contrapiulița.
4. Verificați paralelismul. Consultați *Verificarea paralelismului capului tăietor la pagina 136*.

Înlocuirea curelei pe capul tăietor

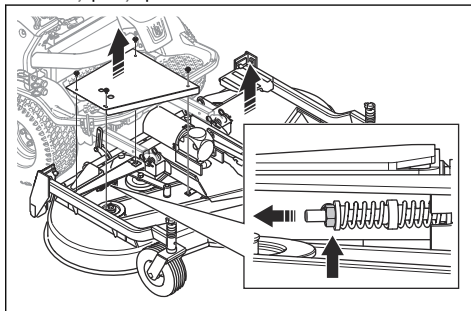


AVERTISMENT: Lucrați la curea doar cu alimentarea oprită și cu arborele de transmise demontat.



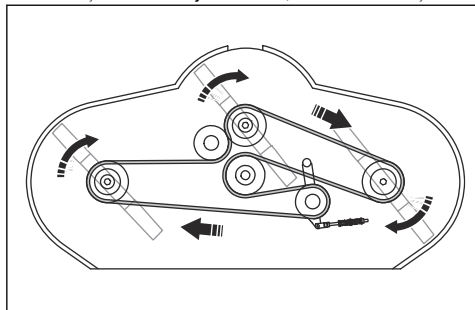
AVERTISMENT: Folosiți ochelari de protecție când lucrați la placa de tăiere. Arcul de întindere a curelei se poate rupe, cauzând vătămări corporale.

1. Îndepărtați capacele curelei.
2. Slăbiți piulița pentru arcul de întindere a curelei.

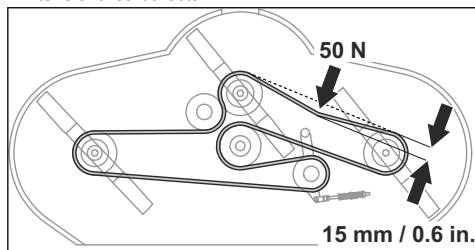


3. Scoateți curea.

4. Montați curea în jurul fuliilor, conform ilustrației.



5. Strângeți piulița până când curea ajunge la tensionarea corectă.

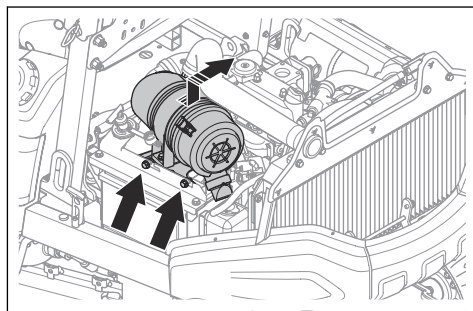


Pentru încărcarea bateriei de 12 V

Încărcați bateria dacă este prea descărcată pentru a putea porni motorul și pe durata depozitării produsului.

1. Deschideți capota motorului. Consultați *Pentru a deschide și a scoate capota motorului la pagina 125*.
2. Rotiți întrerupătorul principal la poziția OFF (oprit).

3. Slăbiți cele 2 șuruburi ale suportului filtrului de aer. Puneți deoparte suportul filtrului de aer și filtrul de aer.



4. Scoateți cablul negativ de pe baterie.
5. Scoateți cablul pozitiv de pe baterie.
6. Folosiți un încărcător de baterie standard pentru a încărca bateria.
7. Montați cablurile și suportul filtrului de aer în ordine inversă.

Pentru a înlocui bateria de 12 V

1. Deconectați bateria. Consultați *Pentru încărcarea bateriei de 12 V la pagina 137*.
2. Scoateți cele 2 șuruburi din suportul bateriei.
3. Ridicați suportul bateriei și scoateți bateria.
4. Înlocuiți bateria cu o baterie de același timp și aceeași tensiune.
5. Montați bateria, suportul bateriei și filtrul de aer în ordine inversă.

Depanarea

Depanarea

Dacă nu puteți găsi o soluție pentru problemele dvs. în acest manual, contactați agentul de service Husqvarna.

Problemă	Cauză
Puteți porni produsul, dar nu îl puteți utiliza.	Temperatura din bateriile de 48 V este mai mică de 0 °C/32 °F.

Problemă	Cauză
Demarorul nu învârte motorul.	Înterupătorul principal este în poziția oprit.
	Butonul PTO este cuplat.
	Frâna de parcare nu este cuplată. Consultați <i>Aplicarea și eliberarea frânei de parcare la pagina 113</i> .
	Siguranța principală este arsă. Consultați <i>Prezentare generală a siguranțelor la pagina 84</i> .
	Cheia de alimentare este defectă.
	Conexiunea dintre cablu și baterie este necorespunzătoare.
	Tensiunea bateriei este prea slabă. Consultați <i>Pentru a înlocui bateria de 12 V la pagina 137</i> .
	Demarorul este defect.
Motorul nu pornește atunci când demarorul rotește motorul.	Senzorul OPC este defect sau operatorul nu se află pe scaun.
	Nu există carburant în rezervor. Consultați <i>Alimentarea cu carburant la pagina 111</i> .
	Filtrul de combustibil este înfundat.
	Preîncălzirea este prea scurtă sau deficientă.
	Există aer în sistemul de alimentare cu carburant.
	Nu pătrunde combustibil în injectoare.
Motorul nu funcționează uniform.	Motorul este defect.
	Filtrul de combustibil este înfundat. Consultați <i>Înlocuirea filtrelor de carburant la pagina 129</i> .
	Filtrul de aer este înfundat. Consultați <i>Curățarea și înlocuirea filtrului de aer la pagina 127</i> .
	Aerisirea rezervorului de combustibil este înfundată.
	Presiunea combustibilului este prea joasă.
	Conducta injectorului este slăbită.
	Există apă în combustibil.
	Motorul este defect.
	Rezervorul de carburant conține un tip de carburant greșit.
	Injectorul de carburant este defect.
	Pompa de injecție este defectă.
	Pompa de combustibil este defectă.
Motorul este prea fierbinte.	Priza de aer rece sau lamelele de răcire sunt blocate.
	Motorul este supus unei sarcini prea mari.
	Nivelul de lichid de răcire este prea scăzut.
	Nivelul de ulei de motor este prea scăzut.

Problemă	Cauză
Produsul degajează fum negru.	Injectorul de carburant este defect.
	Pompa de injecție este defectă.
	Filtrul de aer este înfundat. Consultați <i>Curățarea și înlocuirea filtrului de aer la pagina 127.</i>
	Rezervorul de carburant conține un tip de carburant greșit.
Produsul degajează fum albastru.	Nivelul de ulei de motor este prea ridicat.
	Motorul este defect.
Produsul degajează fum alb.	Cilindrul din motor este defect.
	Pătrunde lichid de răcire în camera de ardere.
Motorul nu pare să aibă putere.	Filtrul de aer este înfundat. Consultați <i>Curățarea și înlocuirea filtrului de aer la pagina 127.</i>
	Filtrul de combustibil este înfundat. Consultați <i>Înlocuirea filtrelor de carburant la pagina 129.</i>
	Există aer în sistemul de alimentare cu carburant.
	Presiunea combustibilului este prea joasă.
	Pompa de combustibil este defectă.
	Pompa de injecție combustibil nu este sincronizată.
	Motorul este defect.
Bateria de 12 V nu se încarcă.	Bateria de 12 V este defectă. Discutați cu un agent de service Husqvarna.
	Conexiunea dintre conectorii cablurilor și bornele bateriei de 12 V este necorespunzătoare.
	Încărcătorul c.c.-c.c. este defect.
	Generatorul de 12 V este defect
Produsul prezintă vibrații.	Cuțitele sunt slăbite. Consultați <i>Examinarea lamelor la pagina 133.</i>
	Unul sau mai multe cuțite sunt dezechilibrate. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 133.</i>
	Motorul este slăbit.
	Angrenajul conic este slăbit.
	Există un obiect în fuliile curelei PTO.
	Motorul este defect.
	Arborele conducător este defect.
	Unitățile de amortizare a vibrațiilor și/sau conectorii din cauciuc sunt uzați.

Problemă	Cauză
Rezultatele tunderii sunt nesatisfăcătoare.	Cuțitele sunt tocite sau deteriorate. Consultați <i>Înlocuirea cuțitelor la pagina 133</i> .
	Iarba este înaltă sau udă. Consultați <i>Obținerea unor rezultate bune la tunderea gazonului la pagina 118</i> .
	Placa de tăiere nu este paralelă cu solul. Consultați <i>Verificarea paralelismului capului tăietor la pagina 134</i> și <i>Verificarea paralelismului capului tăietor la pagina 136</i> .
	Capul tăietor este înfundat cu iarbă. Consultați <i>Curățarea produsului la pagina 123</i> .
	Presiunea în pneuri este diferită pe partea stângă și partea dreaptă. Consultați <i>Presiunea în pneuri la pagina 132</i> .
	Roțile pivotante au presiune diferită în pneurile din dreapta și stânga. Consultați <i>Date tehnice la pagina 145</i> .
	Produsul este utilizat la viteză excesivă. Consultați <i>Obținerea unor rezultate bune la tunderea gazonului la pagina 118</i> .
	Turația motorului este prea mică. Consultați <i>Date tehnice la pagina 145</i> .
	Întinderea curelei nu este corespunzătoare.
Bateriile de 48 V nu se încarcă.	Temperatura bateriei este mai mică de 0 °C.
	Sursa de alimentare nu este conectată corect.
	Conectorii sursei de alimentare sunt murdari sau deteriorați.
Bateriile de 48 V sunt prea încălze.	Sistemul de răcire al bateriei este murdar. Consultați <i>Pentru a curăța sistemul de răcire al bateriei la pagina 124</i> .
	Ventilatorul de răcire al bateriei este defect.
	Bateriile sunt murdare.

Afișaj - Depanare

Simbol	Nume	Simboluri de pe afișaj	Cauză/Măsură
 	Eroare critică	Sunt afișate simbolul și informațiile.	Utilizați produsul până unde puteți parca în siguranță. Apăsăți butonul de informații pentru a accesa meniul de depanare. Dacă nu indică nicio măsură, contactați reprezentantul dvs. de service Husqvarna.
			Utilizați produsul până unde puteți parca în siguranță. Apăsăți butonul de informații pentru a accesa meniul de depanare. Dacă unitatea de control a sistemului hidraulic este supraîncălzită, curățați priza de aer și așteptați ca unitatea de control să se răcească.
	Motorul este prea fierbinte	Simbolul este afișat.	Temperatura motorului este prea ridicată. Contactați reprezentantul dvs. de service Husqvarna dacă problema persistă.

Simbol	Nume	Simboluri de pe afișaj	Cauză/Măsură
	Presiune ulei scăzută	Simbolul este afișat.	Presiunea uleiului este prea scăzută. Nu folosiți produsul și contactați reprezentantul dvs. de service Husqvarna.
	Indicator defecțiune generator	Simbolul este galben.	Generatorul de 48 V este prea încins.
		Simbolul este roșu.	Generatorul de 48 V prezintă o defecțiune.
	Motorul hibrid este dezactivat	Simbolul este afișat.	Adresați-vă reprezentatului dvs. de service Husqvarna.
	Indicatorul nivelului bateriei de 12 V	Simbolul este afișat.	Tensiune joasă. Consultați <i>Pentru încărcarea bateriei de 12 V la pagina 137.</i>
	Indicatorul nivelului bateriilor de 48 V	Simbolul este alb.	Nivelul bateriilor este în intervalul corect.
		Simbolul este galben.	Nivelul bateriilor este scăzut.
		Simbolul este roșu.	Bateriile sunt descărcate.
	Indicator temperatură baterie	Simbolul este afișat.	Bateriile de 48 V sunt prea reci.
	Bateria se preîncălzește	Simbolul este afișat.	Preîncălzirea bateriilor de 48 V este în curs.
	Baterii de 48 V supraîncărcate	Simbolul este afișat.	Bateriile de 48 V sunt complet încărcate și nu mai acceptă încărcarea. De exemplu, când coborâți o pantă și bateriile de 48 V sunt complet încărcate. Porniți propulsia hibridă pentru a reduce nivelul bateriilor.
	Rezervă baterii 48 V	Simbolul este afișat.	Modul hibrid este dezactivat și se folosește rezerva bateriilor de 48 V (<20%). Bateriile de 48 V pot fi încărcate doar cu sursa de alimentare. Nu folosiți produsul și contactați reprezentantul dvs. de service Husqvarna dacă este afișat acest simbol.
	Indicatorul butonului PTO	Simbolul este afișat.	Butonul PTO este cuplat. Consultați <i>Buton PTO (priză de putere) la pagina 87.</i>
		Simbolul este galben.	Procedură incorectă de pornire sau oprire. Consultați <i>Oprirea produsului la pagina 114.</i>
	Indicatorul butonului PTO	Simbolul este afișat.	Butonul PTO este cuplat, dar cuțitele sau alt echipament nu sunt antrenate. Consultați <i>Buton PTO (priză de putere) la pagina 87.</i>
	Indicator pentru frâna de parcare	Simbolul este afișat (verde).	Frâna de parcare automată este cuplată.
	Indicator pentru frâna de parcare	Simbolul este afișat (roșu).	Frâna de parcare manuală este cuplată.

Simbol	Nume	Simboluri de pe afișaj	Cauză/Măsură
	Indicator OPC	Simbolul este galben.	Comanda de detecție a prezenței operatorului (OPC) este cuplată. De exemplu, dacă operatorul se ridică de pe scaun. Consultați <i>Comandă de detecție a prezenței operatorului (OPC)</i> la pagina 87.
		Simbolul este roșu.	Microîntrerupătorul scaunului este cuplat și butonul PTO este cuplat. Antrenarea cuțitelor sau a altui echipament se oprește automat. Consultați <i>Circuitul de siguranță</i> la pagina 101.
	Indicator de service	Simbolul este afișat.	Service-ul este necesar. Adresați-vă reprezentatului dvs. de service Husqvarna.
	Nivel de combustibil	Simbolul este alb.	Nivelul de combustibil este în interval corect.
		Simbolul este galben.	Nivelul de combustibil este scăzut.
		Simbolul este roșu.	Rezervorul de carburant este gol.
	Bluetooth®	Simbolul este afișat.	Un dispozitiv Bluetooth® este conectat la produs.

Nota: Simbolurile și de pozițiile simbolurilor de pe afișaj pot să difere de la un model la altul.

Transportul, depozitarea și eliminarea

Transportarea bateriilor

- Bateriile de 48 V furnizate respectă cerințele legislației privind bunurile periculoase.
- Respectați cerințele speciale pentru ambalare și etichete privind transportul comercial de către terțe părți și companiile de expediție.
- Discutați cu o persoană care a beneficiat de instruire specială privind materialele periculoase înainte de a trimite produsul. Respectați toate reglementările naționale aplicabile.
- Aplicați bandă adezivă pe contactele expuse atunci când introduceți bateria într-un pachet. Ambalați strâns bateria pentru a preveni deplasarea în interiorul pachetului.

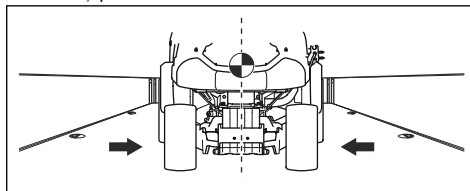
Fixarea corectă a produsului pe o remorcă, în vederea transportului

Înainte de a fixa produsul, trebuie să citiți și să înțelegeți capitolul privind siguranța. Consultați *Siguranța transportului* la pagina 106.

produsului în timpul transportului. Fixați bine produsul pe zona de încărcare.

Echipament: 4 chingi aprobate și 4 cale de roți.

1. Parcați produsul în centrul zonei de încărcare.

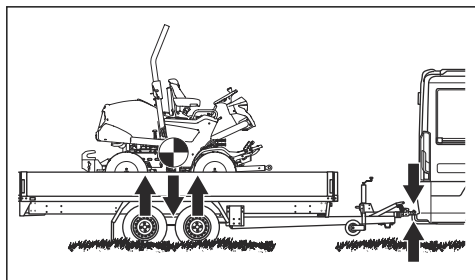


AVERTISMENT: Pentru transportul în vehicule de transport cu acoperiș. Asigurați-vă că produsul este rece înainte de a-l pune în vehiculul de transport.

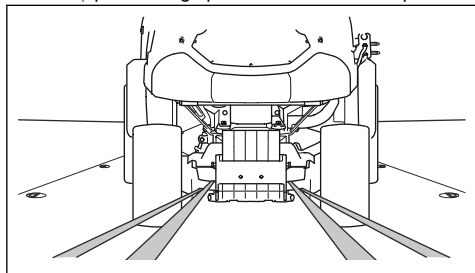


AVERTISMENT: Frâna de parcare nu este suficientă pentru blocarea

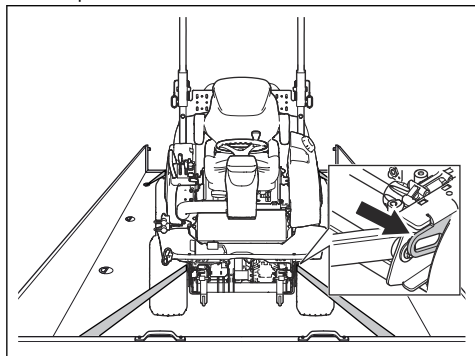
2. Asigurați-vă că centrul de greutate al produsului se află deasupra axului roții vehiculului de transport. Dacă se utilizează o remorcă pentru transport, asigurați-vă că forța în jos pe bara de remorcare este corectă.



3. Cuplați frâna de parcare.
4. Coborâți capul tăietor în poziția de plutire.
5. Eliminați toate obiectele slăbite.
6. Puneți prima chingă prin cadrul transmisiei spate.

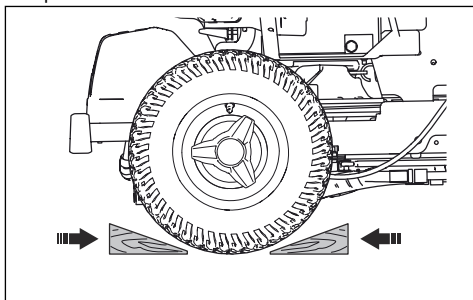


7. Puneți a doua chingă prin cadrul transmisiei spate.
8. Atașați chingile pe zona de încărcare.
9. Strângeți chingile înapoi pentru a fixa produsul pe zona de încărcare.
10. Atașați a treia chingă la unul dintre ochelii de transport.



11. Atașați a patra chingă la celălalt ochet de transport.
12. Atașați chinga pe zona de încărcare.

13. Strângeți chinga înainte pentru a fixa produsul în zona de încărcare.
14. Amplasați calele de roată în fața și în spatele roților spate.



Remorcarea produsului

Pentru a deplasa produsul cu alimentarea oprită, frâna de parcare automată trebuie să fie decuplată. Pentru a decupla frâna de parcare automată este necesară folosirea unei unelte de service speciale.

- Consultați agentul dvs. de service pentru a obține accesul la unealta specială de service necesară pentru decuplarea frânei de parcare automate.

Depozitarea

Pregătiți produsul pentru depozitare la final de sezon și înainte de a-l depozita pentru mai mult de 30 de zile.



AVERTISMENT: Îndepărtați de pe produs iarba, frunzele și alte materiale inflamabile pentru a reduce riscul de incendiu. Lăsați produsul să se răcească înainte de a îl depozita.

- Rotiți întrerupătorul principal la poziția OFF (oprit).
- Curățați produsul, consultați *Curățarea produsului la pagina 123*. Umpleți zonele în care vopseaua este deteriorată pentru a preveni coroziunea.
- Verificați produsul pentru a detecta eventualele componente uzate sau deteriorate și strângeți șuruburile și piulițele slăbite.
- Încărcați complet bateriile (bateria de 12 V și bateriile de 48 V) înainte de depozitare. Asigurați-vă că nivelul de încărcare al bateriilor se menține la 50 % sau mai mult pe durata depozitării.

Nota: Bateriile de 48 V din produs intră în modul hibernare atunci când se află în depozitare.

- Lubrifiați toate niplurile de ungere, articulațiile și punțile.
- Păstrați produsul într-o zonă curată și uscată. Aplicați o husă de protecție pe produs.

Nota: Distribuitorul vă poate oferi o husă pentru protecția produsului dvs. în timpul depozitării sau transportului.

- Păstrați produsul într-o zonă restricționată pentru a preveni accesul copiilor sau al persoanelor neautorizate.
- Păstrați produsul și sursa de alimentare într-o zonă uscată și ferită de îngheț.
- Dacă veți folosi produsul, depozitați produsul la temperaturi ambiante între 0 °C/32 °F și 50 °C/122 °F. Dacă nu veți folosi produsul, îl puteți depozita la temperaturi ambiante între -20 °C/-4 °F și 50 °C/122 °F.
- Feriți produsul de lumina soarelui.
- Nu păstrați produsul în zone în care există riscul de acumulare a electricității statice.

Dezafectarea

- Substanțele chimice pot fi periculoase și nu trebuie să fie aruncat pe sol. Duceți întotdeauna substanțele chimice uzate la un centru de service sau un centru specializat în eliminarea acestor deșeuri.
- Atunci când produsul este uzat, trimiteți-l la distribuitor sau un centru de eliminare corespunzător.
- Uleiul, vaselina și bateriile pot avea efecte negative asupra mediului. Respectați cerințele locale de eliminare la deșeuri și reglementările aplicabile.
- Nu eliminați bateriile împreună cu deșeurile menajere.
- Trimiteți bateriile la un agent de service Husqvarna sau la un centru de colectare a bateriilor uzate.

Date tehnice

Date tehnice

	P 535HX
Dimensiuni	Consultați <i>Dimensiuni produs la pagina 148.</i>
Greutate fără capul tăietor, cu rezervoarele goale, kg	790
Dimensiunile pneurilor	20x10-10
Presiune în pneuri, kPa/bar/PSI	150/1,5/22
Pantă maximă, grade	10
Motor	
Marcă/model	Kubota D1105
Putere nominală de ieșire motor, kW la 3000 rpm ¹⁰	17,8
Cilindree, cm ³	1123
Turație max. motor, rpm	3000
Motorină, cifră octanică min. ¹¹	45 / HVO100
Volum rezervor până la nivel de combustibil maxim, l	22
Ulei, clasa API CF-4 sau mai înaltă	Clasa SAE 10W-40 ¹²
Volum ulei cu filtru, l	3,3
Volum ulei fără filtru, l	3
Electromotor	Pornire electrică 12 V
Sistemul de răcire	
Capacitate sistem de răcire, l	4,1
Antigel	50% propilen-glicol
Sistem hidraulic	
Presiune de funcționare, bari	110-130
Debit de ulei maxim, l/min	7,8
Capacitate rezervor hidraulic, l	4
Capacitate sistem hidraulic, l	4,6
Ulei hidraulic	UTTO SAE 10W-30 / SAE 80

¹⁰ Puterea nominală indicată a motorului este puterea de ieșire medie netă (la turația specificată) a unui motor de producție normal pentru modelul de motor, măsurată conform standardului SAE J1349/ISO1585. Motoarele de producție în masă pot prezenta valori diferite de aceasta. Puterea de ieșire efectivă pentru motorul instalat pe produsul final va depinde de viteza de funcționare, de condițiile de mediu și de alte valori.

¹¹ Pentru a respecta regulamentele referitoare la emisii, carburantul trebuie să respecte standardul EN590 sau ASTM D975 și să aibă un conținut de sulf mai mic de 500 ppm sau 0,05% din greutate. Vă rugăm să consultați manualul operatorului Kubota pentru informații suplimentare privind calitatea carburantului

¹² P 535HX este furnizat cu ulei nefosil. Husqvarna vă recomandă să continuați să folosiți ulei nefosil.

	P 535HX
Transmisie	
Marcă	Benevelli
Model	TX2
Ulei de transmisie	UTTO SAE 10W-30 / SAE 80
Capacitate ulei față, totală, l	0,5
Capacitate ulei spate, totală, l	0,5
Sistem electric, 12 V	
Tip	12 V, împământare negativă
Baterie	12 V, 60 Ah tip AGM
Siguranță principală, tip Mega OTO	150 A
Siguranță pentru priza electrică, tip Midi OTO	50
Sistem electric, 48 V	
Baterie	50,4 V (nominală), 2x35 Ah, tip Li-Ion
Generator, putere de vârf/continuă, kW	9,5/4,5
Motoare de transmisie, putere de vârf/continuă, kW	9,5/4,5
Lămpi	
Far	LED, 1200 lm
Lumină de lucru	LED, 550 lm
Cap tăietor	
Turație PTO, rot/min, scăzută/reducă/ridică	1600/2100/2400
Tip	Combi 155
	Combi 155 X
	R180

P 535HX	Combi 155	Combi 155 X	R180
Emisii de zgomot¹³			
Nivel de putere acustică, măsurat dB(A)	104	104	102
Nivel de putere acustică, garantat dB(A)	105	105	103
Niveluri de zgomot¹⁴			
Nivel de presiune a sunetului la urechea operatorului, dB(A)	88	88	87

¹³ Emisiile de zgomot în mediu măsurate ca putere acustică (L_{WA}) în conformitate cu directiva CE 2000/14/CE.

¹⁴ Presiunea nivelului de zgomot conform EN ISO 5395. Datele raportate pentru presiunea nivelului de zgomot prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 1,2 dB(A).

P 535HX	Combi 155	Combi 155 X	R180
Niveluri de vibrații¹⁵			
Nivelul de vibrații pe volan, m/s ²	1,2	1,2	1,4
Nivelul de vibrații la scaun, m/s ²	0,1	0,1	0,1

Cap tăietor	Combi 155	Combi 155 X	R180
Lățime de tăiere, mm	1550	1550	1800
Înălțime de tăiere, mm	30-112, 7 poziții	30-112	30-90, 6 poziții
Lățime, mm	1631	1631	1870
Greutate, kg	155	163	250
Lungime, mm	563	563	1335
Lamă			
Număr articol	5441758-10	5441758-10	5994215-01



AVERTISMENT: Utilizarea unui cap tăietor neaprobat pentru produs poate duce la proiectarea cu mare viteză a obiectelor,

cauzând vătămări corporale grave. Nu utilizați alte tipuri de cap tăietor decât cele specificate în acest manual al proprietarului.

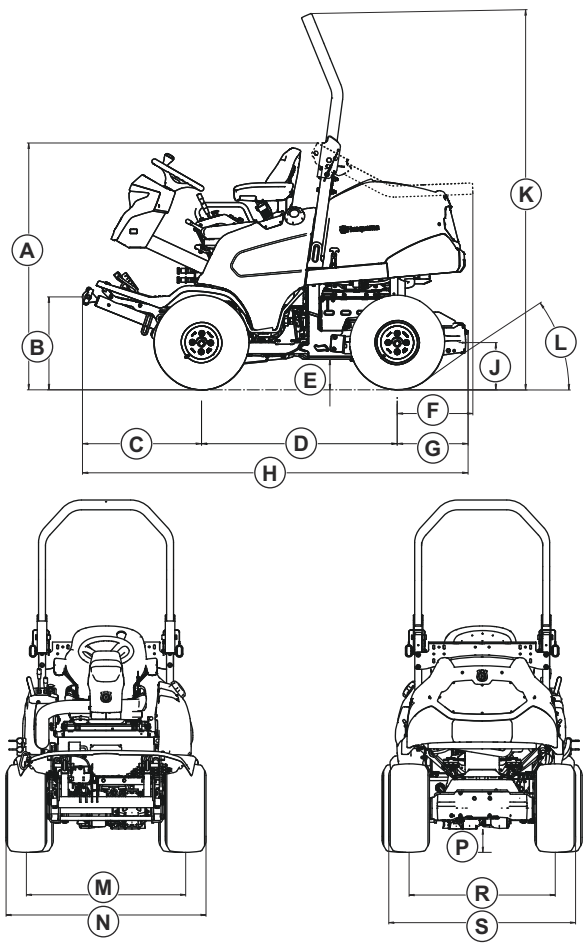
Datele de frecvență radio

	P 535HX
Interval de frecvență, MHz	2402-2480
Putere de ieșire ¹⁶ , dBm	-1.5

¹⁵ Nivelul de vibrații conform EN ISO 5395. Datele raportate pentru nivelul de vibrații prezintă o dispersie statistică tipică (abatere standard) de 0,2 m/s² (volan) și de 0,8 m/s² (scaun).

¹⁶ Măsurat la 2440 MHz.

Dimensiuni produs



Dimensiuni, mm P 535HX							
A	1337	E	166	J	250	N	1157
B	503	F	410	K	2038	P	134
C	645	G	384	L	35°	R	846
D	1060	H	2089	M	922	S	1081

Plăci de tăiere și alte echipamente recomandate

Consultați *Date tehnice la pagina 145* pentru informații referitoare la ce plăci de tăiere sunt disponibile pentru acest produs. Adresați-vă distribuitorului dvs. Husqvarna pentru mai multe informații referitoare la plăcile de tăiere sau alte echipamente care sunt disponibile.

Accesorii

Instrucțiunile pentru întreținerea echipamentelor sau accesoriilor opționale nu sunt oferite în acest manual al operatorului. Pentru instrucțiuni, consultați manualul operatorului pentru accesoriul sau echipamentul respectiv.

Service

Efectuați o revizie anuală la un centru de service autorizat pentru a garanta funcționarea sigură și eficientă a produsului în timpul sezonului. Cel mai bun moment pentru această revizie sau recondiționarea produsului este în timpul sezonului de inactivitate.

Atunci când comandați piese de schimb, indicați anul achiziției, modelul, tipul și numărul de serie al produsului.

Utilizați întotdeauna piesele de schimb originale.

Declarație de conformitate CE

Declarație de conformitate CE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Suedia, tel.: +46-36-146500, declară că **P 535HX tractoarele de tuns gazonul** Husqvarna cu numere de serie începând cu 2020 (anul este indicat în mod clar pe plăcuța de identificare, urmat de numărul de serie) respectă cerințele DIRECTIVEI CONSILIULUI:

- din 17 mai 2006 „referitoare la utilaje” **2006/42/CE**
- din 8 mai 2000 „referitoare la zgomotul emis de echipamentele utilizate în exterior” **2000/14/CE**
- din 8 iunie 2011 „restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase cu echipamente electrice și electronice” **2011/65/UE**.
- din 16 aprilie 2014, „referitoare la echipamente radio” **2014/53/UE**.

Pentru informații privind emisiile de zgomot și lățimea utilă, consultați Datele tehnice.

Au fost aplicate următoarele standarde armonizate și/sau regulamente:

EN ISO 12100, EN ISO 13849-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, UN ECE R10, EN ETSI 301 489-1, -17, EN 300 328, IEC EN 61000-6-4, IEC EN 61000-6-2, EN 50581

În absența altor indicații, standardele menționate mai sus reprezintă cele mai recente versiuni publicate la momentul semnării acestei Declarații de conformitate.

Organismul notificat: **0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala** a emis rapoarte privind evaluarea conformității cu anexa VI la DIRECTIVA CONSILIULUI 2000/14/CE din 8 mai 2000 „referitoare la zgomotul emis de echipamentele utilizate în exterior”.

Huskvarna, 2020-05-22



Claes Losdal, Director de Dezvoltare/Produse pentru grădină (reprezentant autorizat al Husqvarna AB și responsabil cu documentația tehnică)

Mărci comerciale înregistrate

Marca și siglele *Bluetooth®* sunt mărci comerciale înregistrate ale *Bluetooth SIG, inc.*, iar utilizarea lor de către Husqvarna se face sub licență.

Содержание

Введение.....	152	Поиск и устранение неисправностей.....	214
Безопасность.....	163	Транспортировка, хранение и утилизация.....	219
Сборка.....	182	Технические данные.....	222
Эксплуатация.....	186	Сервисное обслуживание.....	226
Техническое обслуживание.....	195	Декларация соответствия ЕС.....	227

Введение

Проверка перед поставкой и номера изделий

своего торгового представителя подписанную копию акта проверки перед поставкой.

Примечание: Данное изделие прошло проверку перед поставкой. Убедитесь, что вы получили от

Контактная информация специалиста по обслуживанию:	
Данное руководство по эксплуатации относится к изделию с номером изделия / серийным номером:	
/	
Двигатель:	
Трансмиссия:	

Описание изделия

Изделие представляет собой фронтальную газонокосилку с гибридной технологией. Источниками питания являются дизельный двигатель и система напряжением 48 В с аккумуляторами, электродвигателями и генератором. Изделие оснащено фарами и простым в использовании сенсорным дисплеем. Скорость регулируется при помощи педалей переднего и заднего хода. Изделие оснащено полным приводом (AWD) и автоматическим тормозом. Изделие можно использовать с различными типами режущих дек или другим оборудованием, одобренным Husqvarna.

Назначение

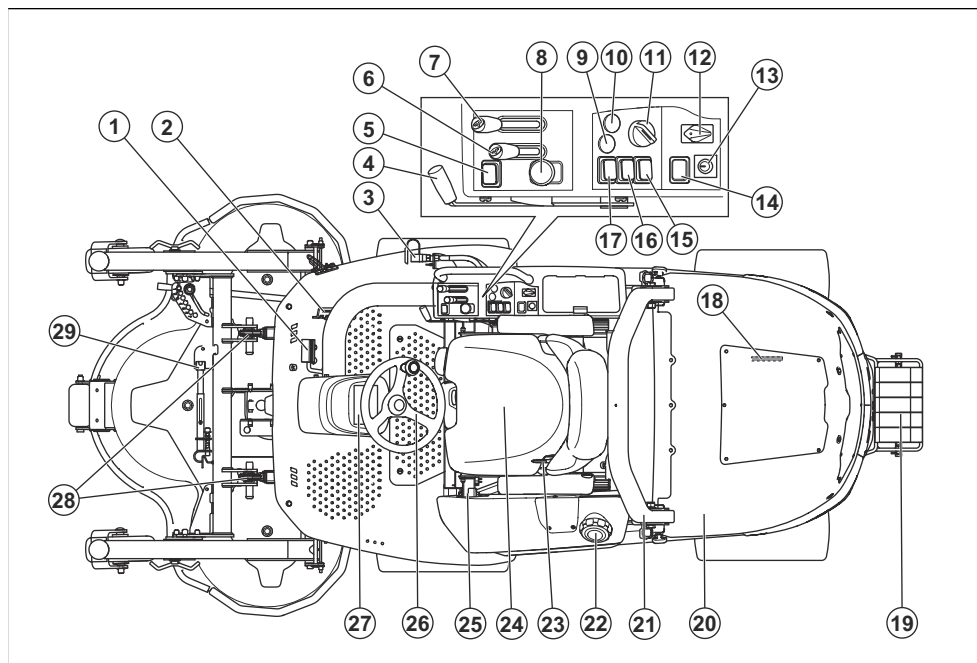
Изделие предназначено для эксплуатации в коммерческих зонах. Используйте изделие с

режущей декой для стрижки травы или другим оборудованием для альтернативных задач. Для получения дополнительных сведений о доступных режущих деках и прочем оборудовании обратитесь к дилеру Husqvarna. Изделие не работает, если температура аккумуляторов 48 В ниже 0 °C/32 °F. Для использования в зимнее время рекомендуется парковать изделие в помещении при температуре окружающей среды выше 0 °C.

Страховка изделия

Убедитесь в наличии страховой защиты вашего нового изделия. В случае сомнений обратитесь в свою страховую компанию. Мы рекомендуем воспользоваться полной страховкой, включающей страхование от действий третьих лиц, пожара, повреждений, кражи и страхование ответственности.

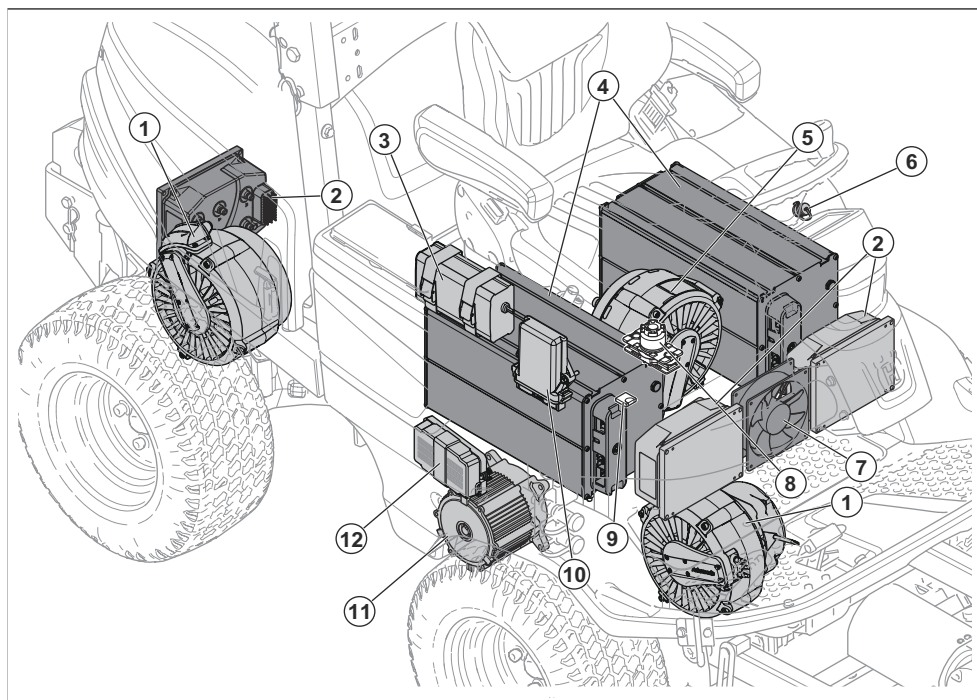
Обзор изделия



1. Педаль переднего хода
2. Педаль заднего хода
3. Гидравлическая муфта и разъем питания для вспомогательной системы.
4. Ручной стояночный тормоз
5. Выключатель питания вспомогательной системы (AUX)
6. Рычаг вспомогательной системы, например, для регулировки высоты стрижки на моделях с режущей декой с маркировкой "X".
7. Рычаг гидравлических подъемных рычагов, например, для подъема или опускания режущей деки или другого оборудования
8. Кнопка MOM (механизма отбора мощности)
9. Кнопка запуска электрического привода
10. Кнопка запуска гибридного привода
11. Ключ питания
12. Переключатель частоты вращения MOM
13. Альтернативное положение переключателя дополнительного оборудования
14. Альтернативное положение переключателя дополнительного оборудования
15. Альтернативное положение переключателя дополнительного оборудования
16. Выключатель питания разъема питания
17. Переключатель питания фар
18. Паспортная табличка
19. Противовес (принадлежность)
20. Главный выключатель, 12 В
21. Система защиты от опрокидывания (ROPS)
22. Крышка топливного бака
23. Ремень безопасности
24. Сервисный разъем 48 В
25. Разъем для зарядки источника питания
26. Вал MOM (под нижней пластиной)
27. Дисплей
28. Гидравлические подъемные рычаги
29. Сервисная распорка, режущие деки Combi

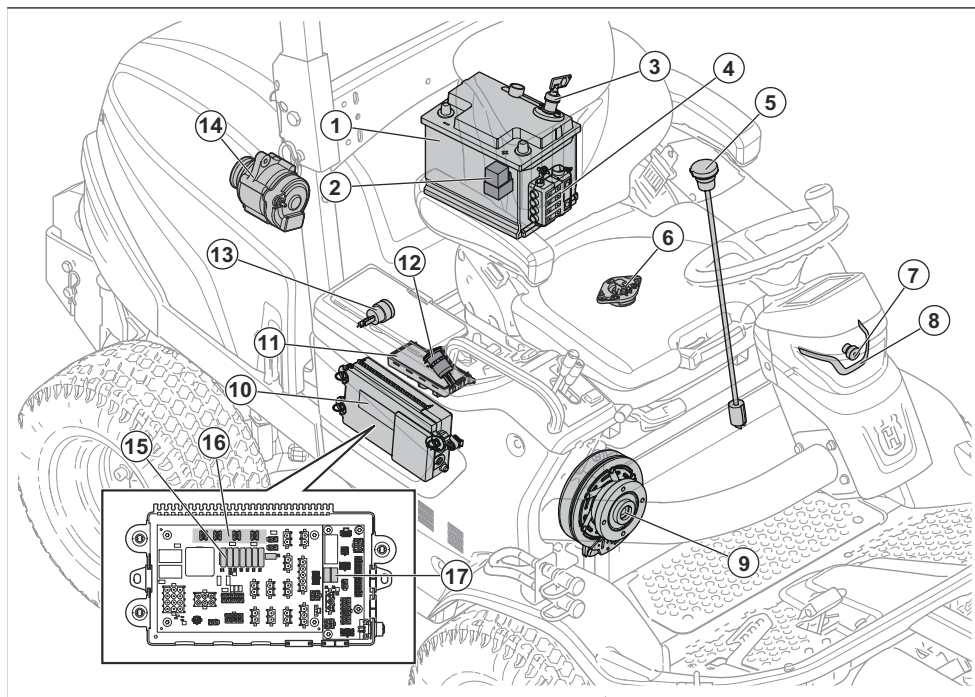
Электрическая система

Обзор электрической системы 48 В

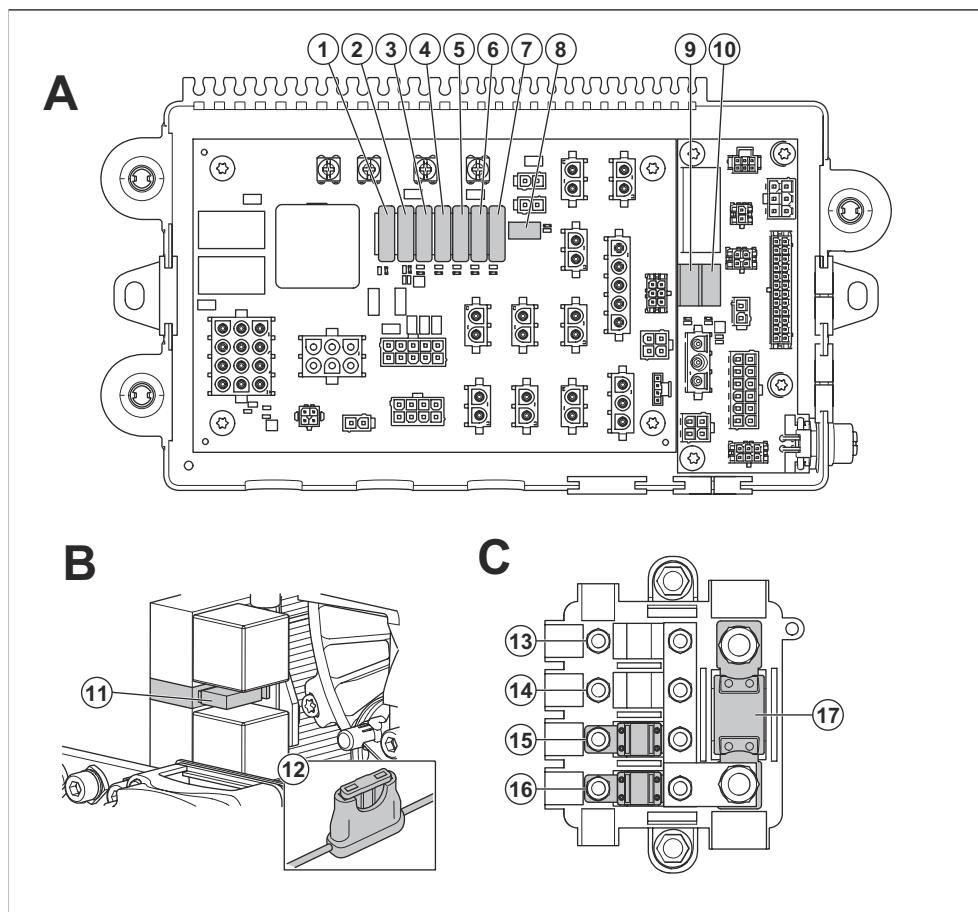


- | | |
|--|--|
| 1. Моторы привода колес | 8. Сервисный разъем |
| 2. Органы управления электродвигателем | 9. Предохранитель |
| 3. Преобразователь постоянного тока, 48 В / 12 В | 10. Блок управления ТС (VCU) |
| 4. Аккумуляторы | 11. Электродвигатель гидравлического насоса |
| 5. Генератор 48 В | 12. Блок управления электродвигателем гидравлической системы |
| 6. Разъем для зарядки источника питания | |
| 7. Вентилятор охлаждения аккумуляторов 48 В | |

Обзор электрической системы 12 В



- | | |
|---|--|
| 1. Аккумулятор 12 В | 10. Блок предохранителей |
| 2. Реле запальной свечи, двигатель | 11. Модуль управления газозонокосилкой |
| 3. Главный выключатель, 12 В | 12. Разъем USB, 5 В |
| 4. Предохранители, электрическая система 12 В | 13. Разъем питания, 12 В |
| 5. Датчик уровня топлива | 14. Генератор 12 В |
| 6. Контроль присутствия оператора (ОПС) | 15. Предохранители |
| 7. Фара дальнего света | 16. Вывод для подключения дополнительных принадлежностей |
| 8. Фонарь рабочего освещения | 17. Предохранители |
| 9. Муфта MOM | |



A: Блок предохранителей. Инструкции по замене предохранителя см. в разделе *Замена предохранителей в блоке предохранителей* на стр. 203.

B: Предохранители, электрическая система 48 В. Инструкции по замене предохранителя см. в разделе *Замена предохранителей электрической системы 48 В* на стр. 203.

C: Предохранители, электрическая система 12 В. Инструкции по замене предохранителя см. в разделе *Замена предохранителей электрической системы 12 В* на стр. 203.

1. Питание 12 В на модуль управления газонокосилкой, 20 А.
2. Питание дисплея, 5 А.
3. Питание зажигания, 5 А.
4. J14, предупреждающий индикатор 12 В, 10 А.
5. J16, дополнительный переключатель 12 В, дополнительный выход, дополнительное питание, 10 А.
6. Стояночный тормоз/сиденье, USB, разъем 12 В, 10 А.
7. Питание осветительных приборов, 10 А.
8. Питание кабины, автоматический предохранитель.
9. Аккумулятор 12 В, 10 А.
10. Выход AUX модуля управления газонокосилкой, 10 А.
11. 48 В на реле предварительной зарядки, 10 А.

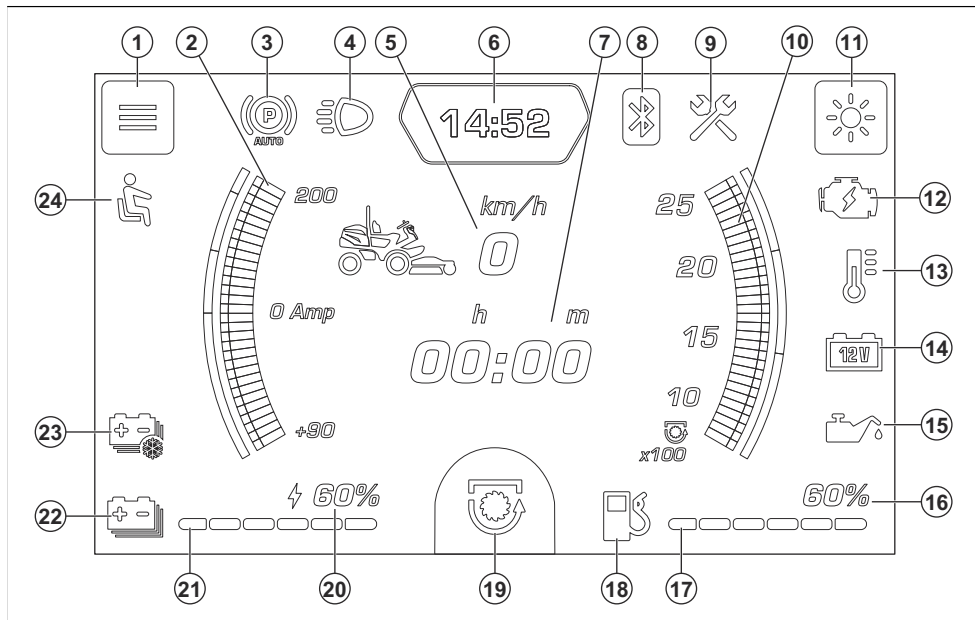
12. 48 В на вход зарядного устройства аккумулятора, 10 А.
13. Доступное положение.
14. Доступное положение.

15. 12 В на блок предохранителей, 50 А.
16. 12 В на реле запальной свечи, 50 А.
17. Главный предохранитель 12 В, 150 А

Обзор дисплея

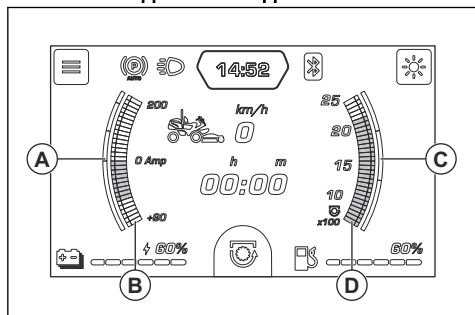
Дисплей отображает статус изделия. Когда загорается индикатор, в информационном окне отображается информация и инструкции. См. также

Дисплей - Поиск и устранение неисправностей на стр. 217.



1. Время, язык и системное меню. Этот символ отображается на дисплее, если изделие находится в неподвижном состоянии более 6 секунд.
2. Датчик электрического привода
3. Индикатор автоматического стояночного тормоза (зеленый) / индикатор ручного стояночного тормоза (красный)
4. Индикатор фонарей рабочего освещения или фар дальнего света
5. Скорость в км/ч во время работы / Общее время работы в положении холостого хода
6. Часы
7. Счетчик моточасов
8. Индикатор Bluetooth®
9. Индикатор техобслуживания
10. Датчик частоты вращения MOM
11. Регулировка яркости экрана. Этот символ отображается на дисплее, если изделие находится в неподвижном состоянии более 6 секунд.
12. Индикатор неисправности генератора
13. Индикатор температуры двигателя
14. Индикатор аккумулятора, 12 В
15. Индикатор давления масла
16. Состояние уровня топлива, %
17. Состояние уровня топлива, полоса
18. Индикатор уровня топлива
19. Индикатор кнопки MOM, включен/выключен
20. Состояние уровня заряда аккумулятора, %
21. Состояние уровня заряда аккумулятора, полоса
22. Индикатор уровня заряда аккумулятора, 48 В
23. Индикатор температуры аккумулятора
24. Контроль присутствия оператора (OPC)

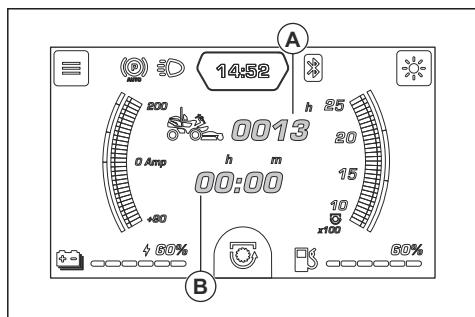
Указатели и датчики на дисплее



- (A): Синее поле в указателе — это заряд, а верхняя половина указателя — разряд.
- (B): Зарядка или разрядка аккумуляторов 48 В. Аккумуляторы заряжаются, когда индикация находится в нижней части указателя.
- (C): Зеленое поле в указателе показывает рекомендуемую частоту вращения МОМ. Если нагрузка слишком высокая, частота вращения МОМ снижается, что может привести к ухудшению производительности или остановке двигателя.
- (D): Частота вращения МОМ в об/мин.

Общее время работы и счетчик моточасов

Общее время работы (A) двигателя отображается на дисплее, когда изделие находится в режиме холостого хода. Счетчик моточасов (B) показывает время работы в часах и минутах при включенном гибридном приводе. Счетчик пробега автоматически устанавливается на 0, если двигатель выключен более 6 часов.



Гибридная система

Во время работы генератор заряжает аккумуляторы 48 В, если двигатель включен. Аккумуляторы 48 В также заряжаются моторами привода колес посредством рекуперативного торможения. Двигатель также заряжает аккумулятор 12 В. На дисплее отображается уровень заряда аккумуляторов 48 В. Можно подключить источник

питания к изделию, чтобы увеличивать заряд аккумуляторов 48 В во время остановок. См. раздел *Указатели и датчики на дисплее на стр. 158*.

Модуль управления газонокосилкой

Изделие оснащено модулем управления газонокосилкой, который предоставляет оператору информацию об изделии. Информация отображается на дисплее приборной панели. См. раздел *Обзор дисплея на стр. 157*.

Модуль управления газонокосилкой позволяет дилеру по обслуживанию подключаться к изделию при выполнении технического обслуживания.

Блок управления ТС (VCU)

Блок VCU управляет различными блоками в системе напряжением 48 В, такими как электродвигатели и аккумуляторы.

Вентиляторы охлаждения электрической системы

Вентилятор охлаждения аккумуляторов 48 В предотвращает перегрев аккумуляторов 48 В.

Примечание: Вентилятор охлаждения аккумуляторов 48 В может продолжать работать в течение часа после перевода ключа питания в положение "ВЫКЛ".

Вентилятор охлаждения блока управления двигателем гидравлической системы работает, когда ключ питания находится в положении "ВКЛ". Вентилятор охлаждения блока управления электродвигателем для гидравлической системы находится непосредственно над блоком управления электродвигателем гидравлической системы.

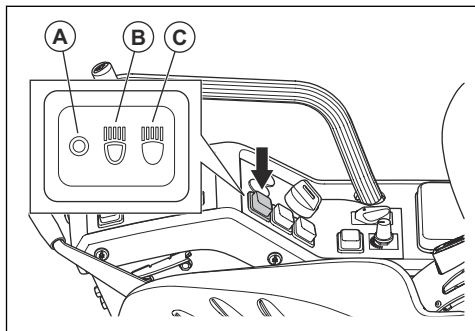
Положение вентилятора охлаждения аккумуляторов 48 В и блока управления электродвигателем гидравлической системы см. в разделе *Обзор электрической системы 48 В на стр. 154*.

Фары

На изделие установлены фонарь рабочего освещения и фара дальнего света.

Чтобы выключить освещение, переведите выключатель питания в положение (A). Чтобы включить рабочее освещение, переведите выключатель питания в положение (B). Чтобы

включить фару дальнего света, переведите выключатель питания в положение (С).

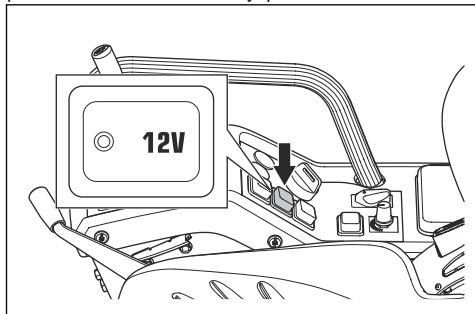


Фонарь рабочего освещения продолжает работать в течение 3 минут после установки ключа питания в положение "СТОП". При включении фар на дисплее загорается символ фары. См. раздел *Обзор дисплея на стр. 157*.

Разъем питания

Напряжение разъема питания составляет 12 В. Разъем питания оснащен предохранителем. См. раздел *Обзор предохранителей на стр. 156*.

Включение и выключение подачи питания на разъем питания осуществляется выключателем питания, расположенным на панели управления.



Контроль присутствия оператора (ОПС)

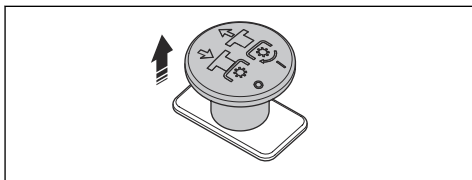
ОПС срабатывает, когда оператор встает с сиденья. На дисплее загорается индикатор ОПС. ОПС включает защитную цепь. См. раздел *Цель обеспечения безопасности на стр. 176*.

Кнопка MOM (механизма отбора мощности)

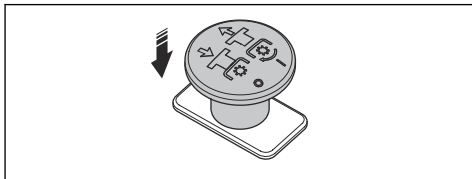
Кнопка MOM включает и выключает муфту MOM и режущую деку или другое подсоединенное к ней оборудование. Для включения привода ножей необходимо соблюдать надлежащие условия

запуска. Надлежащие условия запуска см. в разделе *Цель обеспечения безопасности на стр. 176*.

- Вытяните кнопку MOM, чтобы включить привод ножей или другого оборудования.



- Для отключения привода ножей или другого оборудования вдавите кнопку MOM.



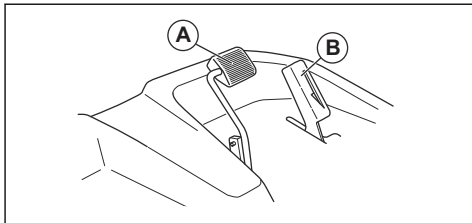
Переключатель частоты вращения MOM

Переключатель частоты вращения MOM может быть установлен в 3 положения для работы с различными типами режущих дек или другим оборудованием. При нажатии кнопки MOM крутящий момент двигателя передается на режущую деку или другое оборудование, подсоединенное к валу MOM. См. разделы *Регулировка частоты вращения MOM на стр. 191* и *Технические данные на стр. 222*.

Примечание: Для работы с режущей декой используйте высокую частоту вращения MOM.

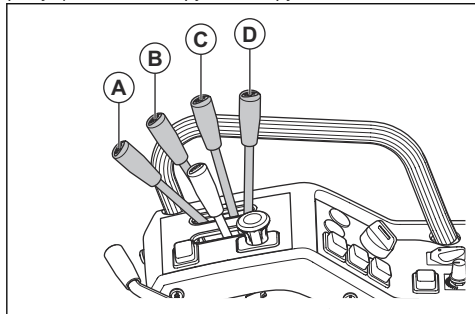
Педали переднего и заднего хода

Скорость плавно регулируется с помощью 2 педалей. Левая педаль (А) используется для движения вперед, а правая педаль (В) — для движения назад. При отпускании педалей агрегат тормозит.



Рычаг гидравлических подъемных рычагов

Рычаг гидравлических подъемных рычагов используется, например, для подъема или опускания режущей деки или другого оборудования.



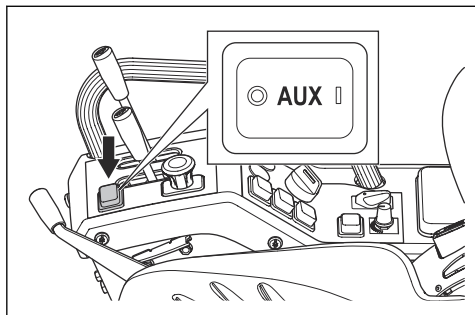
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Гидравлические подъемные рычаги можно опустить после остановки изделия. Обязательно останавливайте изделие в месте, где режущая дека или другое оборудование можно безопасно опустить.

- (A) Плавающее положение (положение кошения): режущая дека или другое оборудование перемещается по рельефу независимо от изделия.
- (B) Для опускания режущей деки или другого оборудования.
- (C) Нейтральное положение.
- (D) Для подъема режущей деки или другого оборудования.

Переключатель питания вспомогательной системы (AUX)

Переключатель питания вспомогательной системы имеет различные функции в зависимости от режущих дек и другого оборудования. См. руководство по эксплуатации режущей деки или другого оборудования.



Режущая дека

С этим изделием можно использовать режущие деки Combi или R180. См. раздел *Технические данные на стр. 222*.

Режущие деки Combi работают с системой BioClip® или задним желобом для выброса травы. Режущие деки R180 работают с задним желобом для выброса травы. При работе с BioClip® скошенная трава измельчается (мульчирование) и используется в качестве удобрения для газона. При снятии заглушки BioClip® режущая дека выбрасывает траву назад.

Условные обозначения на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Следите за тем, чтобы в зоне проведения работ не было посторонних людей или животных.



Перед выполнением технического обслуживания изделия извлеките ключ питания.



Вращающиеся ножи. Во время работы двигателя не приближайтесь к режущей деке.



Предупреждение: вращающиеся части. Находитесь на безопасном расстоянии.



Предупреждение: вращающийся ременный шкив. Не приближайтесь во время работы двигателя.



Предупреждение: риск получения сдавливающих травм.



Предупреждение: риск получения сдавливающих травм. Рычаги подъема перемещаются с большим усилием. Находитесь на безопасном расстоянии.



Берегитесь отскакивающих предметов и рикошетов.



Горячая поверхность.



Не используйте изделие в непосредственной близости от других людей (особенно детей) или животных.



Перед началом движения задним ходом и во время него внимательно смотрите назад.



Никогда не выполняйте стрижку поперек склона. Запрещается выполнять стрижку на участках с уклоном более 10°. См. раздел *Стрижка травы на склонах* на стр. 169.



Запрещается перевозить пассажиров на изделии или оборудовании.



Риск получения травмы при опрокидывании изделия.



Передний ход.

N

Нейтральная передача.



Задний ход.



Включите парковочный тормоз.



Отпустите стояночный тормоз.



Всегда пользуйтесь защитными наушниками.



Плавающее положение.



Стояночный тормоз.

ON

Включите изделие.



Запустите электрический привод.



Запустите гибридный привод.



Питание выключено.



Вдавите кнопку MOM.



Вытяните кнопку MOM.



Топливо.



Уровень масла.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.



Эмиссия шума в окружающую среду согласно Директиве Европейского союза 2000/14/ЕС и законодательству Нового Южного Уэльса "Регламент 2017 года по защите окружающей среды (контроль уровня шума)". Данные об эмиссии шума приведены на

паспортной табличке машины и в разделе "Технические данные".



Сканируемый код



Обозначения, касающиеся охраны окружающей среды. Данное изделие и его упаковка не могут быть утилизированы в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в пункт переработки электрического и электронного оборудования.



Не используйте ремень безопасности, если система ROPS опущена.



Если система ROPS поднята, в обязательном порядке используйте ремень безопасности.



Примечание: Остальные символы/наклейки на изделии относятся к специальным требованиям сертификации в определенных коммерческих зонах.

Паспортная табличка

1	Husqvarna	5
2	Husqvarna Identity (HID) XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	6
3	Model XXXXXX Prod year XXXX Norm. power XX,XkW	7
4	PNC XXXXXXXX-XX Serial No. XXXXXXXXXXXX	8
		
		
	HUSQVARNA AB, SE-561 82 HUSKVARNA, SWEDEN	

9	Husqvarna
10	PNC XXXXXXXX-XX
11	Unladen weight XXXkg
12	Max front axle weight (GAWR) XXXkg
13	Max rear axle weight (GAWR) XXXkg
	Max laden weight (GCWR) XXXXkg

1. Идентификация Husqvarna (HID) с артикулом, заводским и линейным номером, датой, порядковым и контрольным номером
2. Название модели
3. Код номера изделия (PNC)
4. Сканируемый код
5. Год выпуска
6. Номинальная мощность
7. Серийный номер с датой производства, годом, неделей и порядковым номером
8. Название и адрес производителя
9. Код номера изделия (PNC)
10. Масса изделия, без груза
11. Максимальная нагрузка на переднюю ось (GAWR)
12. Максимальная нагрузка на заднюю ось (GAWR)
13. Максимальная масса с грузом (GCWR)

Соответствие уровня токсичных выбросов стандарту Euro V



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В случае вмешательства в работу двигателя данное изделие перестанет соответствовать нормативам EC.

Ответственность изготовителя

В соответствии с законами об ответственности изготовителя мы не несем ответственности за ущерб, вызванный эксплуатацией нашего изделия в результате:

- ненадлежащего ремонта изделия;
- использования для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использования неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонта изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом;

Безопасность

Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Данное изделие может привести к порезам конечностей и отбрасыванию предметов. Несоблюдение инструкций по технике безопасности может привести к тяжелым травмам или смерти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается продолжать использовать изделие, если режущее оборудование повреждено. Поврежденное режущее оборудование может отбрасывать предметы и вызвать тяжелые травмы или смерть. Заменяйте поврежденные ножи немедленно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во время работы данное

изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска серьезной или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантата, прежде чем приступить к эксплуатации данного изделия.



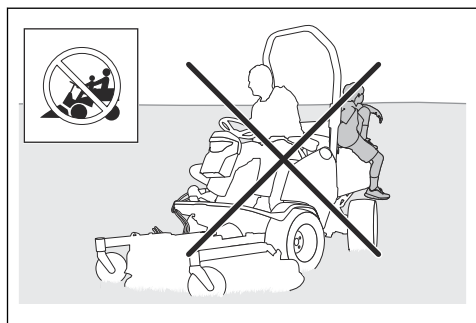
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

-
- Не используйте изделие с режущими деками или другим оборудованием, не

одобренным компанией Husqvarna.

- Не подвергайте изделие слишком большой нагрузке. Например, не буксируйте и не поднимайте вес больше, чем разрешено для изделия.
- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом. Не выполняйте работу, если вам кажется, что уровень вашей квалификации недостаточен. Переделывание объекта и/или ремонт машины обойдутся дороже правильного решения. Если после изучения руководства по эксплуатации у вас возникли вопросы относительно эксплуатации изделия, прежде чем приступить к работе, обратитесь за консультацией к специалисту.
- Внимательно изучите и уясните содержание руководства по эксплуатации и инструкций на изделии перед началом работы.

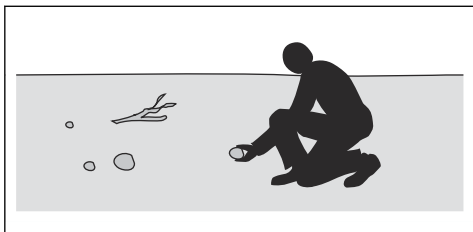
- Изучите инструкции по безопасной эксплуатации изделия и использованию органов управления, а также научитесь быстро останавливать изделие.
- Научитесь разбираться в значении предупреждающих табличек.
- Содержите изделие в чистоте, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Помните: ответственность за аварии, угрожающие другим людям или их имуществу, несет оператор.
- Запрещается перевозить пассажиров. Изделие должен использовать только один человек.



- Запрещается оставлять изделие без присмотра с работающим двигателем или электродвигателями.

Обязательно останавливайте ножи, включайте стояночный тормоз, выключайте двигатель и извлекайте ключ питания перед тем, как оставить изделие без присмотра.

- Используйте изделие только в дневное время или при хорошем освещении. Держите изделие на безопасном расстоянии от ям и других неровностей. Учитывайте другие возможные опасности.
- Не используйте изделие при неблагоприятных погодных условиях, например, в туман, дождь, при сильном ветре, на сырых участках, при низких температурах воздуха, риске удара молнии и т.д.
- Во избежание ударов установите метки у больших камней и других неподвижных предметов.
- Освободите зону работы от предметов, которые могут быть отброшены ножами, например, камней, игрушек, проводов и т.д.



- Не позволяйте использовать изделие или выполнять его техобслуживание детям или другим лицам, не допущенным к эксплуатации изделия. Местные законы могут устанавливать требования к возрасту оператора.
- Убедитесь, что во время запуска электродвигателей и двигателя, включения привода или начала движения рядом с изделием нет посторонних.
- Следите за движением транспорта при кошении рядом с дорогой или при перемещении через дорогу.
- Ни в коем случае не приступайте к работе с изделием, если вы устали, находитесь под воздействием алкогольных напитков или наркотиков или принимаете лекарства, которые могут повлиять на

зрение, реакцию, координацию или оценку действительности.

- Не изменяйте настройку системы управления частотой вращения двигателя.
- Обязательно паркуйте изделие на ровной поверхности с выключенным двигателем и электродвигателями.

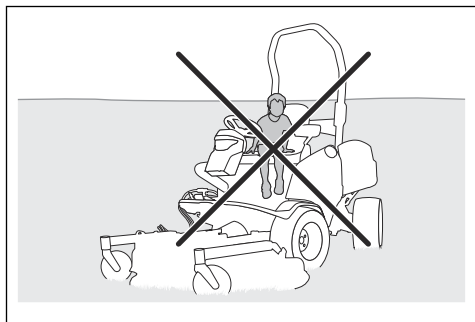
Инструкции по технике безопасности в отношении детей



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Если не следить за детьми, находящимися вблизи изделия, возможны серьезные травмы. Дети могут оказаться рядом с изделием, когда вы их не видите. Всегда существует вероятность, что дети находятся уже не в том месте, где вы их видели в последний раз.

- Держите детей на расстоянии от рабочей зоны. За детей должен нести ответственность кто-либо из взрослых.
- Будьте начеку и выключите изделие, если дети войдут в рабочую зону. Будьте особенно осторожны возле поворотов, кустов, деревьев или других предметов, которые затрудняют обзор.
- Перед началом движения задним ходом и во время него внимательно смотрите назад и вниз, чтобы убедиться в отсутствии маленьких детей рядом с изделием.
- Не позволяйте детям кататься на изделии. Они могут упасть и получить серьезные травмы или помешать безопасному управлению изделием.
- Не позволяйте детям управлять изделием.



Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не прикасайтесь к двигателю или выхлопной системе во время работы или сразу после ее завершения. Двигатель и выхлопная система сильно нагреваются во время работы. Риск получения ожогов, возгорания или повреждений имущества и прилегающих территорий. При эксплуатации изделия держитесь вдали от кустарников и других объектов.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не прикасайтесь к электронике системы питания во время работы или сразу после ее завершения. Во время работы аккумуляторы, генератор, органы управления

электродвигателем, предохранители и электрические кабели сильно нагреваются. Риск получения ожогов, поражения электрическим током, возгорания или повреждений имущества и прилегающих территорий.

оборудования перед тем, как встать с сиденья.



ВНИМАНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Перед началом движения задним ходом и во время него всегда смотрите назад и вниз. Следите за появлением как больших, так и маленьких препятствий.
- Перед поворотом за угол сбавьте скорость.
- При пересечении зон, где стрижка не выполняется, останавливайте ножи.
- Нажмите кнопку MOM, чтобы отключить привод режущей деки или другого

- Перед началом эксплуатации изделия очистите воздухозаборник охлаждения двигателя от травы и загрязнений. Если воздухозаборник охлаждения засорен, возникает опасность повреждения двигателя.
- Перед началом эксплуатации изделия убедитесь, что воздухозаборник системы охлаждения аккумуляторов не засорен. При перегреве аккумуляторов возникает риск их повреждения.
- Соблюдайте осторожность, объезжая камни и другие крупные предметы, и следите за тем, чтобы ножи не касались их.
- Соблюдайте осторожность при работе с изделием вблизи воды. Не используйте конструкцию

ROPS и ремень безопасности вблизи воды.

- Запрещается наезжать на препятствия. Если вы переехали какое-то препятствие или столкнулись с ним, остановитесь и проверьте изделие и режущую деку. При необходимости выполните ремонт, прежде чем продолжать работу.

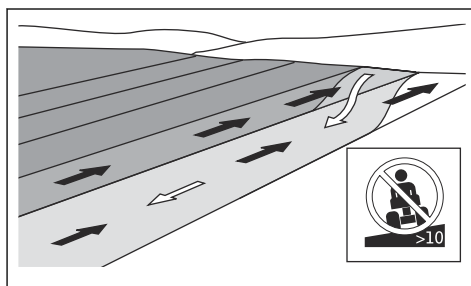
Стрижка травы на склонах



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Стрижка травы на склонах повышает риск потери управления газонокосилкой и ее опрокидывания. Это может привести к травмам или смерти. При стрижке травы на склонах всегда необходимо соблюдать осторожность. Не выполняйте стрижку на склоне, если не можете подняться обратно по склону вверх или не уверены, что сможете управлять газонокосилкой.

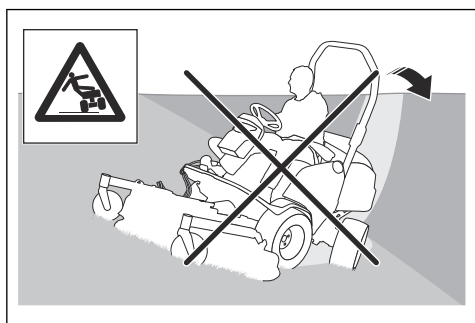
- Уберите камни, ветки и другие препятствия.
- Выполняйте стрижку вверх-вниз, а не поперек склона.
- Запрещается перемещаться вниз по склону с поднятой режущей декой.
- Запрещается использовать изделие на участках с уклоном более 10°.



- Не выполняйте запуск или остановку на склоне.
- Перемещайтесь по склонам медленно и плавно.
- Не меняйте скорость и направление движения слишком резко.
- Сведите маневры к минимуму. При движении вниз по склону выполняйте поворот медленно и постепенно. Двигайтесь с низкой скоростью. Осторожно поворачивайте колесо.
- Следите за тем, чтобы на земле не было борозд, ям или колдобин; не

пересекайте их. На неровной поверхности повышается риск опрокидывания изделия. Высокая трава может скрывать препятствия.

- Не выполняйте стрижку вблизи обрывов, канав и берегов. Изделие может внезапно опрокинуться, если колесо переедет через край крутого склона или канавы, или если начнется обрушение обрыва. При падении изделия в воду существует опасность утонуть.



- Не косите влажную траву. Поскольку трава будет скользкой, шины могут потерять сцепление с землей, и изделие начнет скользить (буксовать).
- Не пытайтесь повысить устойчивость изделия, поставив ногу на землю.
- Двигайтесь крайне осторожно, если на изделии

закреплена принадлежность или другое оборудование, которое может снизить его устойчивость.

- Установите противовесы, чтобы повысить устойчивость изделия. Для получения дополнительных сведений обратитесь к своему дилеру.

Средства индивидуальной защиты



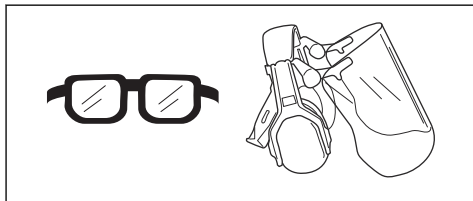
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Каждый раз при работе с изделием следует использовать рекомендованные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. За помощью по правильному выбору оборудования обращайтесь к дилеру.
- Следует пользоваться одобренными защитными

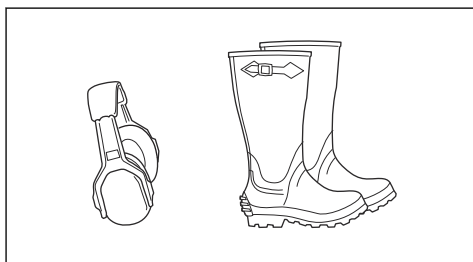
наушниками с достаточным уровнем подавления шума. Продолжительное воздействие шума может повлечь неизлечимое ухудшение слуха. Компания Husqvarna рекомендует операторам использовать средства защиты органов слуха при непрерывной эксплуатации изделия в течение продолжительного отрезка времени. Пользователи, эксплуатирующие изделие регулярно или в течение продолжительных отрезков времени, должны регулярно проверять свой слух. Обратите внимание, что средства защиты органов слуха приглушают звуки, в том числе предупреждающие сигналы.

- Используйте одобренные средства защиты глаз. При использовании защитной маски следует пользоваться также одобренными защитными очками. Под одобренными защитными очками подразумеваются очки, отвечающие требованиям стандарта

ANSI Z87.1 для США или EN 166 для стран ЕС.



- Всегда надевайте защитную обувь (защитные ботинки). Рекомендуется использовать обувь со стальным носком. Не пользуйтесь изделием босиком.



- При необходимости надевайте защитные перчатки, например, при закреплении, проверке или очистке режущего оборудования.
- Не надевайте просторную одежду, украшения или другие аксессуары, которые могут застрять в движущихся частях.
- Средства оказания первой помощи и огнетушитель всегда должны быть под рукой.

Техника безопасности при работе с аккумулятором



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

Общие сведения:

- Внимательно прочитайте все предупреждения и информацию о мерах безопасности. Несоблюдение предупреждений и инструкций по технике безопасности может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.
- Регулярно проверяйте целостность аккумуляторов. Поврежденные или подвергнутые модификации аккумуляторы могут работать неисправно, что приведет к возникновению пожара, взрыва или риску травм. Запрещается проводить ремонт или открывать поврежденные аккумуляторы.
- Поврежденный аккумулятор может привести к взрыву и причинить травмы. При наличии деформаций или повреждений аккумулятора прекратите эксплуатацию изделия и обратитесь в авторизованный сервисный центр Husqvarna.
- Запрещается разбирать, открывать или разламывать аккумуляторы.
- Не подвергайте аккумуляторы механическим повреждениям.
- Не подвергайте аккумуляторы и их элементы воздействию тепла или огня. Избегайте хранения под воздействием прямых солнечных лучей.
- Не допускайте короткого замыкания аккумуляторов. Не храните аккумуляторы в месте, где может произойти их короткое замыкание друг на друга или на другие металлические предметы.
- Не допускайте попадания содержимого аккумуляторов на кожу или в глаза. После контакта с электролитом промойте пораженный участок большим количеством воды и обратитесь к врачу.

- Запрещается использование любых аккумуляторов, не предназначенных для использования с данным оборудованием.
- Не смешивайте в устройстве элементы различных производителей, различной емкости, размера или типа.
- Храните аккумуляторы и их элементы в недоступном для детей месте.
- Храните аккумулятор чистым и сухим.
- Используйте аккумулятор только по назначению.

Аккумулятор 12 В:

- Соблюдайте маркировку плюс (+) и минус (-) на аккумуляторе и оборудовании, а также обеспечьте правильное использование.
- Всегда приобретайте аккумуляторы, соответствующие оборудованию.
- В случае загрязнения клемм аккумулятора протрите их чистой сухой тканью.

Аккумуляторы 48 В:

- Аккумуляторы Husqvarna 48 В используются

исключительно в качестве источника питания для гибридной газонокосилки Husqvarna P 535HX. Во избежание травм данные аккумуляторы не должны использоваться в качестве источника питания в других устройствах.

- Запрещается использовать неисправные, подвергнутые модификации или поврежденные аккумуляторы или приборы.
- Запрещаются любые попытки выполнить модификации или ремонт приборов или аккумуляторов. Доверяйте выполнение любых ремонтных работ только авторизованному сервисному центру.

Техника безопасности в отношении топлива



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность при обращении с топливом. Топливо легко воспламеняется и может привести к травмам и повреждению имущества.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Никогда не заправляйте топливный бак в помещении.
- Дизельное топливо и пары дизельного топлива ядовиты и легко воспламеняются. Соблюдайте осторожность при обращении с дизельным топливом во избежание травм или возгорания.
- Никогда не снимайте крышку топливного бака и не заправляйте топливный бак при работающем двигателе.
- Запрещается курить при заправке топлива.
- Не выполняйте заправку топлива вблизи источника искр или открытого пламени.
- При обнаружении утечки в топливной системе двигатель нельзя запускать до тех пор, пока утечка не будет устранена.

- Не заливайте топливо выше отметки рекомендованного уровня. Тепло от двигателя и солнца приведет к расширению топлива и переливу, если бак был заполнен слишком большим количеством топлива.
- Не заливайте слишком много масла. Если вы пролили топливо на изделие, вытрите пролитую жидкость и дождитесь ее полного испарения, прежде чем запускать двигатель. Если вы пролили топливо на одежду, смените ее.
- Всегда храните топливо в специально предназначенных для этого емкостях.
- Следует хранить изделие и топливо таким образом, чтобы не возникло риска повреждений из-за утечки или испарения топлива.
- Сливайте топливо в соответствующую емкость на открытом воздухе и вдали от открытого огня.

Защитные устройства на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике

безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- В данном разделе рассматриваются защитные приспособления изделия и их назначение, а также приведены проверки и процедуры технического обслуживания, которые необходимо проводить для обеспечения правильной работы. См. указания в разделе *Обзор изделия на стр. 153*, где приведено расположение этих деталей на изделии.
- Срок службы изделия может быть сокращен, а риск несчастных случаев увеличен, если техническое обслуживание изделия не выполняется надлежащим образом, а сервис и/или ремонт выполнены непрофессионалом. Дополнительную информацию можно получить у ближайшего дилера по обслуживанию.
- Ни в коем случае не пользуйтесь изделием с неисправными защитными приспособлениями. Техобслуживание и проверка защитных приспособлений должны

выполняться так, как это описано в данном разделе. Если в результате этих проверок обнаружены неисправности изделия, обратитесь в сервисный центр для проведения ремонта.

- Для обслуживания и ремонта изделия требуется специальная подготовка. Это особенно относится к защитным приспособлениям изделия. При обнаружении одной или нескольких неисправностей (см. перечень проверок ниже) в обязательном порядке обратитесь в сервисный центр. При приобретении любой нашей продукции вы гарантированно получаете доступ к профессиональной помощи по ремонту и обслуживанию. Если изделие было приобретено у дилера, не имеющего сервисного центра, узнайте у него адрес ближайшего сервисного центра.

Проверка выключателя питания и кнопок запуска

1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.

2. Запустите изделие. См. раздел *Запуск изделия на стр. 189*.
3. Убедитесь, что дисплей включается, когда вы поворачиваете ключ питания в положение "ВКЛ".
4. Убедитесь, что электрическая система включается при нажатии кнопки запуска электрического привода.
5. Убедитесь, что двигатель запускается при нажатии кнопки запуска гибридного привода.
6. Убедитесь, что электрическая система выключается и двигатель останавливается сразу после поворота ключа питания в положение "СТОП".

Цепь обеспечения безопасности

Двигатель можно запустить, только если:

- Главный выключатель и ключ питания находятся в положении "ВКЛ".

Двигатель должен останавливаться в следующих ситуациях:

- Оператор поднимается с сиденья во время движения изделия.
- Оператор поднимается с сиденья, когда изделие неподвижно, но ручной стояночный тормоз выключен.

Привод режущей деки или другого оборудования должен остановиться в следующей ситуации:

- Оператор поднимается с сиденья при нажатой кнопке МОМ и включенном ручном стояночном тормозе.

Проверка цепи обеспечения безопасности

1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности с включенным двигателем и выключенным ручным стояночным тормозом.
2. Осторожно встаньте с сиденья. Двигатель остановится.

3. Припаркуйте изделие на ровной поверхности при включенном двигателе, нажатой кнопке MOM и включенном ручном стояночном тормозе.
4. Осторожно встаньте с сиденья. Привод режущей деки или другого оборудования останавливается.

Выполняйте данную проверку каждый день. Если двигатель или привод режущей деки или другого оборудования не останавливается должным образом, прекратите работу на изделии и обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Проверка педалей переднего и заднего хода

1. Запустите изделие. См. раздел *Запуск изделия на стр. 189*.
2. Убедитесь, что педали переднего и заднего хода не заблокированы и перемещаются свободно.
3. Осторожно нажмите педаль переднего хода, чтобы начать движение вперед.

4. Отпустите педаль переднего хода, чтобы затормозить. Убедитесь, что тормоз срабатывает при отпуске педали переднего хода.

Примечание: Изделие оснащено автоматическим тормозом, который включается при отпуске педалей. Для увеличения тормозного усилия при снижении скорости нажмите другую педаль.

5. Выполните эту же процедуру для педали заднего хода.

Стояночный тормоз

Изделие оснащено ручным и автоматическим стояночными тормозами. Автоматический стояночный тормоз включается, когда изделие неподвижно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Автоматический стояночный тормоз не является достаточным средством для безопасной парковки изделия. Ежедневно проверяйте ручной стояночный тормоз и

при необходимости
регулируйте его.

Проверка ручного стояночного тормоза

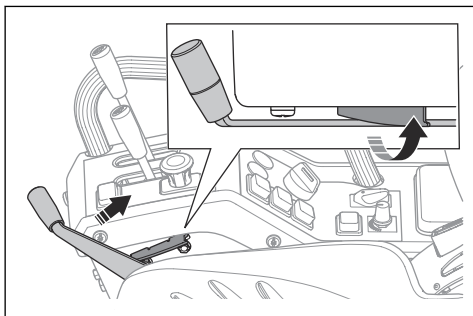
1. Припаркуйте агрегат на твердой поверхности с уклоном.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Во время проверки стояночного тормоза не паркуйте агрегат на склоне с травой.

2. Потяните рычаг стояночного тормоза до упора назад в держатель стояночного тормоза.



3. Если изделие начнет движение, обратитесь в авторизованный сервисный центр для регулировки стояночного тормоза.

4. Потяните стояночный тормоз из держателя и вперед, чтобы выключить стояночный тормоз.

Система защиты от опрокидывания (ROPS)

Система ROPS представляет собой защитную раму, которая уменьшает риск травмирования в случае опрокидывания изделия. При эксплуатации изделия на склонах используйте систему ROPS и ремень безопасности.

Ремень безопасности

Ремень безопасности позволяет избежать травм в случае аварии или опрокидывания изделия. Используйте ремень безопасности, только если система ROPS поднята. Убедитесь, что ремень безопасности правильно подсоединен и не поврежден.

Защитные крышки

Отсутствие или повреждение защитных крышек повышает риск получения травм от движущихся частей или нагретых поверхностей. Проверьте состояние защитных крышек перед

запуском изделия. Проверьте правильность установки защитных крышек и отсутствие на них трещин или других повреждений. Замените поврежденные защитные крышки.

Глушитель

Глушитель предназначен для максимального снижения уровня шума и отвода выхлопных газов в сторону от оператора.

Запрещается использовать изделие, если глушитель поврежден или отсутствует. Повреждение глушителя приводит к увеличению уровня шума и риску возгорания.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Глушитель значительно нагревается во время эксплуатации и сразу после остановки, а также во время работы двигателя на холостых оборотах. Во избежание возгорания соблюдайте осторожность при работе вблизи легковоспламеняющихся материалов и/или паров.

Проверка глушителя

- Регулярно осматривайте глушитель и проверяйте, что он правильно закреплен и не поврежден.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изделие имеет большой вес и может нанести травмы или повредить имущество/прилегающую территорию. Запрещается выполнять техническое обслуживание двигателя или режущей деки, если не будут соблюдены следующие условия:

-
- Главный выключатель находится в положении "ВЫКЛ".
 - При выполнении технического обслуживания системы напряжением 48 В сервисный разъем необходимо снять.
 - Изделие припарковано на ровной поверхности.

- Ручной стояночный тормоз включен.
- Ключ питания извлечен.
- Режущая дека отключена.
Для обслуживания режущей деки также снимите приводной вал с вала MOM на изделии.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Выхлопные газы из двигателя содержат окись углерода — не имеющий запаха, токсичный и чрезвычайно опасный газ. Не используйте гибридный привод в закрытых помещениях или помещениях с недостаточным потоком воздуха, используйте только электрический привод.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Для достижения оптимальной производительности и обеспечения безопасности регулярно выполняйте техническое обслуживание изделия согласно графику обслуживания и ремонта. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 195.*
- Поражение электрическим током приводит к травмам. Не касайтесь электрических кабелей, когда главный выключатель включен. Для технического обслуживания электрических кабелей, подключенных к системе напряжением 48 В, необходимо также снять сервисный разъем.
- Не запускайте изделие, если защитные кожухи сняты. Существует высокий риск получения травмы от движущихся или нагретых деталей.
- Дайте изделию остыть, прежде чем начинать техническое обслуживание рядом с двигателем.
- Ножи очень острые, они могут нанести раны. При работе с ножами обмотайте защиту вокруг ножей или наденьте защитные перчатки.
- Обязательно устанавливайте режущую деку в сервисное
- Для достижения оптимальной производительности и

положение, чтобы очистить ее (применимо только к режущим декам Combi). Не паркуйте изделие у кромки канавы или на краю склона, если собираетесь работать с режущей декой.



ВНИМАНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Не переворачивайте двигатель.
- Убедитесь, что все гайки и болты были затянуты должным образом, а оборудование находится в надлежащем состоянии.
- Не изменяйте настройку регуляторов. При слишком высокой частоте вращения двигателя существует риск повреждения компонентов изделия. Максимальную допустимую частоту вращения двигателя см. в разделе *Технические данные на стр. 222*.
- Допускается эксплуатация изделия только с оригинальным или рекомендованным

производителем оборудованием.

Безопасность при транспортировке

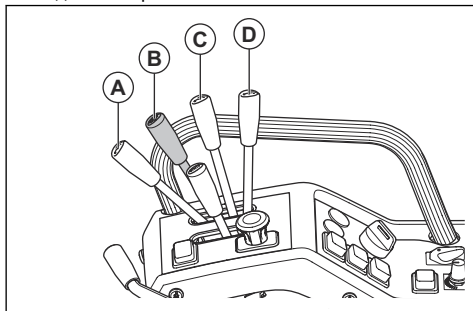
- Для транспортировки изделия используйте транспортное средство соответствующей грузоподъемности.
- Государственные или местные нормативы в том или ином регионе могут накладывать ограничения на транспортировку данного изделия.
- Оператор транспортного средства несет ответственность за безопасное крепление изделия на время транспортировки. См. раздел *Безопасное крепление изделия в прицепе для транспортировки на стр. 219*.

Примечание: Для перемещения изделия с выключенным питанием автоматический стояночный тормоз должен быть выключен. См. раздел *Буксировка изделия на стр. 220*.

Крепление режущей деки - Combi 155, R180

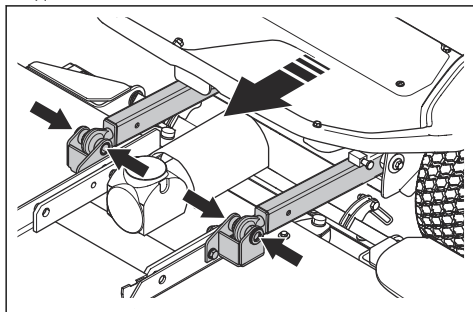
Примечание: Перед креплением режущей деки убедитесь, что машина и режущая дека расположены на ровной поверхности.

1. Переведите рычаг гидравлических подъемных рычагов в положение (В), чтобы опустить подъемные рычаги.



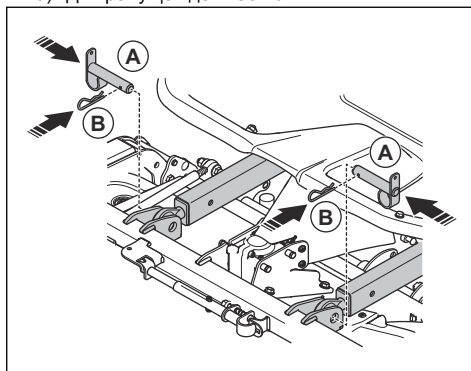
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не переводите рычаг гидравлических подъемных рычагов в плавающее положение (А). Усилие, создаваемое подъемной пружиной, может привести к серьезной травме.

2. Аккуратно разместите изделие перед режущей декой.
3. Вставьте рычаги подъема в соединение режущей деки.

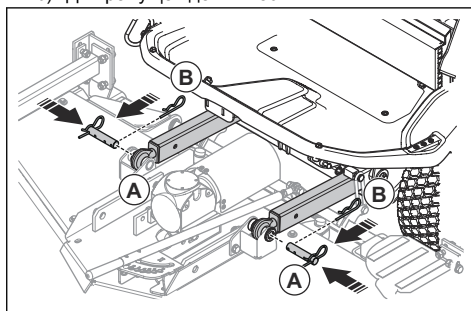


4. Включите стояночный тормоз.
5. Поверните ключ питания в положение "СТОП".
6. Установите болты (А) и закрепите штифты (В) на рычагах подъема.

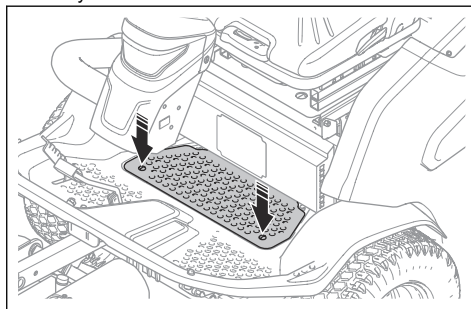
а) Для режущей деки Combi:



б) Для режущей деки R180:

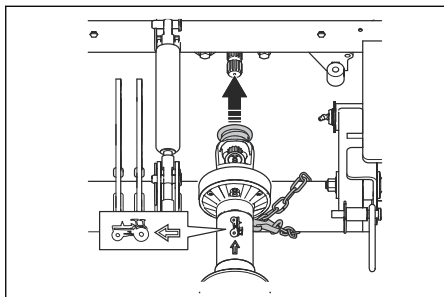


7. Отверните 2 винта и снимите люк технического обслуживания.

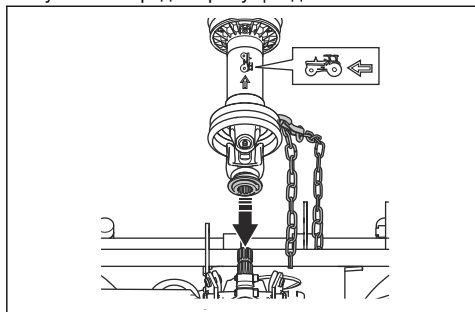


8. Потяните назад соединительную муфту ведущего вала и подсоедините ведущий вал к валу MOM на изделии.

Примечание: Убедитесь, что стрелка на символе указывает на изделие.

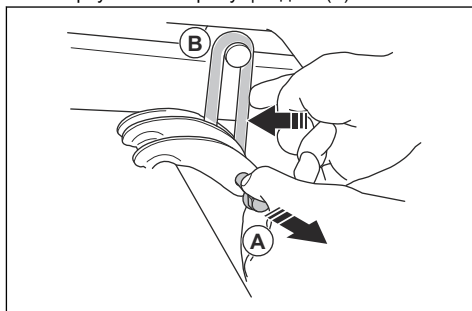


9. Проложите заднюю тормозную цепь вокруг подъемной перекладки.
10. Присоедините заднюю тормозную цепь к ведущему валу.
11. Потяните назад соединительную муфту ведущего вала и подсоедините ведущий вал к валу зубчатой передачи режущей деки.

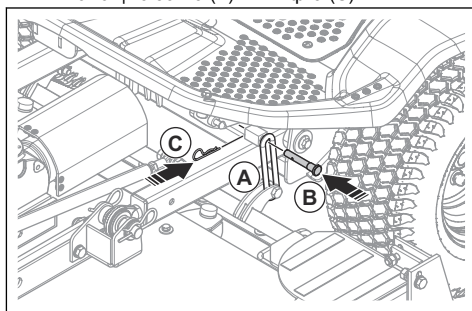


12. Надвиньте резиновый кожух на соединение валов.
13. Оберните переднюю тормозную цепь вокруг трубы.
14. Присоедините переднюю тормозную цепь к ведущему валу.
15. Установите люк технического обслуживания и затяните винты.
16. Запустите электрический привод. См. раздел *Запуск изделия на стр. 189*.
17. Переведите рычаг гидравлических подъемных рычагов назад, чтобы поднять режущую деку. Поднимайте до тех пор, пока поворотные колеса режущей деки не будут касаться земли.
18. Включите стояночный тормоз.
19. Поверните ключ питания в положение "СТОП".
20. Прикрепите подъемные проушины.

- a) Для режущей деки Combi: Потяните пружину (A) и подсоедините ее к подъемным проушинам на режущей деке (B).



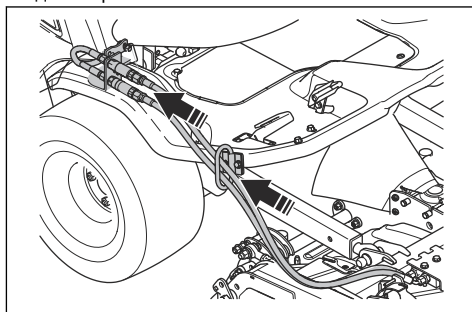
- b) Для режущей деки R180: Прикрепите подъемные проушины к режущей деке (A) с помощью болта (B) и штифта (C).



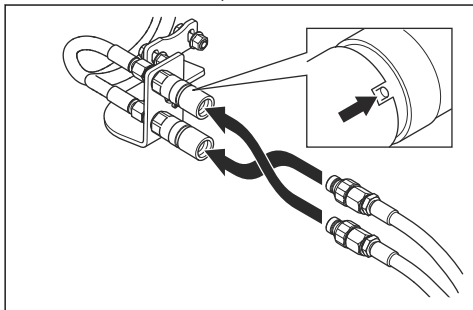
21. Проверьте параллельность режущей деки. См. разделы *Проверка параллельности режущей деки на стр. 210* и *Проверка параллельности режущей деки на стр. 212*.

Крепление режущей деки - Combi 155 X

1. Прикрепите режущую деку. См. раздел *Крепление режущей деки - Combi 155, R180 на стр. 182*.
2. Пропустите гидравлические шланги режущей деки через петлю.



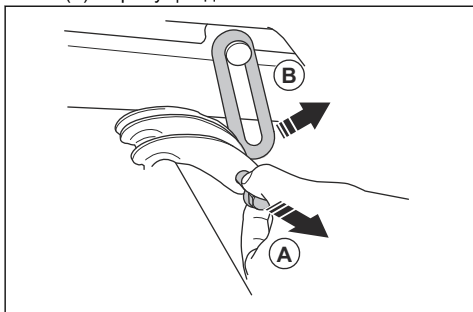
3. Подсоедините гидравлические шланги к соединительной муфте на изделии. Фланец и паз должны быть совмещены.



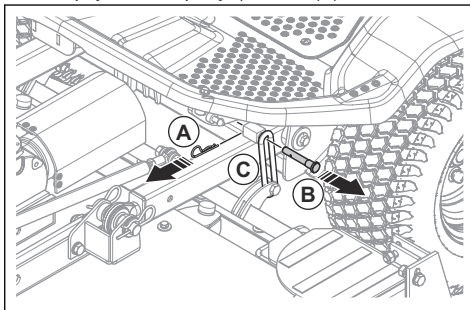
Примечание: От положения гидравлических шлангов зависит рабочая функция рычага регулировки высоты стрижки. Для смены рабочей функции рычага регулировки высоты стрижки поменяйте местами гидравлические шланги.

Снятие режущей деки

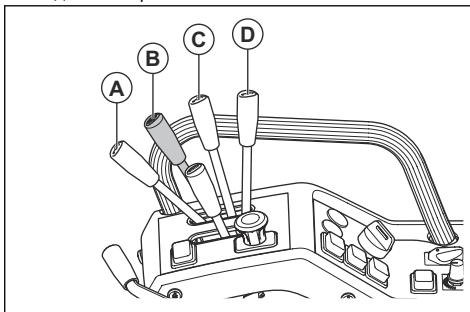
1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
2. Включите стояночный тормоз.
3. Переведите рычаг гидравлических подъемных рычагов назад, чтобы полностью поднять режущую деку.
4. Поверните ключ питания в положение "СТОП".
5. Для режущей деки Combi 155 X: освободите соединительные муфты и отсоедините гидравлические шланги.
6. Отсоедините подъемные проушины.
 - а) Для режущих дек Combi: Потяните пружину (А), чтобы высвободить подъемные проушины (В) на режущей деке.



- б) Для режущей деки R180: Снимите штифт (А) и болт (В), чтобы высвободить подъемные проушины на режущей деке (С).

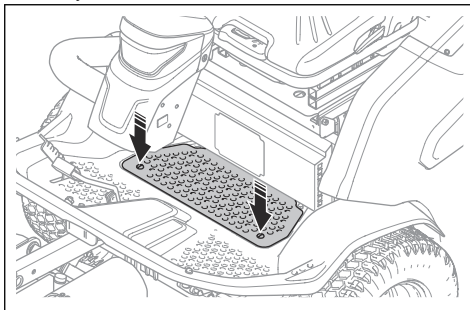


7. Запустите электрический привод. См. раздел *Запуск изделия на стр. 189.*
8. Переведите рычаг гидравлических подъемных рычагов в положение (В), чтобы опустить подъемные рычаги.



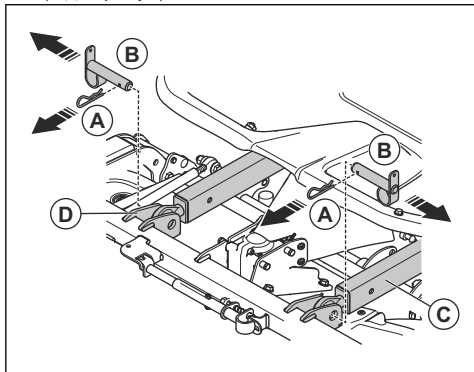
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не переводите рычаг гидравлических подъемных рычагов в плавающее положение (А). Усилие, создаваемое подъемной пружиной, может привести к серьезной травме.

9. Поверните ключ питания в положение "СТОП".
10. Отверните 2 винта и снимите люк технического обслуживания.

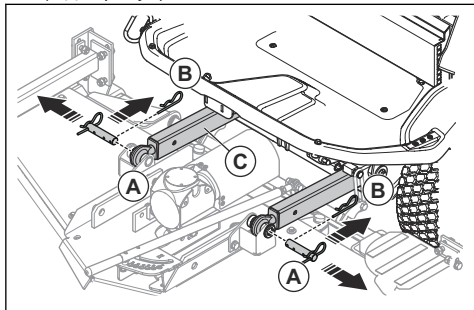


11. Потяните назад и снимите резиновый кожух с соединения валов.
12. Потяните назад соединительные муфты ведущего вала и отсоедините ведущий вал от вала MOM на изделии.
13. Потяните назад соединительные муфты ведущего вала и снимите ведущий вал с вала зубчатой передачи режущей деки.
14. Снимите тормозные цепи.
15. Снимите штифты (A) и болты (B) с подъемных рычагов (C) и соединений режущей деки (D).

а) Для режущих дек Combi:



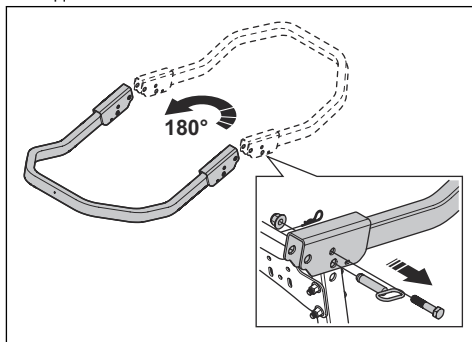
б) Для режущей деки R180:



Первичная установка системы защиты при опрокидывании (ROPS)

Для транспортировки изделия с завода конструкция ROPS складывается над сиденьем.

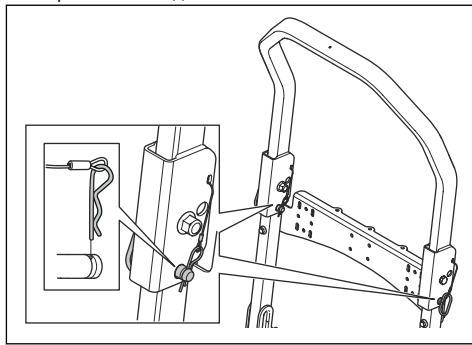
1. Выверните винты, которые крепят ROPS на изделии.



2. Поверните ROPS на 180 градусов.
3. Установите ROPS с помощью винтов. Затяните гайку M16 моментом 47 Н·м.
4. Поднимите или опустите ROPS. См. раздел *Поднятие и опускание системы защиты от опрокидывания (ROPS) на стр. 185.*

Поднятие и опускание системы защиты от опрокидывания (ROPS)

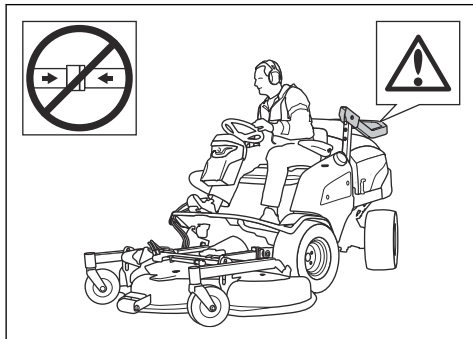
- Чтобы опустить систему, снимите 2 болта фиксации ROPS и откиньте ее назад. Поднимите ROPS, выполнив указанные выше шаги в обратной последовательности.



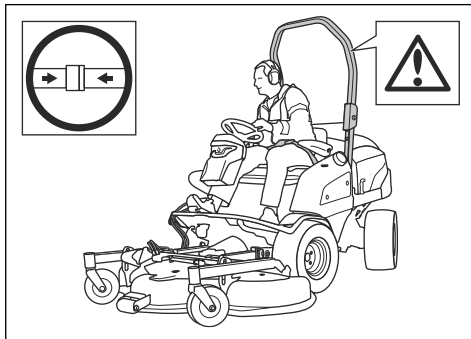
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте следующие инструкции по использованию ROPS и ремня безопасности.

- Не используйте ремень безопасности, если система ROPS отсоединена.



- Обязательно используйте ремень безопасности, если система ROPS поднята.



- Убедитесь, что система ROPS правильно закреплена и не повреждена.

Эксплуатация

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

Дисплей

Время, язык и системное меню

При первом запуске изделия меню выбора языка и времени открывается автоматически. После первого раза доступ к меню времени, языка и системы можно получить при помощи дисплея.



- Нажмите символ времени, языка и системы.

Примечание: Этот символ отображается на дисплее, если изделие находится в неподвижном состоянии более 6 секунд.

Установка времени на дисплее



1. Нажмите символ времени, языка и системы на дисплее.
2. Нажмите символ времени.
3. Нажимайте "+" или "-" для установки часов и минут.

Выбор языка



1. Нажмите символ времени, языка и системы на дисплее.
2. Нажмите символ языка.
3. Выберите язык.

Просмотр информации о системе и выполнение сброса до заводских настроек



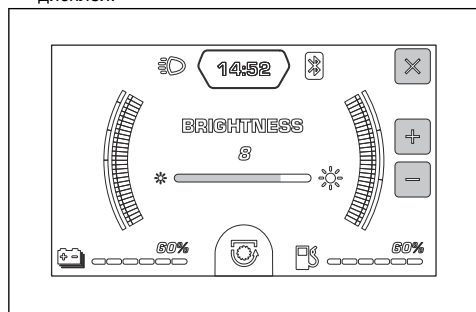
1. Нажмите символ времени, языка и системы на дисплее.
2. Нажмите символ для получения информации о системе.
3. Нажмите "Сброс до заводских настроек", чтобы сбросить время и язык.

Регулировка яркости дисплея



1. Нажмите символ яркости на дисплее.

2. Нажимайте "+" или "-" для регулировки яркости дисплея.



Подключение источника питания (принадлежность)



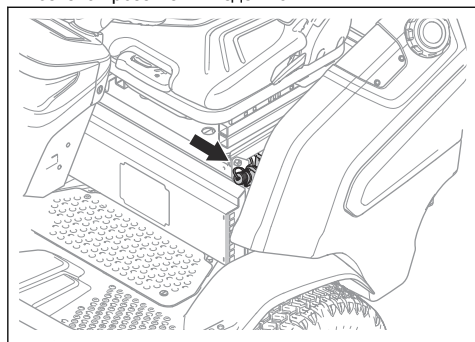
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправильное использование, поломка или неисправность источника питания может привести к поражению электрическим током, перегреву или утечке электролита. Регулярно проверяйте, чтобы источник питания и аккумуляторы не были повреждены.



ВНИМАНИЕ: Не используйте источник питания в условиях, когда температура ниже 0 °C или выше 40 °C.

- Подключите источник питания к заземленной сетевой розетке и к изделию.



Заправка топливом



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дизельное топливо представляет собой легковоспламеняющуюся жидкость. Будьте осторожны и заправляйте машину только вне помещения. См. раздел

Техника безопасности в отношении топлива на стр. 173.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается использовать топливный бак в качестве опоры.



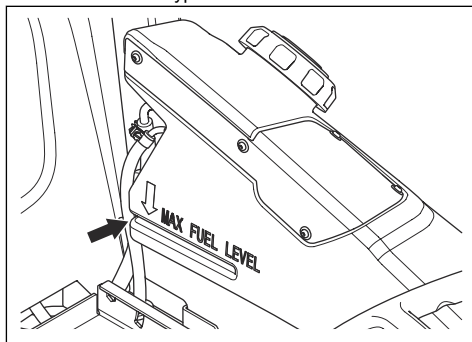
ВНИМАНИЕ:

Заправка неподходящим типом топлива может привести к повреждению двигателя.

- Согласно нормам по выбросам вредных веществ дизельное топливо должно соответствовать стандарту EN590 или ASTM D975, а также иметь содержание серы менее 500 частей на млн или 0,05% веса. Дополнительные сведения о качестве топлива см. в руководстве по эксплуатации Kubota.
- Используйте дизельное топливо с цетановым числом не менее 45. Не используйте дизельное топливо, если содержание рапсового метилового эфира (RME) в смеси с топливом на минеральной основе превышает 5%.

Примечание: Если температура ниже 0 °C / +32 °F, необходимо использовать топливо для работы в холодную погоду. Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру Husqvarna по обслуживанию.

- Каждый раз перед началом работы проверяйте уровень топлива и при необходимости выполняйте дозаправку.
- Не заливайте топливо выше отметки максимального уровня на топливном баке.



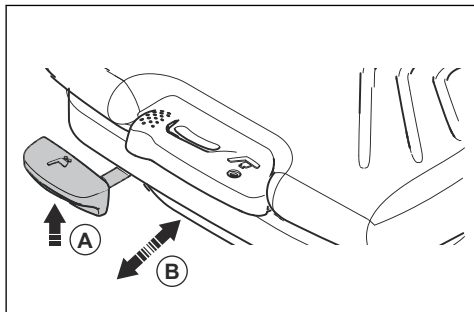
Регулировка сиденья



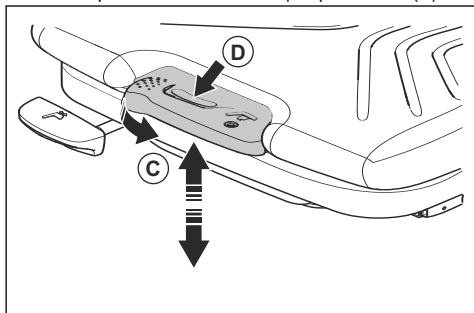
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается регулировать сиденье во время эксплуатации изделия.

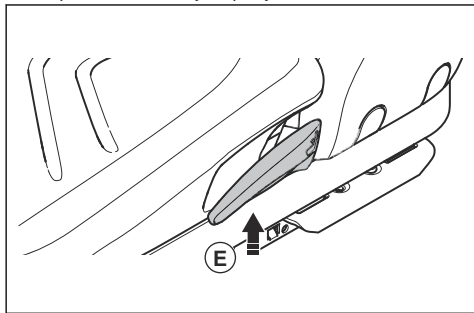
- Для регулировки сиденья вперед/назад потяните рычаг (А), расположенный под передним краем сиденья. Установите сиденье (В) в требуемое положение.



- Для регулировки подвески сиденья потяните рычаг (С) слева. Потяните рычаг вверх для большего хода подвески или опустите рычаг вниз для установки меньшего хода подвески. Для правильной настройки подвески относительно веса оператора потяните или нажмите рычаг, пока стрелка не окажется в центре окошка (D).



- Для регулировки спинки используйте рычаг (Е), расположенный с левой стороны сиденья. Переведите спинку в требуемое положение.

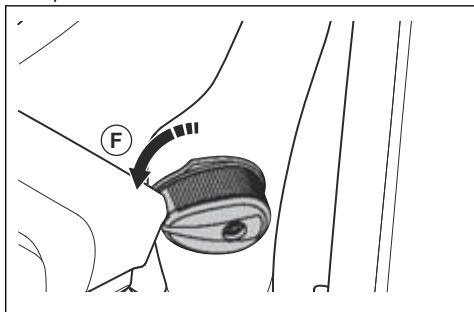


Примечание: Спинка также может быть полностью опущена и использоваться в качестве защиты от дождя.

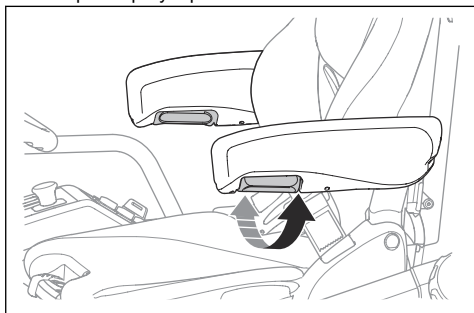


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не складывайте все сиденье для защиты от дождя. Вода может повредить аккумуляторы 48 В.

- Для регулировки поясничной части спинки используйте рычаг (F), расположенный с левой стороны спинки. Для обеспечения большей опоры поясницы поверните рычаг против часовой стрелки.

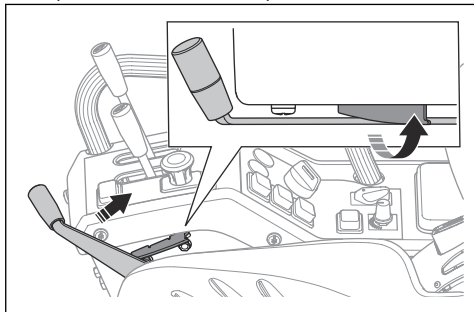


- Для смещения подлокотников вверх или вниз поверните регулировочный винт.



Включение и отключение стояночного тормоза

- Чтобы включить стояночный тормоз, потяните рычаг стояночного тормоза до упора назад в держатель стояночного тормоза.



2. Для выключения стояночного тормоза переведите рычаг стояночного тормоза вперед до упора.

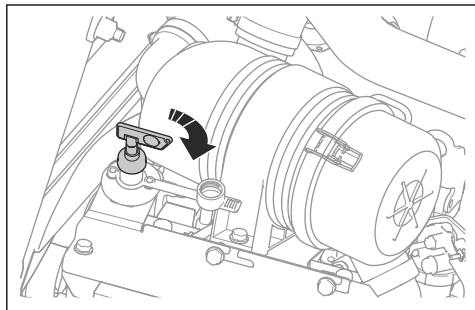
Первый запуск изделия

Для первого запуска изделия необходимо сначала установить сервисный разъем и главный выключатель.

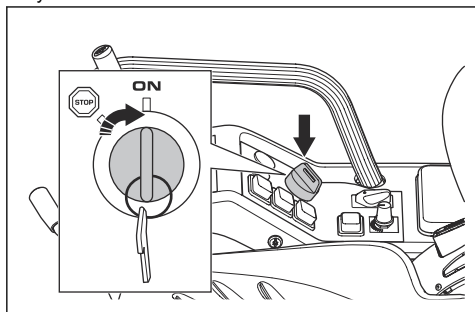
1. Достаньте сервисный разъем и главный выключатель из пластикового пакета на рулевом колесе.
2. Установите сервисный разъем. См. раздел *Снятие и установка сервисного разъема на стр. 202.*
3. Установите главный выключатель. См. разделы *Обзор изделия на стр. 153* и *Запуск изделия на стр. 189.*

Запуск изделия

1. Нажмите и поверните главный выключатель в положение "ВКЛ".



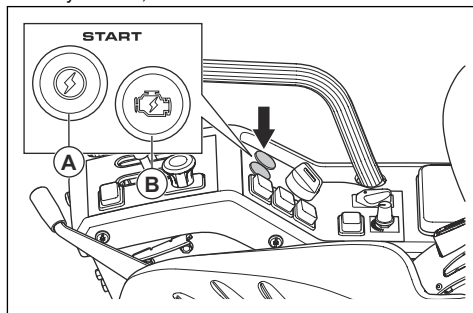
2. Поверните ключ питания в положение "ВКЛ". Дождитесь появления на дисплее символов и указателей.



Примечание: Изделие включено, но не двигается при нажатии педалей переднего или заднего хода.

Примечание: Изделие включено в течение 3 минут. Чтобы включить изделие через 3 минуты, поверните ключ питания еще раз.

3. Нажмите кнопку запуска электрического привода (А). Электродвигатель гидравлической системы запускается, а затем снова останавливается.



ВНИМАНИЕ: Не используйте изделие, если температура аккумуляторов 48 В ниже 0 °C/32 °F.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когда гидравлический двигатель останавливается, изделие работает без шума. Если ручной стояночный тормоз не включен, изделие движется при нажатии педали переднего или заднего хода.

Примечание: При появлении индикации неисправности, когда изделие работает на электрическом приводе, необходимо снова нажать кнопку запуска электрического привода. Например, если вы встаете с сиденья, а ручной стояночный тормоз не включен.

4. Нажмите кнопку запуска гибридного привода (В), чтобы запустить двигатель.

Примечание: Если изделие неподвижно, можно также запустить гибридный привод напрямую, не включая электрический привод.

Предварительный прогрев изделия

Если изделие хранится в холодных условиях, внутренняя температура аккумулятора 48 В может стать слишком низкой, чтобы обеспечить правильную работу изделия. В этом случае необходимо выполнить процедуру предварительного прогрева.

Если внутренняя температура находится в диапазоне от -15 °C до 0 °C, изделие можно переместить на малой скорости в соответствующее

место для выполнения процедуры предварительного прогрева. Используйте только гибридный режим. Если внутренняя температура ниже -15°C , перемещение изделия или предварительный прогрев невозможны.



ВНИМАНИЕ: Для предварительного прогрева используется дизельный двигатель, поэтому процедура должна выполняться на открытом воздухе или в месте с достаточным потоком воздуха.

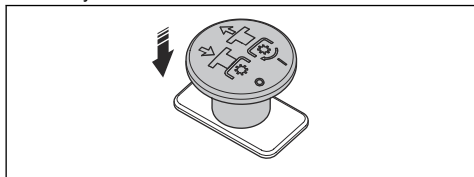
1. Если внутренняя температура аккумулятора 48 В ниже -15°C , подождите, пока температура не поднимется выше -15°C .
2. Убедитесь, что изделие находится в подходящем месте.
3. Запустите изделие.
4. Установите переключатель частоты вращения MOM на высокие обороты.
5. Нажмите кнопку гибридного режима, чтобы запустить гибридный режим и начать предварительный прогрев.

Предварительный прогрев продолжается до тех пор, пока внутренняя температура аккумулятора 48 В не превысит 0°C . На дисплее отображается состояние процесса предварительного прогрева.

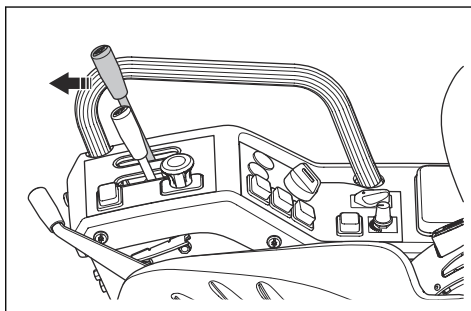
Примечание: Не используйте изделие во время предварительного прогрева.

Остановка изделия

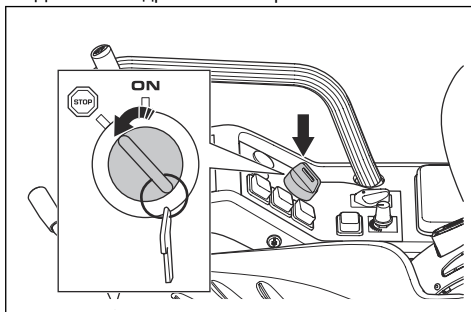
1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
2. Включите ручной стояночный тормоз.
3. Если подключена режущая дека, то для отключения привода режущей деки нажмите кнопку MOM.



4. Переместите рычаг гидравлических подъемных рычагов вперед, чтобы опустить режущую деку на землю.

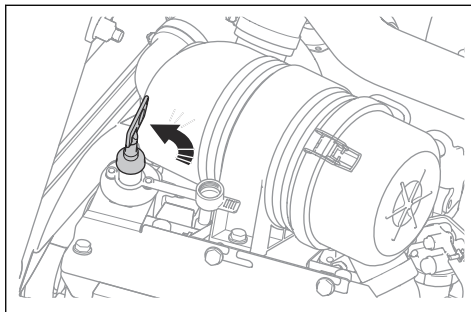


5. Поверните ключ питания в положение "СТОП". Давление гидросистемы сбрасывается.



Примечание: Чтобы остановить только гибридный привод, нажмите кнопку запуска электрического привода.

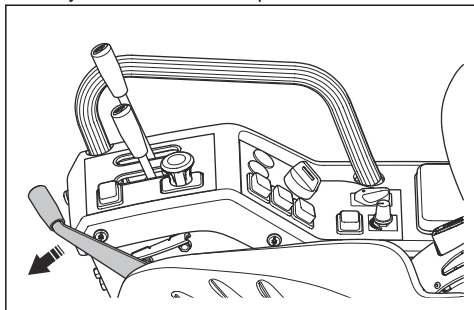
6. По окончании работы или при проведении технического обслуживания изделия переведите главный выключатель в положение "ВЫКЛ".



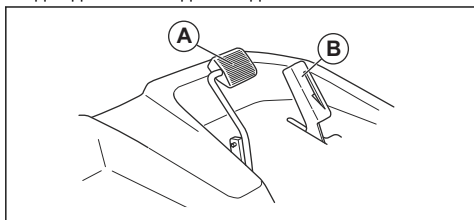
Эксплуатация изделия

1. Запустите изделие. См. раздел *Запуск изделия* на стр. 189.

2. Отпустите стояночный тормоз.



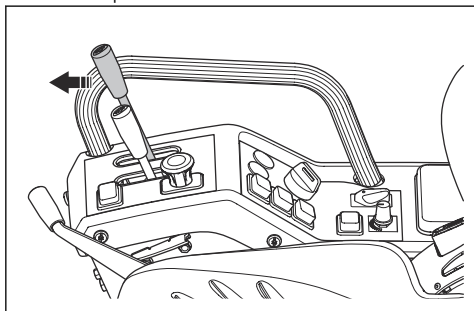
3. Аккуратно нажмите одну из педалей хода. Чем сильнее вы нажимаете на педаль, тем больше увеличивается скорость. Используйте педаль (А) для движения передним ходом, а педаль (В) — для движения задним ходом.



4. Отпустите педаль, чтобы затормозить. Для торможения с большим усилием нажмите другую педаль хода.

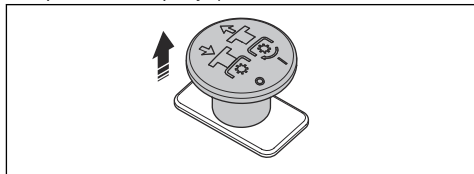
Опускание режущей деки в плавающее положение

1. Запустите электрический привод. См. раздел *Запуск изделия на стр. 189.*
2. Переместите рычаг гидравлических подъемных рычагов вперед, чтобы опустить режущую деку в плавающее положение.



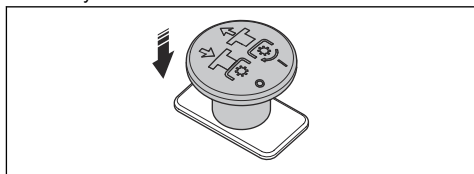
3. Запустите гибридный привод. См. раздел *Запуск изделия на стр. 189.*

4. Потяните кнопку MOM наружу, чтобы включить привод ножей режущей деки.

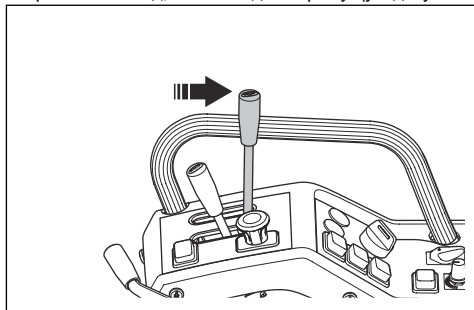


Подъем режущей деки

1. Запустите электрический привод. См. раздел *Запуск изделия на стр. 189.*
2. Если подключена режущая дека, то для отключения привода режущей деки вдавите кнопку MOM.

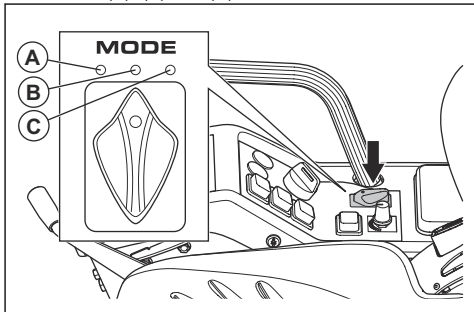


3. Переведите рычаг гидравлических подъемных рычагов назад, чтобы поднять режущую деку.



Регулировка частоты вращения MOM

Поверните переключатель частоты вращения MOM в положение (А), (В) или (С).



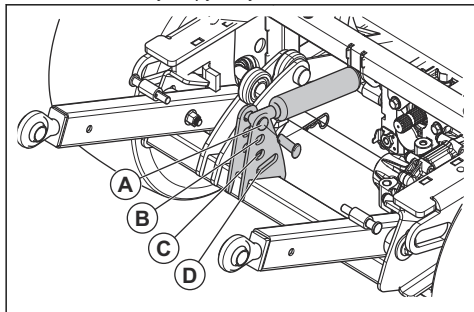
- (А) Низкая частота вращения.
- (В) Пониженная частота вращения.
- (С) Высокая частота вращения.

Примечание: Данные по частоте вращения MOM (об/мин) см. в разделе *Технические данные* на стр. 222.

Регулировка давления гидравлических подъемных рычагов на грунт

Гидравлические подъемные рычаги оснащены пневматической пружиной, которая помогает увеличить или уменьшить давление на грунт от поворотного колеса режущей деки.

1. Снимите режущую деку. См. раздел *Снятие режущей деки* на стр. 184.
2. Включите стояночный тормоз.
3. Переведите рычаг гидравлических подъемных рычагов назад, чтобы полностью поднять их.
4. Поверните ключ питания в положение "СТОП".
5. Чтобы увеличить или уменьшить давление на грунт, снимите штифт и болт и переместите пневматическую пружину в одно из положений.

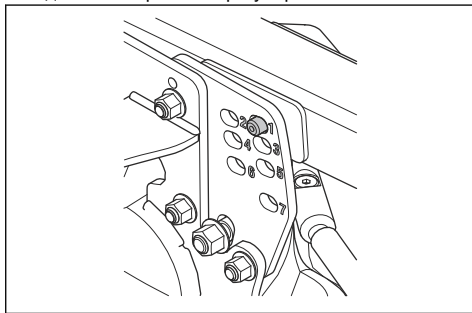


- а) Используйте положение (А) для минимального давления на грунт. Положение (А) используется, например, в том случае, когда режущая дека прикреплена к изделю.
- б) Используйте положение (В) или (С) для увеличения давления на грунт.
- с) Используйте положение (D) для отсоединения пневматической пружины. Положение (D) используется, например, в том случае, когда к изделю прикреплен снегоотвал.

Регулировка высоты стрижки - Combi 155

1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
2. Включите стояночный тормоз.

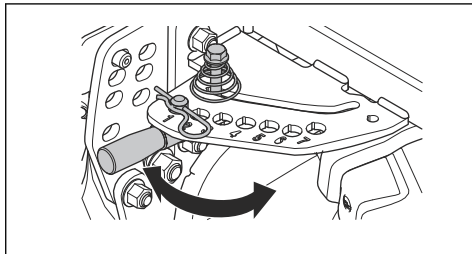
3. Переведите рычаг гидравлических подъемных рычагов назад, чтобы полностью поднять режущую деку.
4. Поверните ключ питания в положение "СТОП".
5. Снимите ручку регулировки высоты стрижки сбоку режущей деки.
6. Поместите ручку регулировки высоты стрижки в одно из отверстий на регулировочной пластине.



Примечание: Высота стрижки обозначается цифрами 1-7. См. таблицу ниже.

Номер	Высота стрижки, мм / дюйм
1	30 / 1,2
2	40 / 1,6
3	52 / 2
4	64 / 2,5
5	76 / 2,3
6	93 / 3,7
7	112 / 4,4

7. Затяните ручку регулировки высоты стрижки.
8. Выполните шаги 5-7 на другой стороне режущей деки.
9. Снимите стопорный штифт с рычага регулировки высоты стрижки в левом верхнем углу режущей деки.



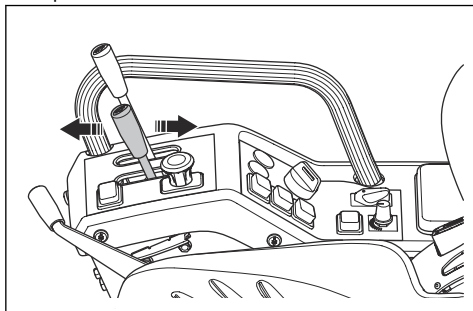
10. Переместите рычаг регулировки высоты стрижки вниз и потяните рычаг в горизонтальном направлении.
11. Поместите рычаг в отверстие с тем же номером, что и на регулировочной пластине.

Примечание: Убедитесь, что во всех трех точках регулировки выбран одинаковый номер.

12. Установите стопорный штифт на рычаг регулировки высоты стрижки.
13. Отрегулируйте параллельность режущей деки. См. раздел *Регулировка параллельности режущей деки на стр. 211*.

Регулировка высоты стрижки - Combi 155 X

1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
2. Переместите рычаг гидравлических подъемных рычагов вперед, чтобы опустить режущую деку в положение на земле.
3. Переведите переключатель питания вспомогательной системы в положение "1".
4. Переведите рычаг вспомогательной системы вперед или назад, чтобы отрегулировать высоту стрижки.



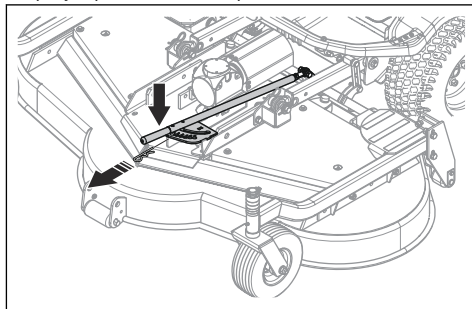
Примечание: Выбранная высота стрижки обозначается цифрами 1-7 на режущей деке. См. таблицу ниже.

Номер	Высота стрижки, мм / дюйм
1	30 / 1,2
2	40 / 1,6
3	52 / 2
4	64 / 2,5
5	76 / 2,3
6	93 / 3,7
7	112 / 4,4

5. Отрегулируйте параллельность режущей деки. См. раздел *Регулировка параллельности режущей деки на стр. 211*.

Регулировка высоты стрижки - R180

1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
2. Включите стояночный тормоз.
3. Переведите рычаг гидравлических подъемных рычагов назад, чтобы полностью поднять режущую деку.
4. Поверните ключ питания в положение "СТОП".
5. Снимите стопорный штифт на рычаге регулировки высоты стрижки.



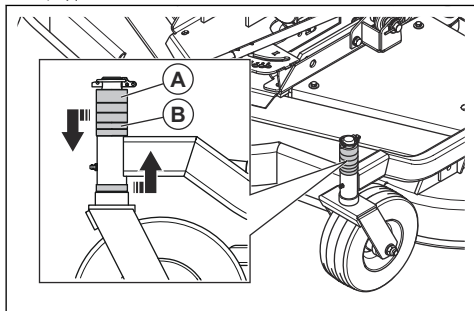
6. Поднимите рычаг регулировки высоты стрижки и потяните его горизонтально.

Примечание: Высоту стрижки, которая соответствует каждому номеру, см. в таблице ниже.

Номер	Распорные кольца, выше / ниже	Высота стрижки, мм / дюйм
1	3xA+3xB/0	30 / 1,2
2	3xA+2xB/1xB	40 / 1,6
3	3xA+1xB/2xB	50 / 2,0
4	3xA/3xB	60 / 2,4
5	2xA/1xA+3xB	75 / 3,0
6	1xA/2xA+3xB	90 / 3,5

7. Установите стопорный штифт на рычаг регулировки высоты стрижки.
8. Удерживая переднее колесо одной рукой, снимите стопорный штифт другой рукой.

9. Переместите распорные кольца вверх или вниз, см. таблицу ниже. Распорные кольца имеют 2 толщины: (А) — 15 мм / 0,6 дюйма, (В) — 10 мм / 0,4 дюйма.



10. Установите стопорный штифт в верхней части переднего колеса.
11. Повторите шаги 8-10 со вторым колесом.
12. Отрегулируйте параллельность режущей деки. См. раздел *Регулировка параллельности режущей деки на стр. 213.*

Достижение оптимальных результатов стрижки

- Для достижения оптимальной производительности регулярно выполняйте техническое обслуживание изделия согласно графику обслуживания и ремонта. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 195.*
- Не выполняйте стрижку мокрого газона. Стрижка мокрой травы может иметь неудовлетворительные результаты.
- Начинайте работать с большой высотой стрижки и постепенно уменьшайте ее.
- Во время стрижки ножи должны вращаться с высокой скоростью (максимальную допустимую частоту вращения двигателя см. в разделе *Технические данные на стр. 222*). Перемещайте изделие вперед на низкой скорости. Если трава не слишком высокая и густая, вы также можете получить хороший результат при работе с высокой скоростью.
- Стригите траву по случайной схеме.
- Для достижения оптимальных результатов выполняйте стрижку травы чаще и используйте функцию BioClip®.

Техническое обслуживание

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед техническим обслуживанием изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

X = Техобслуживание, выполняемое оператором. Инструкции представлены в данном руководстве по эксплуатации.

O = Техническое обслуживание, выполняемое дилером по обслуживанию. Инструкции не представлены в данном руководстве по эксплуатации.

График технического обслуживания

* = общее техобслуживание, выполняемое оператором. Инструкции не представлены в данном руководстве по эксплуатации.

Примечание: Если в таблице указано несколько интервалов технического обслуживания, то самый короткий интервал относится только к первому техобслуживанию.

Техническое обслуживание	Еже-днев-но	Еже-не-дель-но	Пер-вые 50 ча-сов	Интервал техобслу-живания в часах		
				200	400	800
Проверьте затяжку гаек и винтов.	*					
Убедитесь в отсутствии утечек топлива, воды или масла.	*					
Очистите изделие. См. раздел <i>Очистка изделия на стр. 199.</i>	X					
Убедитесь, что защитные устройства исправны. См. раздел <i>Защитные устройства на изделии на стр. 174.</i>	X					
Выполните смазку согласно указаниям в кратком руководстве по техническому обслуживанию. См. раздел <i>Краткое руководство по техническому обслуживанию на стр. 197.</i>		X				
Убедитесь, что топливные шланги и муфты чистые и не повреждены. ¹⁷			*	*		
Убедитесь, что шланги системы охлаждения и муфты чистые и не имеют повреждений.			*	*		
Проверьте аккумулятор 12 В.		*				
Проверьте электрические соединения и кабели.			*	*		
Проверьте тягу педали, отрегулируйте и смажьте.				O		
Осмотрите и отрегулируйте тормозной трос.				O		
Убедитесь, что воздухозаборник системы охлаждения аккумуляторов не засорен.	X		X	X		
Очистите систему охлаждения аккумуляторов.			X	X		
Проверьте соединения аккумуляторов 48 В. Убедитесь, что аккумуляторы 48 В не ослаблены.			*	*		
Проверьте и обновите программное обеспечение изделия до последней версии.				O		
Проверьте натяжение ремней MOM и убедитесь, что они не изношены			X	X		

¹⁷ Топливные шланги необходимо заменять каждые 5 лет.

Техническое обслуживание	Еже- днев- но	Еже- не- дель- но	Пер- вые 50 ча- сов	Интервал техобслу- живания в часах		
				200	400	800
Замените ремни МОМ.					О	
Гидравлическая система						
Убедитесь, что гидравлические шланги и гидравлические муфты чистые и не повреждены.			*	*		
Проверьте уровень масла в баке гидравлического масла.		X				
Замените фильтр гидравлического масла.			X		X	
Замените гидравлическое масло.					X	
Двигатель						
Убедитесь, что воздухозаборник охлаждения двигателя не засорен.	*					
Проверьте уровень охлаждающей жидкости.	*					
Замените охлаждающую жидкость.						О
Проверьте уровень моторного масла.			X	X		
Выполните замену моторного масла и масляного фильтра.			X	X		
Очистите воздушный фильтр.		X				
Замените воздушный фильтр.				X		
Замените топливные фильтры грубой и предварительной очистки.				X		
Замените ремень генератора.						О
Режущая дека						
Очистите режущую деку, области под кожухами ремня и под режущей декой.	X					
Осмотрите режущую деку на наличие повреждений.	X					
Осмотрите ножи в режущей деке. См. разделы <i>Проверка ножей на стр. 209</i> и <i>Проверка ножей на стр. 211</i> .		X				
Замените лопасти.				X		
Осмотрите ремень режущей деки на наличие повреждений.			*	*		
Замените ремень режущей деки.					X	
Проверьте масло и его уровень в зубчатой передаче.					*	
Замените масло в зубчатой передаче.					X	
Проверьте параллельность режущей деки.			X	X		
Колеса и трансмиссии						
Проверьте и затяните колесные гайки надлежащим моментом (84 Н·м).			*	*		

Техническое обслуживание	Еже-днев-но	Еже-не-дель-но	Пер-вые 50 ча-сов	Интервал техобслу-живания в часах		
				200	400	800
Проверьте давление в шинах (1,5 бар).		X				
Замените масло в трансмиссиях.						О
Проверьте масло в трансмиссиях. Очистите магнитную пробку, если применимо.					О	

Сброс индикатора техобслуживания

Примечание: Индикатор техобслуживания загорается через 50, 200, 400 и 800 часов.

1. Остановите изделие на ровной поверхности.

2. Нажмите кнопку запуска электрического привода.
3. Вытяните кнопку MOM.
4. Включите и выключите ручной стояночный тормоз 10 раз менее чем за 30 секунд.

Краткое руководство по техническому обслуживанию

QUICK MAINTENANCE GUIDE

First service after 50 hours

Every 800 h

Every 400 h

Every 200 h

Weekly

Daily

Every 800 h

Every 400 h

Every 200 h

Weekly

Daily

Daily

Weekly

Every 200 h

Every 400 h

Daily

Weekly

Every 200 h

Every 400 h

LU10 SAE 10W30/SAE 80 + 4L

ANTIFREEZE - 50% Propylene Glycol

TIRE PRESSURE - Front & Rear 1.5 bar

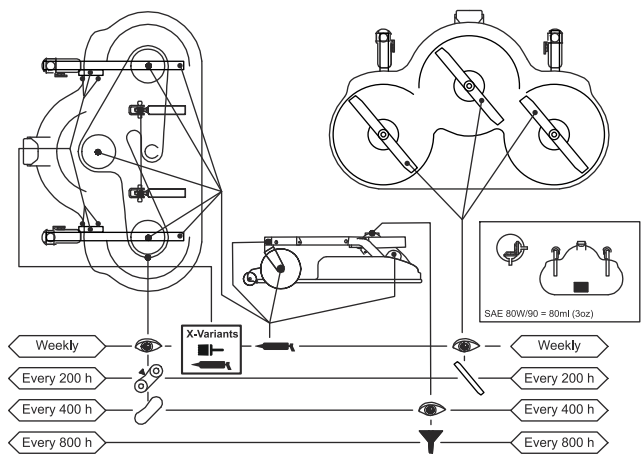
3.0L 3.3L MOTOR OIL, SAE 10W 40 API CP

0.9L Front 0.9L Rear LU10 SAE 10W30/SAE 80

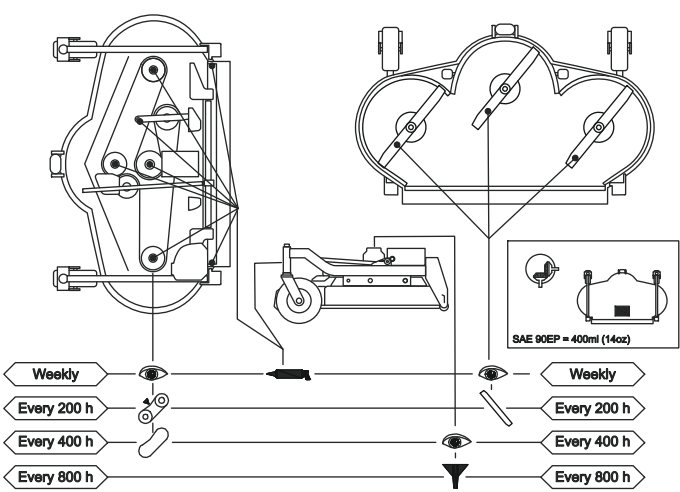
1591 - 001 - 21.12.2020

197

QUICK MAINTENANCE GUIDE



QUICK MAINTENANCE GUIDE



Условные обозначения краткого руководства по техническому обслуживанию



Замените фильтр



Замените масло



Осмотрите или проверьте уровень масла



Смажьте пресс-масленку смазкой



Смажьте моторным маслом



Проверьте состояние и натяжение приводного ремня



Замените приводной ремень



Замена ножей

Смазка, общая информация

- Во избежание непреднамеренного движения во время смазки извлеките ключ питания.
- При смазке масленкой необходимо использовать моторное масло.
- При смазке консистентной смазкой используйте смазку для шасси или шарикоподшипников, обеспечивающую антикоррозионную защиту. После смазывания удалите излишки смазочного материала.
- При ежедневном использовании изделия смазывайте компоненты 2 раза в неделю.
- Не допускайте попадания смазки на приводные ремни и канавки шкивов ремня. В случае попадания удалите смазку с помощью спирта. Если после удаления смазки спиртом наблюдается недостаточное сцепление между приводным ремнем и шкивом, замените приводной ремень.



ВНИМАНИЕ: Для очистки приводных ремней запрещается использовать бензин и иные нефтепродукты.

Очистка изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед очисткой изделия поверните ключ питания в положение "СТОП" и переведите главный выключатель в положение "ВЫКЛ".



ВНИМАНИЕ: Не используйте мойку высокого давления или пароочиститель. Вода может попасть в подшипники и электрические соединения и привести к повреждению изделия.

По окончании работы производите очистку машины. Перед очисткой дайте изделию остыть.

- Перед очисткой изделия влажной тканью очистите его мягкой щеткой или сжатым воздухом. Удалите обрезки травы и грязь на трансмиссии и вокруг нее.
- Воспользуйтесь влажной тканью для очистки изделия. Очистите пластмассовые детали чистой и сухой тканью.
- Не используйте воду или моющие средства рядом с электрическими компонентами или подшипниками. Жидкости могут повредить электрические компоненты и подшипники.
- Для очистки режущей деки установите ее, по возможности, в сервисное положение и полейте из шланга водой.
- Когда изделие будет очищено, запустите режущую деку на короткое время, чтобы удалить остатки воды.

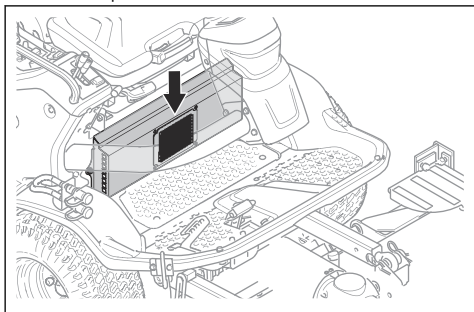
Очистка воздухозаборников холодного воздуха



ВНИМАНИЕ: Очищайте воздухозаборники холодного воздуха ежедневно или чаще при необходимости. Засоренный воздухозаборник холодного воздуха может привести к чрезмерному нагреванию изделия.

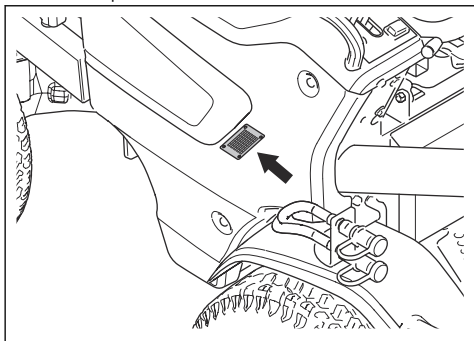
Очистка воздухозаборника холодного воздуха системы охлаждения аккумуляторов

- Убедитесь, что решетка воздухозаборника охлаждения не засорена. Удалите траву и грязь мягкой щеткой.



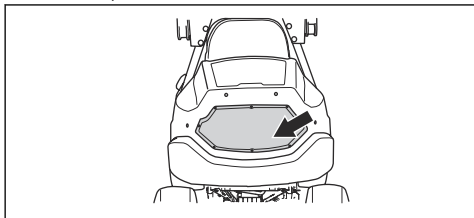
Очистка воздухозаборника холодного воздуха на правой крышке

- Убедитесь, что решетка воздухозаборника охлаждения не засорена. Удалите траву и грязь мягкой щеткой.



Очистка воздухозаборника охлаждения двигателя

- Убедитесь, что решетка воздухозаборника охлаждения не засорена. Удалите траву и грязь мягкой щеткой.



Очистка системы охлаждения аккумуляторов

- Снимите кожух системы охлаждения аккумуляторов. См. раздел *Снятие кожуха системы охлаждения аккумуляторов на стр. 201*.
- Используйте сжатый воздух для очистки ребер охлаждения и фильтров, расположенных по бокам кожуха.

Очистка двигателя и глушителя

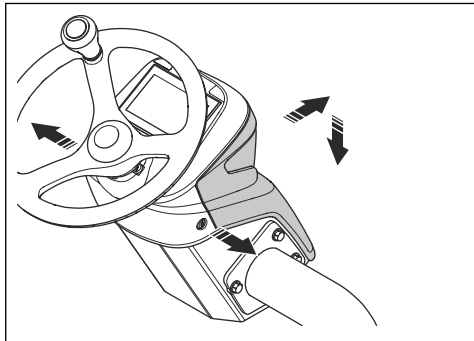
Регулярно очищайте двигатель и глушитель от обрезков травы и грязи. Обрезки травы, пропитанные топливом или маслом на двигателе, могут повысить риск пожара и перегрева двигателя. Дайте двигателю остыть перед очисткой. Выполняйте очистку щеткой и водой.

Обрезки травы вокруг глушителя быстро высыхают и могут стать причиной пожара. Используйте щетку или удалите обрезки травы водой, когда глушитель остынет.

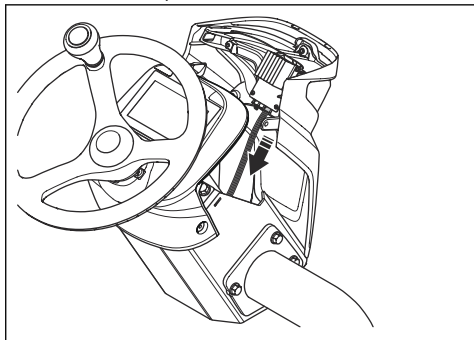
Снятие кожухов

Снятие и установка переднего кожуха рулевой колонки

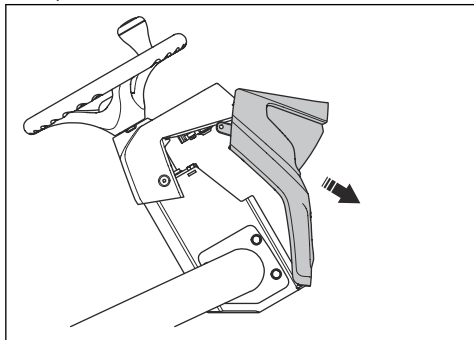
- Отверните 2 винта и наклоните передний кожух рулевой колонки вперед.



- Отсоедините провода.



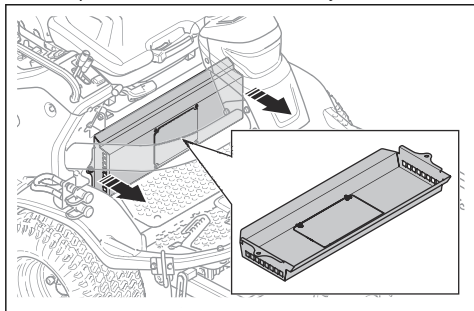
3. Удерживайте передний кожух рулевой колонки в вертикальном положении и снимите его.



4. Установка выполняется в обратной последовательности.

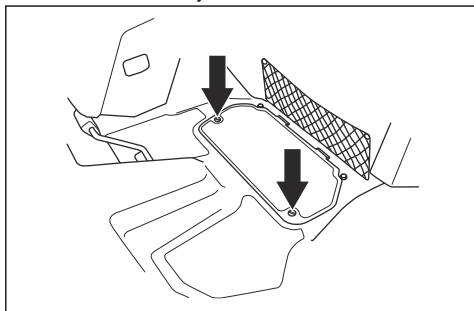
Снятие кожуха системы охлаждения аккумуляторов

1. Отверните 2 винта и снимите кожух.



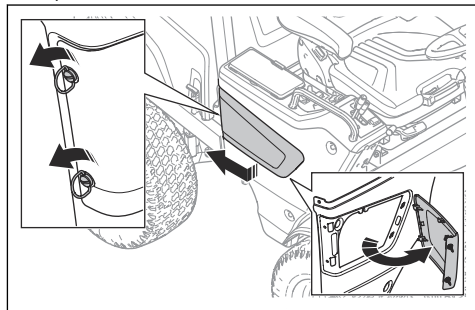
Снятие люка технического обслуживания

1. Отверните 2 винта, поднимите и снимите люк технического обслуживания.



Снятие крышки технического обслуживания

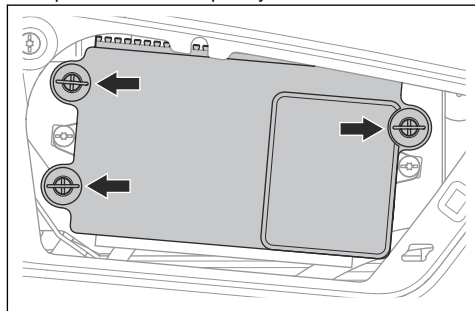
1. Поверните 2 винта на $\frac{1}{4}$ оборота против часовой стрелки, чтобы снять их.



2. Потяните крышку технического обслуживания назад, чтобы отсоединить ее от крюков.

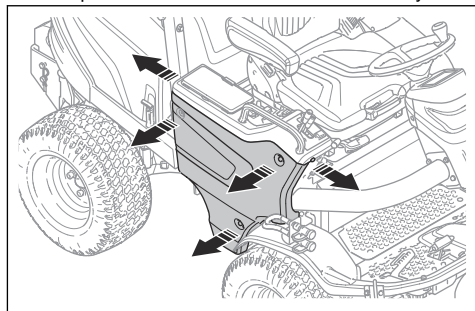
Снятие крышки блока предохранителей

1. Поверните 3 винта на $\frac{1}{4}$ оборота против часовой стрелки и снимите крышку.



Снятие правого кожуха

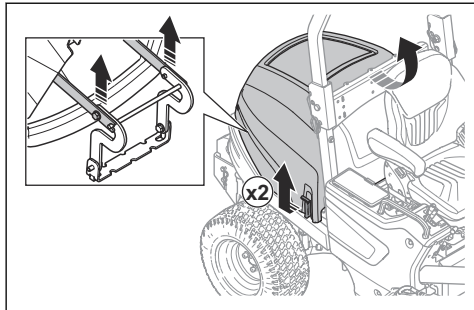
1. Отверните 5 винтов и снимите боковой кожух.



Открытие и снятие кожуха двигателя

1. Снимите резиновые стяжки с правой и левой стороны кожуха двигателя.

2. Сдвиньте кожух двигателя назад.

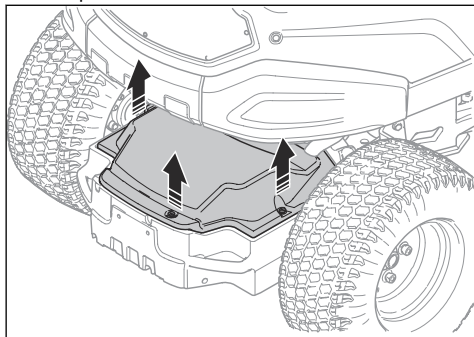


Примечание: Отверните болты, чтобы полностью снять кожух двигателя.

3. Чтобы получить полный доступ к двигателю, наклоните сиденье вперед.

Снятие кожуха трансмиссии

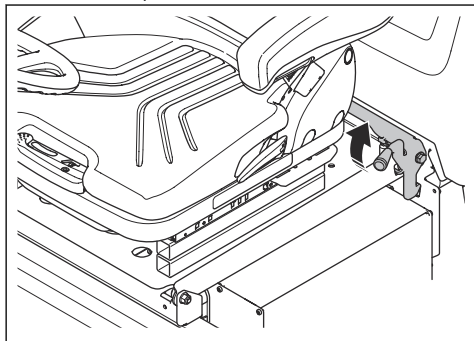
1. Отверните винты.



2. Поднимите и снимите кожух трансмиссии.

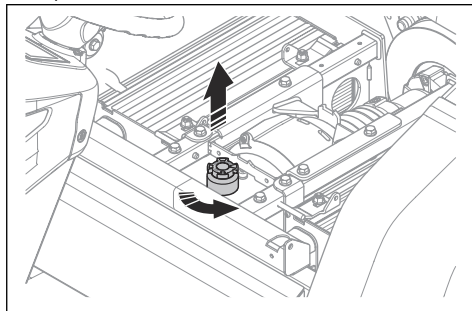
Наклон сиденья вперед

- Потяните рычаг блокировки вверх и наклоните сиденье вперед.



Снятие и установка сервисного разъема

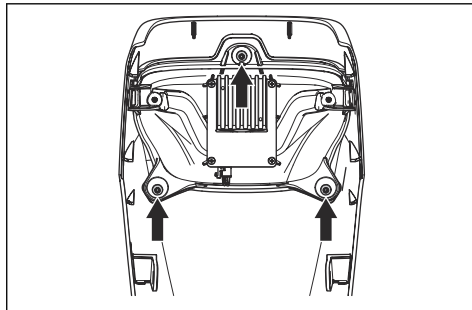
1. Наклоните сиденье вперед. См. раздел *Наклон сиденья вперед* на стр. 202.
2. Поверните сервисный разъем против часовой стрелки, чтобы снять его.



3. Установите сервисный разъем на место и поверните его по часовой стрелке, чтобы установить его.

Замена фар

1. Снимите передний кожух рулевой колонки. См. раздел *Снятие и установка переднего кожуха рулевой колонки* на стр. 200.
2. Отверните 3 винта фар.



3. Снимите фары.
4. Установите в обратной последовательности.

Предохранители

Замена плоского предохранителя

Неисправный плоский предохранитель можно определить по перегоревшему проводу.

1. Извлеките плоский предохранитель из держателя.
2. Замените неисправный плоский предохранитель новым предохранителем такого же типа.

Примечание: Если через короткий промежуток времени после замены плоский предохранитель снова перегорит, это указывает на наличие короткого замыкания. Устраните короткое замыкание, прежде чем использовать изделие снова. Обратитесь в авторизованный сервисный центр за помощью.

Замена предохранителя с болтовым креплением

Неисправный предохранитель с болтовым креплением можно определить по перегоревшему проводу.

1. Переведите главный выключатель в положение "ВЫКЛ".



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед тем, как прикасаться к предохранителю с болтовым креплением, убедитесь в отсутствии напряжения. Прикосновение к предохранителю с болтовым креплением под напряжением может привести к поражению электрическим током и серьезной травме.

2. Выверните 2 винта и извлеките предохранитель с болтовым креплением из держателя.
3. Замените неисправный предохранитель с болтовым креплением новым предохранителем такого же типа.

Примечание: Если через короткий промежуток времени после замены предохранитель с болтовым креплением снова перегорит, это указывает на наличие короткого замыкания. Устраните короткое замыкание, прежде чем использовать изделие снова. Обратитесь в авторизованный сервисный центр за помощью.

Замена предохранителей в блоке предохранителей

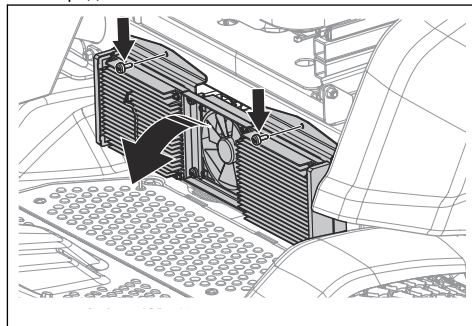
Неисправный предохранитель можно определить по перегоревшему проводу.

1. Снимите крышку технического обслуживания. См. раздел *Снятие крышки технического обслуживания на стр. 201*.
2. Снимите крышку блока предохранителей. См. раздел *Снятие крышки блока предохранителей на стр. 201*.
3. Извлеките предохранитель из держателя.
4. Замените поврежденный предохранитель. См. раздел *Замена плоского предохранителя на стр. 202*.
5. Установите крышку.

Замена предохранителей электрической системы 48 В

Предохранители электрической системы 48 В расположены за системой охлаждения аккумуляторов.

1. Снимите сервисный разъем. См. раздел *Снятие и установка сервисного разъема на стр. 202*.
2. Снимите кожух системы охлаждения аккумуляторов. См. раздел *Снятие кожуха системы охлаждения аккумуляторов на стр. 201*.
3. Выверните 2 винта в верхней части системы охлаждения аккумуляторов и наклоните систему вперед.

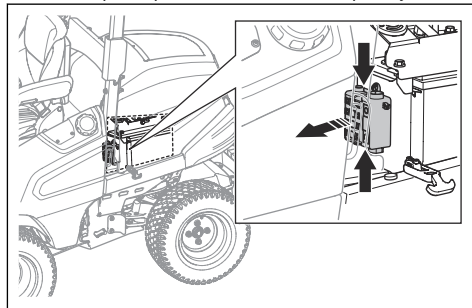


4. Замените предохранитель. См. разделы *Обзор предохранителей на стр. 156* и *Замена плоского предохранителя на стр. 202*.
5. Установите систему охлаждения аккумуляторов и кожух в обратной последовательности.

Замена предохранителей электрической системы 12 В

Предохранители находятся на боковой стороне аккумулятора 12 В.

1. Откройте кожух двигателя. См. раздел *Открытие и снятие кожуха двигателя на стр. 201*.
2. Переведите главный выключатель в положение "ВЫКЛ".
3. Нажмите на защелки с каждой стороны крышки блока предохранителей и снимите крышку.



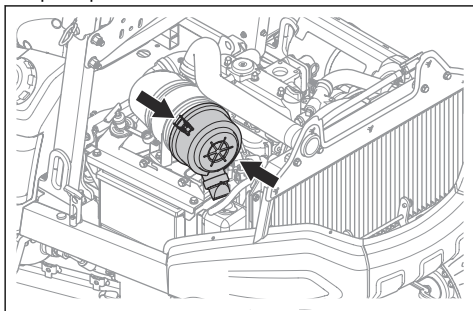
4. Замените предохранитель. См. раздел *Замена предохранителя с болтовым креплением на стр. 203.*
5. Установка выполняется в обратной последовательности.

Очистка и замена воздушного фильтра

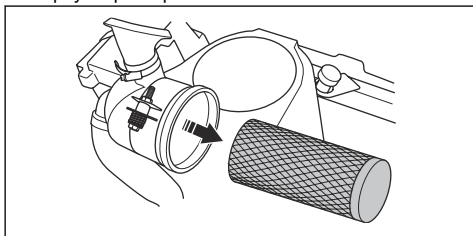


ВНИМАНИЕ: Если воздушный фильтр не установлен, запуск двигателя запрещен.

1. Откройте кожух двигателя.
2. Ослабьте 2 фиксатора крышки воздушного фильтра.



3. Снимите крышку воздушного фильтра.
4. Извлеките картридж воздушного фильтра из корпуса фильтра.



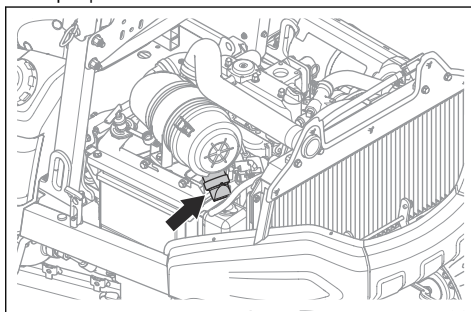
5. Очистите внутреннюю поверхность корпуса воздушного фильтра сухой тряпкой.
6. Аккуратно постучите картриджем воздушного фильтра о твердую поверхность. Если воздушный фильтр не получается очистить или он поврежден, замените его.



ВНИМАНИЕ: Не используйте для очистки воздушного фильтра сжатый воздух.

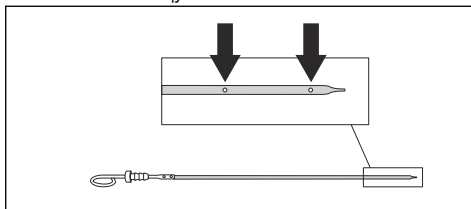
7. Поместите картридж воздушного фильтра в исходное положение в корпусе фильтра. Убедитесь, что картридж воздушного фильтра правильно установлен на верхней части воздухозаборника.

8. Установите крышку воздушного фильтра и убедитесь, что приемник твердых частиц обращен вниз.



Проверка уровня моторного масла

1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности и остановите двигатель.
2. Откройте кожух двигателя.
3. Ослабьте и извлеките щуп.
4. Очистите щуп от масла.
5. Вставьте щуп в отверстие под щуп.
6. Извлеките щуп и проверьте уровень масла.
7. Уровень масла должен находиться между отметками на щупе.



8. Если уровень масла низкий, залейте моторное масло и снова проверьте уровень масла.

Примечание: Рекомендованное моторное масло см. в разделе *Технические данные на стр. 222.* Запрещается смешивать разные типы масел.

9. Надежно затяните щуп, прежде чем запустить двигатель. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу приблизительно 30 секунд. Остановите двигатель. Подождите 30 секунд и проверьте уровень масла еще раз.

Замена моторного масла и масляного фильтра

Если двигатель не прогрет, запустите двигатель на 1–2 минуты перед сливом моторного масла. Это позволит прогреть моторное масло и упростит его слив.



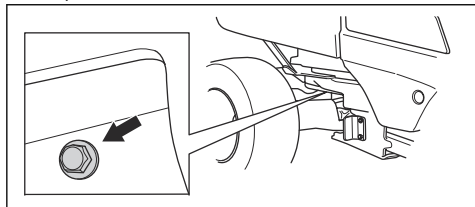
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается оставлять двигатель работать более 1–2 минут перед сливом моторного масла. Моторное масло становится очень горячим и может вызвать ожоги. Дайте двигателю остыть, прежде чем сливать моторное масло.

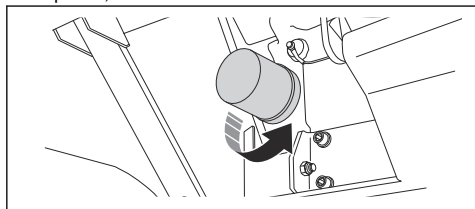


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При попадании моторного масла на тело смойте его мылом и водой.

1. Установите емкость под сливную пробку с левой стороны двигателя.



2. Извлеките сливную пробку.
3. Извлеките щуп.
4. Слейте масло в емкость.
5. Установите новую прокладку на маслосливную пробку. Установите сливную пробку и затяните ее.
6. Поверните масляный фильтр против часовой стрелки, чтобы снять его.



7. Слегка смажьте резиновое уплотнение на новом масляном фильтре новым маслом.
8. Для установки масляного фильтра заверните его по часовой стрелке вручную, пока резиновое уплотнение не встанет на место, затем заверните еще на пол-оборота.
9. Залейте новое масло, см. раздел *Технические данные* на стр. 222.
10. Запустите двигатель и дайте ему поработать на холостом ходу в течение 3 минут.
11. Остановите двигатель и убедитесь, что масляный фильтр не протекает.
12. Проверьте уровень моторного масла.

Примечание: Инструкции по безопасной утилизации отработанного моторного масла см. в разделе *Утилизация* на стр. 220.

Замена топливных фильтров

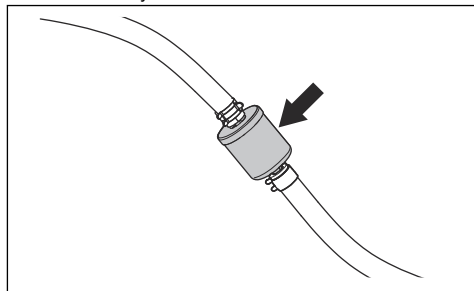
Замена топливного фильтра предварительной очистки

Топливный фильтр предварительной очистки находится под корпусом аккумуляторов с левой стороны изделия.



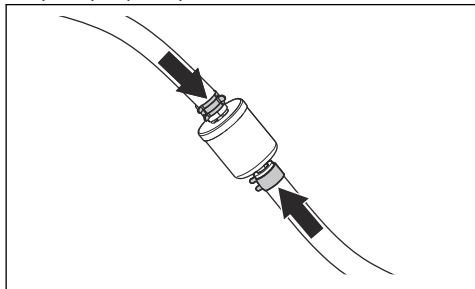
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание раздражения кожи пользуйтесь защитными перчатками. Топливо может выходить из топливного фильтра и попадать на кожу.

1. Отверните винт хомута крепления топливного фильтра предварительной очистки.
2. Вытащите топливный фильтр из хомута.
3. Ослабьте винты на шланговых хомутах.
4. Снимите хомуты шлангов с топливного фильтра предварительной очистки с помощью плоскогубцев.
5. Стяните топливный фильтр предварительной очистки с концов шлангов. Существует опасность небольшой утечки топлива.



6. Убедитесь, что новый топливный фильтр предварительной очистки расположен в правильном направлении для потока топлива. Вставьте новый топливный фильтр предварительной очистки в концы шлангов. Нанесите жидкое моющее средство на края топливного фильтра предварительной очистки, чтобы упростить соединение.

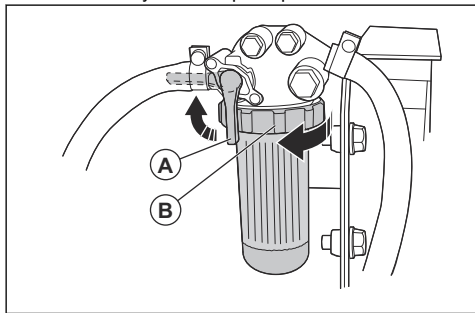
- Установите шланговые хомуты вокруг топливного фильтра предварительной очистки.



- Затяните винты на шланговых хомутах и установите топливный фильтр предварительной очистки в хомут.

Замена бумажного фильтра в главном фильтре

- Откройте кожух двигателя. См. раздел *Открытие и снятие кожуха двигателя на стр. 201*.
- Снимите воздушный фильтр. См. раздел *Очистка и замена воздушного фильтра на стр. 204*.
- Закройте топливный клапан (А).
- Поверните контргайку (В) на ½ оборота против часовой стрелки и снимите корпус фильтра.
- Извлеките бумажный фильтр.



- Поместите новый бумажный фильтр в корпус фильтра.
- Поверните контргайку на ½ оборота по часовой стрелке для фиксации корпуса фильтра.

Гидравлическая система

Поддержание гидравлической системы в чистоте



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Масло опасно для окружающей среды, и утечка может привести к повреждению газона. Немедленно устраняйте утечки масла.

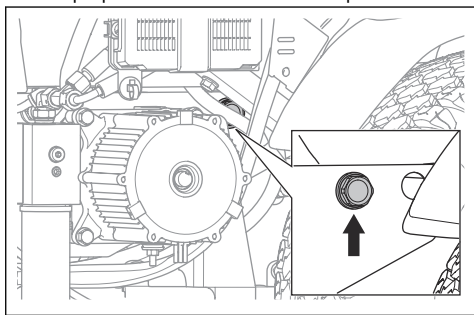
- Перед отсоединением компонентов гидравлической системы убедитесь, что все детали и область вокруг них чистые.
- При заправке нового масла используйте чистые емкости.
- Используйте только чистое масло, которое хранилось в герметичных емкостях.
- Не используйте слитое масло повторно.
- Соблюдайте интервалы замены масла и фильтра, указанные в графике технического обслуживания. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 195*.

Убедитесь, что загрязнения не попадают в гидравлическую систему. Посторонние частицы могут привести к износу, повреждению и неисправностям. При попадании грязи в систему фильтры будут засорены и не будут работать правильно.

Не открывайте гидравлическую систему, если это не требуется. Риск загрязнения возрастает при каждом открытии гидравлической системы.

Проверка уровня масла в гидравлической системе

- Снимите крышку технического обслуживания. См. раздел *Снятие крышки технического обслуживания на стр. 201*.
- Снимите правый кожух. См. раздел *Снятие правого кожуха на стр. 201*.
- Проверьте уровень масла через смотровое стекло. Уровень масла должен находиться рядом с маркировкой в нижней части смотрового стекла.

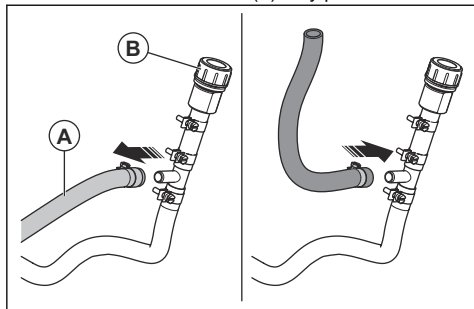


- Если уровень масла слишком низкий, долейте масло в гидравлическую систему. См. раздел *Заполнение гидравлической системы на стр. 206*.

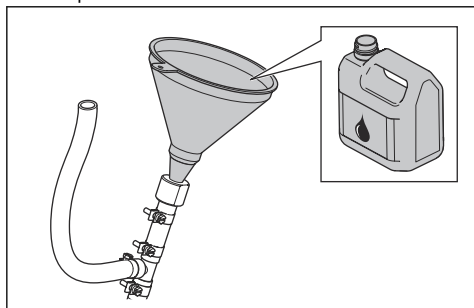
Заполнение гидравлической системы

- Снимите крышку технического обслуживания. См. раздел *Снятие крышки технического обслуживания на стр. 201*.
- Снимите правый кожух. См. раздел *Снятие правого кожуха на стр. 201*.

3. Снимите боковой шланг (А) с муфты.



4. Убедитесь, что отверстие в муфте закрыто, или подсоедините шланг к муфте и держите его.
5. Откройте крышку (В).
6. С помощью воронки залейте гидравлическое масло в отверстие. Заливайте масло до тех пор, пока уровень не достигнет нижнего края смотрового стекла.

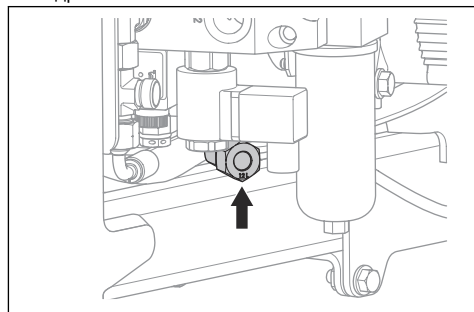


7. Установите крышку, боковой шланг и кожухи в обратном порядке.

Слив масла из гидравлической системы

1. Снимите крышку технического обслуживания. См. раздел *Снятие крышки технического обслуживания на стр. 201*
2. Снимите правый кожух. См. раздел *Снятие правого кожуха на стр. 201*.
3. Откройте крышку гидравлической системы. См. раздел *Заполнение гидравлической системы на стр. 206*.

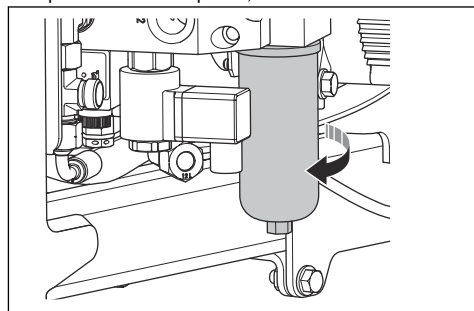
4. Снимите сливную пробку и слейте гидравлический масло.



5. Установите крышку, сливную пробку и кожухи в обратном порядке.

Замена фильтра гидравлического масла

1. Слейте масло из гидравлической системы. См. раздел *Слив масла из гидравлической системы на стр. 207*.
2. Поверните фильтр гидравлического масла против часовой стрелки, чтобы снять его.

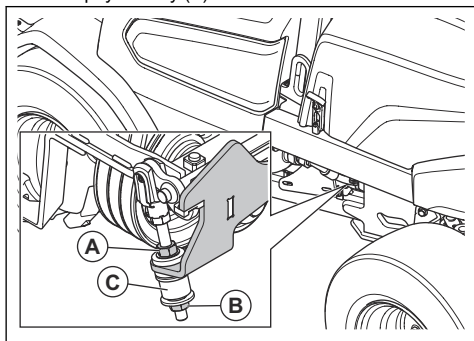


3. Установите новый фильтр гидравлического масла в обратном порядке и заполните гидравлическую систему. См. раздел *Заполнение гидравлической системы на стр. 206*.

Регулировка ремней MOM

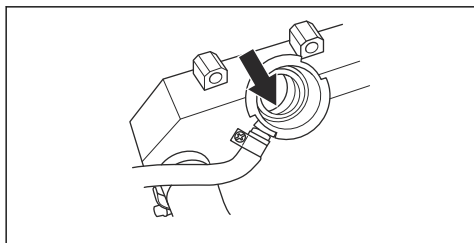
1. Ослабьте стопорную гайку (А).
2. Затягивайте регулировочный винт (В) до тех пор, пока втулка (С) не перестанет вращаться от руки.

3. Удерживайте регулировочный винт (В) и затяните стопорную гайку (А).

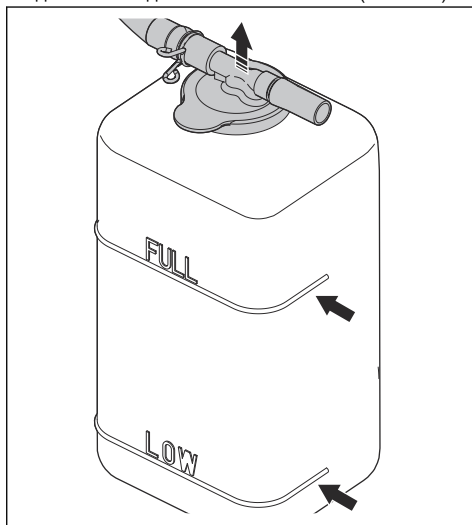


Проверка уровня охлаждающей жидкости

1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности и остановите двигатель.
2. Откройте кожух двигателя. См. раздел *Открытие и снятие кожуха двигателя на стр. 201*.
3. Откройте крышку бака охлаждающей жидкости.
4. Проверьте уровень охлаждающей жидкости. При необходимости долейте охлаждающую жидкость в бак. См. раздел *Технические данные на стр. 222*.

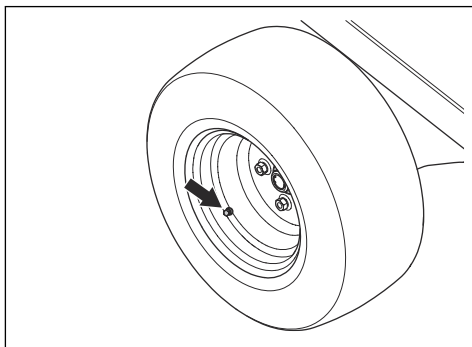


5. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном баке. Минимальный уровень должен находиться на отметке LOW (НИЗКИЙ).



Давление в шинах

Правильное давление в шинах см. в разделе *Технические данные на стр. 222*.

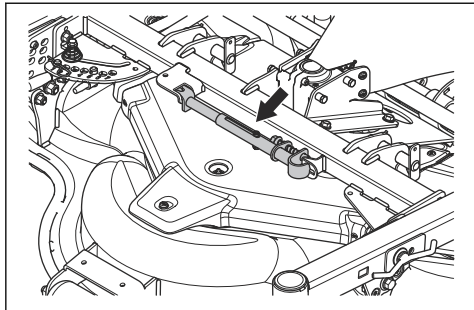


Режущая дека - C132, C155

Установка режущей деки в сервисное положение

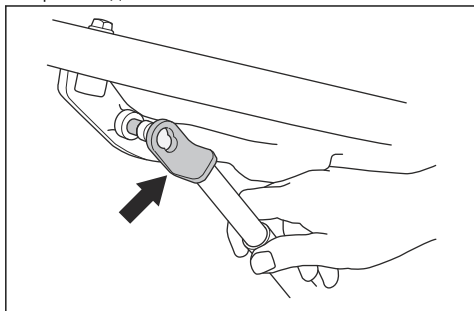
1. Выполните процедуру, описанную в *Снятии режущей деки на стр. 184*, но не отсоединяйте рычаги подъема.

2. Снимите сервисную распорку с режущей деки.

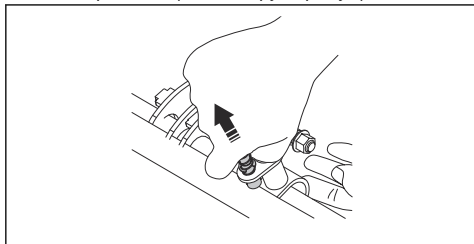


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Когда режущая дека находится в положении для обслуживания, прикрепите сервисную распорку и предохранительные ремни. Отсутствие сервисной распорки или предохранительных ремней может привести к серьезным травмам или смерти.

3. Прикрепите сервисную распорку к точке красного цвета под нижней плитой.

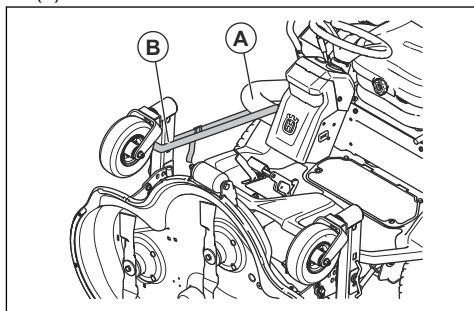


4. Потяните штифт на другом конце сервисной распорки. Прикрепите сервисную распорку к точке красного цвета на трубе режущей деки.



5. Запустите двигатель.
6. Переведите рычаг гидравлических рычагов подъема назад, чтобы полностью поднять режущую деку.

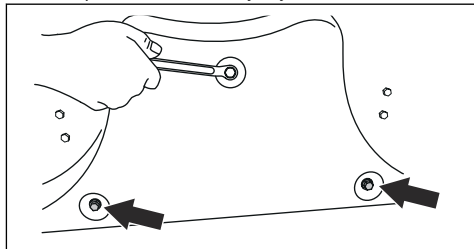
7. Закрепите 1 конец предохранительных ремней на трубе, расположенной рядом с рулевой колонкой (A).



8. Закрепите другой конец предохранительного ремня на поворотном колесе режущей деки (B).
9. Для установки режущей деки в рабочее положение выполните приведенные выше шаги в обратной последовательности.

Снятие и установка заглушки BioClip®

1. Установите режущую деку в сервисное положение.
2. Отверните 3 винта, фиксирующих заглушку BioClip®, и снимите заглушку.



3. Заверните 3 винта M8x15 мм в резьбовые отверстия для заглушки BioClip®, чтобы избежать повреждения резьбы.
4. Установите режущую деку в рабочее положение.
5. Установите заглушку BioClip® в обратной последовательности.

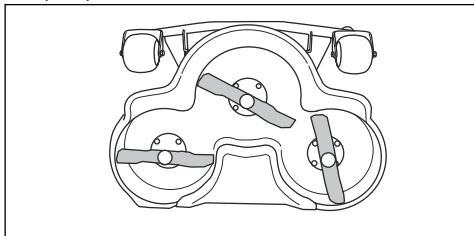
Проверка ножей



ВНИМАНИЕ: Поврежденные или неправильно сбалансированные ножи могут стать причиной повреждения изделия. Замените поврежденные ножи. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для заточки и балансировки затупившихся ножей.

1. Установите режущую деку в сервисное положение.

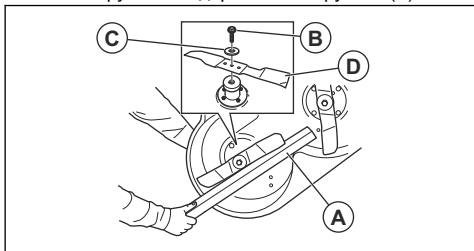
- Осмотрите ножи на наличие повреждений и проверьте необходимость их заточки.



- Затяните болты ножей моментом (8.15-8.56 kpm / 59-62 lbf·ft) 80-84 Нм.

Замена ножей

- Установите режущую деку в сервисное положение.
- Заблокируйте нож деревянным брусом (А).



- Ослабьте и снимите болт ножа (В), шайбы (С) и нож (D).
- Установите новый нож таким образом, чтобы края были расположены под углом в направлении режущей деки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

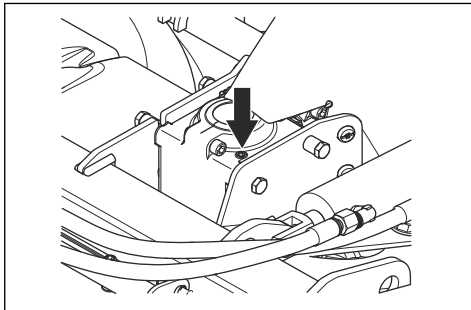
Использование ножа неподходящего типа может привести к отбрасыванию предметов из режущей деки и привести к серьезным травмам. Используйте только ножи, указанные в разделе *Технические данные* на стр. 222.

- Установите нож, шайбу и болт. Затяните болт моментом (8.15-8.56 kpm / 59-62 lbf·ft) 80-84 Нм.

Проверка уровня масла в зубчатой передаче режущей деки

- Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
- Опустите режущую деку в рабочее положение.

- Вставьте чистый металлический стержень в корпус передачи. Длина металлического стержня должна составлять не менее 100 мм, а диаметр — не более 3 мм.



- Опустите металлический стержень на дно корпуса редуктора.
- Вытащите металлический стержень и проверьте уровень масла.
- Измерьте, какая часть металлического стержня покрыта маслом. Масло должно быть покрыто 15 мм стержня.
- Если менее 15 мм стержня покрыто маслом, залейте гидравлическое масло. Рекомендованный тип масла см. в разделе *Технические данные* на стр. 222.

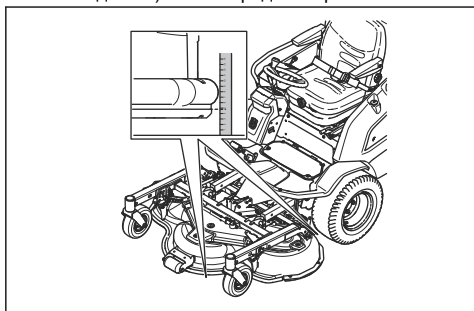
Замена масла в угловой зубчатой передаче режущей деки

- Снимите режущую деку. См. раздел *Снятие режущей деки* на стр. 184.
- Установите режущую деку на ее передний край и слейте масло через пробку маслозаливной горловины.
- Дайте маслу стечь в емкость.
- Залейте 80 мл нового гидравлического масла, см. раздел *Технические данные* на стр. 222.

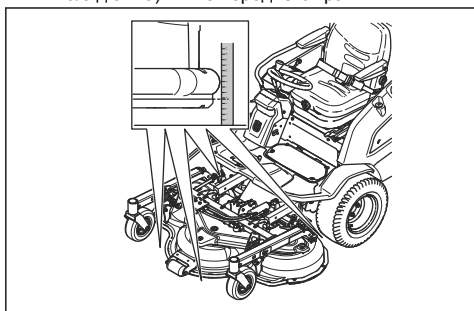
Проверка параллельности режущей деки

- Проверьте давление воздуха в шинах. См. раздел *Давление в шинах* на стр. 208.
- Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
- Опустите режущую деку в рабочее положение.
- Установите рычаг регулировки высоты стрижки в среднее положение.
- Измерьте расстояние от земли до переднего и заднего края режущей деки.

- a) Combi 155 необходимо измерять в 2 местах. Убедитесь, что задний край на 6–9 мм (1/4 - 3/8 дюйма) выше переднего края.

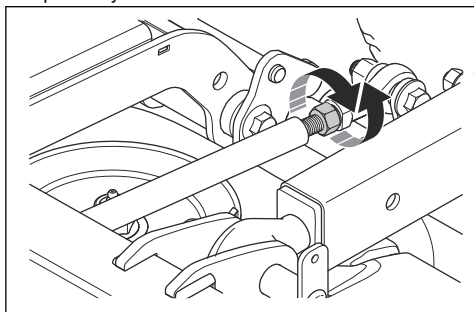


- b) Combi 155 X необходимо измерять в 4 местах. Убедитесь, что задний край на 6–9 мм (1/4 - 3/8 дюйма) выше переднего края.



Регулировка параллельности режущей деки

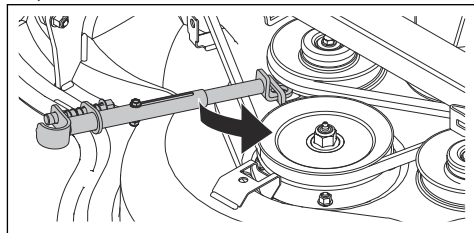
1. Поворачивайте соединительную тягу, чтобы удлинить ее или сделать ее короче. Удлините соединительную тягу, чтобы поднять задний край кожуха. Укоротите тягу, чтобы опустить задний край кожуха.



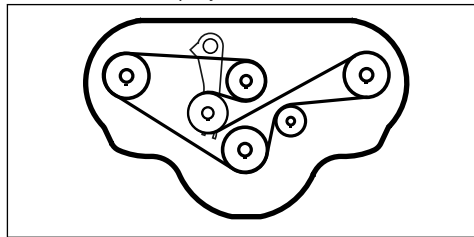
2. Затяните гайки на соединительной тяге.
3. Проверьте параллельность. См. раздел *Проверка параллельности режущей деки на стр. 210*.
4. Закрепите передний кожух.

Замена ремня на режущей деке

1. Отверните 3 винта, удерживающих кожух ремня.
2. Снимите кожух ремня.
3. Прикрепите сервисную распорку к пружине натяжения.
4. Надавите на сервисную распорку и снимите ремень.



5. Установите ремень, проведя его через шкивы, как показано на рисунке.



Режущая дека - R180

Проверка ножей



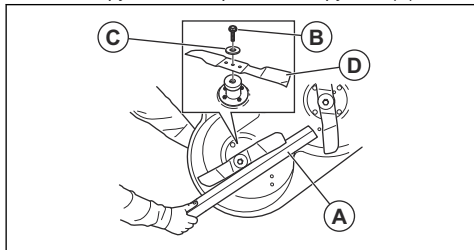
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Поврежденные или неправильно сбалансированные ножи могут стать причиной повреждения изделия. Замените поврежденные лопасти. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для заточки и балансировки затупившихся ножей.

1. Осмотрите ножи на наличие повреждений и проверьте необходимость их заточки.
2. Затяните болты ножей моментом 125 Н·м (12,75 кг·м/92 фунто-фута).

Замена лопастей

1. Заблокируйте нож деревянным бруском (А).



2. Снимите болт (В), шайбы (С) и нож (D).
3. Установите новый нож таким образом, чтобы края были расположены под углом в направлении режущей деки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Использование ножа неподходящего типа может привести к отбрасыванию предметов из режущей деки и привести к серьезным травмам. Используйте только одобренные ножи. См. раздел *Технические данные* на стр. 222.

4. Установите нож, шайбу и болт. Затяните болт моментом из 125 Н·м (12,75 кг·м/92 фунто-фута).

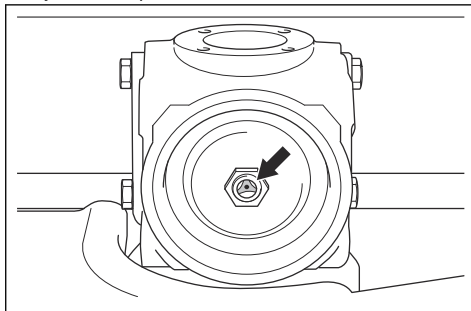
Проверка уровня масла в зубчатой передаче режущей деки

1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
2. Опустите режущую деку в плавающее положение.
3. Проверьте уровень масла через смотровое стекло зубчатой шестерни. Уровень масла должен находиться рядом с маркировкой в середине смотрового стекла.
4. Если уровень масла слишком низкий, долейте его до середины смотрового стекла. Информацию о подходящем типе масла см. в разделе *Технические данные* на стр. 222.

Замена масла в угловой зубчатой передаче режущей деки

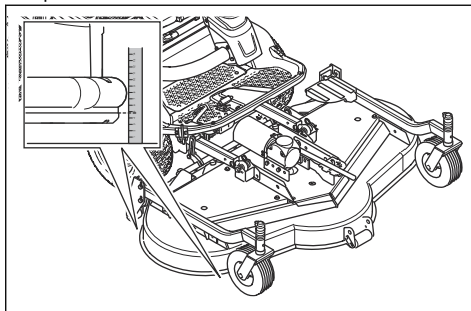
1. Снимите режущую деку. См. раздел *Снятие режущей деки* на стр. 184.
2. Снимите смотровое стекло.

3. Слейте масло. Используйте всасывающее устройство с пластмассовым шлангом. Убедитесь, что пластмассовый шланг обеспечивает подачу масла в нижнюю часть зубчатой передачи.



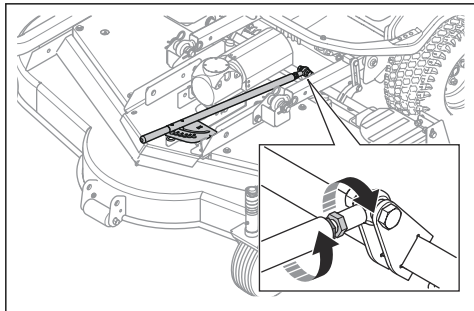
Проверка параллельности режущей деки

1. Проверьте давление воздуха в шинах. См. раздел *Давление в шинах* на стр. 208.
2. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
3. Опустите режущую деку в плавающее положение.
4. Установите рычаг регулировки высоты стрижки в среднее положение.
5. Измерьте расстояние от земли до переднего и заднего края режущей деки. Расстояние измеряется в двух местах. Убедитесь, что задний край на 6–9 мм (1/4 - 3/8 дюйма) выше переднего края.



Регулировка параллельности режущей деки

1. Ослабьте стопорную гайку.



2. Поворачивайте соединительную тягу, чтобы удлинить ее или сделать ее короче. Удлините соединительную тягу, чтобы поднять задний край кожуха. Укоротите тягу, чтобы опустить задний край кожуха.
3. Затяните стопорную гайку.
4. Проверьте параллельность. См. раздел *Проверка параллельности режущей деки на стр. 212*.

Замена ремня на режущей деке



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

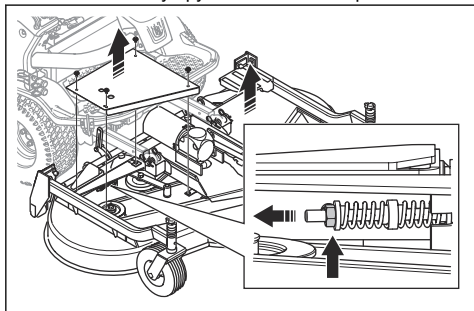
Выполняйте работы на ремне только при отключенном питании и снятом ведущем вале.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

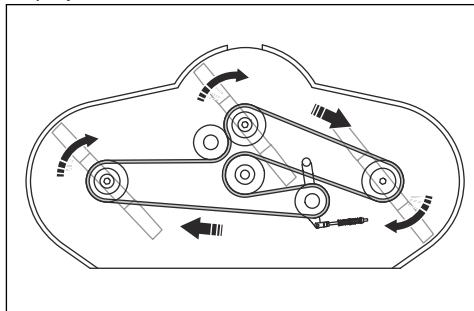
При работе с режущей декой используйте средства защиты глаз. Пружина натяжения ремня может сломаться и стать причиной травмы.

1. Снимите кожухи ремня.
2. Ослабьте гайку пружины натяжения ремня.

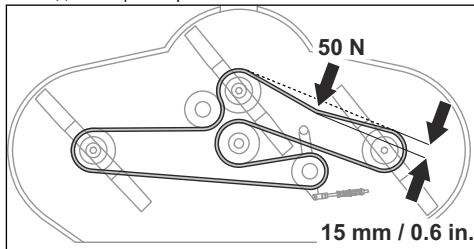


3. Снимите ремень.

4. Установите ремень на шкивы, как показано на рисунке.



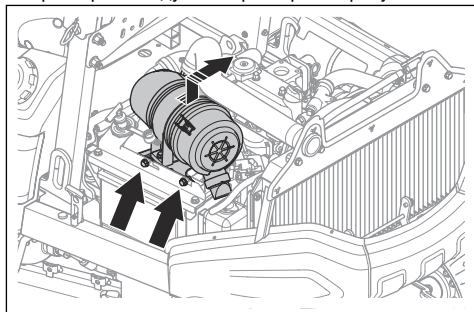
5. Затяните гайку, пока ремень не будет натянут надлежащим образом.



Зарядка аккумулятора 12 В

Заряжайте аккумулятор, когда уровень заряда слишком низкий для запуска двигателя и во время хранения изделия.

1. Откройте кожух двигателя. См. раздел *Открытие и снятие кожуха двигателя на стр. 201*.
2. Переведите главный выключатель в положение "ВЫКЛ".
3. Ослабьте 2 винта на держателе воздушного фильтра. Отложите держатель воздушного фильтра и воздушный фильтр в сторону.



4. Отсоедините отрицательный кабель от аккумулятора.
5. Отсоедините положительный кабель от аккумулятора.

6. Для зарядки аккумулятора используйте стандартное зарядное устройство.
7. Установите кабели и держатель воздушного фильтра в обратной последовательности.

Замена аккумулятора 12 В

1. Отсоедините аккумулятор. См. раздел *Зарядка аккумулятора 12 В на стр. 213*.

2. Отверните 2 винта держателя аккумулятора.
3. Поднимите держатель аккумулятора и снимите аккумулятор.
4. Замените аккумулятор аккумулятором того же типа и с тем же напряжением.
5. Установите аккумулятор, держатель аккумулятора и воздушный фильтр в обратной последовательности.

Поиск и устранение неисправностей

Поиск и устранение неисправностей

Если вы не нашли решения своей проблемы в данном руководстве, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Проблема	Причина
Вы можете запустить изделие, но не можете его эксплуатировать.	Температура аккумуляторов 48 В ниже 0 °C/32 °F.
Стартер не проворачивает двигатель.	Главный выключатель находится в положении "ВЫКЛ".
	Кнопка MOM включена.
	Не включен стояночный тормоз. См. раздел <i>Включение и отключение стояночного тормоза на стр. 188</i> .
	Перегорел главный предохранитель. См. раздел <i>Обзор предохранителей на стр. 156</i> .
	Неисправен ключ питания.
	Ненадлежащее соединение между кабелем и аккумулятором.
	Слишком низкий заряд аккумулятора. См. раздел <i>Замена аккумулятора 12 В на стр. 214</i> .
	Неисправен стартер.
Двигатель не запускается, когда стартер проворачивает двигатель.	Датчик ОРС неисправен, или оператор отсутствует на сиденье.
	В топливном баке нет топлива. См. раздел <i>Заправка топливом на стр. 187</i> .
	Засорен топливный фильтр.
	Процесс предварительного прогрева слишком короткий или проходит с нарушением.
	В топливной системе присутствует воздух.
	Топливо не поступает в топливные форсунки.
	Неисправен двигатель.

Проблема	Причина
Двигатель работает рывками.	Засорен топливный фильтр. См. раздел <i>Замена топливных фильтров на стр. 205.</i>
	Засорен воздушный фильтр. См. раздел <i>Очистка и замена воздушного фильтра на стр. 204.</i>
	Засорено вентиляционное отверстие топливного бака.
	Слишком низкое давление топлива.
	Ослаблено крепление трубки впрыска форсунки.
	В топливе присутствует вода.
	Неисправен двигатель.
	В топливный бак залито топливо несоответствующего типа.
	Неисправна топливная форсунка.
	Неисправен насос впрыска топлива.
	Неисправен топливный насос.
Двигатель слишком сильно перегрет.	Засорен воздухозаборник охлаждения или охлаждающие ребра.
	Слишком высокая нагрузка на двигатель.
	Слишком низкий уровень охлаждающей жидкости.
	Слишком низкий уровень моторного масла.
Изделие выпускает черный дым.	Неисправна топливная форсунка.
	Неисправен насос впрыска топлива.
	Засорен воздушный фильтр. См. раздел <i>Очистка и замена воздушного фильтра на стр. 204.</i>
	В топливный бак залито топливо несоответствующего типа.
Изделие выпускает голубой дым.	Слишком высокий уровень моторного масла.
	Неисправен двигатель.
Изделие выпускает белый дым.	Неисправен цилиндр в двигателе.
	Охлаждающая жидкость поступает в камеру сгорания.
Недостаточная мощность двигателя.	Засорен воздушный фильтр. См. раздел <i>Очистка и замена воздушного фильтра на стр. 204.</i>
	Засорен топливный фильтр. См. раздел <i>Замена топливных фильтров на стр. 205.</i>
	В топливной системе присутствует воздух.
	Слишком низкое давление топлива.
	Неисправен топливный насос.
	Насос впрыска топлива не синхронизирован.
	Неисправен двигатель.

Проблема	Причина
Аккумулятор 12 В не заряжается.	Аккумулятор 12 В неисправен. Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
	Ненадлежащее соединение разъемов кабеля на клеммах аккумулятора 12 В.
	Зарядное устройство постоянного тока неисправно.
	Генератор 12 В неисправен.
Изделие вибрирует.	Ножи расшатаны. См. раздел <i>Проверка ножей на стр. 209.</i>
	Один или несколько ножей не сбалансированы. См. раздел <i>Замена ножей на стр. 210.</i>
	Двигатель работает неравномерно.
	Ослаблено крепление угловой зубчатой передачи.
	Посторонний объект в ремennom шкиве MOM.
	Неисправен двигатель.
	Неисправен ведущий вал.
	Амортизаторы и/или резиновые соединители изношены.
Неудовлетворительные результаты стрижки.	Ножи затупились или повреждены. См. раздел <i>Замена ножей на стр. 210.</i>
	Длинная или мокрая трава. См. раздел <i>Достижение оптимальных результатов стрижки на стр. 194.</i>
	Режущая дека не параллельна поверхности земли. См. разделы <i>Проверка параллельности режущей деки на стр. 210</i> и <i>Проверка параллельности режущей деки на стр. 212.</i>
	Засорение режущей деки травой. См. раздел <i>Очистка изделия на стр. 199.</i>
	Разное давление в шинах с правой и левой стороны. См. раздел <i>Давление в шинах на стр. 208.</i>
	Разное давление в шинах поворотных колес с правой и левой стороны. См. раздел <i>Технические данные на стр. 222.</i>
	Эксплуатация изделия на слишком высокой скорости. См. раздел <i>Достижение оптимальных результатов стрижки на стр. 194.</i>
	Слишком низкая частота вращения двигателя. См. раздел <i>Технические данные на стр. 222.</i>
	Неверное натяжение ремня.
Аккумуляторы 48 В не заряжаются.	Температура аккумулятора ниже 0 °C.
	Неправильно подсоединен источник питания.
	Разъемы источника питания загрязнены или повреждены.
Аккумуляторы 48 В слишком горячие.	Система охлаждения аккумуляторов загрязнена. См. раздел <i>Очистка системы охлаждения аккумуляторов на стр. 200.</i>
	Вентилятор охлаждения аккумуляторов неисправен.
	Аккумуляторы загрязнены.

Дисплей - Поиск и устранение неисправностей

Символ	Название	Отображается на дисплее	Причина / меры по устранению
 	Критическая ошибка	Появляется символ и информационный текст.	Переместите изделие в безопасное место для парковки. Нажмите кнопку информации для перехода в меню поиска и устранения неисправностей. Если ничего не происходит, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
			Переместите изделие в безопасное место для парковки. Нажмите кнопку информации для перехода в меню поиска и устранения неисправностей. Если блок управления гидравликой перегрелся, очистите воздухозаборник и подождите, пока блок управления остынет.
	Слишком высокая температура двигателя	Отображается символ.	Слишком высокая температура двигателя. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
	Низкое давление масла	Отображается символ.	Давление масла низкое. Не используйте изделие и обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
	Индикатор неисправности генератора	Символ желтый.	Генератор 48 В перегрет.
		Символ красный.	Генератор 48 В неисправен.
	Гибридный режим отключен	Отображается символ.	Обратитесь к своему дилеру по обслуживанию Husqvarna.
	Индикатор уровня заряда аккумулятора 12 В	Отображается символ.	Низкое напряжение. См. раздел <i>Зарядка аккумулятора 12 В на стр. 213</i> .
	Индикатор уровня заряда аккумуляторов 48 В	Символ белый.	Уровень заряда аккумуляторов находится в пределах допустимого диапазона.
		Символ желтый.	Низкий уровень заряда аккумуляторов.
		Символ красный.	Аккумуляторы разряжены.
	Индикатор температуры аккумулятора	Отображается символ.	Аккумуляторы 48 В слишком холодные.
	Предварительный подогрев аккумулятора	Отображается символ.	Работает предварительный подогрев аккумуляторов 48 В.
	Чрезмерный заряд аккумуляторов 48 В	Отображается символ.	Аккумуляторы 48 В полностью заряжены и больше не принимают заряд. Например, при движении вниз по склону, когда аккумуляторы 48 В полностью заряжены. Запустите гибридный привод, чтобы уменьшить уровень заряда аккумуляторов.

Символ	Название	Отображается на дисплее	Причина / меры по устранению
	Резерв аккумуляторов 48 В	Отображается символ.	Гибридный режим отключен, и используется резерв аккумуляторов 48 В (<20%). Аккумуляторы 48 В можно заряжать только от источника питания. Не используйте изделие и обратитесь в сервисный центр Husqvarna, если появляется этот символ.
	Индикатор кнопки MOM	Отображается символ.	Кнопка MOM включена. См. раздел <i>Кнопка MOM (механизма отбора мощности)</i> на стр. 159.
		Символ желтый.	Неправильная процедура запуска или остановки. См. раздел <i>Остановка изделия</i> на стр. 190.
	Индикатор кнопки MOM	Отображается символ.	Кнопка MOM нажата, но не работает привод ножей или другого оборудования. См. раздел <i>Кнопка MOM (механизма отбора мощности)</i> на стр. 159.
	Индикатор стояночного тормоза	Появляется символ (зеленый).	Автоматический стояночный тормоз включен.
	Индикатор стояночного тормоза	Появляется символ (красный).	Ручной стояночный тормоз включен.
	Индикатор OPC	Символ желтый.	Включается контроль присутствия оператора (OPC). Например, если оператор встает с сиденья. См. раздел <i>Контроль присутствия оператора (OPC)</i> на стр. 159.
		Символ красный.	Микрпереключатель сиденья включен, кнопка MOM включена. Привод ножей или другого оборудования останавливается автоматически. См. раздел <i>Цель обеспечения безопасности</i> на стр. 176.
	Индикатор техобслуживания	Отображается символ.	Требуется техобслуживание. Обратитесь к своему дилеру по обслуживанию Husqvarna.
	Уровень топлива	Символ белый.	Уровень топлива находится в пределах допустимого диапазона.
		Символ желтый.	Низкий уровень топлива.
		Символ красный.	Топливный бак пуст.
	Bluetooth®	Отображается символ.	Устройство Bluetooth® подключено к изделию.

Примечание: Символы и положение символов на дисплее могут отличаться в зависимости от модели.

Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка аккумуляторов

- Аккумуляторы 48 В из комплекта изделия соответствуют требованиям законодательства по опасным грузам.
- Соблюдайте особые требования к упаковке и маркировке для коммерческих перевозок, в том числе третьими лицами и экспедиторами.
- Перед отправкой/транспортировкой изделия обратитесь к человеку, прошедшему специальную подготовку по работе с опасными материалами. Соблюдайте все применимые государственные нормативы.
- При помещении аккумулятора в упаковку заклейте лентой открытые контакты. Плотно упакуйте аккумулятор для предотвращения его перемещения.

Безопасное крепление изделия в прицепе для транспортировки

Перед креплением изделия ознакомьтесь с разделом, посвященным безопасности, и усвойте его содержание. См. раздел *Безопасность при транспортировке на стр. 181*.

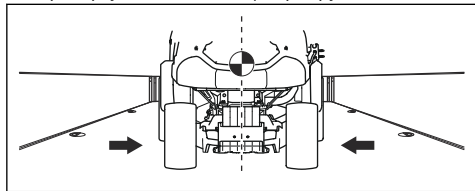


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Стояночного тормоза недостаточно для фиксации изделия на время его транспортировки. Прочно закрепите изделие в грузовом отсеке.

Оборудование: 4 одобренных стропа и 4 противооткатных упора.

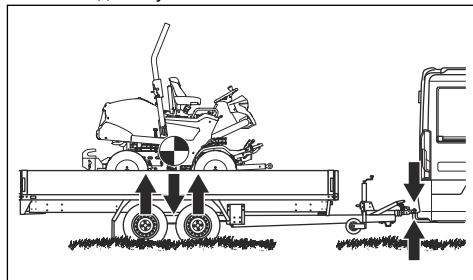
- Припаркуйте изделие в центре грузового отсека.



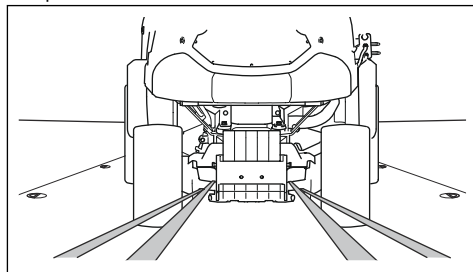
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

При транспортировке в крытых транспортных средствах. Перед тем, как поместить изделие в транспортное средство, убедитесь, что оно остыло.

- Убедитесь, что центр тяжести изделия находится выше колесной оси транспортного средства. Если для транспортировки используется прицеп, убедитесь, что прижимное усилие тягово-сцепного устройства соответствует необходимому.

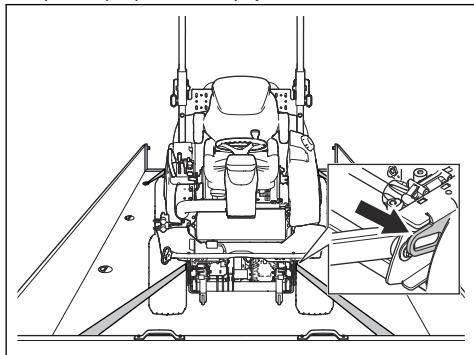


- Включите стояночный тормоз.
- Опустите режущую деку в плавающее положение.
- Снимите все незакрепленные предметы.
- Протяните первый строп через раму задней трансмиссии.

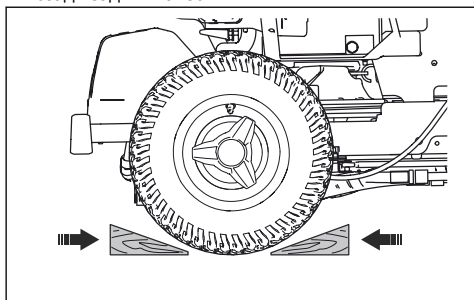


- Протяните второй строп через раму задней трансмиссии.
- Прикрепите стропа к грузовому отсеку.
- Затяните стропа назад, чтобы закрепить изделие в грузовом отсеке.

10. Прикрепите третий строп к одной из транспортировочных проушин.



11. Прикрепите четвертый строп к другой транспортировочной проушине.
12. Прикрепите строп к грузовому отсеку.
13. Затяните строп вперед, чтобы закрепить изделие в грузовом отсеке.
14. Установите противооткатные упоры спереди и сзади задних колес.



Буксировка изделия

Для перемещения изделия с выключенным питанием автоматический стояночный тормоз должен быть выключен. Для отключения автоматического стояночного тормоза необходимо использовать специальный инструмент для обслуживания.

- Обратитесь в сервисный центр, чтобы получить доступ к специальному инструменту для обслуживания, необходимому для отключения автоматического стояночного тормоза.

Хранение

Подготовьте изделие к хранению в конце сезона, а также перед помещением на хранение на срок более 30 дней.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Риск пожара можно уменьшить, очистив изделие от травы, листьев и других легковоспламеняющихся материалов.

Дайте изделию остыть перед помещением на хранение.

- Переведите главный выключатель в положение "ВЫКЛ".
- Очистите изделие, см. *Очистка изделия на стр. 199*. Устраните повреждения лакокрасочного покрытия, чтобы предотвратить образование ржавчины.
- Проверьте изделие на наличие изношенных или поврежденных деталей и затяните ослабленные винты и гайки.
- Перед хранением полностью зарядите аккумуляторы (12 В и 48 В). Во время хранения проверяйте, чтобы заряд аккумуляторов был 50% или более.

Примечание: Во время хранения аккумуляторы 48 В в изделии находятся в "спящем" режиме.

- Заполните смазкой все пресс-масленки, смажьте соединения и оси.
- Храните изделие в чистом и сухом месте. Установите защитную крышку на изделие.

Примечание: Чехол для защиты изделия на время хранения или транспортировки можно приобрести у дилера.

- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Храните изделие и источник питания в сухом защищенном от низких температур месте.
- Если изделие будет использоваться, храните его при температуре окружающей среды от 0 °C/32 °F до 50 °C/122 °F. Если изделие не будет использоваться, его можно хранить при температуре окружающей среды от -20 °C/-4 °F до 50 °C/122 °F.
- Храните изделие вдали от солнечных лучей.
- Запрещается хранить изделие в местах, где возможно возникновение статического электричества.

Утилизация

- Химические вещества могут представлять опасность, поэтому их нельзя сливать на землю. Всегда утилизируйте отработанные химические вещества в сервисном центре или в специально предназначенном месте.
- После износа изделия верните его дилеру или в специальный центр утилизации.
- Масло, смазка и аккумуляторы могут оказывать негативное воздействие на окружающую среду. Соблюдайте местное законодательство и действующие нормы в области переработки.
- Запрещается утилизировать аккумуляторы как бытовые отходы.

- Отправьте аккумуляторы в сервисный центр Husqvarna или утилизируйте его в специально предназначенном месте для утилизации аккумуляторов.

Технические данные

Технические данные

	P 535HX
Размеры	См. раздел <i>Размеры изделия на стр. 225.</i>
Вес без режущей деки, с пустыми баками, кг	790
Размеры шин	20x10-10
Давление в шинах, кПа / бар / фунт/кв. дюйм	150 / 1,5 / 22
Макс. уклон, градусы	10
Двигатель	
Марка/модель	Kubota D1105
Номинальная мощность двигателя, кВт при 3000 об/мин ¹⁸	17,8
Рабочий объем, см ³	1123
Макс. частота вращения двигателя, об/мин	3000
Дизельное топливо, мин. октановое число ¹⁹	45 / HVO100
Объем бака до максимального уровня топлива, л	22
Масло, класс API CF-4 или выше	Класс SAE10W-40 ²⁰
Объем масла, включая фильтр, л	3,3
Объем масла, не включая фильтр, л	3
Стартер	Электрическая система запуска, 12 В
Система охлаждения	
Емкость системы охлаждения, л	4,1
Антифриз	50% пропиленгликоля
Гидравлическая система	
Рабочее давление, бар	110-130
Макс. расход масла, л/мин	7,8
Емкость гидравлического бака, л	4

¹⁸ Указанная номинальная мощность двигателя — это средняя полезная мощность типичного серийного двигателя при указанной частоте вращения (об/мин) для определенной модели двигателя, измеренная в соответствии со стандартом SAE J1349/ISO1585. Показатели двигателей массового производства могут отличаться от этого значения. Фактическая выходная мощность двигателя, установленного на определенном изделии, зависит от рабочей скорости, условий окружающей среды и других параметров.

¹⁹ Согласно нормам по выбросам вредных веществ топливо должно соответствовать стандарту EN590 или ASTM D975, а также иметь содержание серы менее 500 частей на млн или 0,05% веса. Дополнительные сведения о качестве топлива см. в руководстве по эксплуатации Kubota

²⁰ P 535HX поставляется с неорганическим маслом. Husqvarna рекомендует продолжать использовать неорганическое масло.

	P 535HX
Производительность гидравлической системы, л	4,6
Гидравлическое масло	UTTO SAE 10W-30 / SAE 80
Трансмиссия	
Марка	Benevelli
Модель	TX2
Трансмиссионное масло	UTTO SAE 10W-30 / SAE 80
Емкость переднего масляного бака, полная, л	0,5
Емкость заднего масляного бака, полная, л	0,5
Электрическая система, 12 В	
Тип	12 В, с заземлением отрицательного вывода
Аккумулятор	12 В, 60 А·ч, тип AGM
Главный предохранитель, тип Mega OTO	150 А
Предохранитель для разъема питания, тип Midi OTO	50
Электрическая система, 48 В	
Аккумулятор	50,4 В (номинальное), 2x35 А·ч, литий-ионный тип
Генератор, пиковая/постоянная мощность, кВт	9,5 / 4,5
Приводные электродвигатели, пиковая/постоянная мощность, кВт	9,5 / 4,5
Лампы	
Фара	Светодиод, 1200 лм
Фонарь рабочего освещения	Светодиод, 550 лм
Режущая дека	
Частота вращения MOM, об/мин, низкая/пониженная/высокая	1600 / 2100 / 2400
Тип	Combi 155
	Combi 155 X
	R180

P 535HX	Combi 155	Combi 155 X	R180
Излучение шума²¹			
Уровень мощности звука, измеренный, дБ(А)	104	104	102

²¹ Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука (L_{WA}) согласно директиве ЕС 2000/14/ЕС.

P 535HX	Combi 155	Combi 155 X	R180
Уровень мощности звука, гарантированный, дБ(А)	105	105	103
Уровни шума²²			
Уровень звукового давления на уши оператора, дБ(А)	88	88	87
Уровни вибрации²³			
Уровень вибрации на рулевом колесе, м/с ²	1,2	1,2	1,4
Уровень вибрации на сиденье, м/с ²	0,1	0,1	0,1

Режущая дека	Combi 155	Combi 155 X	R180
Ширина стрижки, мм	1550	1550	1800
Высота стрижки, мм	30-112, 7 положений	30-112	30-90, 6 положений
Ширина, мм	1631	1631	1870
Масса, кг	155	163	250
Длина, мм	563	563	1335
Нож			
Артикул	5441758-10	5441758-10	5994215-01



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Использование режущей деки, не предназначенной для данного изделия, может привести к отбрасыванию

предметов с большой скоростью и серьезным травмам. Не используйте типы режущих дек, которые не указаны в данном руководстве пользователя.

Данные о радиочастотах

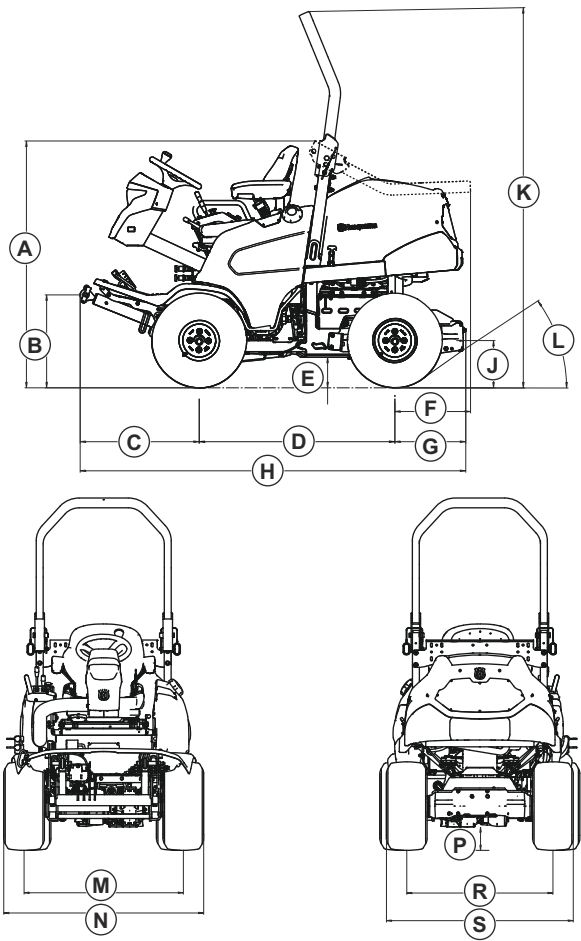
	P 535HX
Диапазон частот, МГц	2402-2480
Выходная мощность ²⁴ , дБм	-1.5

²² Уровень шумового давления в соответствии с EN ISO 5395. Указанные данные об уровне шумового давления имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) в 1,2 дБ (А).

²³ Уровень вибрации в соответствии с EN ISO 5395. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 0,2 м/с² (для рулевого колеса) и 0,8 м/с² (для сиденья).

²⁴ Измерено при 2440 МГц.

Размеры изделия



Размеры, мм Р 535НХ							
A	1337	E	166	J	250	N	1157
B	503	F	410	K	2038	P	134
C	645	G	384	L	35°	R	846
D	1060	H	2089	M	922	S	1081

Рекомендованные режущие деки и другое оборудование

Сведения о том, какие режущие деки доступны для данного изделия, см. в разделе *Технические данные* на стр. 222. Для получения дополнительных сведений о доступных режущих деках и другом оборудовании обратитесь к дилеру Husqvarna.

Принадлежности

В настоящем руководстве по эксплуатации не приведены инструкции по техническому обслуживанию дополнительного оборудования или принадлежностей. Данные инструкции см. в руководстве по эксплуатации соответствующего оборудования или принадлежности.

Сервисное обслуживание

Проводите ежегодную проверку изделия в авторизованном сервисном центре, чтобы убедиться, что изделие функционирует безопасно и готово к работе в высокий сезон. Оптимальное время для технического обслуживания или ремонта изделия — низкий сезон.

При отправке заказа на запасные части укажите год приобретения изделия, модель, тип и серийный номер.

Используйте только оригинальные запасные части.

Декларация соответствия ЕС

Декларация соответствия ЕС

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, настоящим заявляет, что **газонокосилки-райдеры Husqvarna P 535HX** с серийными номерами 2020 года и далее (год выпуска четко указан на паспортной табличке рядом с серийным номером) соответствуют следующим требованиям ДИРЕКТИВ СОВЕТА ЕС:

- от 17 мая 2006 года "о механическом оборудовании" **2006/42/EC**
- от 8 мая 2000 года "об излучении шума в окружающую среду оборудованием для применения вне помещений" **2000/14/EC**.
- от 8 июня 2011 года "об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании" **2011/65/EU**
- от 16 апреля 2014 года "о радиооборудовании" **2014/53/EU**.

Информацию об излучении шума и ширине стрижки см. в разделе "Технические данные".

Были применены следующие стандарты и/или нормы технического соответствия:

EN ISO 12100, EN ISO 13849-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, UN ECE R10, EN ETSI 301 489-1, -17, EN 300 328, IEC EN 61000-6-4, IEC EN 61000-6-2, EN 50581

Если не указано иное, приведенные выше стандарты являются последними опубликованными версиями на момент подписания данной Декларации соответствия.

Уполномоченная организация: **0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala** представила отчеты об оценке соответствия согласно приложению VI к ДИРЕКТИВЕ СОВЕТА от 8 мая 2000 года "об излучении шума в окружающую среду оборудованием для применения вне помещений" 2000/14/EC.

Huskvarna, 2020-05-22



Клаес Лосдал (Claes Losdal), директор Отдела разработки/Садовая техника (Уполномоченный представитель Husqvarna AB и ответственный за техническую документацию)

представитель Husqvarna AB и ответственный за техническую документацию)

141400, Московская обл., Г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, строение 6, здание II этаж 4, помещение ОВ02_04, телефон горячей линии 8-800-200-1689

Зарегистрированные товарные знаки

Словесный знак *Bluetooth®* и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании *Bluetooth SIG, inc.*. Любое использование этих знаков компанией Husqvarna регулируется лицензионным соглашением.

Зміст

Вступ.....	230	Усунення несправностей.....	291
Безпека.....	241	Транспортування, зберігання й утилізація.....	296
Збирання.....	258	Технічні дані.....	299
Експлуатація.....	263	Сервіс.....	303
Технічне обслуговування.....	272	Декларація відповідності ЄС.....	304

Вступ

Перевірка перед доставкою та номери виробів

дилера підписаний екземпляр документа, що засвідчує виконання перевірки перед доставкою.

Зверніть увагу: Цей виріб було перевірено перед доставкою. Переконайтеся, що ви отримали у

Контактні дані центру обслу- говування:	
Цей посібник користувача стосується виробу з номером / серійним номером:	
/	
Двигун:	
Трансмсія:	

Опис виробу

Цей виріб є косаркою переднього типу з гібридною технологією. Джерелами потужності є дизельний двигун і 48-вольтна система з акумуляторами, електромоторами й генератором. Виріб оснащено фарами та простим у використанні сенсорним дисплесм. Швидкість регулюється за допомогою педалей переднього й заднього ходу. Виріб обладнано повним приводом (AWD) та автоматичним гальмом. Ви можете використовувати цей виріб із різними типами різальних дек або іншого схваленого обладнання Husqvarna.

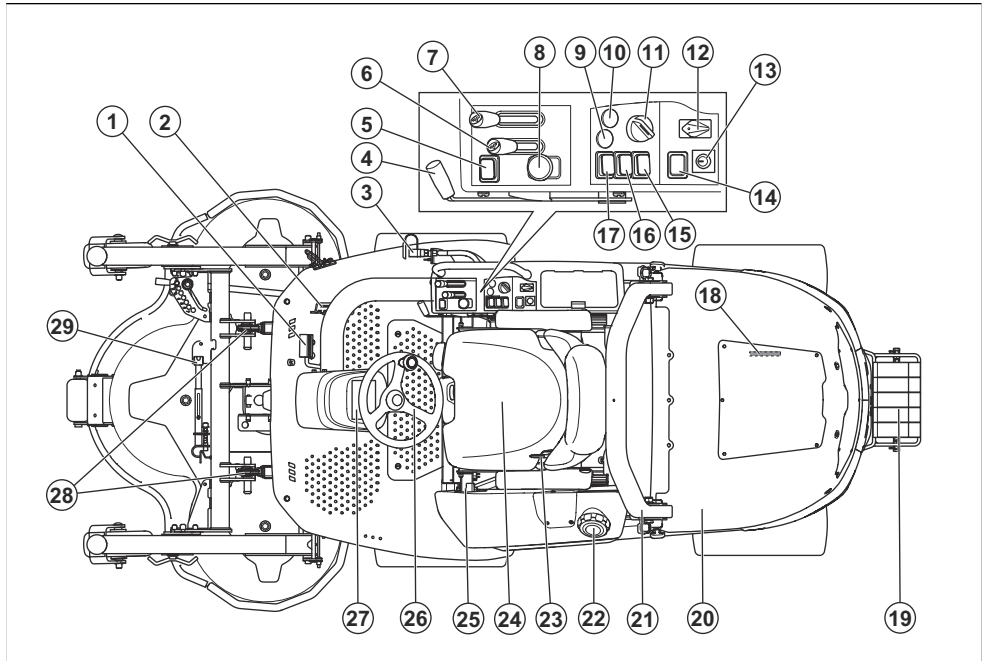
Призначення

Цей виріб призначено для експлуатування в комерційних обсягах. Використовуйте цей виріб із різальними деками для скошування трави або з

іншим обладнанням, призначеним для інших робіт. Із запитаннями щодо доступності різальних дек та іншого обладнання звертайтеся до свого дилера Husqvarna. Цей виріб не пристосовано для експлуатування у випадках, коли температура акумуляторів з робочою напругою 48 В менше ніж 0 °C / 32 °F. Для використання в зимовий час рекомендуємо ставити виріб на стоянку в приміщенні, де температура навколишнього повітря не падає нижче 0 °C.

Страховання виробу

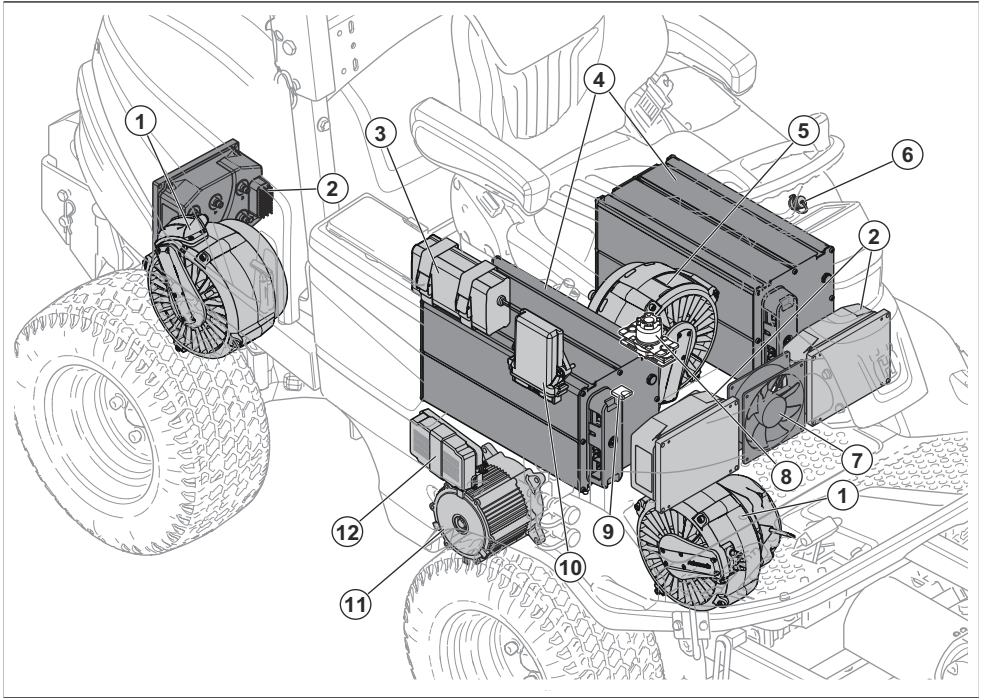
Ваш новий виріб необхідно застрахувати. За поясненнями зверніться до своєї страхової компанії. Рекомендуємо отримати повне всеохоплююче страхування, що включає страхування третіх осіб, страхування від пожежі, пошкодження, крадіжки та відповідальності.



1. Педаль руху вперед
2. Педаль зворотного руху
3. Гідравлічна з'єднувальна муфта й роз'єм живлення для допоміжної системи.
4. Відпустити стоянкове гальмо
5. Перемикач потужності для допоміжної (AUX) системи
6. Важіль для допоміжної системи, наприклад, для регулювання висоти скошування для моделей різальних дек, у назві яких є позначка X
7. Важіль для ручок гідравлічного підіймача, наприклад для підймання або опускання різальної деки або іншого обладнання
8. Кнопка вала відбору потужності (Power Take-Off, PTO)
9. Кнопка запуску електричного привода
10. Кнопка запуску гібридного привода
11. Ключ живлення
12. Перемикач швидкості PTO
13. Додаткове положення для перемикача додаткового обладнання
14. Додаткове положення для перемикача додаткового обладнання
15. Додаткове положення для перемикача додаткового обладнання
16. Вимикач роз'єму живлення
17. Перемикач потужності передніх фар
18. Паспортна табличка
19. Противага (додаткове обладнання)
20. Головний перемикач, 12 В
21. Конструкція для захисту під час перекидання (ROPS)
22. Кришка паливного бака
23. Пасок безпеки
24. Сервісна заглушка 48 В
25. Заряджальна розетка для живлення
26. Вал відбору потужності (під нижньою плитою)
27. Дисплей
28. Ручки гідравлічного підіймача
29. Сервісна розпірка, різальні деки Combi

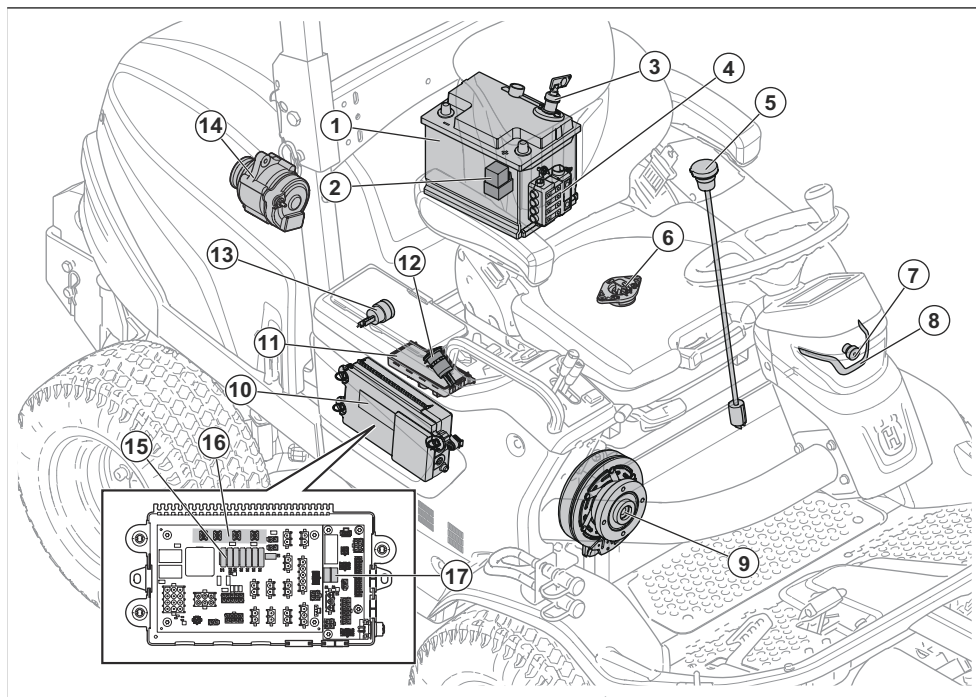
Електрична система

Огляд електричної системи 48 В

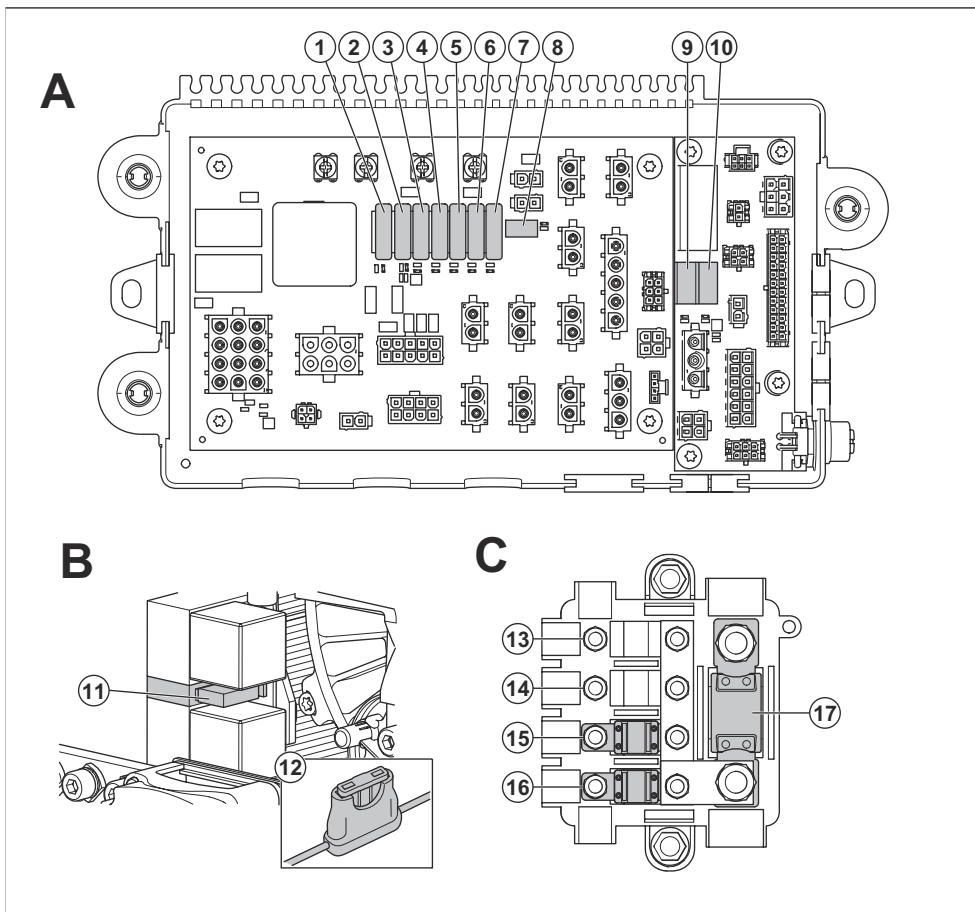


- | | |
|---|--|
| 1. Двигуни коліс | 8. Сервісна заглушка |
| 2. Засоби керування електромоторами | 9. Запобіжник |
| 3. Перетворювач постійного струму на постійний струм, 48 В / 12 В | 10. Блок керування машиною (VCU) |
| 4. Акумулятори | 11. Електромотор гідравлічного насоса |
| 5. Генератор 48 В | 12. Блок керування електродвигунами гідравлічної системи |
| 6. Заряджальна розетка для живлення | |
| 7. Охолоджувальний вентилятор для акумуляторів 48 В | |

Огляд електричної системи 12 В



- | | |
|--|---|
| 1. Акумулятор 12 В | 9. Зчеплення вала відбору потужності |
| 2. Реле свічки запалювання, двигун | 10. Запобіжники |
| 3. Головний перемикач, 12 В | 11. Модуль керування косаркою |
| 4. Запобіжники електричної системи з напругою 12 В | 12. Розетка USB, 5 В |
| 5. Датчик рівня пального | 13. Гніздо живлення, 12 В |
| 6. Контроль присутності оператора (Operator Presence Control, OPC) | 14. Генератор, 12 В |
| 7. Дальнє світло | 15. Запобіжники |
| 8. Робоче освітлення | 16. З'єднувальна клема для додаткового обладнання |
| | 17. Запобіжники |



A: Запобіжники. Порядок заміни запобіжника див. у *Заміна запобіжників у коробці із запобіжниками на сторінці 280.*

B: Запобіжники електричної системи з напругою 48 В. Порядок заміни запобіжника див. у *Заміна запобіжників у електричній системі 48 В на сторінці 280.*

C: Запобіжники електричної системи з напругою 12 В. Порядок заміни запобіжника див. у *Заміна запобіжників у електричній системі 12 В на сторінці 280.*

1. Живлення 12 В для модуля керування косаркою, 20 А.
2. Живлення дисплея, 5 А.
3. Живлення запалювання, 5 А.
4. J14, сигнальний ліхтар 12 В, 10 А.
5. J16, 12 В, додатковий перемикач, додатковий вихід, додаткове живлення, 10 А.
6. Стоянкове гальмо / сидіння, USB, розетка 12 В, 10 А.

7. Живлення освітлення, 10 А.
8. Живлення кабіни, автоматичний запобіжник.
9. Акумулятор 12 В, 10 А.
10. Модуль керування косаркою, AUX, 10 А.
11. 48 В на реле попереднього заряджання, 10 А.
12. 48 В на заряджальний пристрій акумулятора, 10 А.
13. Доступна позиція.
14. Доступна позиція.

15. 12 В на запобіжники, 50 А.

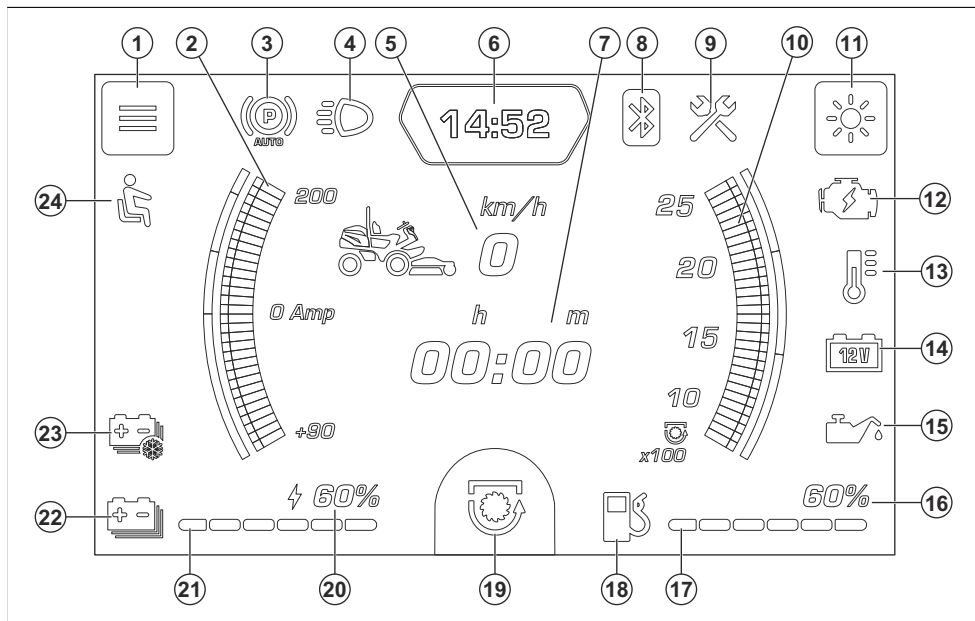
17. 12 В, головний плавкий запобіжник, 150 А

16. 12 В на реле свічки запалювання, 50 А.

Огляд дисплея

Дисплей показує стан виробу. Коли індикатор засвічується, в інформаційному полі буде

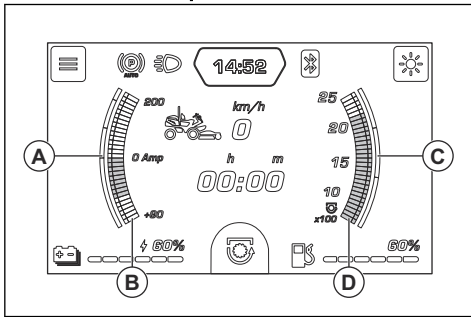
відображено інформацію та інструкції. Також див.
Дисплей – усунення несправностей на сторінці 294.



1. Час, мова й системне меню. Цей символ відображається на дисплеї, коли вибір залишається на місці понад 6 секунд.
2. Вимірювальний прилад електричного привода
3. Індикатор автоматичного стоянкового гальма (зелений) / Індикатор ручного стоянкового гальма (червоний)
4. Індикатор робочого освітлення або дальнього світла
5. Швидкість у км/год під час експлуатування / Загальний час експлуатування під час простоювання
6. Годинник
7. Лічильник мотогодин
8. Індикатор Bluetooth®
9. Індикатор необхідності обслуговування
10. Вимірювальний прилад швидкості вала відбору потужності
11. Регулювання яскравості екрана. Цей символ відображається на дисплеї, коли вибір залишається на місці понад 6 секунд.
12. Індикатор несправності генератора
13. Індикатор температури двигуна
14. Індикатор акумулятора, 12 В

15. Індикатор тиску мастила
16. Стан рівня пального, %
17. Стан рівня пального, стовпчик
18. Індикатор рівня палива
19. Індикатор кнопки механізму відбору потужності, увімкнений/вимкнений
20. Стан рівня заряду акумулятора, %
21. Стан рівня заряду акумулятора, стовпчик
22. Індикатор рівня заряду акумулятора, 48 В
23. Індикатор температури акумулятора
24. Контроль присутності оператора (Operator Presence Control, OPC)

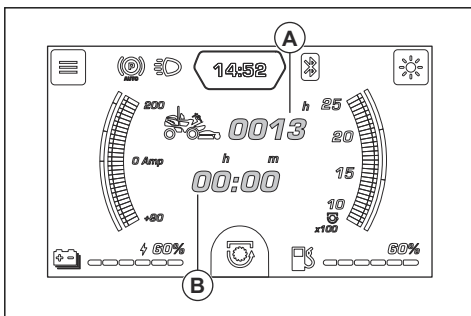
Вказівники й вимірювачі на дисплеї



- (A): Блакитне поле вказівника відображає зарядженість, а його верхня половина – розрядженість.
- В: Зарядженість або розрядженість акумуляторів 48 В. Акумулятори заряджаються, коли індикатор перебуває в нижній частині вимірювача.
- С: Зелене поле вказівника відображає рекомендовану швидкість вала відбору потужності. Якщо є значне навантаження, частота обертання вала відбору потужності зменшується, і це може призвести до зменшення продуктивності роботи або до зупинення двигуна.
- D: Частота обертання вала відбору потужності в об/хв.

Загальний час роботи й лічильник МОТОГОДИН

Загальний час роботи (А) двигуна відображається на дисплеї, коли виріб перебуває в стані простоювання. Лічильник мотогодин (В) показує тривалість роботи в годинах і хвилинах, коли увімкнено гібридний привод. Лічильник пройденого шляху автоматично встановлюється на 0, коли двигун вимкнений понад 6 годин.



Гібридна система

Під час роботи акумулятори 48 В заряджаються від генератора, коли двигун працює. Акумулятори 48 В заряджаються від моторів коліс, коли відбувається рекупераційне гальмування. Двигун також

забезпечує заряджання акумулятора 12 В. Зарядженість акумуляторів 48 В відображається на дисплеї. Ви можете під'єднати машину до джерела живлення, щоб заряджати акумулятори 48 В під час зупинки. Див. *Вказівники й вимірювачі на дисплеї на сторінці 236*.

Модуль керування косаркою

Цей виріб оснащено модулем керування косаркою, який дає оператору інформацію про виріб. Інформація відображається на дисплеї панелі приладів. Див. *Огляд дисплея на сторінці 235*.

Модуль керування косаркою дає змогу дилеру з обслуговування з'єднуватися з виробом під час обслуговування.

Блок керування машиною (VCU)

Блок керування машиною (VCU) забезпечує керування різними компонентами системи з робочою напругою 48 В, як-от електромотори й акумулятори.

Охолоджувальні вентилятори електричної системи

Охолоджувальний вентилятор для акумуляторів 48 В запобігає його перегріванню під час роботи.

Зверніть увагу: Охолоджувальний вентилятор для акумуляторів 48 В може працювати до години після того, як ключ живлення буде встановлено в положення «ВІМК.» (OFF).

Охолоджувальний вентилятор блока керування електромотором гідравлічної системи працює, коли ключ живлення встановлено в положення «УВІМК.» (ON). Охолоджувальний вентилятор блока керування електромотором гідравлічної системи розташовано безпосередньо над блоком керування електромотором гідравлічної системи.

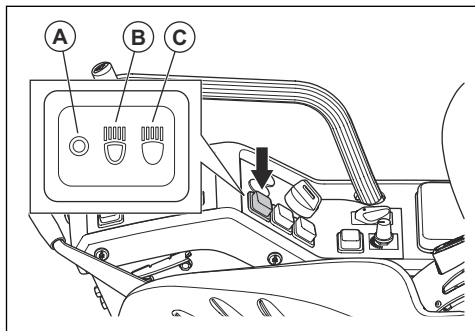
Див. *Огляд електричної системи 48 В на сторінці 232*, щоб визначити розташування в машині охолоджувального вентилятора для акумуляторів 48 В та охолоджувального вентилятора блока керування електромотором гідравлічної системи.

Передні фари

Цей виріб має робоче освітлення й дальнє світло.

Переведіть перемикач у положення (А), щоб вимкнути ліхтарі. Переведіть перемикач у положення (В), щоб увімкнути робоче освітлення. Переведіть

перемикач у положення (С), щоб також увімкнути дальнє світло.

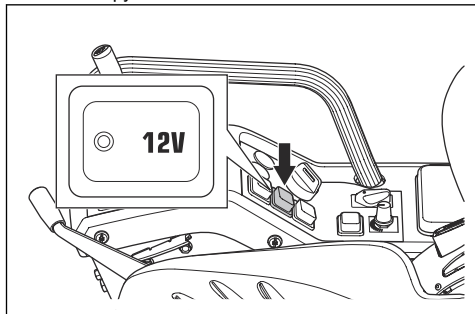


Робоче освітлення залишається ввімкненим протягом 3 хвилин після переведення ключа живлення в положення «СТОП» (STOP). Коли ввімкнено передні фари, на дисплеї відображається символ фари. Див. *Огляд дисплея на сторінці 235.*

Роз'єм живлення

Напруга гнізда живлення становить 12 В. Гніздо живлення оснащено плавким запобіжником. Див. *Огляд плавких запобіжників на сторінці 234.*

Вмикати й вимикати гніздо живлення можна за допомогою перемикача потужності, розташованого на панелі керування.



Контроль присутності оператора (Operator Presence Control, OPC)

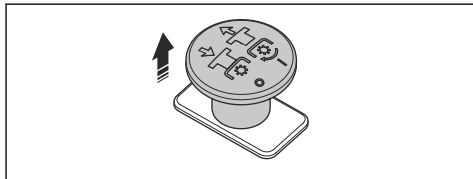
Контроль присутності оператора (OPC) спрацьовує, коли оператор устає зі свого місця. Після цього на дисплеї починає світитися індикатор OPC. Спрацювання OPC вмикає контур безпеки. Див. *Ланцюг аварійного захисту на сторінці 253.*

Кнопка вала відбору потужності (Power Take-Off, PTO)

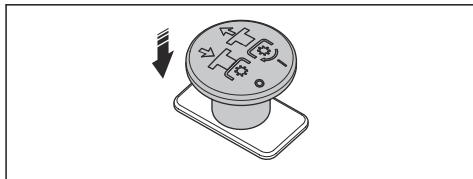
Кнопка вала відбору потужності вмикає й вимикає зчеплення вала відбору потужності та різальну деку або інше обладнання, що до нього під'єднане. Для

ввімкнення приводу лез необхідно дотримуватися правильних умов запуску. Належні умови для запуску див. у *Ланцюг аварійного захисту на сторінці 253.*

- Витягніть кнопку вала відбору потужності, щоб подати потужність із приводу на леза або інше обладнання.



- Натисніть кнопку вала відбору потужності, щоб забрати потужність приводу з леза або іншого обладнання.



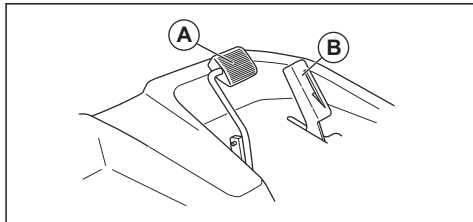
Перемикач швидкості РТО

Перемикач швидкості механізму відбору потужності (РТО) можна встановити в одне з 3 положень для роботи з різними типами різальних дек або іншого обладнання. Коли кнопку вала відбору потужності ввімкнено, потужність двигуна передається на різальну деку або інше обладнання, приєднане до вала відбору потужності. Див. *Налаштування частоти обертання механізму відбору потужності на сторінці 268 та Технічні характеристики на сторінці 299.*

Зверніть увагу: Для роботи з різальними деками використовуйте високу швидкість вала відбору потужності.

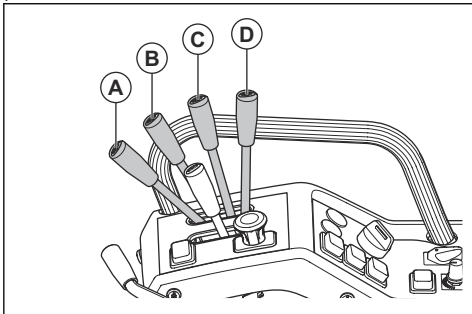
Педаль руху вперед та назад

Швидкість можна плавно регулювати за допомогою 2 педаль. Ліва педаль (А) використовується для руху вперед, а права педаль (В) – для руху назад. Якщо відпустити обидві педаль, машина загальмує.



Важіль для ручок гідравлічного підіймача

Важіль для ручок гідравлічного підіймача використовується для підіймання або опускання різальної деки або іншого обладнання.

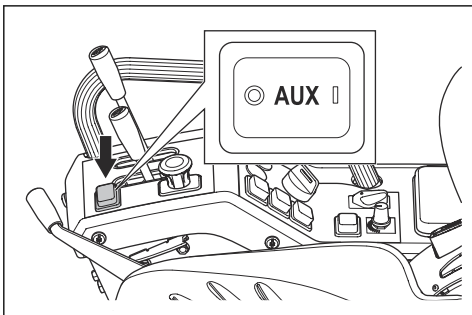


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Опускання ручок гідравлічного підіймача можливо після зупинення виробу. Переконайтеся, що місце зупинки виробу опускання різальної деки або іншого обладнання безпечне.

- (A) Рухоме положення (положення для скошування), коли різальна дека або інше обладнання відпрацьовує поверхню землі незалежно від виробу.
- (B) Для опускання різальної деки або іншого обладнання.
- (C) Нейтральне положення.
- (D) Для підіймання різальної деки або іншого обладнання.

Перемикач додаткового живлення (AUX)

Перемикач додаткового живлення має різні функції для різних різальних дек та іншого обладнання. Докладнішу інформацію див. у посібнику користувача різальної деки або іншого обладнання.



Різальна дека

Разом із цим виробом ви можете використовувати різальні деки серій Combi або R180. Див. *Технічні характеристики на сторінці 299*.

Різальні деки Combi працюють із системою мульчування BioClip® чи викиданням ззаду. Різальні деки R180 працюють із викиданням ззаду. Система BioClip® подрібнює траву на дрібні частки (мульчу), створюючи добриво для газону. Коли штекер системи BioClip® видалений, різальна дека відкидає траву назад.

Символи на виробі



ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Цей виріб може бути небезпечним і здатний спричинити тяжкі травми або смерть оператора чи сторонніх осіб. Будьте обережні й використовуйте виріб правильно.



Перед використанням виробу уважно прочитайте посібник користувача й переконайтеся в тому, що ви зрозуміли наведені в ньому вказівки.



Сторонні особи та тварини повинні перебувати на безпечній відстані від робочої зони.



Перед технічним обслуговуванням виробу виймайте ключ живлення.



Обертіві леза. Коли двигун увімкнено, тримайтеся подалі від різальної деки.



Увага: обертальні частини. Тримайтеся подалі від рухомих частин.



Попередження: обертання шківів паса. Коли двигун увімкнено, тримайтеся подалі.



Попередження: ризик травмування.



Попередження: ризик травмування. Ручки підіймача створюватимуть велике зусилля, тримайтеся подалі.



Остерігайтеся рикошету й об'єктів, які можуть вилітати з-під виробу.



Гаряча поверхня.



Забороняється використовувати виріб, якщо поряд є тварини чи люди (особливо діти).



Перш ніж розпочати рух назад і під час такого руху, дивіться назад.



Забороняється косити траву на схилах. Не використовуйте виріб для косіння на ділянках із нахилом понад 10°. Див. *Скошування трави на схилах на сторінці 246.*



Забороняється перевозити на виробі або обладнанні пасажирів.



У разі перекидання виробу є ризик травмування.



Рух уперед.

N

Нейтральна передача.



Рух назад.



Активуйте стояночне гальмо.



Відпустіть стояночне гальмо.



Завжди користуйтеся відповідними захисними навушниками.



Рухоме положення.



Стояночне гальмо.



Активуйте виріб.



Запустіть електричний привод.



Запустіть гібридний привод.



Живлення вимкнено.



Натисніть на кнопку вала відбору потужності.



Відтисніть кнопку вала відбору потужності.



Паливо.



Рівень оливи.



Цей виріб відповідає вимогам відповідних директив ЄС.



Випромінювання шуму в навколишнє середовище виміряно згідно з європейською директивою 2000/14/EC і Законом про збереження навколишнього середовища (контроль шуму) 2017 р. Нового Південного Уельсу. Дані про випромінювання шуму вказані на паспортній табличці пристрою, а також у розділі технічних характеристик.



Сканований код



Екологічне маркування. Цей виріб і його пакування не можна утилізувати разом із побутовими відходами. Утилізацію необхідно проводити на підприємстві з переробки відходів електричного й електронного обладнання.



Не використовуйте пасок безпеки, якщо систему ROPS опущено.



Завжди використовуйте пасок безпеки, якщо систему ROPS піднято.



Зверніть увагу: Інші позначення/бирки на виробі стосуються сертифікаційних вимог для певних торгових зон.

Паспортна табличка

1	Husqvarna		5
2	Husqvarna Identity (HID)	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	6
3	Model	XXXXXX	7
4	Prod year	XXXX	8
	Nom. power	XX,XkW	
	PNC	XXXXXXXX-XX	
	Serial No.	XXXXXXXXXXXX	
			
	HUSQVARNA AB, SE-561 82 HUSKVARNA, SWEDEN		
			
9	Husqvarna		
10	PNC	XXXXXXXX-XX	
11	Unladen weight	XXXkg	
12	Max front axle weight (GAWR)	XXXkg	
13	Max rear axle weight (GAWR)	XXXkg	
	Max laden weight (GCWR)	XXXXkg	

1. Ідентифікування Husqvarna (HID) здійснюється за допомогою артикула, виробничого підприємства та лінії, дати, порядкового й контрольного номерів
2. Назва моделі
3. Числовий код виробу (PNC)
4. Сканований код
5. Рік виробництва
6. Номінальна потужність
7. Серійний номер із датою виготовлення, рік, тиждень і порядковий номер
8. Виробник та адреса виробника
9. Числовий код виробу (PNC)
10. Вага виробу, без навантаження
11. Максимальне навантаження на передню вісь (GAWR)
12. Максимальне навантаження на задню вісь (GAWR)
13. Максимальна вага з навантаженням (GCWR)

Відповідає вимогам європейського екологічного стандарту Євро-5



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Внесення змін у двигун позбавляє чинності сертифікацію ЄС для цього виробу.

Відповідальність за якість продукції

Згідно із законом про відповідальність за якість продукції ми не несемо відповідальності за будь-які пошкодження, спричинені роботою наших виробів, якщо:

- виріб було неправильно відремонтовано;
- виріб було відремонтовано із використанням деталей, виготовлених не виробником або не затверджених ним;
- виріб обладнано аксесуаром, виготовленим не виробником або не затвердженим ним;
- виріб було відремонтовано в неавторизованому сервісному центрі або неавторизованою компанією;

Визначення щодо безпеки

Попередження, застереження й примітки служать для наголошення на особливо важливих положеннях посібника.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека поранення або смерті оператора чи інших осіб, що знаходяться поруч.



УВАГА: Вказує на те, що в разі порушення інструкцій, наведених у цьому посібнику, існує небезпека пошкодження виробу, інших матеріалів або навколишніх об'єктів.

Зверніть увагу:

Використовується для надання додаткової інформації щодо певної ситуації.

Загальні правила техніки безпеки



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виріб здатний перерізати кінцівки та відкидати предмети. Порушень правил техніки безпеки може призвести до важких травм або смерті.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте виріб в разі пошкодження різального обладнання. Пошкоджене різальне обладнання може відкидати предмети або спричиняти важкі травми аж до смерті. Пошкоджені леза необхідно негайно замінювати.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час роботи цього виробу утворюється електромагнітне поле. Це поле може за деяких умов взаємодіяти з активними чи пасивними медичними імплантатами Щоб

зменшити ризик тяжких або смертельних травм, рекомендуємо особам із медичними імплантатами проконсультуватися зі своїм лікарем і виробником медичного імплантату перед початком експлуатації цього виробу.

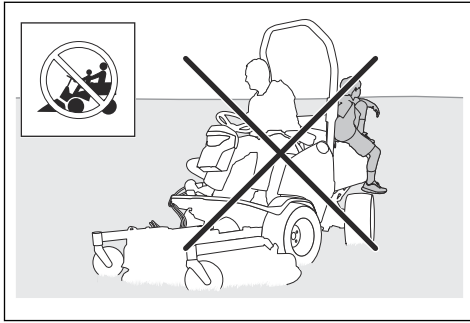


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Не використовуйте виріб із не схваленими різальними деками або іншим обладнанням Husqvarna.
- Не застосовуйте до виробу надмірне навантаження. Наприклад, не буксируйте та не підіймайте вантаж, вага якого перевищує дозволу.
- Завжди будьте обережні й керуйтеся здоровим глуздом. Уникайте завдань, які виходять за межі ваших можливостей. Якщо ви не

впевнені щодо того, як виконувати ту чи іншу операцію, навіть після вивчення посібника користувача, зверніться до спеціаліста, перш ніж продовжувати роботу.

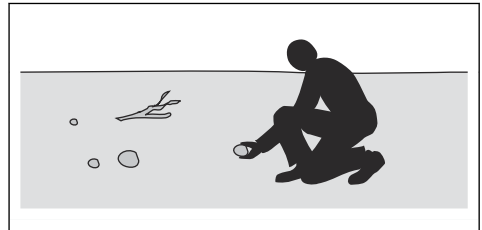
- Перш ніж розпочати використання виробу, прочитайте посібник користувача та переконайтеся, що вам все зрозуміло.
- З'ясуйте, як безпечно використовувати виріб та елементи керування ним, а також, як швидко зупинити машину в разі потреби.
- Навчіться розпізнавати попереджувальні знаки.
- Тримайте виріб у чистоті, щоб вам було добре видно знаки та наклейки на ньому.
- Пам'ятайте, що оператор несе відповідальність за нещасні випадки, в результаті яких постраждали інші особи або їхнє майно.
- Не перевозьте пасажирів. Виріб призначений лише для однієї особи.



- Не залишайте виріб без нагляду з увімкненим двигуном або електромоторами. Перш ніж залишити виріб без нагляду, завжди зупиняйте леза, умикайте стоянкове гальмо, вимикайте двигун та електромотори й забирайте ключ живлення.
- Використовуйте виріб тільки при денному світлі або в добре освітленому середовищі. Тримайте виріб подалі від отворів та інших нестандартних об'єктів на землі. Будьте обережні – під час роботи можуть виникати інші ризики.
- Не використовуйте виріб у погану погоду, наприклад, під час туману, дощу, в умовах підвищеної вологості або у вологих місцях, при сильному вітрі,

холоді, за наявності ризику враження блискавкою тощо.

- Щоб уникнути зіткнення, визначайте місцезнаходження та помічайте камені та інші нерухомі об'єкти.
- Необхідно очистити ділянку від таких предметів як камені, іграшки, дроти тощо. Вони можуть потрапити на леза та бути відкинутими.



- Не дозволяйте дітям або іншим особам, що не мають дозволу на роботу з виробом, використовувати його або обслуговувати його. Вік користувача може регламентуватися місцевими законами.
- Під час увімкнення двигуна й електромоторів, застосування привода або на початку руху треба переконатися, що навколо нікого немає.

- Стежте за дорожнім рухом, працюючи біля дороги або перетинаючи дорогу.
- Не користуйтеся виробом, якщо ви втомлені, перебуваєте під впливом алкогольних, наркотичних, лікарських чи будь-яких інших засобів, що можуть вплинути на зір, зосередженість, свідомість чи координацію рухів.
- Не змінюйте налаштування керування частотою обертання двигуна.
- Виріб треба зупиняти на стоянку на рівній поверхні й із вимкненими двигуном та електромоторами.

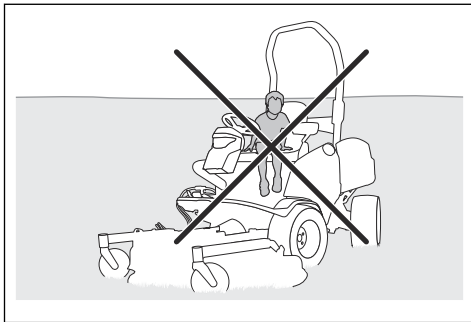
Правила техніки безпеки, що стосуються дітей



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Якщо не слідкувати за наближенням дітей до інструмента, можуть статися нещасні випадки з тяжкими наслідками. Діти можуть проходити повз виріб, коли ви їх не бачите. Діти швидко пересуваються з місця на місце, тож необхідно проявляти особливу обережність.
- Не допускайте дітей на ділянку, на якій працюватиме косарка. Переконайтеся, що діти знаходяться під наглядом дорослих.
- Зберігайте пильність та вимикайте виріб, щойно побачите, що на ділянці для скошування з'явилася дитина. Будьте особливо обережні, наближаючись до поворотів, кущів, дерев або інших об'єктів, що обмежують видимість.
- Перш ніж розпочати рух назад та під час такого руху дивіться позаду себе та вниз, щоб переконатися, що поблизу виробу немає малих дітей.
- Не дозволяйте дітям їздити на виробі. Вони можуть упасти та отримати серйозні травми або заважати безпечному пересуванню виробу.
- Не дозволяйте дітям керувати виробом.
- Якщо не слідкувати за наближенням дітей до інструмента, можуть статися нещасні випадки з тяжкими наслідками. Діти можуть проходити повз



Правила техніки безпеки під час використання виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не торкайтеся двигуна або вихлопної системи під час роботи виробу або безпосередньо після завершення роботи. Двигун і вихлопна система сильно нагріваються під час роботи. Існує небезпека опіків, пожежі й пошкодження майна або навколишніх об'єктів. Під час роботи з виробом тримайтеся подалі від куців та інших об'єктів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час роботи виробу або безпосередньо після її завершення не торкайтеся силових електронних

компонентів.

Акумулятори, генератор, елементи керування двигуном, запобіжники або електричні кабелі дуже нагріваються під час роботи. Існує небезпека опіків, ураження електричним струмом, пожежі й пошкодження майна або навколишніх об'єктів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Завжди дивіться назад і вниз перед увімкненням зворотного ходу й під час руху назад. Стежте, щоб газонокосарка не наїхала на малу або велику перешкоду.
- Зменшуйте швидкість перед поворотом за ріг.
- Зупиніть леза, перш ніж рухатися ділянкою, де не потрібно косити траву.
- Перш ніж залишити сидіння, натисніть кнопку вала відбору потужності, щоб вимкнути привод різальної

деки або іншого обладнання.



УВАГА: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче застереження.

- Перед роботою з виробом очистьте всмоктувач холодного повітря двигуна від трави й бруду. Засмічення всмоктувача холодного повітря може призвести до пошкодження двигуна.
- Перед початком експлуатування виробу переконайтеся, що всмоктувач повітря системи охолодження акумуляторів не заблоковано. В умовах надмірного нагрівання існує ризик пошкодження акумуляторів.
- Навколо каміння й інших великих предметів рухайтесь обережно та слідкуйте, щоб леза не торкалися цих предметів.
- Будьте обережними, експлуатуючи виріб поблизу водоймищ. Не використовуйте систему

ROPS і пасок безпеки, коли працюєте поблизу водоймищ.

- Не переїжджайте предмети виробом. Якщо ви переїхали предмет або наїхали на нього, зупиніть виріб й огляньте його та різальну деку. За необхідності перед повторним запуском необхідно провести ремонт.

Скошування трави на схилах

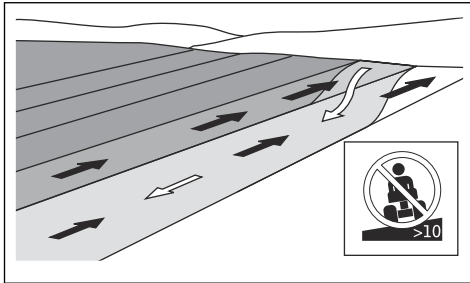


ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Робота на схилах пов'язана з ризиком втрати контролю над виробом і перекидання виробу. Це може призвести до травмування чи смерті. На будь-яких схилах потрібно скошувати траву дуже обережно. Якщо ви не зможете розвернутися на схилі або не впевнені в безпеці роботи, не косіть цей схил.
- Приберіть каміння, гілки й інші перешкоди.

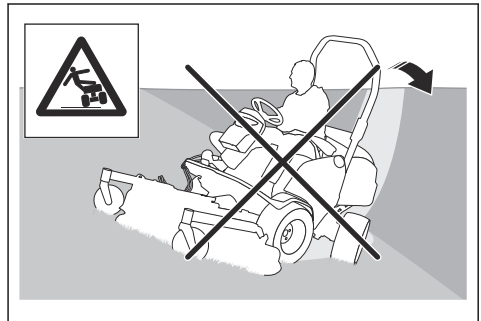
- На схилі потрібно косити згори вниз і навпаки, а не з боку в бік.
- Не спускайтеся по схилу з піднятою різальною декою.
- Не використовуйте виріб на ділянках із нахилом понад 10°.



- Не заводьте двигун та не зупиняйтеся на схилі.
- На схилах необхідно їздити плавно та повільно.
- Не змінюйте різко швидкість або напрямок руху.
- Не повертайте більше, ніж потрібно. З'їжджаючи зі схилу, повертайте повільно та поступово. Рухайтесь на низькій швидкості. Повертайте кермо обережно.
- Стежте, щоб на вашому шляху не опинилися канавки, отвори та пагорби. Не наїжджайте на такі перешкоди. На нерівному ґрунті існує велика небезпека перекидання

виробу. Висока трава може приховувати перешкоди.

- Не косіть на краю схилів, канав і берегів водоймищ. Виріб може несподівано перекинутися, якщо одне колесо натрапить на кромку крутого схилу або канави, або якщо кромка зникне. У разі падіння виробу у воду існує небезпека утоплення.



- Не скошуйте вологу траву. Вона слизька, через що шини можуть втратити зчеплення, а виріб – почати ковзати.
- Не спирайтеся ногою об землю, щоб забезпечити стійкість виробу.
- Якщо до виробу приєднано додаткове обладнання чи інший предмет, що погіршує його стійкість, рухайтесь дуже обережно.
- Щоб забезпечити більшу стійкість виробу, приладняйте противаги. Щоб отримати додаткову

інформацію, зверніться до свого дилера.

Засоби індивідуального захисту



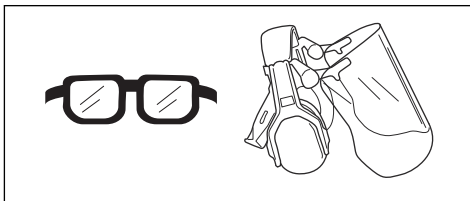
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

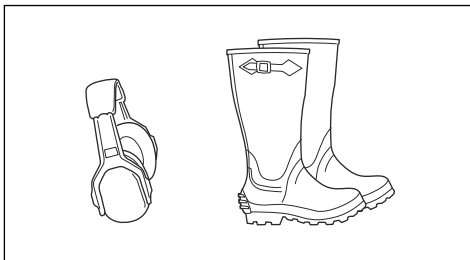
- Під час роботи з виробом використовуйте сертифіковане особисте захисне спорядження. Засоби індивідуального захисту не можуть повністю усунути небезпеку травмування, але в разі нещасного випадку знизять ступінь тяжкості травми. Дозвольте дилеру допомогти вам із вибором підходящого обладнання.
- Використовуйте сертифіковані захисні навушники, які захистять від зайвого шуму. Тривала робота за сильного шуму може призвести до погіршення слуху. У разі тривалого використання виробу компанія Husqvarna рекомендує операторам використовувати захисні навушники. Оператори, які

використовують виріб довго та постійно, повинні регулярно перевіряти свій слух. Зверніть увагу, що захисні навушники обмежують здатність чути звуки й попереджувальні сигнали.

- Користуйтеся відповідними засобами захисту очей. У разі використання захисної маски необхідно додатково вдягати схвалені захисні окуляри. Схвалені захисні окуляри мають відповідати стандарту ANSI Z87.1 в США чи EN 166 у країнах ЄС.



- Завжди надягайте захисні черевики або чоботи. Не рекомендується взувати взуття з металевими носками. Не працюйте з виробом босоніж.



- За потреби надягайте рукавички, наприклад, якщо необхідно приєднати, оглянути або почистити різальне обладнання.
- Не вдягайте просторий одяг, прикраси чи інші речі, що можуть застрягнути між рухомими частинами.
- Тримайте під рукою аптечку та вогнегасник.

Заходи безпеки під час роботи з акумуляторами



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

Загальні відомості:

- Прочитайте всі попередження й інструкції. Ігнорування попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або тяжких травм.
- Регулярно перевіряйте справність акумуляторів. Із пошкодженими чи видозміненими батареями може статися непередбачуване: вони можуть зайнятися, вибухнути або створити інший ризик травмування оператора. У жодному разі не відкривайте й не ремонтуйте пошкоджені акумулятори.
- Пошкоджений акумулятор може вибухнути й спричинити травмування. Якщо акумулятор пошкоджений або деформований, не використовуйте виріб і зверніться в уповноважений центр обслуговування Husqvarna.
- Не намагайтеся розбирати чи розрізати елементи акумулятори.
- Не допускайте механічних ударів по акумуляторах.
- Не нагрівайте елементи живлення або акумулятори та не кидайте їх у вогонь. Не зберігайте їх у місці, у яке потрапляють прямі сонячні промені.
- Уникайте коротких замикань в акумуляторі. Уникайте безладного зберігання акумуляторів, коли вони можуть випадково замкнутися між собою або коли їх можуть замкнути інші металеві предмети.
- Не допускайте потрапляння вмісту акумулятора на шкіру або в очі. У разі контакту

промийте уражену ділянку великою кількістю води та зверніться до лікаря.

- Не використовуйте будь-які акумулятори, не призначені для використання з цим обладнанням.
- Не змішуйте в одному пристрої елементи живлення різних виробників, різної ємності, різних розміру чи типу.
- Зберігайте елементи живлення або акумулятори в недоступному для дітей місці.
- Слідкуйте за тим, щоб акумулятор був чистим і сухим.
- Використовуйте акумулятори лише в пристроях, для яких вони призначені.

Акумулятор 12 В:

- Звертайте увагу на маркування полюсів плюс (+) та мінус (–) на акумуляторі й обладнанні та використовуйте їх належним чином.
- Завжди вибирайте акумулятори, придатні для цього обладнання.
- Якщо контакти акумулятора забруднилися, протріть їх сухою чистою тканиною.

Акумулятори 48 В:

- Акумулятори Husqvarna з робочою напругою 48 В застосовуються виключно як джерело живлення для Husqvarna з гібридним Р 535НХ. Щоб уникнути травмування, заборонено використовувати зазначені акумулятори як джерело живлення для інших пристроїв.
- Категорично заборонено використовувати несправні, змінені або пошкоджені акумулятори та прилади.
- Категорично заборонено змінювати або ремонтувати акумулятори та прилади. Будь-які ремонтні роботи має виконувати виключно авторизований дилер із технічного обслуговування.

Заходи безпеки під час роботи з паливом



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Будьте обережні з паливом. Воно легкозаймисте і може стати причиною серйозних травм та пошкодження майна.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати

використання виробу,
уважно прочитайте
наведені нижче
попередження.

- Не заповнюйте паливний бак у приміщенні.
- Дизельне паливо та випари дизельного палива є отруйними та надзвичайно легкозаймистими. Поводьтеся з дизельним паливом обережно, щоб уникнути травмування та пожежі.
- Заборонено знімати кришку паливного баку та заливати бензин у бак під час роботи двигуна.
- Заборонено палити під час заправлення виробу паливом.
- Не заливайте паливо в місцях, де можуть виникати іскри чи є джерело відкритого полум'я.
- Якщо в паливній системі є витоки, не запускайте двигун, доки не усунете їх.
- Не заливайте більше палива, ніж рекомендовано. Через нагрівання двигуна та під впливом сонячних променів пальне збільшується в об'ємі та може вилитися з баку, якщо його забагато.

- Не заливайте занадто багато пального. Якщо ви пролили пальне на виріб, витріть його та дочекайтеся, доки поверхня не висохне, після чого вже запускайте двигун. Якщо ви пролили бензин на свій одяг, змініть його.
- Зберігайте паливо лише у схвалених для використання контейнерах.
- Зберігайте виріб і пальне таким чином, щоб не було небезпеки протікання палива або його випарування.
- Зливайте паливо у відповідний контейнер надворі подалі від джерел відкритого вогню.

Запобіжне обладнання на виріб



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- У цьому розділі описано засоби безпеки виробу, його призначення, а також порядок виконання перевірок і технічного обслуговування, необхідний

для забезпечення його правильної роботи. Розташування цих деталей на виробі див. в інструкціях під заголовком *Огляд виробу на сторінці 231*.

- Термін служби виробу може зменшитись, а небезпека виникнення нещасних випадків збільшитись, якщо його технічне обслуговування виконується неправильно або якщо обслуговування та / або ремонт виконуються непрофесійно. Для отримання додаткової інформації зверніться до найближчого сервісного дилера.
- Не використовуйте виріб із пошкодженими елементами захисту. Захисне обладнання виробу потрібно перевіряти й здійснювати його технічне обслуговування згідно з указівками, поданими в цьому розділі. Якщо виріб не відповідає хоча б одній із вимог перевірки, зверніться до центру обслуговування для ремонту.
- Для обслуговування та ремонту виробу потрібна спеціальна підготовка. Це особливо стосується захисного обладнання

виробу. Якщо виріб не відповідає принаймні одній з наведених нижче вимог перевірки, зверніться до центру обслуговування. Купуючи будь-який наш виріб, ви отримуєте гарантію на професійний ремонт та обслуговування. Якщо дилер, у якого ви купуєте виріб, не надає послуг з обслуговування, дізнайтеся в нього, де розташовано найближчий центр обслуговування.

Перевірка перемикача ключа живлення та кнопок запуску

1. Зупиніть виріб на рівній поверхні.
2. Запустіть виріб. Див. *Увімкнення виробу на сторінці 266*.
3. Переконайтеся, що дисплей умикається, коли ви повертаєте ключ живлення в положення «УВІМК.» (ON).
4. Переконайтеся, що електрична система вмикається, коли ви натискаєте кнопку пуску електричного привода.

5. Переконайтеся, що двигун умикається, коли ви натискаєте кнопку пуску гібридного привода.
6. Переконайтеся, що електрична система вимикається і двигун негайно припиняє роботу, коли ви повертаєте ключ живлення в положення «СТОП» (STOP).

Ланцюг аварійного захисту

Двигун можна запустити тільки якщо:

- Головний вимикач перебуває в положенні «УВІМК.» (ON), і ключ живлення перебуває в положенні «УВІМК.» (ON).

Двигун має зупинитися в наведених нижче ситуаціях.

- Оператор підводиться із сидіння, коли виріб рухається.
- Оператор підводиться із сидіння, коли виріб не рухається, але не увімкнено стоянкове гальмо.

Привод різальної деки або іншого обладнання має зупинитися в таких ситуаціях:

- Оператор підводиться із сидіння, коли натиснуто

кнопку увімкнення вала відбору потужності й увімкнено стоянкове гальмо.

Перевірка ланцюга аварійного захисту

1. Зупиніть виріб на рівній поверхні з увімкненим двигуном і вимкненим стоянковим гальмом.
2. Обережно підведіться із сидіння. Двигун має зупинитися.
3. Зупиніть виріб на рівній поверхні з увімкненим двигуном, натиснутою кнопкою увімкнення вала відбору потужності й увімкненим стоянковим гальмом.
4. Обережно підведіться із сидіння. Привод різальної деки або іншого обладнання зупиняється.

Робіть таку перевірку щодня. Якщо двигун чи привод різальної деки або іншого обладнання не зупиняються належним чином, не використовуйте виріб і зверніться в центр обслуговування Husqvarna.

Щоб перевірити роботу педалей руху вперед і назад, виконайте вказані нижче дії.

1. Запустіть виріб. Див. *Увімкнення виробу на сторінці 266.*
2. Переконайтеся, що ніщо не перешкоджає ходу педалей руху вперед і назад і що вони можуть діяти вільно.
3. Обережно натисніть на педаль руху вперед, щоб рухатися вперед.
4. Відпустіть педаль руху вперед, щоб загальмувати. Переконайтеся, що гальмо спрацьовує під час відпускання педалі руху вперед.

Зверніть увагу: Виріб має автоматичне гальмо, яке спрацьовує, коли ви відпускаєте педаль. Щоб збільшити потужність гальма, натисніть іншу педаль, коли зменшуєте швидкість.

5. Виконайте таку саму процедуру для педалі руху назад.

Стояночне гальмо

Виріб має ручне стоянкове гальмо й автоматичне стоянкове гальмо. Автоматичне стоянкове гальмо спрацьовує, коли виріб не рухається.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Автоматичного стоянкового гальма недостатньо для безпечного паркування виробу. Щодня перевіряйте ручне гальмо й відрегулюйте його роботу, якщо це потрібно.

Перевірка стоянкового гальма

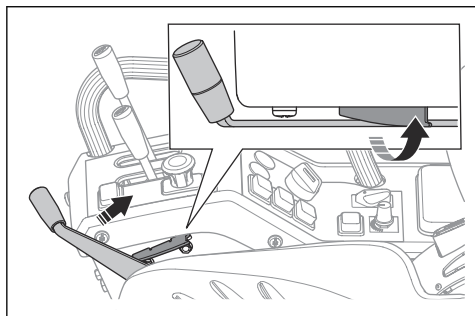
1. Встановіть виріб на тверду поверхню з нахилом.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Не встановлюйте виріб на трав'янистому схилі для перевірки стояночного гальма.

2. Потягніть важіль стоянкового гальма цілковито назад, у тримач стоянкового гальма.



3. Якщо виріб почне рухатися, доручить спеціалістам з авторизованого центру обслуговування відрегулювати стоянчне гальмо.
4. Витягніть важіль стоянкового гальма з тримача й пересуньте вперед, щоб вимкнути стоянкове гальмо.

Конструкція для захисту при перекиданні (Roll Over Protective Structure, ROPS)

ROPS – це захисна рама, що зменшує ризик ушкодження в разі перекидання виробу. Під час роботи з виробом використовуйте ROPS і пасок безпеки.

Пасок безпеки

Пасок безпеки допомагає уникнути травмування в разі нещасних випадків чи перекидання виробу. Коли задіяно систему ROPS, треба використовувати пасок безпеки. Переконайтеся, що пасок безпеки встановлений правильно та не має пошкоджень.

Захисні кожухи

Відсутність захисних кожухів або використання пошкоджених кожухів підвищує небезпеку травм від рухомих деталей і гарячих поверхонь. Перед роботою з виробом необхідно перевірити захисні кожухи. Переконайтеся, що захисні кожухи правильно встановлені й на них немає тріщин чи інших пошкоджень. Замініть пошкоджені захисні кожухи.

Глушник

Глушник зменшує рівень шуму та відводить вихлопні гази подалі від оператора.

Не використовуйте виріб із пошкодженим глушником або взагалі без глушника. В разі пошкодження глушника збільшується рівень шуму та

підвищується небезпека загорання.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Під час роботи виробу та відразу після роботи, а також під час роботи двигуна на холостих обертах глушник сильно нагрівається. Зважайте на легкозаймисті матеріали та/або випари, щоб не допустити пожежі.

Перевірка глушника

- Регулярно оглядайте глушник, стежте, щоб він був правильно під'єднаний та справний.

Правила техніки безпеки під час обслуговування



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Виріб важкий та може призвести до травмування чи пошкодження майна або навколишніх об'єктів. Заборонено здійснювати технічне обслуговування двигуна або різальної

деки, якщо не виконано такі вимоги:

- Головний перемикач вимкнено.
- Сервісну заглушку видалено, коли здійснюється обслуговування системи 48 В.
- Виріб припарковано на рівній поверхні.
- Ручне стоянкове гальмо ввімкнено.
- Ключ живлення вийнято.
- Розчеплення різальної деки
Для технічного обслуговування різальної деки також зніміть провідний вал із механізму відбору потужності на виробі.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Вихлопні гази з двигуна містять монооксид вуглецю – отруйний і дуже небезпечний газ без запаху. У закритих приміщеннях або приміщеннях із недостатнім обміном повітря використовуйте лише електричний привод, а не гібридний.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче попередження.

- Для забезпечення максимальної ефективності та безпечності регулярно виконуйте технічне обслуговування виробу згідно з графіком технічного обслуговування. Див. *Графік технічного обслуговування на сторінці 272.*
- Ураження електричним струмом може призвести до травм. Не торкайтеся електричних дротів, коли головний перемикач увімкнено. Для технічного обслуговування електричних кабелів системи 48 В також треба вийняти сервісну заглушку.
- Не запускайте виріб, якщо знято захисні кожухи. Існує велика небезпека травмування рухомими деталями або отримання опіків від контакту з розпеченою поверхнею.
- Зачекайте, доки виріб охолоне, і лише після цього

беріться до технічного обслуговування двигуна.

- Леза дуже гострі, тому можуть спричинити порізи. Працюючи з лезами, загорніть їх у щось або вдягніть захисні рукавиці.
- Завжди встановлюйте різальну деку в сервісне положення для її очищення (стосується тільки різальних дек серії Combi). Забороняється встановлювати виріб на краю канави чи схилу, щоб отримати доступ до різальної деки.



УВАГА: Перш ніж розпочати використання виробу, уважно прочитайте наведені нижче застереження.

- Не допускайте перевертання двигуна.
- Переконайтеся, що всі гайки та болти правильно затягнуті, а обладнання знаходиться в належному стані.
- Не змінюйте положення регуляторів. Якщо частота обертання двигуна буде занадто високою, це може призвести до пошкодження

компонентів виробу.
Відомості про максимальну дозволену частоту обертання двигуна див. у *Технічні дані на сторінці 299.*

- Виріб був схвалений для роботи тільки з обладнанням, яке надається або рекомендується виробником.

Безпека під час транспортування

- Для транспортування виробу використовуйте схвалений транспортний засіб.
- Норми державного або місцевого законодавства можуть накладати

обмеження на транспортування цього виробу.

- Оператор транспортного засобу несе відповідальність за надійне кріплення виробу під час транспортування. Див. *Безпечне кріплення виробу на причепі для транспортування на сторінці 296.*

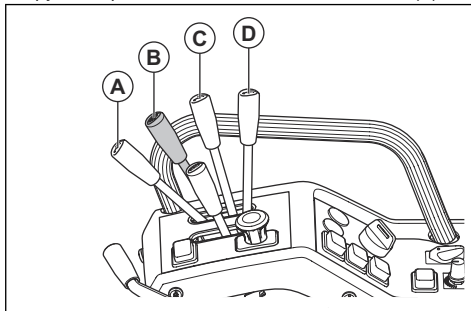
Зверніть увагу: Якщо треба пересунути виріб із вимкненим двигуном, спочатку вимкніть автоматичне стоянкове гальмо. Див. *Буксирування виробу на сторінці 297.*

Збирання

Установлення різальної деки - Combi 155, R180

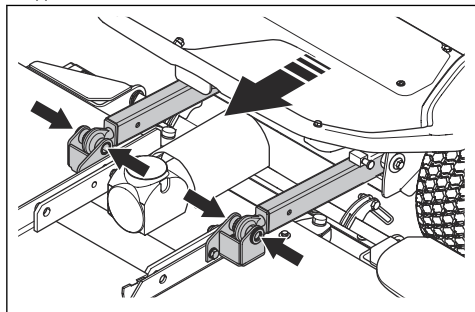
Зверніть увагу: Перед під'єднанням різальної деки переконайтеся, що її й машину розташовано на рівній поверхні.

1. Щоб опустити ручки підіймача, переведіть важіль ручок гідравлічного підіймача в положення (В).



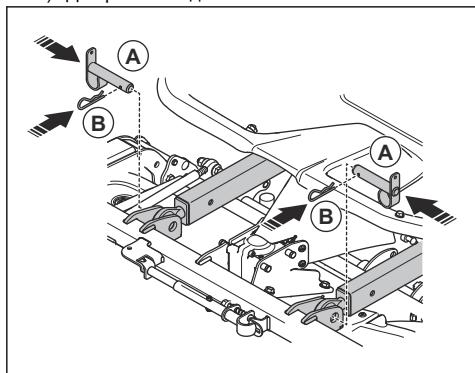
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не переводьте важіль ручок гідравлічного підіймача в рухоме положення (А). Зусилля від підіймальної пружини може спричинити травму.

2. Обережно перемістіть виріб у положення перед різальною декою.
3. Вставте ручки підйомника в з'єднання різальної деки.

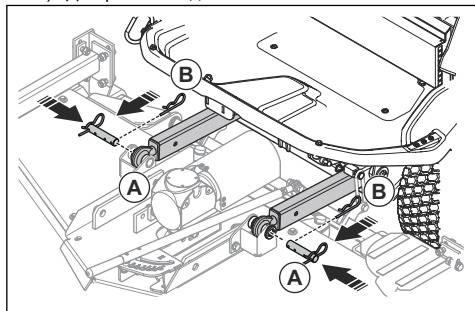


4. Увімкніть стояночне гальмо.
5. Поверніть ключ живлення в положення «СТОП» (STOP).
6. Вставте болти (A) і встановіть штифти (B) на ручки підйомника.

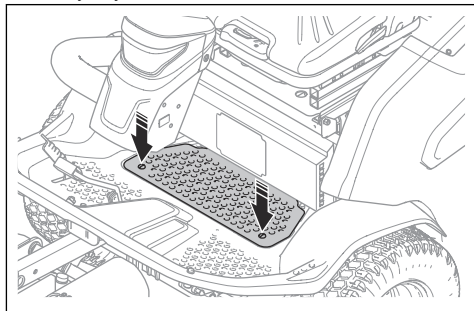
а) Для різальної деки Combi:



б) Для різальної деки R180:

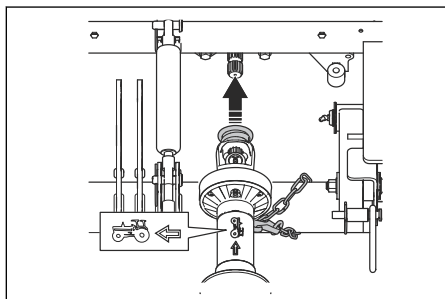


7. Викрутіть два гвинти та зніміть люк для обслуговування.

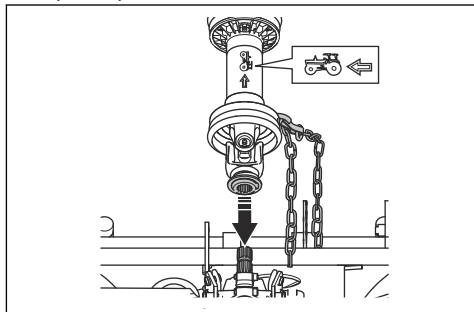


8. Відтягніть муфту приводного вала та прикріпіть приводний вал до вала відбору потужності виробу.

Зверніть увагу: Переконайтеся, що стрілка на символі вказує на виріб.

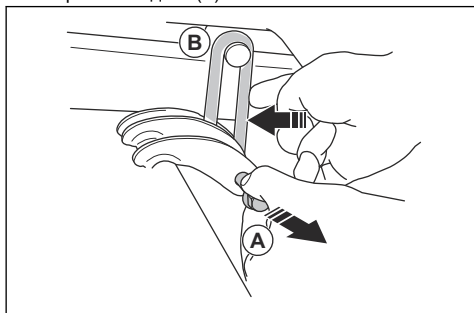


9. Закріпіть задній блокувальний ланцюг навколо підйомальної балки.
10. Прикріпіть задній блокувальний ланцюг до приводного вала.
11. Відтягніть муфту приводного вала та приєднайте приводний вал до вала кінцевої зубчастої передачі різальної деки.

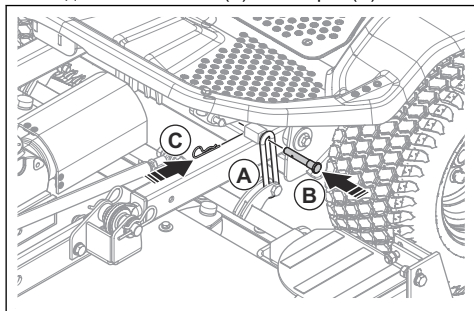


12. Закрийте муфту вала гумовим кожухом.

13. Закріпіть передній блокувальний ланцюг навколо труби.
14. Прикріпіть передній блокувальний ланцюг до приводного вала.
15. Приєднайте люк для обслуговування та затягніть гвинти.
16. Запустіть електричний привод. Див. *Увімкнення виробу на сторінці 266*.
17. Перемістіть важіль для ручок гідравлічного підіймача назад, щоб підняти різальну деку. Підіймайте доти, доки шарнірні колеса різальної деки не відірвуться від поверхні землі.
18. Увімкніть стоянчне гальмо.
19. Поверніть ключ живлення в положення «СТОП» (STOP).
20. Приєднайте підймальні вушка.
 - а) Для різальної деки Combi: Потягніть пружину (A) та прикріпіть підймальні вушка до різальної деки (B).



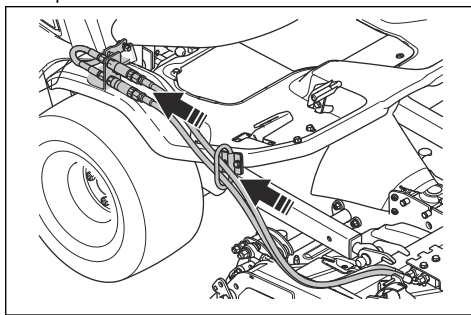
- б) Для різальної деки R180: Приєднайте підймальні вушка до різальної деки (A) за допомогою болта (B) та штифта (C).



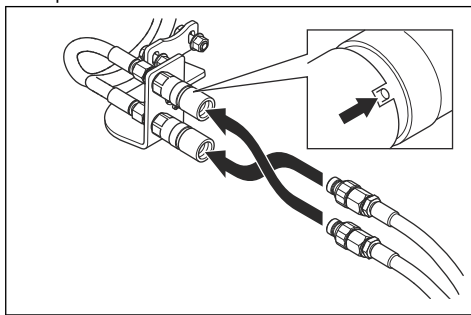
21. Перевірте паралельність різальної деки. Див. *Перевірка паралельності різальної деки на сторінці 287 та Перевірка паралельності різальної деки на сторінці 289*.

Установлення різальної деки - Combi 155 X

1. Приєднання різальної деки. Див. *Установлення різальної деки - Combi 155, R180 на сторінці 258*.
2. Витягніть гідравлічні шланги з різальної деки через петлю.



3. Під'єднайте гідравлічні шланги до з'єднувальних елементів на виробі. Фланець і виступ мають бути вирівняними належним чином.

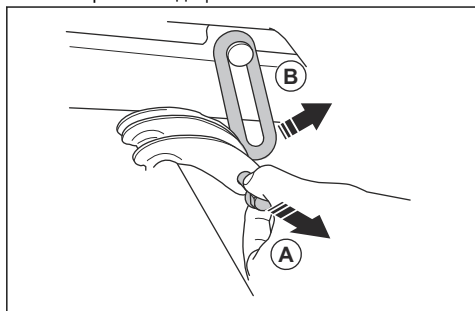


Зверніть увагу: Робоча функція важеля висоти різання керується положенням гідравлічних шлангів. Щоб змінити робочу функцію важеля регулювання висоти різання, змініть положення гідравлічних шлангів.

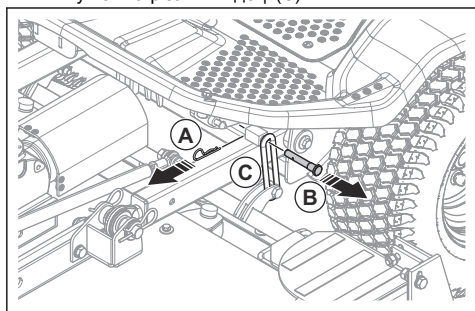
Зняття різальної деки

1. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
2. Увімкніть стоянчне гальмо.
3. Перемістіть важіль для ручок гідравлічного підіймача назад, щоб цілковито підняти різальну деку.
4. Поверніть ключ живлення в положення «СТОП» (STOP).
5. Для різальної деки Combi 155 X – роз'єднайте з'єднання й від'єднайте гідравлічні шланги.
6. Від'єднайте підймальні вушка.

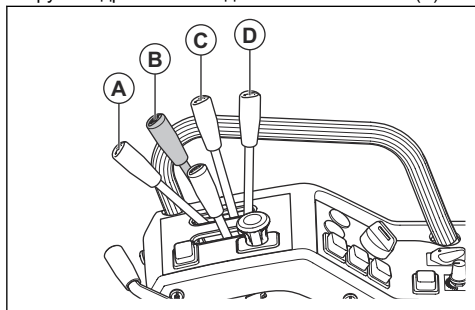
- a) Для різальних дек Combi: Потягніть пружину (A) задля вивільнення підймальних вушок (B) на різальній деці.



- b) Для різальної деки R180: Зніміть штифт (A) та болт (B) задля вивільнення підймальних вушок на різальній деці (C).



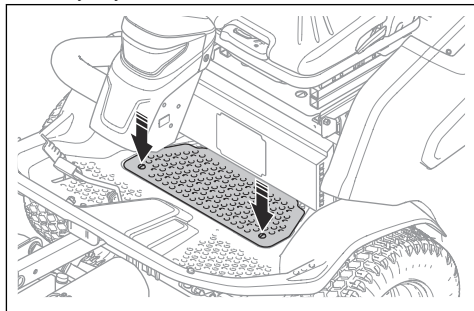
7. Запустіть електричний привод. Див. *Увімкнення виробу на сторінці 266*.
8. Щоб опустити ручки підймача, переведіть важіль ручок гідралічного підймача в положення (B).



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не переводьте важіль ручок гідралічного підймача в рухоме положення (A). Зусилля від підймальної пружини може спричинити травму.

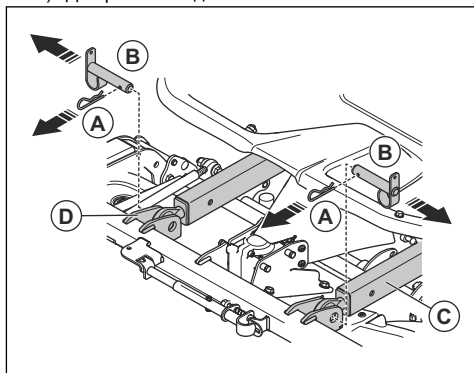
9. Поверніть ключ живлення в положення «СТОП» (STOP).

10. Вкрутіть два гвинти та зніміть люк для обслуговування.

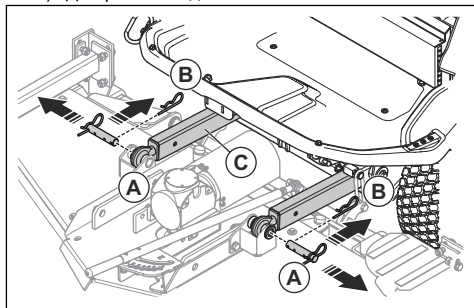


11. Відтягніть гумовий кожух зі з'єднання вала.
12. Відтягніть муфти приводного вала та зніміть приводний вал з механізму відбору потужності виробу.
13. Відтягніть муфти приводного вала та зніміть приводний вал із вала конічної зубчастої передачі різальної деки.
14. Зніміть блокувальні ланцюги.
15. Витягніть штифти (A) і болти (B) з ручок підймача (C) та з'єднайте різальну деку (D).

- a) Для різальних дек Combi:



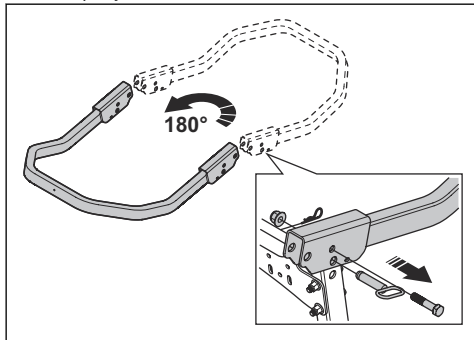
- b) Для різальної деки R180:



Для першого встановлення конструкції для захисту при перекиданні (ROPS)

Під час транспортування виробу з підприємства виробника систему ROPS складено над сидінням.

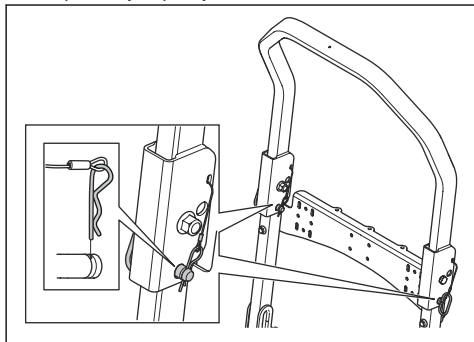
1. Викрутіть гвинти, якими система ROPS кріпиться до виробу.



2. Розверніть систему ROPS на 180 градусів.
3. Установіть систему ROPS за допомогою гвинтів. Затягніть гайку M16 з крутним моментом до 47 Н·м.
4. Задіявання та деактивування конструкції для захисту в разі перекидання (ROPS). Див. *Задіяння та деактивація конструкції для захисту при перекиданні (Roll Over Protective Structure, ROPS) на сторінці 262.*

Задіяння та деактивація конструкції для захисту при перекиданні (Roll Over Protective Structure, ROPS)

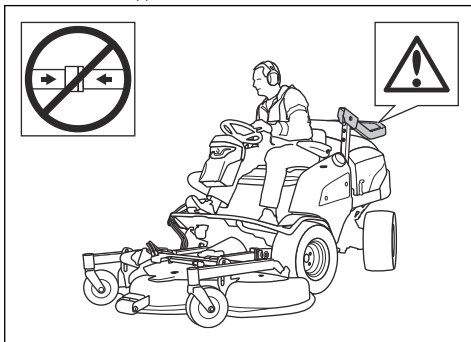
- Зніміть 2 болти, які утримують систему ROPS, і складіть її назад щоб від'єднати. Задіяти ROPS можна виконавши вищенаведену процедуру в зворотному порядку.



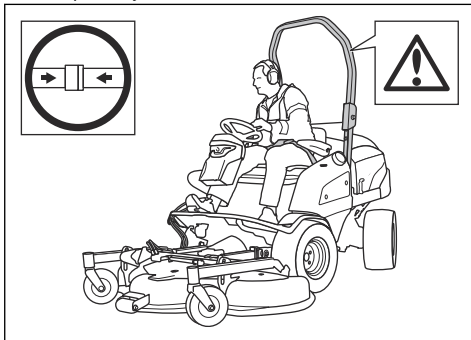
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Дотримуйтеся викладених нижче інструкцій щодо використання ROPS і паска безпеки.

- Не використовуйте пасок безпеки, якщо систему ROPS не задіяно.



- Коли систему ROPS задіяно, треба завжди використовувати пасок безпеки.



- Переконайтеся, що ROPS встановлена правильно та не має пошкоджень.

Експлуатація

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед експлуатацією виробу обов'язково прочитайте й усвідомте зміст розділу про заходи безпеки.

Дисплей

Час, мова й системне меню

Коли ви запускаєте виріб уперше, меню мови й часу відкривається автоматично. Після першого запуску ви можете дістати доступ до меню часу, мови й системи через дисплей.



- Торкніться символу часу, мови й системи.

Зверніть увагу: Цей символ відображається на дисплеї, коли виріб залишається на місці понад 6 секунд.

Налаштування часу на дисплеї



1. Торкніться на дисплеї символу часу, мови й системи.
2. Торкніться символу часу.
3. Торкніться «+» або «-», щоб налаштувати години та хвилини.

Вибір мови



1. Торкніться на дисплеї символу часу, мови й системи.
2. Торкніться символу мови.
3. Виберіть мову.

Переглядання інформації про систему та скидання до заводських налаштувань

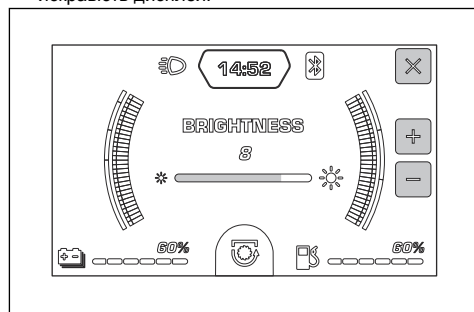


1. Торкніться на дисплеї символу часу, мови й системи.
2. Торкніться символу, щоб переглянути інформацію про систему.
3. Торкніться «Скидання до заводських налаштувань», щоб скинути час й мову.

Налаштування яскравості дисплея



1. Торкніться символу яскравості на дисплеї.
2. Торкніться «+» або «-», щоб налаштувати яскравість дисплея.



Під'єднання до джерела живлення (додаткове обладнання)

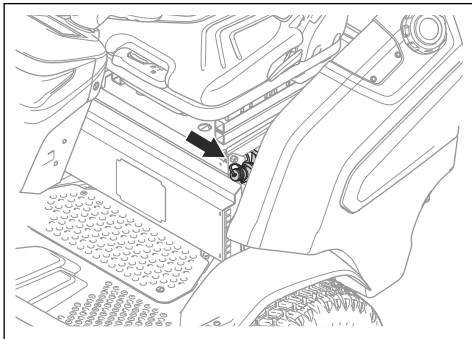


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі неправильного використання, пошкодження або дефекту джерела живлення можливе ураження електричним струмом, перегрівання або виток з акумулятора. Регулярно перевіряйте стан джерела живлення й акумуляторів, щоб переконатися, що немає пошкоджень.

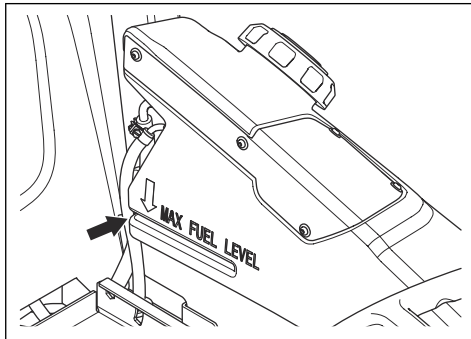


УВАГА: Не використовуйте джерело живлення в умовах, коли температура повітря нижче 0 °C або перевищує 40 °C.

- Під'єднайте джерело живлення до заземленої розетки й виробу.



- Не заливайте пальне вище мітки максимального рівня в паливному баку.



Заправлення паливом



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Дизельне пальне – дуже легкозаймиста речовина. Будьте обережні та здійснюйте заправлення на відкритому повітрі. Див. *Заходи безпеки під час роботи з паливом на сторінці 250.*



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не використовуйте паливний бак у якості підставки.



УВАГА: Заправлення паливом невідповідного типу може призвести до пошкодження двигуна.

- За нормативами щодо викидів дизельне пальне має відповідати стандарту EN590 або ASTM D975, а вміст сірки не має перевищувати 500 ч/млн, або 0,05 % за вагою. Додаткову інформацію щодо якості пального див. у посібнику користувача Kubota.
- Використовуйте дизельне пальне з цетановим числом не менше 45. Не використовуйте дизельне пальне, у якому вміст PME перевищує 5 % (для мінеральних видів пального).

Зверніть увагу: Якщо температура повітря падає нижче 0 °C / +32 °F, треба використовувати пальне для холодних погодних умов. По додаткову інформацію звертайтеся до дилера з обслуговування свого Husqvarna.

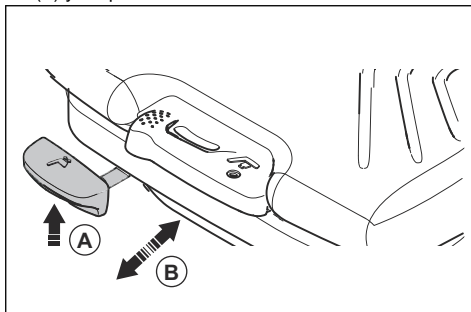
- Перевіряйте рівень палива перед кожним використанням і заправляйте виріб, якщо потрібно.

Регулювання сидіння

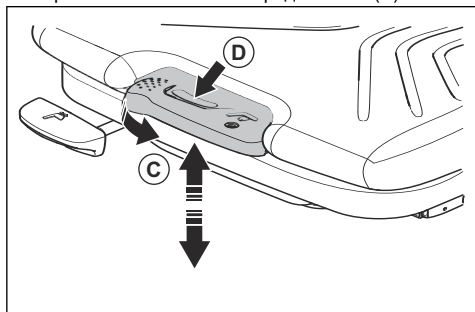


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не регулюйте сидіння під час керування виробом.

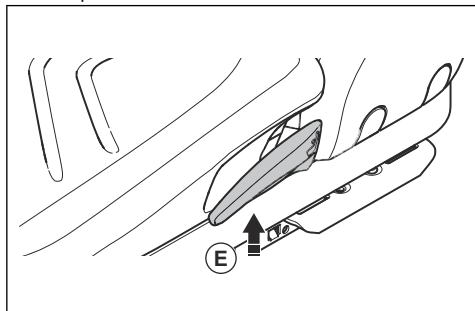
- Щоб перемістити сидіння вперед або назад, потягніть важіль (A), розташований під передньою кромкою сидіння. Пересуньте сидіння (B) у потрібне положення.



- Щоб відрегулювати підвіску сидіння, потягніть важіль (C) ліворуч. Потягніть важіль догори задля зменшення жорсткості підвіски або натисніть на важіль донизу задля її збільшення. Для правильного розташування залежно від ваги оператора тягніть або штовхайте важіль, доки стрілка не опиниться посередині вікна (D).



- Щоб відрегулювати нахил спинки, потягніть важіль (E) ліворуч від сидіння. Перемістіть спинку в потрібне положення.

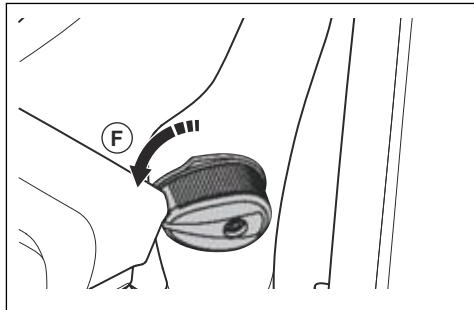


Зверніть увагу: Спинку також можна цілком опустити й використовувати як захист від дощу.

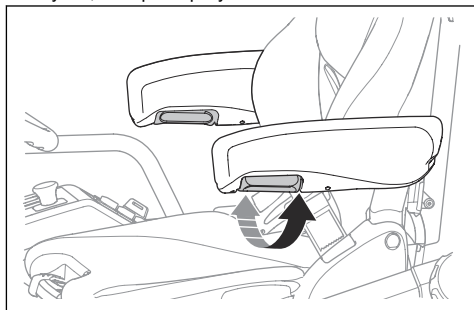


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не складайте сидіння цілком для захисту від дощу. Вода може пошкодити акумулятори 48 В.

- Щоб відрегулювати спинку в поперековому відділі, поверніть важіль (F) ліворуч від спинки. Поверніть важіль проти годинникової стрілки з метою збільшення опори.

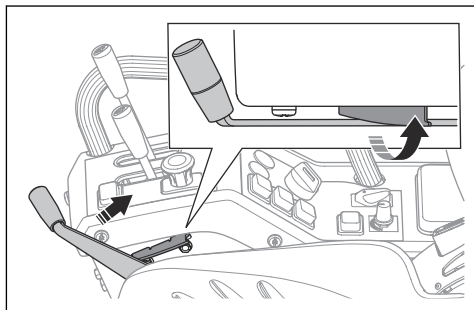


- Щоб відрегулювати положення підлокітників угору й униз, поверніть регульовальний гвинт.



Увімкнення та вимкнення стояночного гальма

- Щоб задіяти стоянкове гальмо, потягніть важіль стоянкового гальма цілком назад у тримач стоянкового гальма.



- Щоб увімкнути стоянкове гальмо, перемістіть важіль стоянкового гальма в крайнє переднє положення.

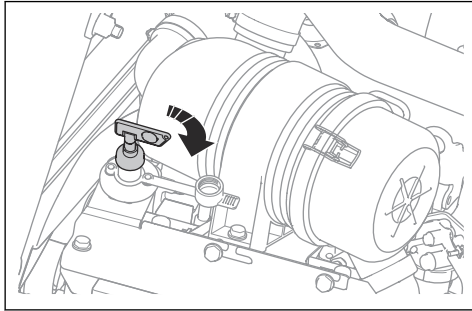
Перший запуск виробу

Щоб запустити виріб уперше, спочатку встановіть сервісну заглушку й головний перемикач.

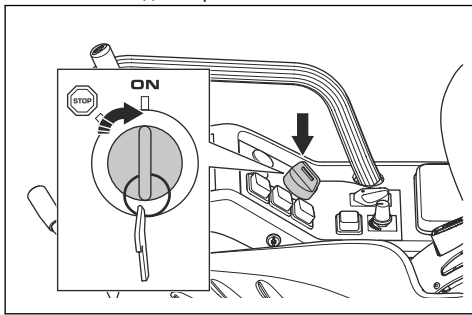
1. Вийміть сервісну заглушку й головний перемикач із пластикового пакета, прикріпленого біля керма.
2. Установіть сервісну заглушку. Див. *Знімання й установлення сервісної заглушки на сторінці 279.*
3. Установіть головний перемикач. Див. *Огляд виробу на сторінці 231 та Увімкнення виробу на сторінці 266.*

Увімкнення виробу

1. Натисніть на головний перемикач і поверніть його в положення ON.



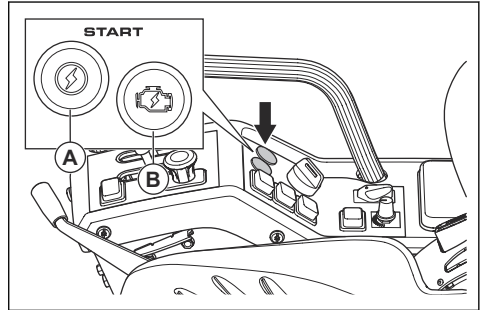
2. Поверніть ключ живлення в положення «УВІМК.» (ON). Зачекайте, коли на дисплеї з'являться символи й індикатори.



Зверніть увагу: Виріб увімкнено, але якщо натискати педалі руху вперед або назад, він не рухатиметься.

Зверніть увагу: Виріб буде увімкнено протягом 3 хвилин. Щоб експлуатувати виріб за 3 хвилини, поверніть ключ живлення знову.

3. Натисніть кнопку запуску електричного привода (A). Електромотор гідравлічної системи запускається, а потім знову зупиняється.



УВАГА: Не використовуйте виріб, якщо температура акумуляторів 48 В нижча ніж 0 °C / 32 °F.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Коли гідравлічний двигун зупиняється, виріб перебуває в робочому стані і не створює ніякого шуму. Якщо стоянкове гальмо не увімкнено, виріб буде рухатися, якщо натиснути на педаль ходу вперед або назад.

Зверніть увагу: Якщо ви отримуєте повідомлення про несправність, коли виріб працює від електропривода, треба знову натиснути кнопку пуску електричного привода. Наприклад, коли ви підводитеся із сидіння, а ручне стоянкове гальмо не увімкнено.

4. Щоб запустити двигун, натисніть кнопку пуску гібридного привода (B).

Зверніть увагу: Якщо виріб не рухається, ви також можете запустити гібридний привод безпосередньо, без увімкненого електричного привода.

Попереднє прогрівання виробу

Якщо виріб зберігається в холодному приміщенні, внутрішня температура акумулятора 48 В може стати занадто низькою, щоб забезпечити правильну роботу виробу. У такому разі треба здійснити процедуру попереднього нагрівання.

Якщо внутрішня температура становить від -15 до 0 °C, виріб можна перевести на низький швидкості у відповідне місце для процедури попереднього прогрівання. Використовуйте лише гібридний режим. Якщо внутрішня температура нижча ніж -15 °C, перемістити виріб або здійснити попереднє прогрівання неможливо.



УВАГА: Для попереднього прогрівання використовується дизельний двигун, тому це треба здійснювати на відкритому повітрі або в приміщенні з належним вентиляванням.

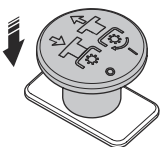
1. Якщо внутрішня температура акумулятора 48 В нижча ніж -15°C , зачекайте, коли температура збільшиться до рівня понад -15°C .
2. Переконайтеся, що вибір перебуває в прийнятному середовищі.
3. Запустіть вибір.
4. Установіть перемикач швидкості РТО у положення високої частоти обертання.
5. Натисніть кнопку гібридного режиму, щоб запустити гібридний режим і розпочати попереднє прогрівання.

Попереднє прогрівання має тривати, доки внутрішня температура акумуляторів 48 В не перевищить 0°C . На дисплеї відображається стан процесу попереднього прогрівання.

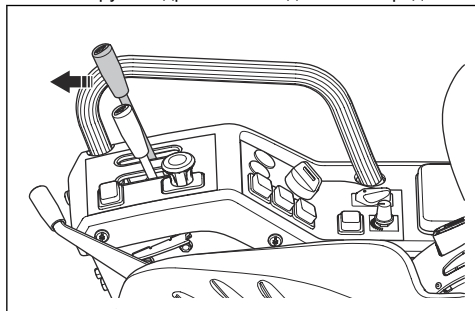
Зверніть увагу: Не використовуйте вибір під час попереднього прогрівання.

Вимкнення виробу

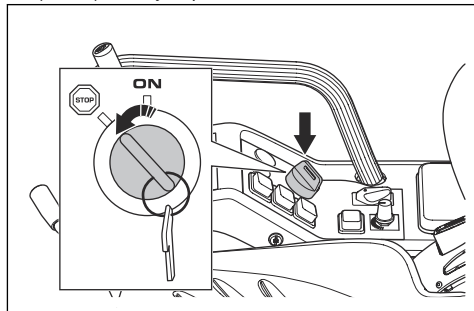
1. Припаркуйте вибір на рівній поверхні.
2. Увімкніть ручне стоянкове гальмо.
3. Якщо різальну деку увімкнено, натисніть кнопку вала відбору потужності, щоб вимкнути привод різальної деки.



4. Щоб опустити різальну деку на землю, штовхніть важіль ручок гідравлічного підіймача вперед.

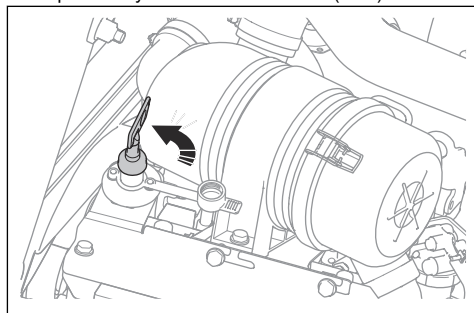


5. Поверніть ключ живлення в положення «СТОП» (STOP). Тиск у гідравлічній системі скидається.



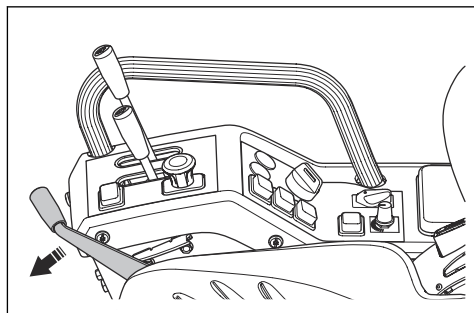
Зверніть увагу: Щоб зупинити лише гібридний привід, натисніть кнопку запуску електричного привода.

6. На завершення роботи або під час технічного обслуговування виробу поверніть головний перемикач у положення «ВИМК.» (OFF).

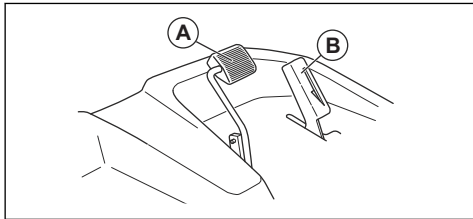


Робота з виробом

1. Запустіть вибір. Див. *Увімкнення виробу на сторінці 266.*
2. Вимкніть стояночне гальмо.



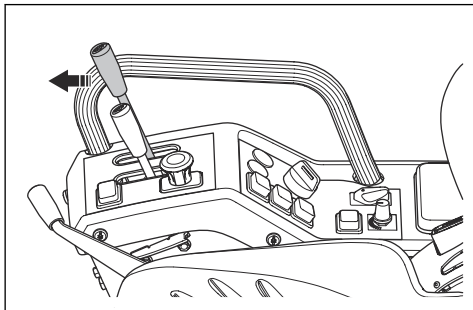
3. Обережно натисніть одну з педалей швидкості. Швидкість підвищується в міру натискання педалі. Використовуйте педаль (А) для руху вперед, а педаль (В) – для руху назад.



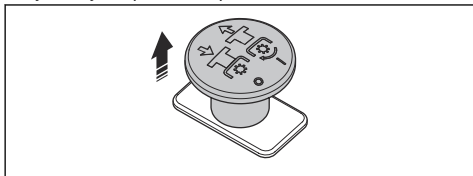
4. Відпустіть педаль, щоб загальмувати. Щоб загальмувати відчутніше, натисніть на іншу педаль швидкості.

Опускання різальної деки в рухоме положення

1. Запустіть електричний привод. Див. *Увімкнення виробу на сторінці 266.*
2. Перемістіть важіль ручок гідравлічного підіймача вперед, щоб опустити різальну деку в рухоме положення.



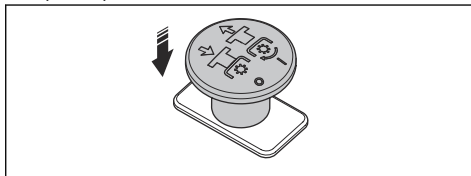
3. Запустіть гібридний привод. Див. *Увімкнення виробу на сторінці 266.*
4. Витягніть кнопку вала відбору потужності, щоб увімкнути привід лез різальної деки.



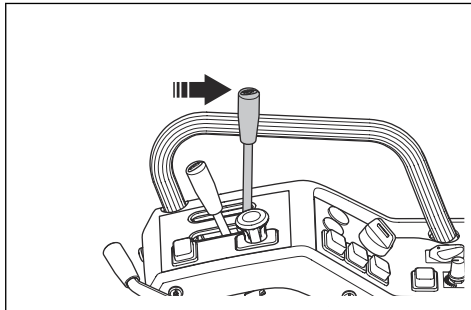
Підняття різальної деки

1. Запустіть електричний привод. Див. *Увімкнення виробу на сторінці 266.*

2. Якщо різальну деку ввімкнено, натисніть на кнопку вала відбору потужності, щоб вимкнути привод різальної деки.

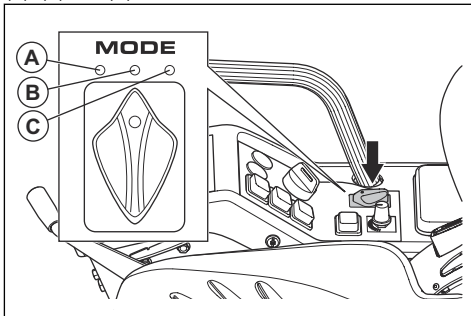


3. Перемістіть важіль для ручок гідравлічного підіймача назад, щоб підійняти різальну деку.



Налаштування частоти обертання механізму відбору потужності

Поверніть перемикач швидкості PTO у положення (А), (В) або (С).



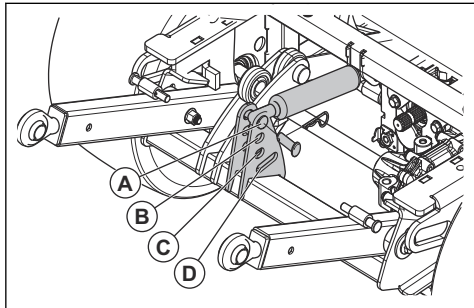
- (А) Низька частота обертання.
- (В) Зменшена частота обертання.
- (С) Висока частота обертання.

Зверніть увагу: Див. *Технічні дані на сторінці 299*, де зазначено частоту обертання PTO в об/хв.

Регулювання тиску на ґрунт від ручок гідравлічного підіймача

Ручки гідравлічного підіймача мають газову пружину, яка допомагає збільшувати або зменшувати тиск на ґрунт від поворотних коліс різальної деки.

1. Зніміть різальну деку. Див. *Зняття різальної деки на сторінці 260*.
2. Увімкніть стояночне гальмо.
3. Перемістіть важіль для ручок гідравлічного підіймача назад, щоб цілковито підняти ручки гідравлічного підіймача.
4. Поверніть ключ живлення в положення «СТОП» (STOP).
5. Щоб збільшити або зменшити тиск на ґрунт, зніміть штифт і болт і перемістіть газову пружину в одне з положень.

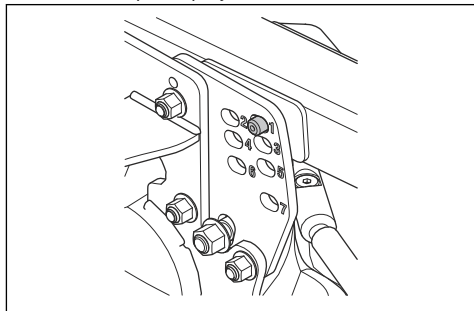


- a) Скористайтесь положенням (A) для забезпечення найменшого тиску на ґрунт. Положення (A) використовується, наприклад, коли різальну деку прикріплено до виробу.
- b) Скористайтесь положеннями (B) або (C) для підвищеного тиску на ґрунт.
- c) Скористайтесь положенням (D) для від'єднання газової пружини. Положення (D) використовується, наприклад, коли до виробу прикріплено снігоочисник.

Налаштування висоти різання - Combi 155

1. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
2. Увімкніть стояночне гальмо.
3. Перемістіть важіль для ручок гідравлічного підіймача назад, щоб цілковито підняти різальну деку.
4. Поверніть ключ живлення в положення «СТОП» (STOP).
5. Витягніть ручку налаштування висоти різання збоку різальної деки.

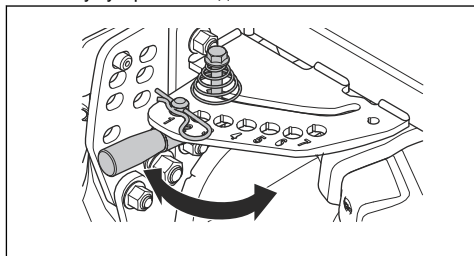
6. Вставте ручку налаштування висоти різання в один з отворів на регулювальній пластині.



Зверніть увагу: Висота різання позначена цифрами 1–7. Див. таблицю нижче.

Номер	Висота зрізання, мм/дюйм
1	30 / 1,2
2	40 / 1,6
3	52 / 2
4	64 / 2,5
5	76 / 2,3
6	93 / 3,7
7	112 / 4,4

7. Затягніть ручку налаштування висоти різання.
8. Виконайте кроки 5–7 з іншого боку різальної деки.
9. Витягніть стопорний штифт на важелі налаштування висоти різання у верхньому лівому куті різальної деки.



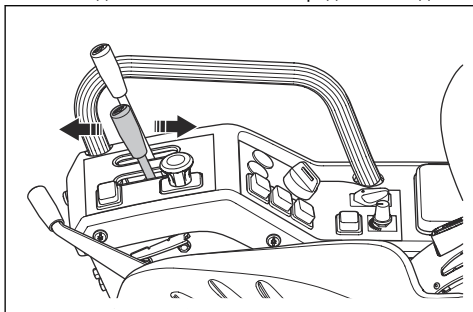
10. Натисніть важіль налаштування висоти різання й потягніть важіль горизонтально.
11. Вставте важіль в отвір із таким самим номером, як на регулювальній пластині.

Зверніть увагу: Переконайтеся, що на всіх трьох точках регулювання вибраний однаковий номер.

12. Встановіть стопорний штифт на важіль налаштування висоти різання.
13. Відрегулюйте паралельність різальної деки. Див. *Налаштування паралельності різальної деки на сторінці 288.*

Налаштування висоти різання - Combi 155 X

1. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
2. Перемістіть важіль ручок гідравлічного підіймача вперед, щоб опустити різальну деку в положення на землю.
3. Установіть перемикач допоміжного живлення в положення «1».
4. Для регулювання висоти зрізання перемістіть важіль допоміжної системи вперед або назад.



Зверніть увагу: Обрана висота різання позначена на різальній деці цифрами 1–7. Див. таблицю нижче.

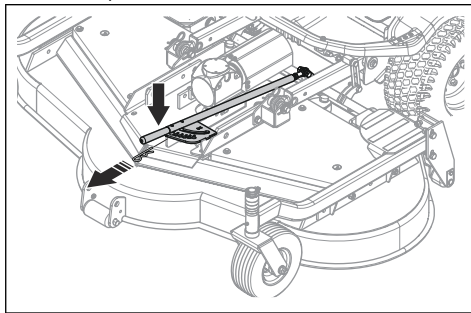
Номер	Висота зрізання, мм/дюйм
1	30 / 1,2
2	40 / 1,6
3	52 / 2
4	64 / 2,5
5	76 / 2,3
6	93 / 3,7
7	112 / 4,4

5. Відрегулюйте паралельність різальної деки. Див. *Налаштування паралельності різальної деки на сторінці 288.*

Налаштування висоти різання - R180

1. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
2. Увімкніть стояночне гальмо.

3. Перемістіть важіль для ручок гідравлічного підіймача назад, щоб цілковито підійняти різальну деку.
4. Поверніть ключ живлення в положення «СТОП» (STOP).
5. Зніміть стопорний штифт на важелі регулювання висоти зрізання.



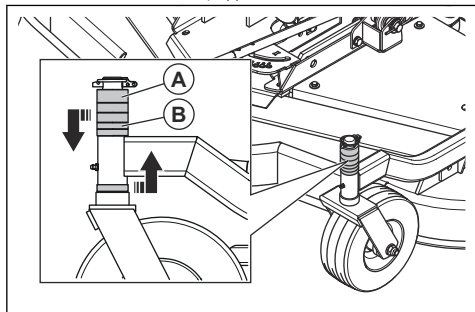
6. Підніміть важіль регулювання висоти зрізання та потягніть важіль у горизонтальному напрямку.

Зверніть увагу: Див. таблицю нижче, де зазначено, яка висота зрізання якому номеру відповідає.

Номер	Проміжні кільця, більше/менше	Висота різання, мм/дюймів.
1	3xA+3xB/0	30 / 1,2
2	3xA+2xB/1xB	40 / 1,6
3	3xA+1xB/2xB	50 / 2,0
4	3xA/3xB	60/2,4
5	2xA/1xA+3xB	75 / 3,0
6	1xA/2xA+3xB	90 / 3,5

7. Установіть стопорний штифт на важелі регулювання висоти зрізання.
8. Утримуючи переднє колесо однією рукою, іншою зніміть стопорний штифт.

9. Пересуньте проміжні кільця вгору або вниз, див. таблицю нижче. Проміжні кільця мають 2 товщини: (А) становить 15 мм / 0,6 дюйма, а (В) становить 10 мм / 0,4 дюйма.



10. Установіть стопорний штифт зверху переднього колеса.
11. Ще раз виконайте етапи 8–10 із другим колесом.
12. Відрегулюйте паралельність різальної деки. Див. *Налаштування паралельності різальної деки на сторінці 290.*

Забезпечення ефективного скошування

- Для забезпечення максимальної ефективності регулярно виконуйте технічне обслуговування виробу згідно з графіком технічного обслуговування. Див. *Графік технічного обслуговування на сторінці 272.*
- Не косіть вологий газон. Якщо трава волога, скошування буде неефективним.
- Починайте косити, установивши велику висоту скошування, а потім поступово зменшуйте її.
- Косіть, установивши високу частоту обертання лез (максимально припустиму частоту обертання двигуна див. у розділі *Технічні дані на сторінці 299*). Просувайтесь повільно. Якщо трава не дуже висока й густа, гарного результату скошування можна досягти і на більшій швидкості пересування.
- Скошуйте траву за довільним маршрутом.
- Щоб отримати найкращий результат скошування, слід часто скошувати траву й застосовувати функцію BioClip®.

Технічне обслуговування

Вступ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед технічним обслуговуванням уважно прочитайте розділ про правила техніки безпеки.

Х = технічне обслуговування, що виконується оператором. У цьому посібнику користувача наводяться інструкції.

О = технічне обслуговування, що виконується центром обслуговування. Інструкції в цьому посібнику користувача не наводяться.

Графік технічного обслуговування

* = Загальне технічне обслуговування, що виконується оператором. Інструкції в цьому посібнику користувача не наводяться.

Зверніть увагу: Якщо в таблиці зазначено кілька проміжків часу, то найкоротший проміжок стосується лише першого обслуговування.

Технічне обслуговування	Щод- ня	Що- тиж- ня	Пер- ші 50 го дини	Інтервали технічно- го обслуговування в годинах		
				200	400	800
Переконайтеся, що всі гайки та гвинти добре затягнуті.	*					
Переконайтеся, що немає витоків пального, води чи оливи.	*					
Очищення виробу Див. <i>Чищення виробу на сторінці 276.</i>	Х					
Переконайтеся, що захисні пристрої не мають дефектів. Див. <i>За- побіжне обладнання на виробі на сторінці 251.</i>	Х					
Здійсніть змащування, як показано в короткому посібнику з тех- нічного обслуговування. Див. <i>Керівництво зі швидкого технічного обслуговування на сторінці 274.</i>		Х				
Переконайтеся в тому, що паливні шланги та з'єднання чисті й неушкоджені. ²⁵			*	*		
Переконайтеся в тому, що шланги системи охолодження та з'єднання чисті й неушкоджені.			*	*		
Перевірте акумулятор 12 В.		*				
Перевірте електричне з'єднання та кабелі.			*	*		
Перевірте роботу важільного механізму педалі, здійсніть регулю- вання та змащування.				О		
Огляньте й відрегулюйте гальмовий дріт.				О		
Переконайтеся, що всмоктувач холодного повітря системи охо- лодження акумуляторів не засмічений.	Х		Х	Х		
Очистьте систему охолодження акумуляторів.			Х	Х		
Огляньте з'єднання акумуляторів 48 В. Переконайтеся в надійно- сті під'єднання акумуляторів 48 В.			*	*		
Перевірте програмне забезпечення виробу й оновіть його до ос- тання версії.				О		

²⁵ Паливні шланги треба змінювати один раз на 5 років.

Технічне обслуговування	Щод- ня	Що- тиж- ня	Пер- ші 50 го дини	Інтервали технічно- го обслуговування в годинах		
				200	400	800
Перевірте натяжіння ременів вала відбору потужності й переконайтеся в тому, що вони не зношені.			X	X		
Замініть ремені вала відбору потужності.					O	
Гідравлічна система						
Переконайтеся в тому, що гідравлічні шланги й гідравлічні з'єднання чисті й неушкоджені.			*	*		
Перевірте рівень оливи в баку гідравлічної оливи.		X				
Замініть фільтр гідравлічної оливи.			X		X	
Заміна гідравлічної оливи.					X	
Двигун						
Переконайтеся, що всмоктувач холодного повітря двигуна не засмічений.	*					
Перевірте рівень охолоджувача.	*					
Замініть охолоджувач.						O
Перевірте рівень моторної оливи.			X	X		
Замініть моторну оливу й фільтр моторної оливи.			X	X		
Почистьте повітряний фільтр.		X				
Замініть повітряний фільтр.				X		
Замініть основний паливний фільтр і фільтр попереднього очищення пального.				X		
Замініть приводний ремінь генератора змінного струму.						O
Різальна дека						
Очистьте різальну деку, поверхню під кришками пасів і під різальною декою.	X					
Огляньте різальну деку на наявність пошкоджень.	X					
Огляньте леза на різальній деці. Див. <i>Перевірка лез на сторінці 286 та Перевірка лез на сторінці 288.</i>		X				
Замініть леза.				X		
Огляньте пасок різальної деки на наявність пошкоджень.			*	*		
Замініть пасок різальної деки.					X	
Перевірте рівень і стан оливи в кінцевій зубчастій передачі.					*	
Замініть оливу в кінцевій зубчастій передачі.					X	
Перевірте паралельність різальної деки.			X	X		
Колеса та трансмісія						

Технічне обслуговування	Щод- ня	Що- тиж- ня	Пер- ші 50 го дини	Інтервали технічно- го обслуговування в годинах		
				200	400	800
Огляньте й затягніть гайки коліс із належним крутним моментом (84 Н·м).			*	*		
Переконайтеся, що тиск у шинах правильний (1,5 бар).		X				
Замініть оливу в трансмісіях.						O
Перевірте рівень оливи в трансмісіях. Очистьте магнітну пробку, якщо це доречно.					O	

Скидання індикатора потреби в обслуговуванні

Зверніть увагу: Індикатор потреби в обслуговуванні спрацьовує через 50, 200, 400 та 800 годин.

1. Зупиніть виріб на рівній поверхні.
2. Натисніть кнопку запуску електричного привода.
3. Витягніть кнопку вала відбору потужності.
4. Задійте й відпустіть ручне стоянкове гальмо 10 разів менше ніж за 30 секунд.

Керівництво зі швидкого технічного обслуговування

QUICK MAINTENANCE GUIDE

First service after 50 hours

Every 800 h

Every 400 h

Every 200 h

Weekly

Daily

Every 800 h

Every 400 h

Every 200 h

Weekly

Daily

Daily

Weekly

Every 200 h

Every 400 h

Daily

Weekly

Every 200 h

Every 400 h

LUTO SAE 10W/30SAE 80 = 4L

ANTIFREEZE 50% Propylene glycol

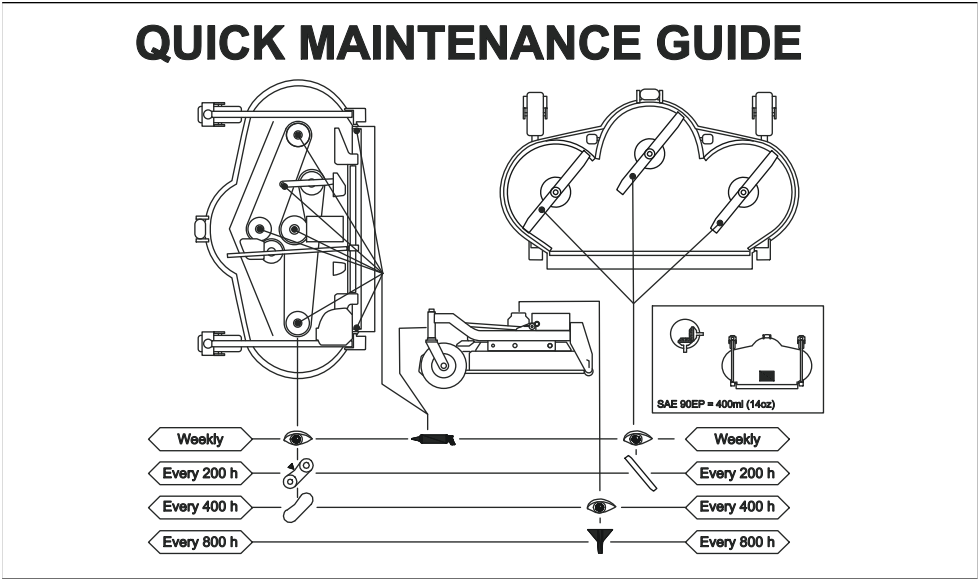
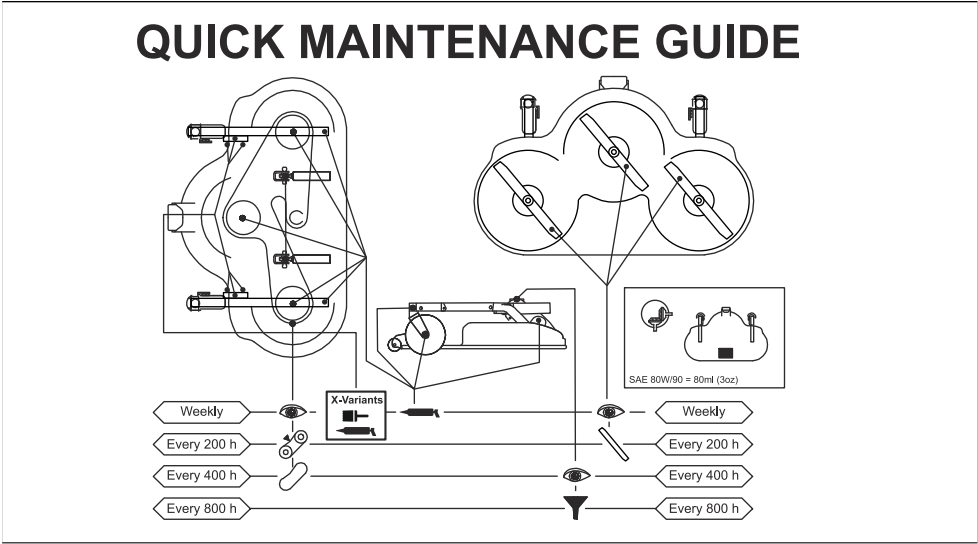
TIRE PRESSURE = Front & Rear 1.5 bar

3.0L (3.3L) MOTOR OIL SAE 10W 40 API CP

0.5L Front (0.5L Rear) LUTO SAE 10W/30SAE 80

273

1591 - 001 - 21.12.2020



Позначення в керівництві зі швидкого технічного обслуговування



Замінити фільтр



Замінити оливу



Оглянути чи перевірити рівень оливи



Змастити ніпелі для змащення змазкою



Змастити моторною оливою



Перевірити стан та натяг приводного паса



Замінити приводний пас



Заміна лез

Змащування, загальна інформація

- Щоб запобігти мимовільним рухам під час змащування, вийміть ключ живлення.
- У разі змащування за допомогою мастильниці, використовуйте моторну оливу.
- У разі змащування за допомогою змазки, використовуйте змазку для шасі чи підшипників, яка запобігає корозії. Після змащування приборіть непотрібну змазку.
- Якщо виріб використовується щоденно, змащування необхідно проводити двічі на тиждень.
- Не проливайте змащувальні матеріали на приводні паси чи пази шківів паса. Для очищення пролитих змащувальних матеріалів використовуйте спирт. Якщо після очищення спиртом тертя між приводним пасом та шківом буде недостатнім, замініть приводний пас.



УВАГА: Забороняється використовувати для очищення

приводних пасів бензин або розчини на основі бензину.

Чищення виробу



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Поверніть ключ живлення в положення «СТОП» (STOP), а головний перемикач – у положення «ВИМК.» (OFF) перед початком процедури чищення виробу.



УВАГА: Не використовуйте високонапірний промивальний пристрій або обладнання для парової чистки. Вода може потрапити на підшипники й електричні з'єднання та спричинити пошкодження виробу.

Здійснюйте чищення виробу після кожного використання. Перед чищенням виробу дайте йому охолонути.

- Перш ніж здійснювати чищення виробу вологою тканиною, очистьте його м'якою щіткою або стисненим повітрям. Видаліть залишки трави та бруд із трансмісії та навколо неї.
- Для очищення виробу скористайтеся вологою тканиною. Для очищення пластмасових деталей використовуйте суху чисту тканину.
- Не використовуйте воду або мийні засоби поблизу підшипників або електричних з'єднань. Рідини можуть спричинити пошкодження електричних компонентів і підшипників.
- Щоб очистити різальну деку, переведіть її в сервісне положення, якщо можливо, і промийте водою зі шланга.
- Після чищення виробу ненадовго запустіть різальну деку, щоб усунути залишки води.

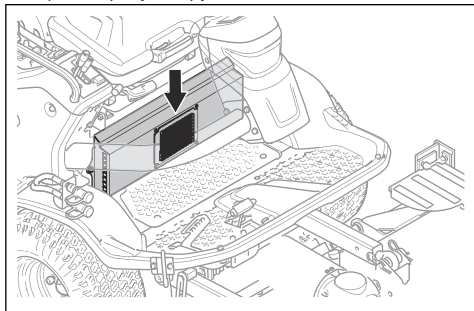
Чищення всмоктувачів холодного повітря



УВАГА: Очищуйте всмоктувачі холодного повітря щодня або в разі потреби частіше. Блокування всмоктувача холодного повітря може спричинити надмірне нагрівання виробу.

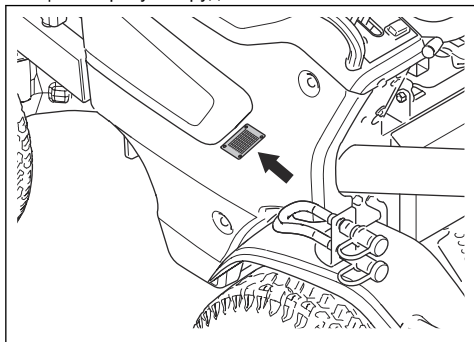
Очищення всмоктувача холодного повітря системи охолодження акумуляторів

- Переконайтеся, що решітка всмоктувача холодного повітря не заблокована. Видаліть щіткою траву та бруд.



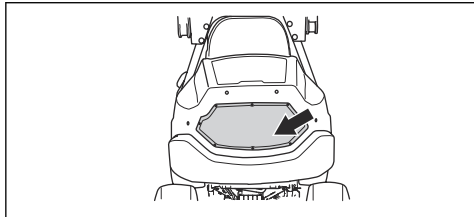
Очищення всмоктувача холодного повітря на кожусі правого боку

- Переконайтеся, що решітка всмоктувача холодного повітря не заблокована. Видаліть щіткою траву та бруд.



Очищення всмоктувача холодного повітря двигуна

- Переконайтеся, що решітка всмоктувача холодного повітря не заблокована. Видаліть щіткою траву та бруд.



Очищення системи охолодження акумуляторів

1. Зніміть кришку системи охолодження акумуляторів. Див. *Знімання кришки системи охолодження акумуляторів на сторінці 278.*
2. Для очищення ребер охолодження та фільтрів на боці кожуха використовуйте стиснене повітря.

Чищення двигуна та глушника

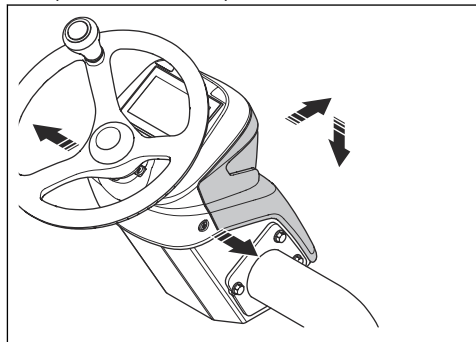
Не залишайте на двигуні та глушнику залишки трави та бруд. Потраплення до палива або оливи двигуна залишків трави збільшує ризик пожежі та перегрівання двигуна. Перед чищенням дайте двигуну охолонути. Чищення виконуйте щіткою та водою.

Залишки трави біля глушника швидко висихають та становлять ризик виникнення пожежі. Дочекавшись, коли глушник охолоне, усуньте залишки трави щіткою або водою.

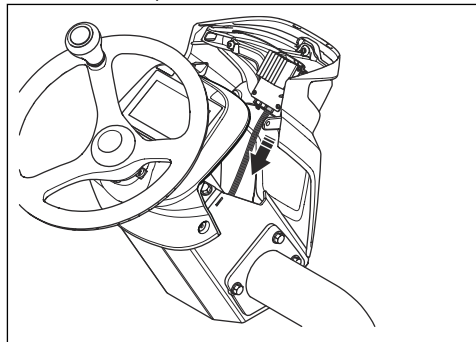
Зняття кришок

Демонтаж і встановлення передньої кришки кермової колонки

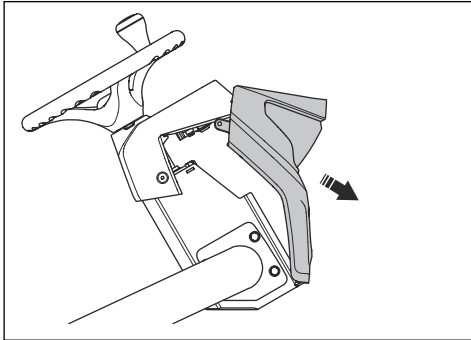
1. Викрутіть 2 гвинти й нахиліть передню кришку кермової колонки вперед.



2. Від'єднайте дроти.



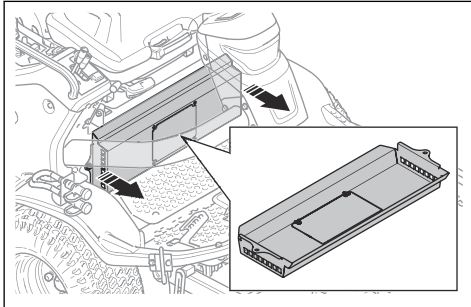
- Зніміть передню кришку кермової колонки, утримуючи її у вертикальному положенні.



- Установлення виконуйте у зворотному порядку.

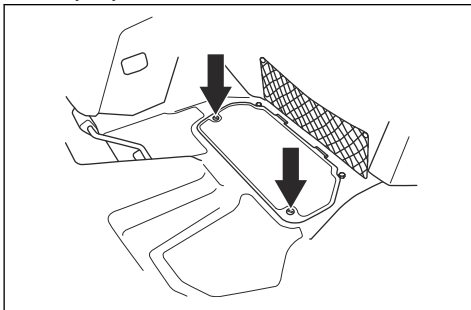
Знімання кришки системи охолодження акумуляторів

- Викрутіть 2 гвинти та зніміть кришку.



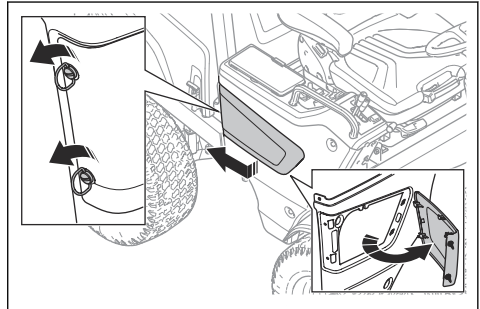
Зняття люка для обслуговування

- Викрутіть два гвинти й зніміть люк для обслуговування.



Знімання люка для обслуговування

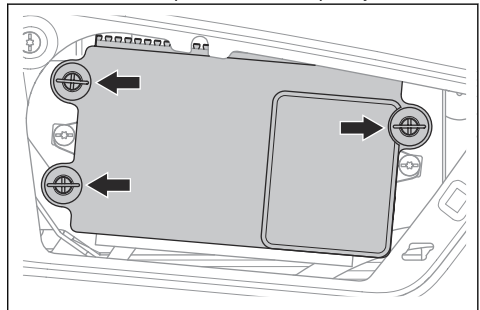
- Поверніть 2 гвинти на $\frac{1}{4}$ оберту проти годинникової стрілки, щоб відкрити їх.



- Потягніть люк для обслуговування назад і вивільніть його з гачків.

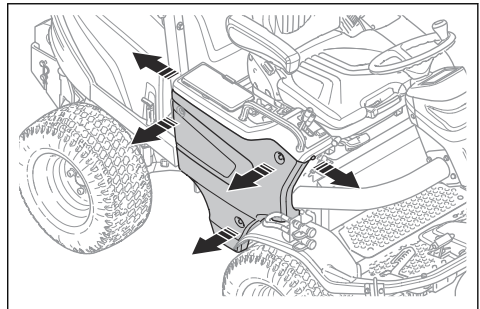
Знімання кришки коробки із запобіжниками

- Поверніть 3 гвинти на $\frac{1}{4}$ оберту проти годинникової стрілки та зніміть кришку.



Зняття правої бокової кришки

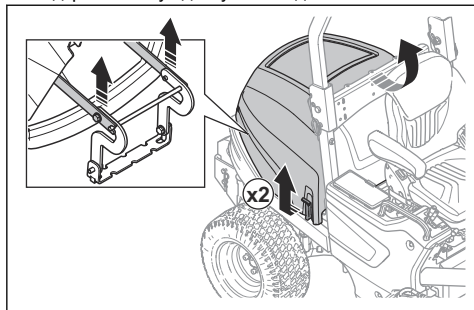
- Викрутіть 5 гвинтів і зніміть бокову кришку.



Відкривання та знімання кожуха двигуна

- Зніміть гумові стрічки з правого й лівого боків кожуха двигуна.

2. Відкрийте кожух двигуна назад.

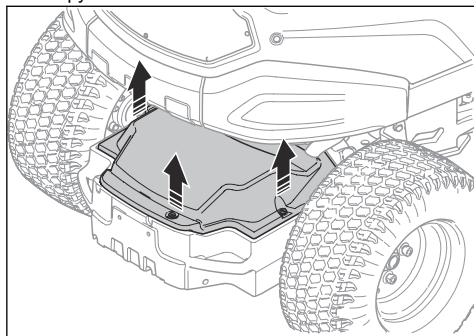


Зверніть увагу: Послабте болти, щоб цілковито зняти кожух двигуна.

3. Щоб дістати цілковитий доступ до двигуна, нахиліть сидіння вперед.

Зняття кришки коробки передач

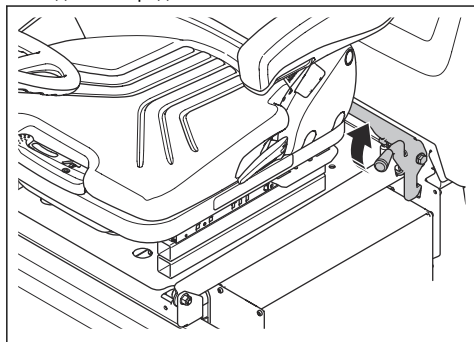
1. Викрутіть гвинти.



2. Підніміть і зніміть кришку коробки передач.

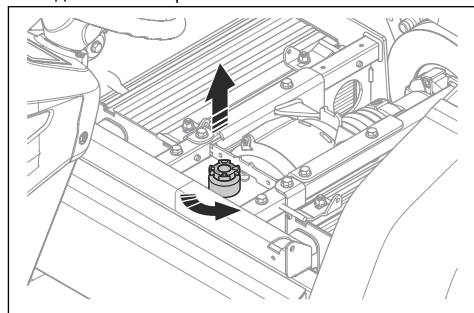
Щоб нахилити сидіння вперед

- Потягніть важіль блокування догори й нахиліть сидіння вперед.



Знімання й установлення сервісної заглушки

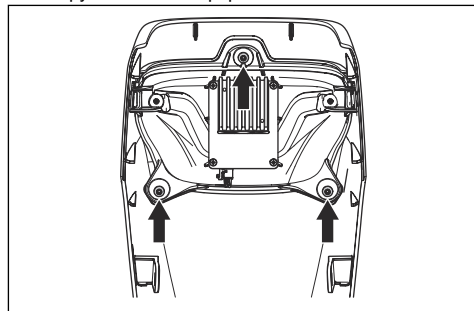
1. Нахиліть сидіння вперед. Див. *Щоб нахилити сидіння вперед на сторінці 279.*
2. Щоб зняти сервісну заглушку, поверніть її проти годинникової стрілки.



3. Щоб установити сервісну заглушку на місце, поверніть її за годинниковою стрілкою.

Заміна фар

1. Зніміть передню кришку кермової колонки. Див. *Демонтаж і встановлення передньої кришки кермової колонки на сторінці 277.*
2. Викрутіть 3 гвинти фар.



3. Зніміть фари.
4. Збирання виконуйте у зворотному порядку.

Запобіжники

Заміна плаского запобіжника

Перегорілий плаский запобіжник можна ідентифікувати за перегорілим провідником.

1. Витягніть плаский запобіжник із тримача.
2. Замініть перегорілий плаский запобіжник на новий запобіжник такого самого типу.

Зверніть увагу: Якщо плаский запобіжник після заміни швидко перегорає знову, це свідчить про коротке замикання. Усуньте коротке замикання, перш

ніж продовжити роботу з виробом. Зверніться по допомогу до уповноваженого центру обслуговування.

Заміна запобіжника з гвинтовим затиском

Перегорілий запобіжник із гвинтовим затиском можна ідентифікувати за перегорілим провідником.

1. Переведіть головний перемикач у положення «ВІМК.» (OFF).



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перш ніж торкнутися запобіжника з гвинтовим затиском, переконайтеся, що немає напруги. Торкання запобіжника з гвинтовим затиском, який перебуває під напругою, може призвести до ураження електричним струмом і тяжкої травми.

2. Викирутіть 2 гвинти й вийміть із тримача запобіжник із гвинтовим затиском.
3. Замініть перегорілий запобіжник із гвинтовим затиском на новий запобіжник такого самого типу.

Зверніть увагу: Якщо запобіжник із гвинтовим затиском після заміни швидко перегорає знову, це свідчить про коротке замикання. Усуньте коротке замикання, перш ніж продовжити роботу з виробом. Зверніться по допомогу до уповноваженого центру обслуговування.

Заміна запобіжників у коробці із запобіжниками

Перегорілий запобіжник можна ідентифікувати за згорілим дротом.

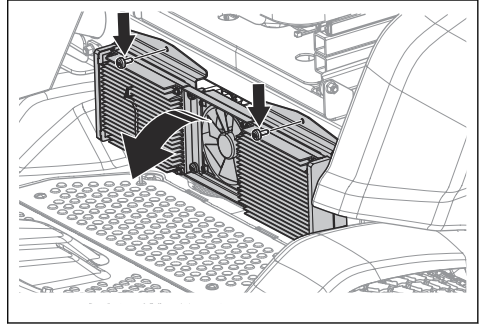
1. Зніміть кришку для обслуговування. Див. *Знімання люка для обслуговування на сторінці 278.*
2. Зніміть кришку з коробки із запобіжниками. Див. *Знімання кришки коробки із запобіжниками на сторінці 278.*
3. Витягніть запобіжник із тримача.
4. Замініть перегорілий запобіжник. Див. *Заміна плоского запобіжника на сторінці 279.*
5. Установіть кришки на місце.

Заміна запобіжників у електричній системі 48 В

Запобіжники електричної системи 48 В розміщено поза системою охолодження акумуляторів.

1. Зніміть сервісну заглушку. Див. *Знімання й установлення сервісної заглушки на сторінці 279.*
2. Зніміть кришку системи охолодження акумуляторів. Див. *Знімання кришки системи охолодження акумуляторів на сторінці 278.*

3. Викирутіть 2 гвинти у верхній частині системи охолодження акумуляторів та нахиліть уперед систему охолодження.

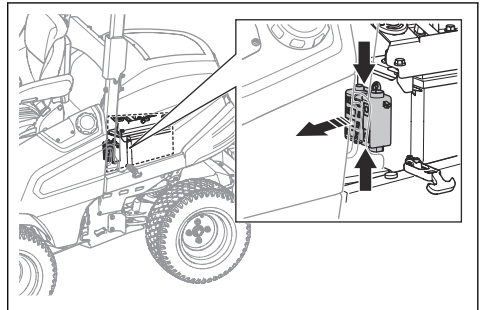


4. Замініть запобіжник. Див. *Огляд плавких запобіжників на сторінці 234 та Заміна плоского запобіжника на сторінці 279.*
5. Установіть на місце систему охолодження акумуляторів та її кришку у зворотній послідовності.

Заміна запобіжників у електричній системі 12 В

Ці запобіжники розміщено на боці акумулятора 12 В.

1. Відкрийте кришку двигуна. Див. *Відкривання та знімання кожуха двигуна на сторінці 278.*
2. Переведіть головний перемикач у положення «ВІМК.» (OFF).
3. Натисніть на фіксатори, розташовані з кожного боку кришки запобіжників, і зніміть кришку запобіжників.



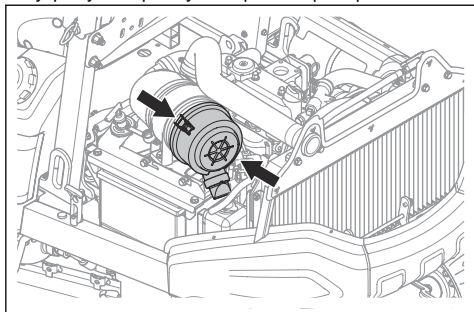
4. Замініть запобіжник. Див. *Заміна запобіжника з гвинтовим затиском на сторінці 280.*
5. Для встановлення виконайте вказівки вище у зворотному порядку.

Чищення та заміна повітряного фільтра

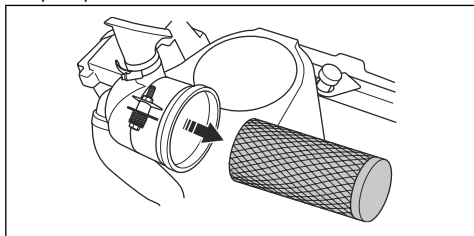


УВАГА: Не варто запускати двигун без встановленого повітряного фільтра.

1. Відкрийте кришку двигуна.
2. Послабте два фіксувальних пристрої, які утримують кришку повітряного фільтра.



3. Зніміть кришку повітряного фільтра.
4. Вийміть змінний елемент фільтрування з корпусу фільтра.



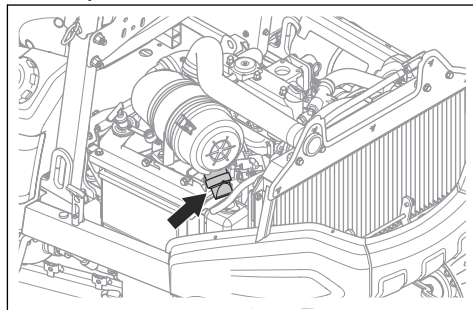
5. Очистіть внутрішню поверхню корпусу повітряного фільтра сухою ганчіркою.
6. Обережно постукайте картриджем повітряного фільтра по твердій поверхні. Якщо фільтр не очищується або має пошкодження, замініть його.



УВАГА: Не використовуйте стиснене повітря для очищування повітряного фільтра.

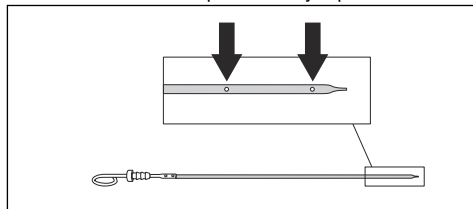
7. Уставте картридж повітряного фільтра в початкове положення в корпусі фільтра. Переконайтеся, що картридж повітряного фільтра правильно встановлено зверху всмоктувача повітря.

8. Установіть кришку повітряного фільтра й переконайтеся, що колектор часток спрямовано донизу.



Перевірка рівня моторної оливи

1. Припаркуйте виріб на рівній поверхні та вимкніть двигун.
2. Відкрийте кришку двигуна.
3. Відкрутіть вимірювальний стрижень та витягніть його.
4. Усуньте оливу з вимірювального стрижня.
5. Встановіть вимірювальний стрижень в отвір вимірювального стрижня.
6. Дістаньте вимірювальний стрижень та визначте рівень оливи.
7. Рівень оливи повинен бути на рівні між позначками на вимірювальному стрижні.



8. Якщо рівень оливи низький, залийте моторну оливу й перевірте рівень ще раз.

Зверніть увагу: Інформацію щодо рекомендованої моторної оливи див. у розділі *Технічні характеристики на сторінці 299*. Не змішуйте різні типи оливи.

9. Перед запуском двигуна необхідно правильно затягнути вимірювальний стрижень. Запустіть двигун та дайте йому попрацювати на холостому ході протягом 30 секунд. Зупиніть двигун. Зачекайте 30 секунд і знову перевірте рівень оливи.

Заміна моторної оливи й та масляного фільтра

У разі, якщо двигун холодний, перед зливанням моторної оливи дайте йому пропрацювати 1–2 хвилини. Від цього моторна олива стане теплішою та її буде легше злити.

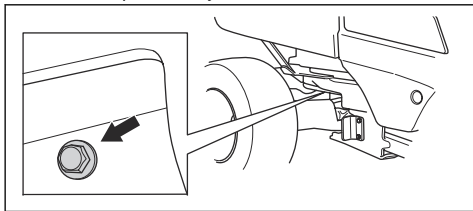


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Не залишайте двигун працювати довше 1–2 хвилин, доки не зіллете моторну оливу. Моторна олива сильно нагріється та може спричинити опіки. Дайте двигуну охолонути, перш ніж зливати моторну оливу.

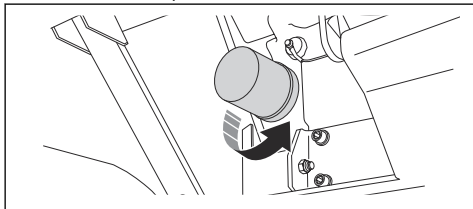


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Якщо моторна олива потрапить на тіло, промийте цю ділянку водою з милом.

1. Встановіть контейнер під пробку зливного отвору з лівої сторони двигуна.



2. Витягніть пробку зливного отвору.
3. Вийміть вимірювальний стрижень.
4. Злийте оливу в бак.
5. Установіть нову прокладку під пробку отвору для зливання оливи. Встановіть пробку зливного отвору та затягніть її.
6. Щоб зняти масляний фільтр, поверніть його проти годинникової стрілки.



7. Змастіть гумовий ущільнювач нового фільтра невеликою кількістю нової оливи.
8. Щоб прикріпити масляний фільтр, повертайте його рукою за годинниковою стрілкою, доки гумовий ущільнювач не встановиться на своє місце, а потім проверніть ще на півоберту.
9. Заливайте нову оливу, як описано в розділі *Технічні дані на сторінці 299*.

10. Запустіть двигун і дайте йому пропрацювати 3 хвилини на холостому ході.
11. Зупиніть двигун та переконайтеся у відсутності протікань із масляного фільтра.
12. Перевірте рівень оливи.

Зверніть увагу: Інструкції з техніки безпеки під час утилізації моторної оливи див. у *Утилізація на сторінці 297*.

Заміна паливних фільтрів

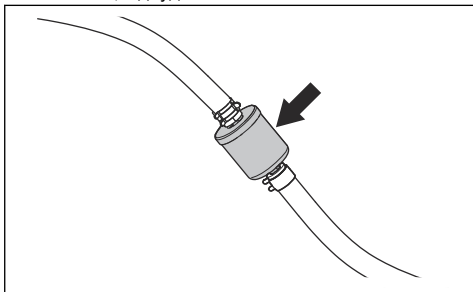
Заміна паливних фільтрів

Фільтр попереднього очищення пального розташовано під корпусом акумулятора з лівого боку виробу.



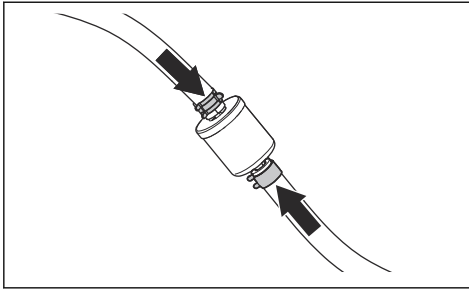
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Надягайте захисні рукавички, щоб запобігти подразненню шкіри. Пальне може потрапити з паливного фільтра на шкіру.

1. Викрутіть гвинт затискача, який утримує фільтр попереднього очищення пального.
2. Витягніть паливний фільтр із затискача.
3. Послабте гвинти на затискачах шланга.
4. Зніміть затискачі шланга з паливного фільтра за допомогою плоскогубців.
5. Витягніть паливний фільтр із кінців шланга. Можливо, відбудеться незначний виток пального.



6. Переконайтеся, що новий фільтр попереднього очищення пального правильно розташовано щодо напрямку потоку пального. Під'єднайте новий фільтр попереднього очищення пального до кінців шлангів. Нанесіть рідкий мийний засіб на кінці паливного фільтра, щоб спростити з'єднання.

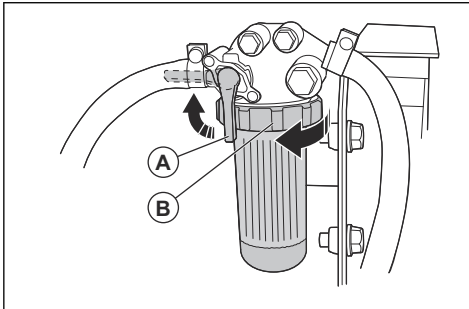
7. Установіть затискачі шланга на фільтр.



8. Затягніть гвинти на затискачах шланга й установіть фільтр попереднього очищування пального в затискач.

Заміна паперового фільтра в основному фільтрі

1. Відкрийте кришку двигуна. Див. *Відкривання та знімання кожуха двигуна на сторінці 278.*
2. Вийміть повітряний фільтр. Див. *Чищення та заміна повітряного фільтра на сторінці 281.*
3. Закрийте клапан подавання пального (A).
4. Поверніть стопорну гайку (B) на $\frac{1}{2}$ оберту проти годинникової стрілки та зніміть корпус фільтра.
5. Видаліть паперовий фільтр.



6. Вставте новий паперовий фільтр у корпус фільтра.
7. Поверніть стопорну гайку на $\frac{1}{2}$ оберту за годинниковою стрілкою, щоб приєднати корпус фільтра.

Гідравлічна система

Підтримка чистоти гідравлічної системи



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Олива – це матеріал, небезпечний для довкілля, а її витіки можуть пошкодити газон. Витоки оливи треба усувати негайно.

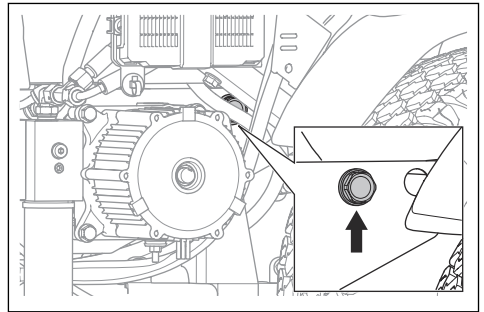
- Перед від'єднанням частин гідравлічної системи переконайтеся, що ці частини й ділянка навколо чисті.
- Під час заправлення новою оливою використовуйте чисті контейнери.
- Використовуйте тільки чисту оливу, яка зберігалася в герметичних контейнерах.
- Не використовуйте зливу оливу повторно.
- Дотримуйтесь інтервалів заміни оливи й фільтра, зазначених у плані технічного обслуговування. Див. *Графік технічного обслуговування на сторінці 272.*

Переконайтеся, що в гідравлічну систему не потрапляє забруднення. Частинки забруднень можуть спричинити зношення, пошкодження та несправності. Якщо в систему потрапляє бруд, це може спричинити блокування та неналежну роботу фільтрів.

Не відкривайте гідравлічну систему, якщо це не вкрай потрібно. Ризик забруднення збільшується з кожним наступним відкриванням гідравлічної системи.

Перевірка рівня оливи в гідравлічній системі

1. Зніміть кришку для обслуговування. Див. *Знімання люка для обслуговування на сторінці 278*
2. Зніміть праву кришку. Див. *Зняття правої бокової кришки на сторінці 278.*
3. Перевірте рівень оливи через оглядове скло. Рівень оливи має перебувати біля позначки в нижній частині оглядового скла.

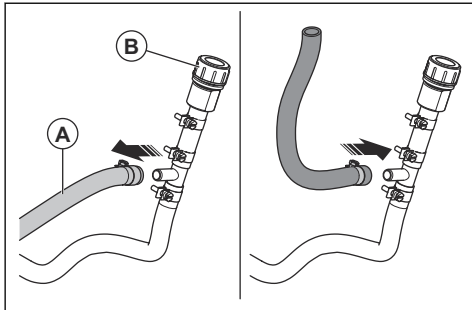


4. Якщо рівень оливи низький, долийте в гідравлічну систему гідравлічної оливи. Див. *Заповнення гідравлічної системи на сторінці 283.*

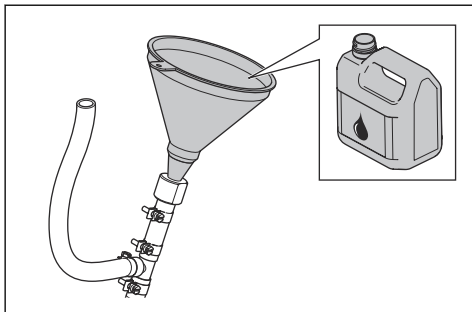
Заповнення гідравлічної системи

1. Зніміть кришку для обслуговування. Див. *Знімання люка для обслуговування на сторінці 278*
2. Зніміть праву кришку. Див. *Зняття правої бокової кришки на сторінці 278.*

3. Від'єднайте бічний шланг (А) від муфти.



4. Переконайтеся, що отвір у з'єднувальній муфті закрито, або приєднайте до муфти шланг, піднявши його.
5. Відкрийте кришку (В).
6. Для заливання гідравлічної оливи і отвір скористайтеся лійкою. Заливайте оливу, доки її рівень не досягне нижнього краю оглядового скла.

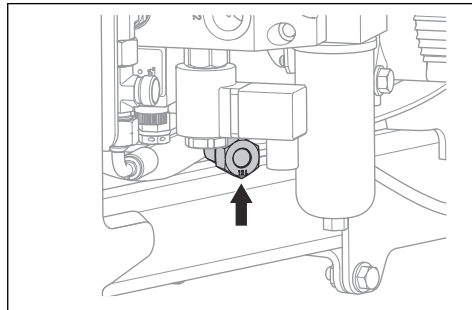


7. Установіть на місце кришку, бічний шланг і зовнішні кришки у зворотній послідовності.

Зливання оливи з гідравлічної системи

1. Зніміть кришку для обслуговування. Див. *Знімання люка для обслуговування на сторінці 278*
2. Зніміть праву кришку. Див. *Зняття правої бокової кришки на сторінці 278.*
3. Відкрийте кришку гідравлічної системи. Див. *Заповнення гідравлічної системи на сторінці 283.*

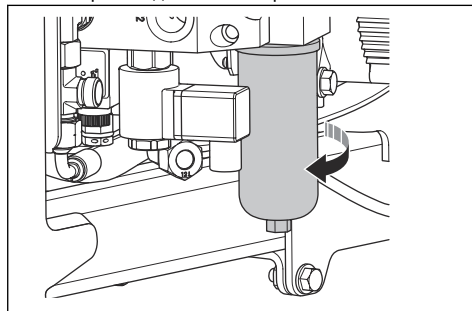
4. Витягніть пробку зливного отвору та злийте гідравлічну оливу.



5. Установіть на місце кришку, пробку зливного отвору й зовнішні кришки у зворотній послідовності.

Заміна фільтра гідравлічної оливи

1. Злийте оливу з гідравлічної системи. Див. *Зливання оливи з гідравлічної системи на сторінці 284.*
2. Щоб зняти фільтр гідравлічної оливи, поверніть його проти годинникової стрілки.

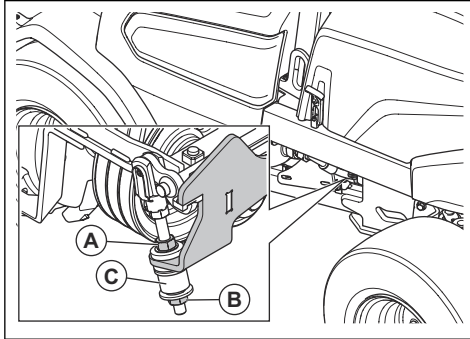


3. Установіть новий фільтр гідравлічної оливи у зворотній послідовності й заповніть гідравлічну систему. Див. *Заповнення гідравлічної системи на сторінці 283.*

Регулювання пасів валу відбору потужності

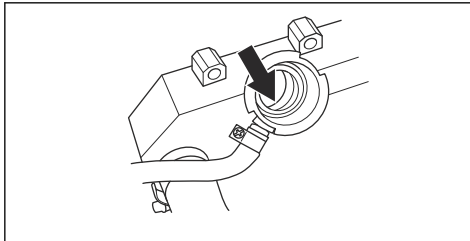
1. Послабте контргайку (А).
2. Затягуйте регулювальний гвинт (В), доки муфту (С) не можна буде обертати рукою.

3. Утримуючи регулювальний гвинт (В), затягніть контргайку (А).

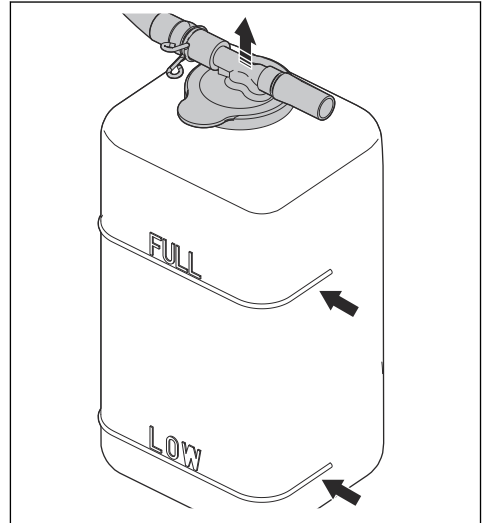


Перевірка рівня охолоджувача

1. Припаркуйте виріб на рівній поверхні та вимкніть двигун.
2. Відкрийте кришку двигуна. Див. *Відкривання та знімання кожуха двигуна на сторінці 278.*
3. Відкрийте кришку отвору для заливання охолоджувача.
4. Перевірте рівень охолоджувача. Якщо треба, заповніть бак для охолоджувача. Див. *Технічні характеристики на сторінці 299.*

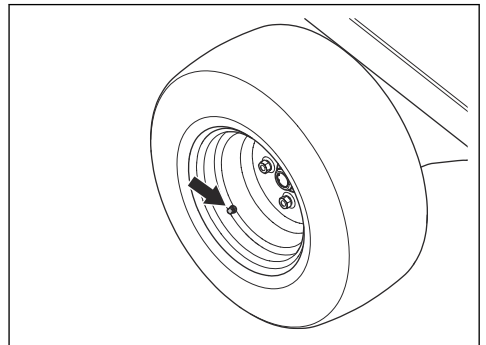


5. Перевірте рівень охолоджувача в розширювальному баку. Мінімальний рівень визначено міткою LOW.



Тиск у шинах

Належний тиск у шинах див. у *Технічні характеристики на сторінці 299.*

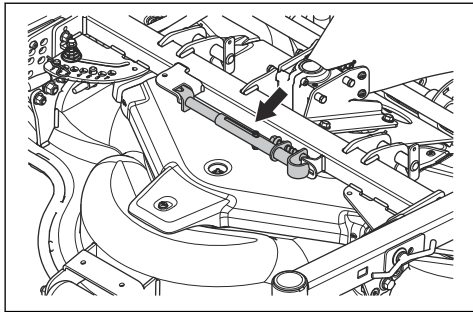


Різальна дека - C132, C155

Встановлення різальної деки в сервісне положення

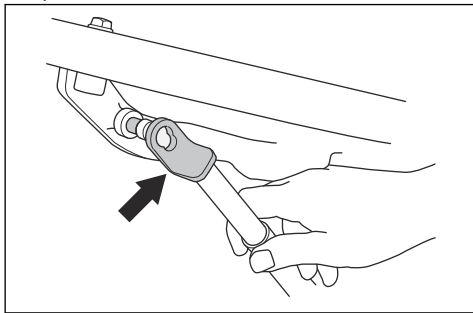
1. Здійснить процедуру, описану в *Зняття різальної деки на сторінці 260*, але не від'єднуйте ручки підіймача.

2. Зніміть із різальної деки сервісну розпірку.

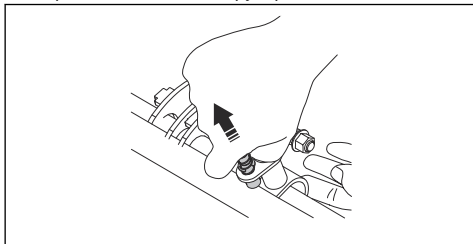


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Коли різальна дека перебуває в положенні обслуговування, установіть сервісну розпірку й захисні стрічки. Невиконання вимоги щодо застосування сервісної розпірки й захисних стрічок може призвести до тяжких травм або загибелі людей.

3. Приєднайте сервісну розпірку до червоної точки кріплення під нижньою плитою.

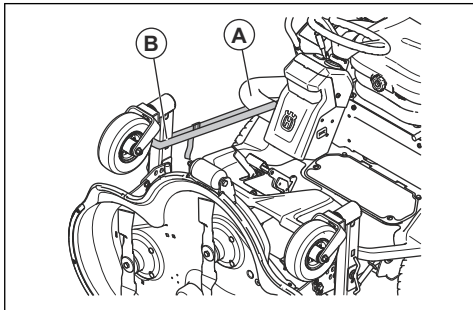


4. Надіньте штифт на інший кінець сервісної розпірки. Приєднайте сервісну розпірку до червоної позначки на трубі різальної деки.



5. Запустіть двигун.
6. Перемістіть важіль для ручок гідравлічного підіймача назад, щоб цілковито підійняти різальну деку.

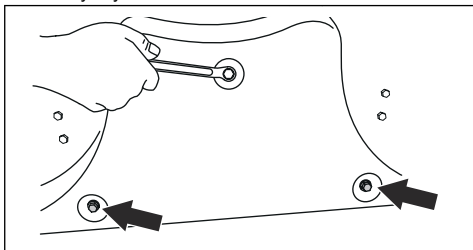
7. Приєднайте один кінець захисних стрічок до труби поруч із кермовою колонкою (А).



8. Приєднайте інший кінець захисних стрічок до поворотних коліс різальної деки (В).
9. Щоб установити різальну деку в положення скошування, виконайте описані вище дії у зворотному порядку.

Знімання та встановлення заглушки BioClip®

1. Установіть різальну деку в сервісне положення.
2. Зніміть 3 гвинти, що утримують заглушку BioClip®, і заглушку.



3. Установіть 3 гвинти M8×15 в отвори для гвинтів на заглушці BioClip®, щоб уникнути пошкодження різбових поверхонь.
4. Встановіть різальну деку в положення скошування.
5. Установіть заглушку BioClip®, виконавши дії у зворотній послідовності.

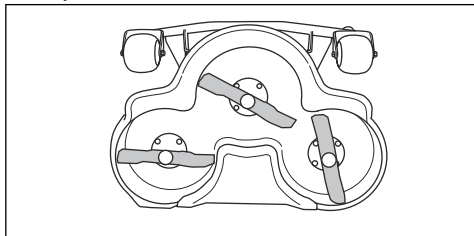
Перевірка лез



УВАГА: Пошкоджені або неправильно збалансовані леза можуть призвести до пошкодження виробу. Замініть пошкоджені леза. Нагострити й збалансувати затуплені леза вам допоможуть в уповноваженому центрі обслуговування.

1. Встановіть різальну деку в сервісне положення

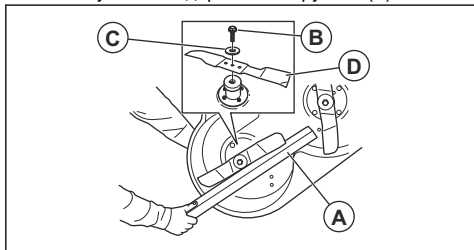
- Огляньте леза на предмет пошкоджень та затуплення.



- Затягніть болти леза з обертальним моментом затягування (8.15-8.56 kpm / 59-62 lbft) 80-84 Н·м.

Заміна лез

- Установіть різальну деку в сервісне положення.
- Заблокуйте лезо дерев'яним брусом (А).



- Відкрутіть і витягніть болт леза (В), шайби (С) та лезо (D).
- Установіть нове лезо зі скосами на кінцях відповідно до напрямку різальної деки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

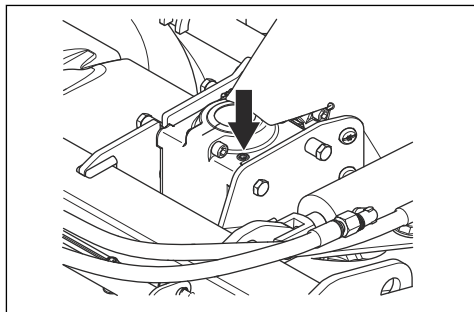
Встановлення невідповідних лез може призвести до відкидання предметів із-під різальної деки, що можуть нанести серйозні травми. Використовуйте лише типи лез, зазначені в розділі *Технічні дані на сторінці 299*.

- Установіть лезо, шайбу й болт. Затягніть болт із моментом затягування (8.15-8.56 kpm / 59-62 lbft) 80-84 Н·м.

Перевірка рівня оливи в кінцевій зубчастій передачі різальної деки

- Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
- Опустіть різальну деку в положення скошування.

- Опустіть чистий металевий стрижень у корпус коробки передач. Металевий стрижень повинен мати довжину не менше 100 мм і діаметр не більше 3 мм.



- Опустіть металевий стрижень до дна корпусу редуктора.
- Витягніть вимірювальний стрижень і визначте рівень оливи.
- Виміряйте частину металевого стрижня, змочену оливою. Олива має перебувати на 15 мм металевого стрижня.
- Якщо рівень оливи менше 15 мм на металевому стрижні, залийте оливу в коробку передач. Інформацію щодо рекомендованої оливи див. у розділі *Технічні дані на сторінці 299*.

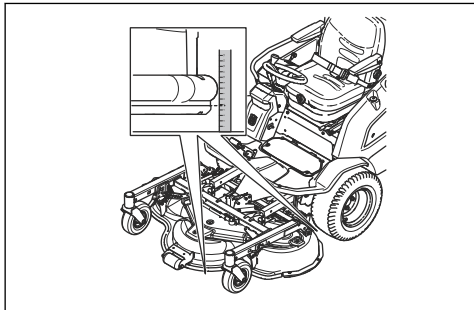
Заміна оливи в кінцевій зубчастій передачі різальної деки

- Зніміть різальну деку. Див. *Зняття різальної деки на сторінці 260*.
- Поставте різальну деку на її передню кромку та злийте оливу через отвір для заливання оливи.
- Дайте оливі витекти в бак.
- Залийте 80 мл нової гідравлічної оливи, як описано в розділі *Технічні дані на сторінці 299*.

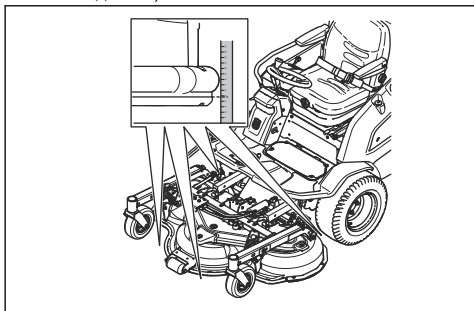
Перевірка паралельності різальної деки

- Перевірте тиск повітря в колесах. Див. *Тиск у шинах на сторінці 285*.
- Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
- Опустіть різальну деку в положення скошування.
- Встановіть важіль висоти різання в середнє положення.
- Виміряйте відстань між землею й передньою та задньою кромками різальної деки.

- а) Для Combi 155 вимірювання треба здійснювати у 2 місцях. Задня кромка має знаходитися вище за передню на 6–9 мм (1/4–3/8 дюйма).

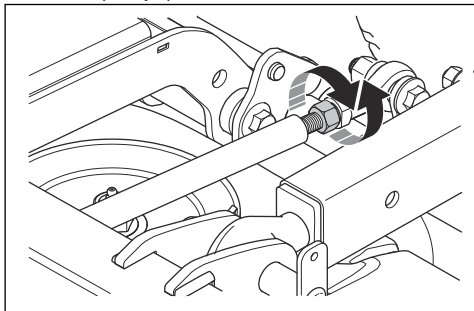


- б) Для Combi 155 X вимірювання треба здійснювати у 4 місцях. Задня кромка має знаходитися вище за передню на 6–9 мм (1/4–3/8 дюйма).



Налаштування паралельності різальної деки

1. Повертайте з'єднувальну штангу, щоб збільшити чи зменшити її довжину. Витягніть з'єднувальну штангу, щоб підняти задню кромку кришки. Вкоротіть з'єднувальну штангу, щоб опустити задню кромку кришки.

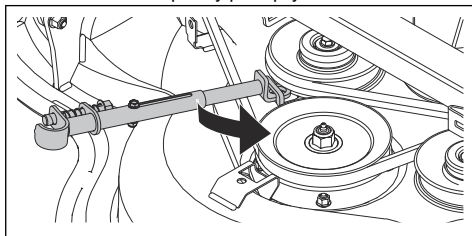


2. Затягніть гайки на з'єднувальній штанзі.
3. Перевірте паралельність. Див. *Перевірка паралельності різальної деки на сторінці 287.*

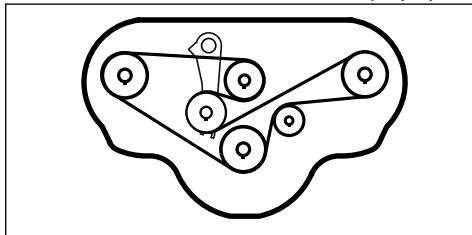
4. Установіть передню кришку.

Заміна паса різальної деки

1. Викрутіть 3 гвинти, що утримують кришку ремня.
2. Зніміть кришку паса.
3. Приєднайте сервісну розпірку до пружини натягу.
4. Натисніть на сервісну розпірку та зніміть пас.



5. Надіньте пас на шків, як показано на рисунку.



Різальна дека - R180

Перевірка лез



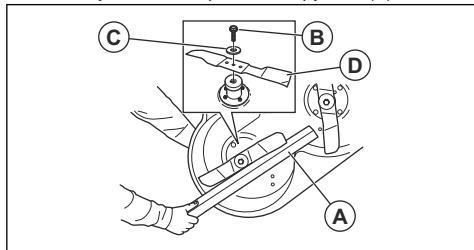
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Пошкоджені або неправильно збалансовані леза можуть призвести до пошкодження виробу. Замініть пошкоджені леза. Нагострити й збалансувати затуплені леза вам допоможуть в уповноваженому центрі обслуговування.

1. Огляньте леза на предмет пошкоджень та затуплення.
2. Затягніть болти леза з крутним моментом 125 Н·м (12,75 кпм / 92 фунт-фут).

Заміна лез

1. Заблокуйте лезо дерев'яним брусом (А).



2. Відкрутіть і витягніть болт (В), шайби (С) і лезо (D).
3. Установіть нове лезо зі скосами на кінцях відповідно до напрямку різальної деки.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Встановлення невідповідних лез може призвести до відкидання предметів із під різальної деки, що можуть нанести серйозні травми. Використовуйте лише схвалені леза. Див. *Технічні характеристики на сторінці 299*.

4. Установіть лезо, шайбу й болт. Затягніть болт із крутним моментом 125 Н·м (12,75 кпм / 92 фунт-фут).

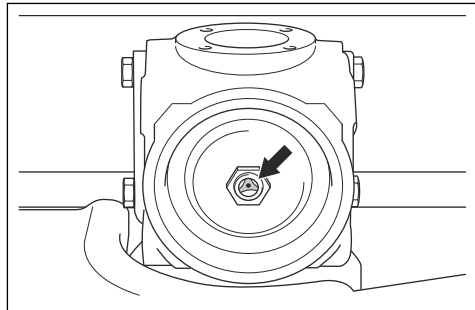
Перевірка рівня оливи в конічній зубчастій передачі різальної деки

1. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
2. Опустіть різальну деку в рухоме положення.
3. Перевірте рівень оливи через оглядове скло конічної зубчастої передачі. Рівень оливи має перебувати біля позначки посередині оглядового скла.
4. Якщо рівень оливи занизький, долийте оливу до середини оглядового скла. Правильний тип оливи див. у розділі *Технічні характеристики на сторінці 299*.

Заміна оливи в конічній зубчастій передачі різальної деки

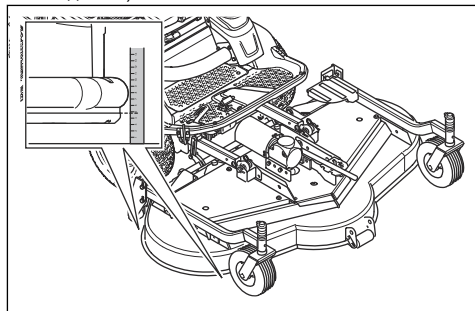
1. Зніміть різальну деку. Див. *Зняття різальної деки на сторінці 260*.
2. Зніміть оглядове скло.

3. Злийте оливу. Скористайтеся всмоктувальним пристроєм із пластмасовим шлангом. Переконайтеся, що пластмасовий шланг усмоктує оливу вниз конічної зубчастої передачі.



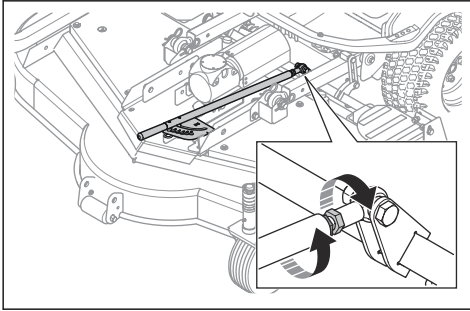
Перевірка паралельності різальної деки

1. Перевірте тиск повітря в колесах. Див. *Тиск у шинах на сторінці 285*.
2. Припаркуйте виріб на рівній поверхні.
3. Опустіть різальну деку в рухоме положення.
4. Установіть важіль регулювання висоти зрізання в середнє положення.
5. Виміряйте відстань між землею й передньою та задньою кромками різальної деки. Відстань вимірюється на 2 ділянках. Задня кромка має знаходитися вище за передню на 6–9 мм (1/4–3/8 дюйма).



Налаштування паралельності різальної деки

1. Відпустіть стопорну гайку.



2. Повертайте з'єднувальну штангу, щоб збільшити чи зменшити її довжину. Витягніть з'єднувальну штангу, щоб підняти задню кромку кришки. Вкоротіть з'єднувальну штангу, щоб опустити задню кромку кришки.
3. Затягніть стопорну гайку.
4. Перевірте паралельність. Див. *Перевірка паралельності різальної деки на сторінці 289.*

Заміна паса різальної деки

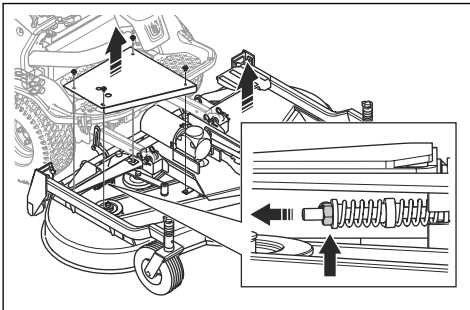


ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Будь-які роботи з ремінною передачею здійснюйте лише з вимкненим живленням і знятим приводним валом.



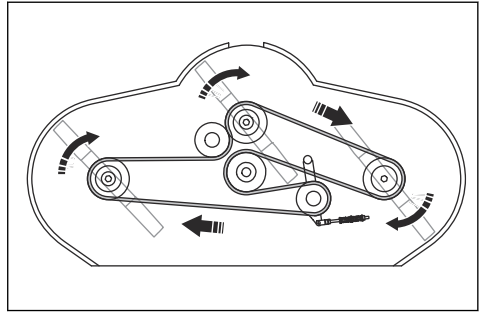
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Здійснюючи будь-які роботи з різальною декою, користуйтеся засобами захисту очей. Пружина натягування ремня може зламатися та спричинити травми.

1. Зніміть кришку ремня.
2. Послабте гвинт натягуючого ролика для ремня.

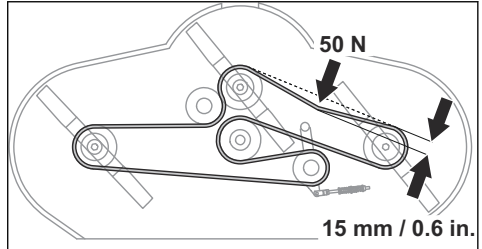


3. Зніміть ремінь.

4. Надіньте ремінь на шків, як показано на рисунку.



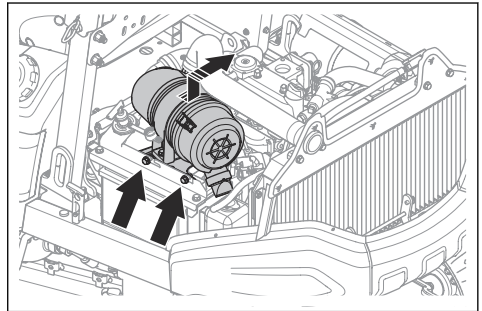
5. Затягніть гайку, доки не буде забезпечено належне натягнення ремня.



Заряджання акумулятора 12 В

Акумулятор треба зарядити, якщо його заряд замалий, щоб забезпечити запуск двигуна, а також під час зберігання виробу.

1. Відкрийте кришку двигуна. Див. *Відкриття та знімання кожуха двигуна на сторінці 278.*
2. Переведіть головний перемикач у положення «ВИМК.» (OFF).
3. Відпустіть 2 гвинти на тримачі повітряного фільтра. Відкладіть тримач повітряного фільтра й повітряний фільтр на бік.



4. Від'єднайте негативний кабель від акумулятора.
5. Від'єднайте позитивний кабель від акумулятора.
6. Для заряджання акумулятора використовуйте стандартний заряджальний пристрій.

7. Установіть на місце кабелі та тримач повітряного фільтра, виконавши дії у зворотній послідовності.

Заміна акумулятора 12 В

1. Від'єднайте акумулятор. Див. *Зарядження акумулятора 12 В на сторінці 290.*

2. Відкрутіть 2 гвинти на тримачі акумулятора.

3. Підніміть тримач акумулятора та зніміть його.

4. Замінійте акумулятор на акумулятор того самого типу й тієї ж робочої напруги.

5. Установіть на місце акумулятор, тримач акумулятора та повітряний фільтр, виконавши дії у зворотній послідовності.

Усунення несправностей

Усунення несправностей

Якщо вам не вдається вирішити проблему за допомогою інструкцій в цьому посібнику, зверніться до свого центру обслуговування Husqvarna.

Несправність	Причина
Ви можете запустити виріб, але не можете експлуатувати його.	Температура акумуляторів 48 В менше ніж 0 °C / 32 °F.
Електромотор стартера не обертає двигун.	Головний перемикач встановлено в положення «ВИМК.» (OFF).
	Кнопка вала відбору потужності натиснута.
	Не увімкнено стояночне гальмо. Див. <i>Увімкнення та вимкнення стояночного гальма на сторінці 265.</i>
	Перегорів головний плавкий запобіжник. Див. <i>Огляд плавких запобіжників на сторінці 234.</i>
	Несправний ключ живлення.
	Погане з'єднання між кабелем та акумулятором.
	Занадто низький рівень заряду акумулятора. Див. <i>Заміна акумулятора 12 В на сторінці 291.</i>
	Несправний стартерний електродвигун.
	Несправність датчика ОРС або оператор залишив сидіння.
Двигун не заводиться, хоча електромотор стартера обертає його.	У паливному баку немає пального. Див. <i>Заправлення паливом на сторінці 264.</i>
	Засмічено паливний фільтр.
	Попереднє прогрівання занадто короткотривале або здійснене неналежним чином.
	Повітря в паливній системі.
	Пальне не потрапляє в паливні інжектори.
	Несправний двигун.

Несправність	Причина
Двигун не працює плавно.	Засмічено паливний фільтр. Див. <i>Заміна паливних фільтрів на сторінці 282.</i>
	Засмічено повітряний фільтр. Див. <i>Чищення та заміна повітряного фільтра на сторінці 281.</i>
	Засмічений сапун паливного бака.
	Занадто низький тиск пального.
	Не закріплено трубку впорскування пального.
	У пальне потрапила вода.
	Несправний двигун.
	У паливному баку неправильний тип палива.
	Несправний паливний інжектор.
	Несправний насос впорскування пального.
	Несправний паливний насос.
Двигун перегрівся.	Засмічено всмоктувач холодного повітря або ребра системи охолодження.
	Занадто велике навантаження на двигун.
	Занадто низький рівень охолоджувача.
	Занизький рівень моторної оливи.
З виробу виходить чорний дим.	Несправний паливний інжектор.
	Несправний насос впорскування пального.
	Засмічено повітряний фільтр. Див. <i>Чищення та заміна повітряного фільтра на сторінці 281.</i>
	У паливному баку неправильний тип палива.
З виробу виходить синій дим.	Занадто високий рівень моторної оливи.
	Несправний двигун.
З виробу виходить білий дим.	Пошкоджений циліндр двигуна.
	Охолоджувальна вода потрапляє в камеру згоряння.
Двигуну вочевидь бракує потужності.	Засмічено повітряний фільтр. Див. <i>Чищення та заміна повітряного фільтра на сторінці 281.</i>
	Засмічено паливний фільтр. Див. <i>Заміна паливних фільтрів на сторінці 282.</i>
	Повітря в паливній системі.
	Занадто низький тиск пального.
	Несправний паливний насос.
	Не синхронізовано насос впорскування пального.
	Несправний двигун.

Несправність	Причина
Не заряджається акумулятор на 12 В.	Несправний акумулятор на 12 В. Зверніться до центру обслуговування Husqvarna.
	Погане з'єднання між кабелем і клемми акумулятора на 12 В.
	Несправний перетворювач постійного струму на постійний струм.
	Несправний генератор на 12 В.
Виріб помітно вібрує.	Леза не закріплені. Див. <i>Перевірка лез на сторінці 286.</i>
	Одне або кілька лез не збалансовані. Див. <i>Заміна лез на сторінці 287.</i>
	Двигун не закріплений.
	Конічну зубчасту передачу не під'єднано.
	У шків ременя механізму відбору потужності потрапив сторонній предмет.
	Несправний двигун.
	Пошкоджений приводний вал.
	Зношені елементи гасіння вібрації та/або гумові з'єднувачі.
Незадовільний результат скошування.	Леза затупилися або пошкоджені. Див. <i>Заміна лез на сторінці 287.</i>
	Довга або волога трава. Див. <i>Забезпечення ефективного скошування на сторінці 271.</i>
	Різальна дека непаралельна до поверхні землі. Див. <i>Перевірка паралельності різальної деки на сторінці 287 та Перевірка паралельності різальної деки на сторінці 289.</i>
	У різальній деці застрягла трава. Див. <i>Чищення виробу на сторінці 276.</i>
	Неоднаковий тиск у шинах із правої та з лівої сторони. Див. <i>Тиск у шинах на сторінці 285.</i>
	Різний тиск у шинах поворотних коліс із правої та лівої сторін. Див. <i>Технічні дані на сторінці 299.</i>
	Виріб використовується на зависокій швидкості. Див. <i>Забезпечення ефективного скошування на сторінці 271.</i>
	Занадто низька частота обертання двигуна. Див. <i>Технічні дані на сторінці 299.</i>
	Натягіння приводного ременя недостатнє.
Не заряджається акумулятори на 48 В.	Температура акумулятора нижча ніж 0 °С.
	Джерело живлення не під'єднано належним чином.
	З'єднувачі джерела живлення забруднені або пошкоджені.
Акумулятори на 48 В мають завищу температуру.	Забруднена система охолодження акумуляторів. Див. <i>Очищення системи охолодження акумуляторів на сторінці 277.</i>
	Пошкоджений охолоджувальний вентилятор акумуляторів.
	Забруднені акумулятори.

Дисплей – усунення несправностей

Символ	Назва	Позначення на дисплеї	Причина / Дія
 	Критична помилка	Відображається символ та інформаційний текст.	Працюйте з виробом там, де ви можете безпечно поставити його на стоянку. Щоб увійти до меню усунення несправностей, натисніть кнопку «Інформація». Якщо не показано одної дії, зверніться до свого дилера з обслуговування Husqvarna.
			Працюйте з виробом там, де ви можете безпечно поставити його на стоянку. Щоб увійти до меню усунення несправностей, натисніть кнопку «Інформація». Якщо блок керування гідравлікою перегрівається, очистьте всмоктувач повітря й дочекайтеся, коли блок керування охолоне.
	Двигун занадто гарячий.	Відображається символ.	Температура двигуна зависока. Якщо проблема зберігається, зверніться до фахівця з авторизованого сервісного центра Husqvarna.
	Занизький тиск оливи	Відображається символ.	Занизький тиск мастила. Не використовуйте виріб і зверніться до свого дилера з обслуговування Husqvarna.
	Індикатор несправності генератора	Цей символ має жовтий колір.	Генератор 48 В занадто гарячий.
		Цей символ має червоний колір.	Несправність генератора 48 В.
	Гібридний режим вимкнено.	Відображається символ.	Зверніться до дилера з обслуговування Husqvarna.
	Індикатор рівня заряду акумулятора 12 В	Відображається символ.	Низька напруга. Див. <i>Зарядження акумулятора 12 В на сторінці 290.</i>
	Індикатор рівня заряду акумуляторів 48 В	Цей символ має білий колір.	Рівень заряду акумуляторів перебуває в належному діапазоні.
		Цей символ має жовтий колір.	Занизький рівень заряду акумуляторів.
		Цей символ має червоний колір.	Акумулятори розряджені.
	Індикатор температури акумулятора	Відображається символ.	Акумулятори 48 В мають занижку температуру.
	Здійснити попереднє прогрівання акумулятора	Відображається символ.	Здійснюється попереднє прогрівання акумуляторів 48 В.

Символ	Назва	Позначення на дисплеї	Причина / Дія
	Надлишковий заряд акумуляторів 48 В	Відображається символ.	Акумулятори 48 В заряджено цілковито, вони більше не здатні приймати заряд. Наприклад, коли ви з'їжджаєте схилом, а акумулятори 48 В цілковито заряджені. Щоб зменшити рівень заряду, запустіть гібридний привод.
	Резерв акумуляторів 48 В	Відображається символ.	Гібридний режим вимкнено, використовується резерв акумуляторів 48 В (< 20 %). Заряджати акумулятори 48 В можна лише за допомогою джерела живлення. Якщо відображається цей символ, не використовуйте виріб і зверніться до свого дилера з обслуговування Husqvarna.
	Індикатор кнопки вала відбору потужності	Відображається символ.	Кнопка вала відбору потужності натиснута. Див. <i>Кнопка вала відбору потужності (Power Take-Off, PTO) на сторінці 237.</i>
		Цей символ має жовтий колір.	Неправильна процедура запуску чи зупинення. Див. <i>Вимкнення виробу на сторінці 267.</i>
	Індикатор кнопки вала відбору потужності	Відображається символ.	Кнопку вала відбору потужності натиснуто, але немає привода на леза або інше обладнання. Див. <i>Кнопка вала відбору потужності (Power Take-Off, PTO) на сторінці 237.</i>
	Індикатор стояночного гальма	Відображається символ (зелений).	Автоматичне стоянкове гальмо ввімкнено.
	Індикатор стояночного гальма	Відображається символ (червоний).	Ручне стоянкове гальмо ввімкнено.
	Індикатор присутності оператора	Цей символ має жовтий колір.	Увімкнено контроль присутності оператора (ОП). Наприклад, якщо оператор підводиться зі свого сидіння. Див. <i>Контроль присутності оператора (Operator Presence Control, OPC) на сторінці 237.</i>
		Цей символ має червоний колір.	Увімкнено мікроперемикач сидіння й натиснуто кнопку вала відбору потужності. Привод різальної деки або іншого обладнання зупиняється автоматично. Див. <i>Ланцюг аварійного захисту на сторінці 253.</i>
	Індикатор необхідності обслуговування	Відображається символ.	Потрібне обслуговування. Зверніться до дилера з обслуговування Husqvarna.
	Рівень палива	Цей символ має білий колір.	Рівень запасу пального перебуває в належному діапазоні.
		Цей символ має жовтий колір.	Занизький рівень пального.
		Цей символ має червоний колір.	Паливний бак порожній.
	Bluetooth®	Відображається символ.	Пристрій Bluetooth® під'єднано до виробу.

Зверніть увагу: Символи та їх розташування можуть різнитися залежно від моделі.

Транспортування, зберігання й утилізація

Транспортування акумуляторів

- Під час транспортування акумуляторів 48 В треба дотримуватися вимог, викладених у Правилах перевезення небезпечних вантажів.
- У разі перевезення пасажирським або вантажним транспортом дотримуйтеся спеціальних вимог щодо пакування й маркування (це правило також стосується третіх осіб та експедиторів).
- Перш ніж відправляти виріб, проконсультуйтеся з особою, що пройшла спеціальну підготовку щодо поводження з небезпечними матеріалами. Дотримуйтеся всіх застосовних національних норм і правил.
- Перед пакуванням акумулятора ізолюйте відкриті контакти. Покладіть акумулятор у відповідне пакування так, щоб він не рухався всередині.

Безпечне кріплення виробу на причепі для транспортування

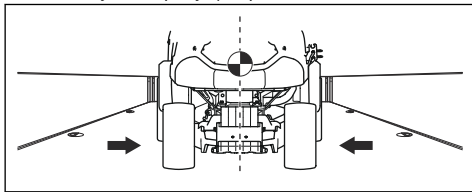
Перед початком кріплення виробу обов'язково прочитайте розділ про заходи безпеки й усвідомте його зміст. Див. *Безпека під час транспортування на сторінці 258*.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Стояночного гальма недостатньо для фіксації виробу під час транспортування. Виріб необхідно надійно прикріпити до зони навантаження.

Обладнання: 4 сертифіковані стропи й 4 клини під колеса.

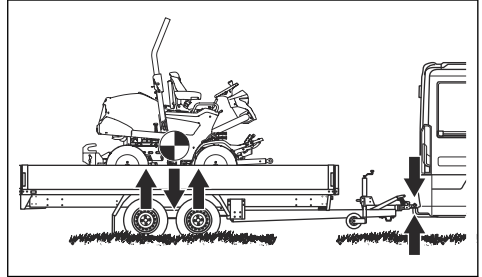
- Розташуйте виріб у центрі зони навантаження.



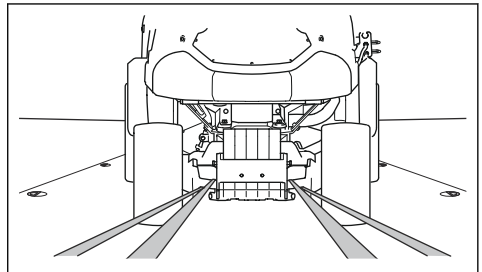
ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Призначено для транспортування на критих транспортних засобах. Перед розташуванням виробу на транспортному засобі для перевезення переконайтеся, що він устиг охолонути.

- Переконайтеся в тому, що центр мас виробу перебуває вище осі колеса транспортного засобу. Якщо для транспортування використовується причеп, переконайтеся в тому, що притисна сила на вашому буксирному пристрої є правильною.

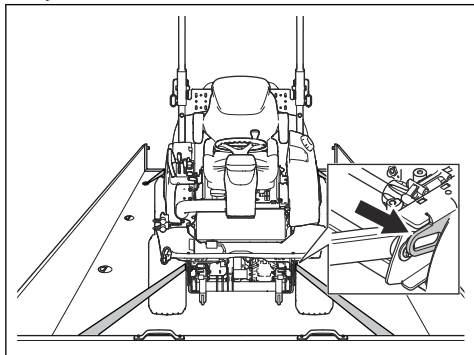


- Увімкніть стояночне гальмо.
- Опустіть різальну деку в рухоме положення.
- Видаліть усі незакріплені об'єкти.
- Протягніть перший строп через раму задньої трансмісії.

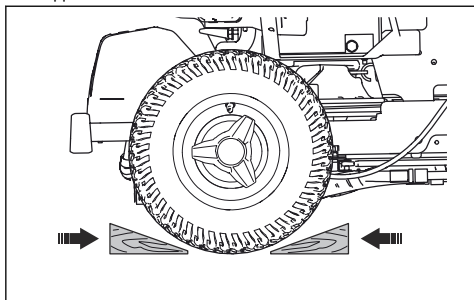


- Протягніть другий строп через раму задньої трансмісії.
- Прикріпіть ремінь до зони навантаження.
- Потягніть ремінь назад, щоб прикріпити виріб до зони навантаження.

10. Прикріпіть третій строп до одного з транспортних вушок.



11. Прикріпіть четвертий строп до іншого транспортного вушка.
12. Прикріпіть ремінь до зони навантаження.
13. Потягніть строп уперед, щоб прикріпити виріб до зони навантаження.
14. Установіть клиноподібні блоки спереду та ззаду задніх коліс.



Буксирування виробу

Якщо треба пересунути виріб із вимкненим двигуном, спочатку вимкніть автоматичне стоянкове гальмо. Щоб вимкнути автоматичне стоянкове гальмо, треба скористатися спеціальним інструментом для технічного обслуговування.

- Для придбання такого спеціального інструменту для технічного обслуговування, який потрібен для вимкнення автоматичного стоянкового гальма, зверніться до свого агента з обслуговування.

Зберігання

Виріб треба підготувати до зберігання наприкінці сезону й у разі потреби зберігання понад 30 днів.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Усуньте з виробу траву, листя та інші легкозаймисті матеріали, щоб зменшити небезпеку

загоряння. Перш ніж встановлювати виріб на зберігання, дайте йому охолонути.

- Переведіть головний перемикач у положення «ВИМК.» (OFF).
- Здійсніть очищення виробу, див. *Чищення виробу на сторінці 276*. Підфарбуйте ділянки з пошкодженням покриттям, щоб уникнути корозії.
- Огляньте виріб на предмет зношених або пошкоджених деталей та затягніть не закріплені гвинти й гайки.
- Перед зберіганням цілковито зарядіть акумулятори (з робочою напругою 12 і 48 В). Під час зберігання підтримуйте заряд акумуляторів на рівні 50 % або більше.

Зверніть увагу: Акумулятори 48 В виробу не переходять у режим сну під час зберігання.

- Змастіть всі ніпелі для змащення, з'єднання та осі.
- Зберігайте виріб у сухому й чистому місці. Накрийте виріб захисною кришкою.

Зверніть увагу: Захисне покриття для зберігання або транспортування виробу можна придбати у свого дилера.

- Зберігайте виріб у закритому приміщенні, куди не матимуть доступу діти та особи без належної підготовки.
- Зберігайте виріб і джерело живлення в сухому місці за температури вище нуля.
- Якщо ви маєте намір використовувати виріб, зберігайте його в місці, де температура навколишнього повітря становить від 0 °C / 32 °F до 50 °C / 122 °F. Якщо ж виріб використовувати не планується, його можна зберігати в умовах, коли температура становить від -20 °C / -4 °F до 50 °C / 122 °F.
- Не залишайте виріб на сонці.
- Заборонено зберігати виріб у місці, де можуть утворюватися статичні заряди.

Утилізація

- Хімічні речовини можуть бути небезпечними, тому їх заборонено викидати, просто залишаючи на землі. Утилізувати використані хімічні речовини слід у сервіс-центрі або спеціально відведеному для цього місці.
- Зношений виріб треба надіслати дилерові або передати у відповідне місце для утилізування.
- Масило, олива й акумулятори можуть шкодити довкіллю. Дотримуйтеся місцевих вимог і застосовних норм та правил щодо утилізації.
- Не викидайте акумулятори разом із побутовим сміттям.
- Акумулятори треба надіслати в центр обслуговування Husqvarna або утилізувати в

спеціальному місці для утилізування
відпрацьованих акумуляторів.

Технічні дані

Технічні характеристики

	P 535HX
Габарити	Див. <i>Розміри виробу на сторінці 302.</i>
Вага без різальної деки та з порожніми баками, кг	790
Розміри шин	20x10-10
Тиск у шинах, кПа / бар / фунтів на кв. дюйм	150/1,5/22
Максимальний нахил, градуси	10
Двигун	
Бренд/Модель	Kubota D1105
Номінальна потужність двигуна, кВт за 3000 об/хв ²⁶	17,8
Об'єм, см ³	1123
Макс. частота обертання двигуна, об./хв.	3000
Дизельне паливо, мін. октанове число ²⁷	45 / HVO100
Бак для пального, заповнений до максимального рівня, л	22
Олива, клас CF-4 або кращий за системою API	Клас SAE10W-40 ²⁸
Об'єм оливи включно з фільтром, л	3,3
Об'єм оливи без фільтра, л	3
Запуск двигуна	Електричний запуск 12 В
Система охолодження	
Місткість системи охолодження, л	4,1
Антифриз	50 % пропіленгліколь
Гідравлічна система	
Робочий тиск, бар	110–130
Макс. витрата оливи, л/хв	7,8
Місткість бака гідравлічної системи, л	4
Місткість гідравлічної системи, л	4,6

²⁶ Вказана номінальна потужність двигуна є середньою кінцевою потужністю (за вказаного числа обертів на хвилину) типового серійного двигуна для цієї моделі, виміряною згідно зі стандартом SAE J1349/ISO1585. Потужність серійних двигунів може відрізнятися від цього значення. Фактична вихідна потужність двигуна, встановленого у виробі, залежить від робочої швидкості, умов навколишнього середовища та інших факторів.

²⁷ За нормативами стосовно викидів паливо має відповідати стандарту EN590 або ASTM D975, а вмісті сірки не має перевищувати 500 ч/млн або 0,05 % за вагою. Додаткову інформацію стосовно якості палива див. у посібнику користувача Kubota.

²⁸ P 535HX постачається з оливою, вільною від викопних матеріалів. Husqvarna рекомендує й подальше використання оливи, вільної від викопних матеріалів.

	P 535HX
Гідравлічна олива	UTTO SAE 10W-30 / SAE 80
Трансмiсія	
Бренд	Benevelli
Модель	TX2
Трансмiсійне масло	UTTO SAE 10W-30 / SAE 80
Об'єм оливи в передній коробці передач (загальний), л	0,5
Об'єм оливи в задній коробці передач (загальний), л	0,5
Електрична система, 12 В	
Тип	12 В, негативне заземлення
Акумулятор	12 В, 60 А·год, тип AGM
Головний плавкий запобіжник, тип Mega OTO	150 А
Запобіжник для роз'єму живлення, тип Midi OTO	50
Електрична система, 48 В	
Акумулятор	50,4 В (номінал), 2x35 А·год, тип Li-Ion
Генератор, пікова/постійна потужність, кВт	9,5 / 4,5
Приводні електромотори, пікова/постійна потужність, кВт	9,5 / 4,5
Лампи	
Передні фари	Світлодіод 1200 лм
Робоче освітлення	Світлодіод 550 лм
Різальна дека	
Частота обертання вала відбору потужності, об/хв, низька/зменшена/висока	1600/2100/2400
Тип	Combi 155
	Combi 155 X
	R180

P 535HX	Combi 155	Combi 155 X	R180
Випромінювання шуму²⁹			
Рівень звукової потужності вимірюваний, дБ (А)	104	104	102
Рівень звукової потужності, гарантований, дБ (А)	105	105	103

²⁹ Випромінювання шуму в середовище, виміряне як звукова потужність (L_{WA}), відповідає директиві ЄС 2000/14/ЄС.

P 535HX	Combi 155	Combi 155 X	R180
Рівні звуку³⁰			
Рівень звукового тиску у вусі оператора, дБ (А)	88	88	87
Рівні вібрації³¹			
Рівень вібрації на стерні керування, м/с ²	1,2	1,2	1,4
Рівень вібрації в сидінні, м/с ²	0,1	0,1	0,1

Різальна дека	Combi 155	Combi 155 X	R180
Ширина зрізання, мм	1550	1550	1800
Висота зрізання, мм	від 30 до 112, у 7 положеннях	30-112	від 30 до 90, у 6 положеннях
Ширина, мм	1631	1631	1870
Вага, кг	155	163	250
Довжина, мм	563	563	1335
Лезо			
Артикул	5441758-10	5441758-10	5994215-01



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: У разі використання різальної дека, не схваленої для даного виробу, з-під неї на великій швидкості можуть відлітати

об'єкти та завдавати серйозних травм. Використовувати слід лише ті типи різальної дека, що зазначені в посібнику користувача.

Радіочастотні характеристики

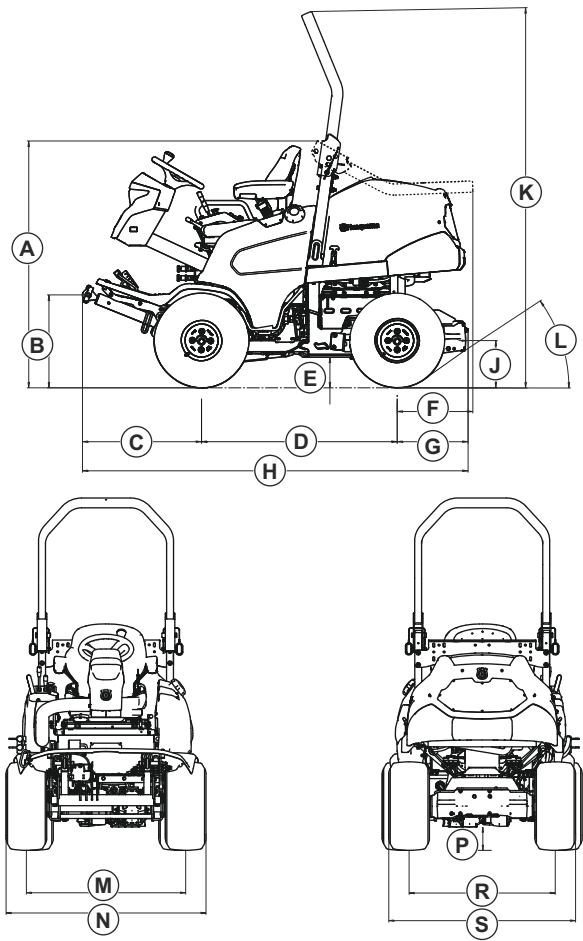
	P 535HX
Діапазон частот, МГц	2402-2480
Вихідна потужність ³² , дБм	-1.5

³⁰ Рівень шумового тиску відповідає стандарту EN ISO 5395. Заявлені дані про рівень шумового тиску мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 1,2 дБ(А).

³¹ Рівень вібрації відповідає стандарту EN ISO 5395. Вказані дані щодо рівня вібрації мають стандартну статистичну розбіжність (стандартне відхилення) у 0,2 м/с² (стерно керування) і 0,8 м/с² (сидіння).

³² Виміряно за 2440 МГц.

Розміри виробу



Розміри, мм P 535HX							
A	1337	E	166	J	250	N	1157
B	503	F	410	K	2038	P	134
C	645	G	384	L (до- вжина)	35°	ПР.	846

D	1060	H (ви- сота)	2089	M	922	S	1081
----------	------	-------------------------	------	----------	-----	----------	------

Рекомендовані різальні деки й інше обладнання

Див. *Технічні характеристики на сторінці 299*, щоб дізнатися про те, які різальні деки придатні для застосування з цим виробом. Щоб дізнатися про доступність різальних дек та іншого обладнання, зверніться до свого дилера Husqvarna.

Аксесуари

Інструкції з технічного обслуговування додаткового обладнання або аксесуарів не наведені в цьому посібнику користувача. Відповідні інструкції можна знайти в посібнику користувача відповідного аксесуару чи обладнання.

Сервіс

Для гарантії безпечної та максимально ефективної експлуатації виробу під час сезону роботи необхідно проходити щорічний огляд в авторизованому сервіс-центрі. Обслуговування або капітальний ремонт виробу краще проводити в несезонний час.

Замовляючи запасні частини, вказуйте такі дані, як рік купівлі виробу, його модель, тип та серійний номер.

Використовуйте тільки оригінальні запчастини.

Декларація відповідності ЄС

Декларація відповідності ЄС

Ми, компанія **Husqvarna AB**, SE-561 82, місто Хускварна, Швеція, телефон: +46-36-146500, заявляємо, що **газонокосарка-трактор Husqvarna P 535HX** із серійними номерами від 2020 року та пізніше (рік чітко зазначено на заводській табличці технічних даних перед серійним номером) відповідає вимогам ДИРЕКТИВИ РАДИ ЄС:

- від 17 травня 2006 р. «Стосовно механічного обладнання» **2006/42/EC**;
- від 8 травня 2000 р. «Про випромінювання шуму до навколишнього середовища обладнанням, призначеним для використання на відкритому повітрі» **2000/14/EC**;
- від 8 червня 2011 р. «Про обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному й електронному обладнанні» **2011/65/EU**.
- від 16 квітня 2014 року «Про радіотехнічне обладнання» **2014/53/EU**.

Інформацію щодо випромінювання шуму й ширини скошування дивіться в розділі «Технічні дані».

Застосовано такі гармонізовані стандарти та/або регламенти:

EN ISO 12100, EN ISO 13849-1, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, UN ECE R10, EN ETSI 301 489-1, -17, EN 300 328, IEC EN 61000-6-4, IEC EN 61000-6-2, EN 50581

Якщо інше не зазначено, ідеться про останні версії вище зазначених стандартів, опублікованих на час підписання Декларації відповідності.

Уповноважений орган: **0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala** оприлюднив звіт щодо оцінювання відповідності згідно з додатком VI ДИРЕКТИВИ РАДИ ЄС від 8 травня 2000 року «Про шумові викиди в навколишнє середовище обладнанням, призначеним для використання на відкритому повітрі» 2000/14/EC.

Husqvarna, 2020-05-22



Клаес Лосдал (Claes Losdal), директор із питань розвитку / продукції для садівництва (уповноважений представник компанії Husqvarna AB, що відповідає за технічну документацію)

Зареєстровані товарні знаки

Слово й логотипи *Bluetooth®* є зареєстрованими товарними знаками, що належать компанії *Bluetooth S/G, inc.* і використовуються компанією Husqvarna виключно за ліцензією.



www.husqvarna.com

Оригинални инструкции
Instrucțiuni inițiale
Оригинальные инструкции
Оригінальні інструкції

1142581-39



2021-01-04